

AN URDU' MANUAL OF THEOLOGY.

---

DIN I HAQQ

KÍ

BARIBATONKA MAJMA;

JO

MIRZAPUR KE MISHAN KI TARAF SE TAIYAR  
KIYA GAYA HAI.

---

PAHLI JILD.

---

*Iláhi taqlím kî báton ke bayán men.*

---

**Mirzapore:**

ORPHAN SCHOOL PRESS:—R. C. MATHER, SUPT.

1850.

## D I B A J A .

---

*Parhnewáloñ ke nám par.*

AI AZÍZO,—Áp logon kī khidmat men yih kitáb guzránte, jis men Dín i Haqq, yaane Mazhab i Yahúdí o Mazhab i Isawí kī barí báton ká mujmilan bayán kiyá gayá hai. Sab Iláhí báten do hisson men taqsím hone saktí hain, ki yá to *taalim* kī báten, yá *ahkám* kī. Is jild i auwal men Iláhí *taalim* kī báten mundarij kī gaí hain. Jild i doyam men, agar Bárí Taálá apne bandon ko qáim rakhe, to Iláhí *ahkám* kī báten mundaraj kī jáengín.

Kisí ilm kī báton ká majmúʿa karná shágirdon ke liye ek bahut mufíd tadbír hai, kyúnki jab sab ká ba silsila bayán ho, to bilkull ko samajhná sahaj hotá, aur yád bhí karná kam mushkil hojátá hai. Ilm i Iláhí men bhí yih bát sach thahartí hai, balki us men aísí tartíb se sháyad ziyáda fáida hotá hai; kyúnki Bárí Taálá ne jo Wahí usne bakhshí so mutafarriq zamánon men aur mutafarriq wazá se ináyat kī; chunánchi kisí ek zamáne men sab báten jo insán kī hidáyat aur naját ke liye mufíd hain, záhir na kī gaín, balki kisí ek men kuchh húá, dúsre men kuchh aur. Is báis se zarúr hai ki tálib ul ilm i Iláhí tamám Pák kitábon ko parhke sab báton ko jamá karen, aur unko ek tarah kī tartíb dewen, ki silsile ke sáth howen; so mushkil hai, aur sháyad har ek ko itní mihnát karne kī fursat na ho,



aur agar ho, taubhí ek ek par yih bojh dálná, jis hál ki ek kí mihnat se sab ko árám pahunch saktá aur is ilm kí tahsíl sahl se ho, kuchh zarúr nahín. Aisá samajh ke is Mishan ne apne Hindústání bháíon kí bihtarí aur fáide par liház karke yih majmúá taiyár kiyá.

Asl kitáb, jis ká yih tarjuma húá, so is tarah se húí. San 1643 Isawí men dárussaltanat i London men đerh sau amíron aur pádríon kí majlis húí, jiská yih kám az rú i Sarkár supurd húá, ki dín kí taraqqí ke liye tad-bíren íjád karen. Chunánchi bamújib hukm ke, is majlis ne dín kí báton ke do majmúá sawál o jawáb ke taur par taiyár kar chhapwáe; in men se chhoṭí tasníf kí sharh mulk i Scotland ke pádrí Erskine aur Fisher Sáhíbon ne kí, aur in donon yaane aslí tasníf aur uskí sharh ká tarjuma, is Mishan kí taraf se ab húá.

Jo donon zubán se wáqif hon, aur is tarjume par liház karen, un par wázih hogá, ki aksar maqámon men lafz ke badle lafz ká tarjumá húá, lekin jis maqám men lafzí tarjuma muháware ke sáth na ho saká, yá aslí tasníf ká bayán is mulk ke nau murídon ke liye ziyáda bárík maqlúm húá, yá is mulk ke báshindon ke liye kuchh ziyáda mukhtasar thá, to aise aise maqámon men aslí tasníf ko yá to ghaṭáyá yá barháyá.

Chand khair khwáhon ne samjhá, ki ilm i Iláhí kí istiláhon ká, lafz ke badle lafz, tarjumá karná zarúr aur farz hai, khwáh maháware ke sáth ho, khwáh maháware ke báhar. Ham logon ne in kí ráe manzúr na kí, kyúñki hamen yaqín hai, ki har ek ilm kí istiláhát jabán tak rozmarra o awámm logon kí íbárat o samajh ke mutábíq ho sakte to bihtar hai, is wáste ki sab báton ká fáidah unke samajhne par mauqúf hai; aur ilm i Iláhí ke haqq men yih kituá

ziyáda sach thaharegi, jab ki ham yih yád karen ki yih ilm tamám zamín ke báshindon kí hidáyat aur naját ke liye záhír kiyá gayá hai. Is liház se ilmí Iláhí kí istiláhon ká har jagahon men bá muháwara tarjuma húa, aur jahán kahín muháwara na milá, to wuh muháwara jo sab ke sab se nazdík thá wuhí pasand áyá.

Akhir ul amr in bandon kí yih ummaid hai ki is majmú'a se jo ba tartíb sanwára gayá, bahut se tálib ul ilm ko sahíh ilm i dín hásíl hogá, ki ap ba tartíb tarbiyat pákar auron kí tarbiyat sáth durustí ke kar saken, aur yún Masíhí ilm phailé aur Masíh kí bádsháhat har kahín muqarrar ho.

MIRZAPORE : 11th March, 1850.

---

D I ' N I H A Q Q K I '  
B A R I ' B A ' T O N K A ' M A J M U ' A ,  
S A W A L O J A W A B K E T A U R P A R .

P A H L Á S A W Á L .

S.—Insán kí paidáish se, Kḥudá kí kḥáss murád kyá thí ?

J.—Kḥudá kí kḥáss murád yih thí, ki insán apne Kḥáliq kí buzurgí kare, aur uskí suhbat se nit mah-zúz rahe.

F A I D A H .

S. 1.—Jo Kḥudá kí murád thí, cháhiye ki insán ká maq-sad uske mutábíq ho, ki nahín ?

J.—Filhaqíqat; nahín to Kḥudá ke kám meṇ kḥalal ho-gá: aur insán bhi, wuh kḥáss kḥushi jo us kí hone saktí hai, hásil na karegá.

S. 2.—Kḥair; to is zindagí se, insán ká auwal maqsad kyá cháhiye ?

J.—Yih, ki Kḥudá kí buzurgí kare. 1 Tawár. xvi. 28. 29: "Do, Yahowáh ko, ai logon ke gharáno, do Yahowáh ko, izzat o hurmat. Do Yahowáh ko uske nám ká jalál."

S. 3.—Insán auwal kḥushí kyá samjhe, ki uskí talásh kare ?

J.—Wuh, jo Kḥudá kí suhbat se hotí. Aṣhá. xxvi. 8: "Hamári ján, tere nám aur tere zikr kí, mushtáq hai."

S. 4.—Kyá Kḥudá kí buzurgí karne meṇ, aur uskí suhbat rakhne meṇ, kuchh ilāqa hai?

J.—Filhaqíqat : pahlá to shart hai, jis par dúsre ko hásil karná mauqúf hai ; aur shart ká mánnewálá Masih hai, jis ke wasíle baní i Adam Kḥudá aur jalál tak pahunchte haiṇ. Afs. ii. 8 : “Kyúṇki tum fazl ke sabab, ímán láke, bach gaye ho : aur yih tum se nahíṇ, par Kḥudá ki baḡh-shish hai.” Yuhan. xiv. 6 : “Ísá ne kahá, Ráh main hún ; koí, baḡhair mere wasíle, Báp ke pás á nahíṇ saktá.”

S. 5.—Auwal maqsad ká zikr kiyá ; kyá aur maqsad rakhná bejá hai?

J.—Nahíṇ ; aur maqsad rakhne, lekin is bare maqsad ke taht meṇ ; chunánchi apní parwarish kí fikr karní, munásib hai. 1 Qar. x. 31 : “Pas tum kháte píte, yá jo kuchh karte ho, sab Kḥudá ke jalál ke liye karo.” Phir apne ghar ke logon kí parwarish karní, aur is gharaz par koí pesha iḡhtiyár karná, aur us meṇ chust o chálák rahná, yih kám bajá hai. 1 Tassal. iv. 11, 12. 1 Tim. v. 8.

S. 6.—Kḥudá kí buzurgí karní, kyá zarúrat hai, ki insán ká auwal maqsad ho?

J.—Yih zarúrat, ki insán kí paidáish, aur parwarish, aur naját, o náí paidáish ke bandobast meṇ, Kḥudá ká auwal maqsad yihí thá, aur munásib hai, ki ḡhilqat o ḡháliq kí ek ráe ho. Amsál xvi. 4 : “Yahowáh ne har ek chíz apne liye banáí.” 1 Qar. vi. 19, 20 : “Tum apne nahíṇ ho, kyúṇki tum dámon se ḡharíde gae : pas tum apne badan se, aur apní rúh se, jo Kḥudá ke haiṇ, Kḥudá kí buzurgí karo.”

S. 7.—Kyá Kḥudá ká jalál ek hí tarah ká hai?

J.—Nahíṇ ; ḡhilqat kí samajh meṇ, do tarah ká maḡlúm hotá ; chunánchi ek tarah ká wuh, jo bizzátihí, aur chhipá hai, aur dúsrá wuh, jo záhir hai.

S. 8.—Kḥudá ká bizzátihí jalál kyá hai?

J.—Wuh bepáyán buzurgí hai, jo uskí zát hí meṇ poshída hai. Kḡhur. iii. 14. : “Main wuh hún, jo main hún.”

S. 9.—*Ḳhudá ká jalál, jo zâhir hotá, so kyá ?*

J.—Yih wuh hai, jo *Ḳhudá* ne *ḵhilqat* men yá *ḵhilqat* ke wasíle se, zâhir kiyá hai. *Ashá. xlv. 23. 2 Tassal. i. 10.*

S. 10.—Kyá *Ḳhudá ká bizzátihi jalál*, koí *ḵhilqat* barhá saktí hai?

J.—Hargiz nahín ; kyúñki wuh jalál bepayán, abadí, aur betabdíl hai. *Ayúb xxxv. 7.*

S. 11.—Kyá zamín o aflák, aur aisi maujúdát, *Ḳhudá ká buzurgí zâhir nahín kartí haiñ ?*

J.—Filhaqíqat zâhir kartí haiñ : balki, ek taur par, sab chízen, *ḵhwáh jándár, ḵhwáh beján*, us kí *târif kartí haiñ. Zab. xix. 1. Zab. cxlv. 10.*

S. 12.—Insán *Ḳhudá ká buzurgí kyúñkar kare ?*

J.—Insán, basabab is ke, ki haiwán i nátik hai, cháhiye ki wuh samajh bújh, o amal karke, *Ḳhudá ká buzurgí kare. Zab. lxiii. 4.* Yâne usko *Ḳhudá ká târif karní farz hai*, aur us ke bare nám ke mutábíq us kí hamd karní. *Zab. ciii. 1, 2. Zab. xcvi. 7.*

S. 13.—Jis waqt insán begunáhi kí hálat men rahá, us waqt use *Ḳhudá ká buzurgí kyúñkar karne pará ?*

J.—*Ḳhudá Táálá ká sharíat ká sab báton ko hifz karne, o un par amal karne se. Paid. i. 27.* Aur *siwá* is ke, *Ḳhudá ká sári ḵhilqat ke sabab, us kí hamd o târif karne se. Paid. ii. 14.*

S. 14.—Kyá *Ḳhudá ká murád* insán kí paidáish se purí húi, ki nahín?

J.—Nahín ; is liye ki “sabhon ne gunáh kiyá hai, aur *Ḳhudá* ke jalál se mahrúm húa.” *Rúm. iii. 23.*

S. 15.—Kyá insán kí paidáish abas o befáidah húi?

J.—Nahín to ; kyúñki baní *Ádam* men se, *bázon* par *Ḳhudá ká ádl* o hákimí zâhir hogí ; aur *bázon* par us ká fazl o karam dikháya jáegá, aur istarah se *Ḳhudá ká buzurgí* sabhon par, yá sabhon se, khuljáegí. *Rúm. ix. 22, 23.*



S. 16.—Jab se Bábá Adam ne gunáh kiyá, kyá uskí aulád meñ se kisi ne kámil farmánbardári karke, Kḥudá kí buzurgí kí hai?

J.—Kisi ne nahin, jab tak Masíh na áyá, jo ibn i Adam hai, aur दूसरा Adam भी क़हलáyá játá, aur jo naye ahd ká bándhnewálá hai. Aṣhá. xlii. 21; xlix. 3.

S. 17.—Masíh, jo baní i Adam ká íwazí hai, so us ne insán kí taraf Kḥudá kí buzurgí kyúñkar kí?

J.—Un kámon ko, jo báp ne use karne ko diyá thá, tamám karne se. Yuh. xvii. 4.

S. 18.—Báp ne use kyá kám karne ko diyá thá?

J.—Insán kí pák zát iḡhtiyár karke, baní i Adam ke darmiyán meñ záhir honá, yih ek kám thá. Lúká i. 35. Phir दूसरा, shariát ke sab ahkám par amal karná. Matí iii. 15. Phir tísra, insán ke gunáh ke sabab, bahut se dukh uṭháná, aur mára jána, táki aḡl apná haqq páwe, aur aḡl karnewálá insán kí maghfírat se rází ho. Lúká xxiv. 26.

S. 19.—Ásmán par, Masíh, insán kí taraf se, Kḥudá kí buzurgí kyúñkar kartá hai?

J.—Insán kí taraf se, Báp ke huzúr meñ nit házir rahtá. Ibrán. ix. 24. Aur phir wuh naját, jo apne lahú ká dám de-ke kḥarídí thí, uskí kḥabar Rúh ul Quds ke wasile se apne barguzidoñ ko is tarah dilá detá hai, ki we use kḥushí se qabúl karte. Tit. iii. 5, 6.

S. 20.—Gunáhgáron ke dil meñ Kḥudá kí buzurgí karne ká pák maqsad kab bahál ho?

J.—Tabhi, ki jab insán Rúh ul Quds kí tásir se, Masíh par yaqínan ímán láwe. Amál viii. 37—39. “Kḥoje ne jawáb meñ kahá, Main ímán látá hún, ki Isá Masíh Kḥudá ká beṭá hai;—aur kḥush hoke, apní ráh lí.”

S. 21.—Kyá gunáhgár, jab tak Masíh par ímán na láwe, Kḥudá kí buzurgí nahín karne saktá hai?

J.—Hargiz nahín: kyúñki “baghair ímán ke, us ko rází karná mumkin nahín hai.” Ibrán. xi. 6. “Jo kuchh íaṭiqád se nahín, so gunáh hai.” Róm. xiv. 23.

S. 22.—Yih kyúnkar hai, kí Masíh par imán láne se, K̲hudá kí buzurgí khultí hai ?

J.—Is tarah ; kí jab imán láye, ham ne yih záhir kiyá hai, kí K̲hudá ke kalám ko hamne sach jáná. Yuh. iii. 33. Aur phir, imán se ham Masíh ke sáth goyá wasl páte, aur us men paiwand hokar, mewadár hojáte. Hush. xiv. 8.

S. 23.—Díndáron ke nek kámon se, K̲hudá kí buzurgí khultí kí nahín ?

J.—Filhwáqí khultí ; “mere Báp ká jalál ishí se hai, kí tum bahut mewe láo”. Yuh. xv. 8.

S. 24.—Yih kaun mewe hai, jo díndáron ke hote, jin se K̲hudá kí buzurgí khultí hai ?

J.—Ikhtisár men kahén, kí we wuh imán hai, jo muhabbat kí ráh se asar kartá hai. Gal. v. 6. Kyúnki jahán yih imán hai, imándár, Masíh kí táqat se, shariát ke sab hukmon par amal karne men nit mashghúl rahte. Filip. iv. 13. “Masíh se, jo mujhe táqat bakhshtá hai, main sab kuchh kar saktá hún.”

S. 25.—Kháne píne se, K̲hudá kí buzurgí kyúnkar karen ?

J.—Aísá samajhne se, kí khána, píná, o zindagí ke sab zarúriyát, ham logon ko Masíh ke sabab se milte, kí usne naye áhd ke sharton ke mutábíq, sab jismání o rúhání niámaton ko apne logon ke liye k̲harídá hai. 1 Qar. iii. 21—23. Phir kháte, píte waqt, K̲hudá Báp kí shukrguzarí karne se. 1 Tim. iv. 4, 5.

S. 26.—Jis waqt K̲hudá kí parastish, yá aur aise kám karte hon, to un men ham kyúnkar K̲hudá kí buzurgí karen ?

J.—Istarah ; kí jo kuchh karte hon, kalám aur kám, sab kuchh K̲hudáwand Isá ke nám se karen, aur uske wasíle se, K̲hudá Báp par shukr bajá láwen. Kal. iii. 17. Phir jab K̲hudá kí íbádat karen, rúh se karen, Masíh Isá par fakhr karke, aur jism ká bharosá na rakhke. Filip. iii. 3.

S. 27.—K̲hudá kí buzurgí karne ke siwá, kisí dúsrí chíz ká shauq rakhná hamen munásib hai ?

J.—K̲hudá kí suhbat rakhne ká. Zab. lxxiii. 25, 26.

S. 28.—Kis wáste K̲hudá Táālá kí suhbat rakhní barí bāt samjheñ ?

J.—Is liye, kí us kí mīhrbání, haiwán i nátiq ke liye, sab se fáidahmand chíz hai. Zab. cxvi. 7. Aur is wáste bhí, kí K̲hudá ko chhor, kisi meñ wuh k̲húbí nahín hai, kí insán kí ghairfání rúh ko ásúdah kar saktí hai. Zab. cxliv. 15.

S. 29.—Kyúnkar ho saktá, kí mahdúd k̲hilqat, K̲háliq i bepayán kí suhbat rakhe ?

J.—Istarah ; kí jab imándár jáne, kí K̲hudá mere dil ke liye ek mírás hai, jo kabhú mītegi nahín, aur yún jánke K̲hudá par goyá áshiq ho, tab K̲hudá kí suhbat hotí. Zab. xvi. 5, 6. Zab. xviii. 14.

S. 30.—Kyá, Bába Ádam, jab tak pák rahá, K̲hudá kí suhbat yún rakhtá rahá ?

J.—Albattá ; us meñ aur K̲hudá meñ kámil dostí, o mel o muáfíqat húi thí ; kyúnki “K̲hudá ne insán ko nek banáyá.” Wáiz vii. 20.

S. 31.—Wuh bebahán muáfíqat kyúnkar ut̲h̲gayí ?

J.—Gunáh se ; “tumhári badkáríáñ tumhare aur tumhare K̲hudá ke darmiyan judái kartí haiñ : aur tumhare gunáhoñ ne, use tum se rúposh kiyá, aisá, kí wuh nahín suntá.” Ashá. lix. 3.

S. 32.—Kyá, koí baní i Ádam, jab tak sarinau paidá na ho, K̲hudá kí suhbat rakh saktá ?

J.—Nahín ; kyúnki “rástí aur nárástí meñ kaun sájhá hai ? aur roshní ko táríkí se, kaunsá mel hai ?” 2 Qar. vi. 14.

S. 33.—Gunáhgár, K̲hudá kí suhbat kyúnkar hásil karen ?

J.—Pahle Ádam ke sabab se wuh niāmat khogayí ; ab dúsre Ádam ke sáth wasl páke, usko phir hásil karte. Rúm. v. 18, 19. Phir “koí, baghair mere wasíle ke, Báp pás já nahín saktá.” Yuh. xiv. 6.

S. 34.—Wuh k̲hushí jo K̲hudá kí suhbat se hotí, gunáhgár ke dil meñ kab átí ?

J.—Jis waqt gunáhgár ne Masíh ko pahcháná, aur us par takiyá kiyá, kí merá naját denewálá hai, aur ishí se mujhe muáfí hásil hogí, aur nekí karne kí táqat, us waqt wuh k̲hushí



dil men uthī hai. Aṣhā. xlv. 24. "Uskī bharpūrī se ham sabhon ne pāyā, aur fazl par fazl pāyā." Yuh. i. 16.

S. 35.—Kyā Ḳhudā ne koī wasīle ṭhahrāye hai, jin se Ḳhudā kī suhbat rakh sakte?

J.—Hān; chunānchī bandagī kā dastūr, ḳhwāh girje men, ḳhwāh ghar ke logon ke sāth, ḳhwāh nīrāle men ho, yih ek wasīla hai: phir Ḳhudā ke kalām ko paṛhnā, aur sunnā: phir baptismā pānā; aṣhā i rabbānī men sharīk honā: phir duā māngni, ghaur karnā, roza rakhnā, shukrguzārī kī ʿīd karnī, waḡhairah.

S. 36.—Kyūnkar sābit hotā, ki in wasīlon se Ḳhudā kī suhbat rakhni mumkin hai?

J.—Ḳhudā ke kalām se. "Jis jagah main apnā nām zikr karūngā, wahān main tujh kane āūngā, aur tujhe barakat dūngā." Ḳhur. xx. 24.

S. 37.—Pāk kitābon men kuchh ḳhabar hai, ki agle muqaddas, in wasīlon se Ḳhudā kī suhbat rakhte the?

J.—Albatta; mālūm hūā, ki agle muqaddas in wasīlon se Ḳhudā kī suhbat hāsīl karne men bahut mashghūl hūe. Ghazal iii. 1. Balki in wasīlon par bahut āshiq hūe. Zab. lxxxiv. 1, 2.

S. 38.—Ḳhudā kī suhbat rakhne se insān ko kaisī ḳhushī hāsīl hotī?

J.—Aisī ḳhushī, ki dunyā ke sab māl o asbāb ke rakhne se hāsīl nahīn hotī. Zab. iv. 7.

S. 39.—Wuh ḳhushī, jo Ḳhudā kī suhbat se, is jahān men miltī, aur wuh jo āsmān men milegī, kyā, in men farq hai?

J.—Balihāz inkī zāt ke, nahīn, par balihāz in ke taur o martaba ke, farq hai.

S. 40.—Inke taur men kyā farq hai?

J.—Zamīn par, wasīlon se yih ḳhushī hāsīl hotī; par āsmān par *baghair wasīlon* ke hāsīl hogī. "Ab ham āīne se dhundhlā sā dekhthe hai, par us waqt rūbarū dekhenge." 1 Qar. xiii. 12.

S. 41.—Phir, inke martabe mein kyá farq hai?

J.—Zamín par faqat *kuchh* khushí miltí; ásmán par *kd-mil* khushí hásil hogí. 1 Yuh. iii. 2. Yahán to, Isáion kí khushí kí faqat ziraát hai; wahán uskí fasl hogí. Zab. cxxvi. 5, 6.

S. 42.—Jisne zamín par yih khushí hásil kí hai, kyá use yaqín húa, kí ásmán par kí wuh khushí hásil karegá?

J.—Filhaqíqat; ab jo milá, ánewále ká goyá bayána hai. Afas. i. 13, 14. Zab. lxxxiv. 11.

S. 43.—Kyá ásmán kí us khushí se dindár insán kí árzú bilkull purí hogí?

J.—Bahar súrât se; kyúñki us waqt K̤hudá se aisá má-múr hogá, kí goyá labá lab hai, aur wahán hamesha tak K̤hudá Táala kí tárif mein har tarah ká ghazal o maz-múr kamál khushí se gáyá karegá. Zab. xvi. 11. Ashá. xxxv. 10.

S. 44.—Upar ke sawál mein, káhe ko K̤hudá kí buzurgí karní pahle mazkúr húi, aur bád uske, K̤hudá kí suhbat kí khushí hásil karne ká zikr húa?

J.—Is liye, kí K̤hudá ká asli maqsad yih hai, kí merí buzurgí záhír ho, aur ushí se insán kí bihtarí karne ká iráda húa. Róm. xi. 36. Waisáhi, K̤hudá kí marzí yih hai, kí insán bhí pahle apne K̤háliq kí buzurgí kí fkr kare, kí bád uske, suhbat kí khushí hásil ho. Zab. i. 23.

S. 45.—Kyá, K̤hudá kí suhbat se khushí hásil karní, yih ham apná bará kám jánen?

J.—Nahín; K̤hudá kí buzurgí karní, yih bará kám hai. Ashá. xlii. 8: aur is kám ke kartehí, aur karne se, wuh khushí jo K̤hudá kí suhbat se hotí, ham ko hásil hogí. Zab. xvi. 14, 15.

S. 46.—K̤hudá kí buzurgí karte hi ek tarah kí khushí dil mein uthégí, kyá ushí khushí kí talásh karní, yá K̤hudá kí buzurgí karní, ham apná bará kám jánen?

J.—Us khushí kí talásh karní ham apná bará kám na samjhen: K̤hudá kí buzurgí karne ke muqábale mein koi

aur kám bará nahín, kyúñki “Yahowáh sárí ummaton se buland o bálá hai; uská jalál ásmánon par hai.” Zab. cxiii. 4.

S. 47.—Kaun log we haiñ, jinko yih niámat miltí, ki apne Kḥudá se suhbat rakhne páte?

J.—We haiñ, jo Kḥudá kí madad se, apní umr bhar ko uskí buzurgí karne men, aur uskí izzat karne men basar karte haiñ. “Jo mujhe tázím karte haiñ, main unko buzurgí dúngá.” 1 Sam. ii. 30.

S. 48.—Jab yih málúm ho gayá, ki Kḥudá ne apní buzurgí ke wáste insán ko apní suhbat kí niámat baḥshne ká iráda kiyá, kyá is se yaqín nahín hotá, ki insán ko Kḥudá kí suhbat kí ḥushí zarúratan milegí?

J.—Filhaqíqat: aur jis hál ki námumkin bát hai, ki Kḥudá ká irádah apní buzurgí ke muqaddame men púra na ho, waisá hí námumkin bát hai, ki uská wáda jo usne Masíh ke wasíle ham se kiyá, púra na ho, kyúñki “wuh, jisne wáda kiyá hai, sachchá hai.” Ibrán. x. 23.

S. 49.—Kyúñkar sábit hotá, ki yih ḥushí, jo Kḥudá kí suhbat se hotí, hamesha hí rahegí?

J.—Is tarah, ki Kḥudá hamesha se hai, aur hamesha tak rahegá, aur uskí sárí sifaten eksán rahtín, aur insán kí rúh bhí, jis ko yih ḥushí miltí, ḡhairfáni hai. Zab. xlviii. 14.

#### DU'SRA' SAWA'L.

S.—Kḥudá ne insán ko kaun qánún diyá hai, jis se Kḥáliq kí buzurgí karne, o us kí suhbat rakhne ká taur jáneñ?

J.—Kitáb muqaddas, jis men Tauret, Zabúr, o Injíl kí kitáben mundarij haiñ, wuh hí qánún hai, jise Kḥudá ne insán ko baḥshá, táki usse Kḥudá kí buzurgí karne, o usse suhbat rakhne ke taur kí ágáhi páwe, aur is qánún ke siwá; aur qánún to hai nahín.

## PA'IDAH.

S. 1.—Aise qánún ká dená kyúnkar zarúr húa ?

J.—K̤hudá málík hai, aur uskí marzí ká bhed kaun jáne, magar wuh áphí: siwá is ke, K̤hudá yih cháhtá hai, ki jo k̤hidmat uskí ho, kámil tarah se ho, aur iske liye ek ká-mil qánún cháhiye, jo faqat us hí ki taraf se nikal saktá. Rúm. xii. 2.

S. 2.—Kyá koí insán apní aql o tajwíz se, aisá qánún íjád na kar saká, jis se K̤hudá kí buzurgí bhi kare, aur uskí suhbat kí wuh k̤hushí jo Bába Ádam kí thí, hásil kare ?

J.—Nahín; kyúnki K̤hudá kí pahchán ke muqaddame men, insán kí hikmat o ilm sáf nádání hogáí hai. Ayúb xi. 12. Aur uskí nekí karne kí táqat, nátáqatí hogayí hai. Yuh. vi. 44.

S. 3.—K̤hudá ne kis kitáb men wuh tadbír záhír kí hai, jisse insán apní paidáish kí aslí murád phir hásil kare ?

J.—Kitáb i muqaddas men; yáne Tauret, Zabúr o Injil men. Yuhan. v. 39: “Pák kitábon men dhúndho.”

S. 4.—Kyúnkar málúm húa, ki Tauret, Zabúr o Injil, K̤hudá ká kalám hai ?

J.—K̤hudá kí muhr ke dekhne se, jo un men sáf nazar áti hai: kyúnki saríh hai, ki jaise K̤hudá kí k̤hilqat, bemisl hai, waisáhi K̤hudá ká kalám, bemisl hai. Ásháyá xliii. 13. Yuh. vii. 46.

S. 5.—K̤hudá kí muhr, jo pák kitábon men hai, so iske mäne kyá hai ?

J.—K̤hudá kí muhr, wuh Iláhí sífát hai, jo pák kitábon men nazar áti; yáne unki báton kí buzurgí, o pákízagí, o núr, o zindagí bak̤hsh tásír, jo un men hai. Rúm. i. 16. Zab. xix. 7.

S. 6.—Agar Pák kitábon ká koí parhnewálá kahe, ki main ne kalám ko parhá, par us muhr ko nahín páyá, to ham use kyá jawáb dewen ?

J.—Yih jawáb, ki is jahán ke k̤hudá ne, un kí aqlon ko, jo beímán hai, tárik kar diyá hai,—ki jalálwáli Injil kí roshní un par na chamke. 2 Qar. iv. 4. Siwá iske,



mélúm húa, ki ahmaq ne apne dil men kahá, ki K̲hudá bhi nahín, báwujúde ki wuh sífát kí muhr, jo k̲hilqat par hai, nit uskí ánkhoṇ par roshan hai. Zab. xiv. 1.

J.—Jis hál ki sab baní i Ádam gunáh ke sabab se, goyá andhe ho gaye, kyá inke liye pák kitáboṇ ko parhná, befáida kám nahín hai ?

J.—Befáida nahín hai : kyúṇki K̲hudá kí marzí yih hai, ki sab bani i Ádam pák kitáboṇ ko parhen, o unkí maṇni daryáft karen. Yuh. v. 39. Siwá iske kalám ká daḡhl roshni baḡhshtá, balki andhoṇ ko binái bhí detá. Zab. cxix. 130.

S. 8.—Kyá karná cháhiye, táki pák kitáboṇ ke parhne se purá fáida ho ?

J.—Cháhiye, ki jab pák kitáb ko parhne ke liye utáren, to apne dil ko uske musannif kí taraf rujúḡ lákar, kahen, ki “Meri ánkhen khol, táki main terí shariát ke ájaib mazmúnóṇ ko dekhúṇ.” Zab. cxix. 18. “Hán, apne núr, aur apní amánat ko záhir kar, unhen merá rahbar kar.” Zab. xlii. 3.

S. 9.—Káfróṇ ko kyúṇkar qáil karen, ki we bhí pák kitáboṇ ko K̲hudá ká kalám samjhen ?

J.—Cháhiye ki unko qáil karne ke liye aqli dalilén láwen ; yáṇe pák kitáboṇ kí qadámat ; unkí bátoṇ kí ásmání k̲húbí, o ábárat kí buzurḡi ; unkí sab bátoṇ men kámil mel o muwáfiqat, báwujúde ki kái zamánoṇ men likhí gaín : phir nabúwat kí bátoṇ ká takmíl ; phir unkí ráz kí bátoṇ ká qmuq ; phir insán ke dil ke phiráne men unkí tásír ; aur kyúṇkar barí barí qaumen, us tásír se muṇtaqid húín : phir kitáboṇ kí saríh murád, ki usse insán hidáyat pákar, K̲hudá kí mihrbání kí nazar, o kámil naját hásil kare ; aur phir in bátoṇ ke subót men, kyúṇkar bare bare muájize záhir húa haiṇ. Cháhiye, ki in dalíloṇ ká, aur aisoṇ ká, is muqaddame men zikr karen.

S. 10.—Kyá sirf aqli dalíloṇ se, Iláhí ímán, dil men paidá hogá ?

J.—Nahín ; aqli dalíloṇ se, ek tarah ká aqli ímán paidá hogá ; par wuh ímán, jo K̲hudá se hai, aur naját baḡhsh hai, K̲hudá ke kalám se paidá hotá ; yaṇe uskí neo is bát par hai, ki “Yahowáh ne yún farmáyá hai.”

S. 11.—*Ḳhudá* ke kalám ko ham *kyúnkar* parhen, táki usse, *Iláhi ímán* dil men *paidá* ho ?

J.—*Rúh ul Quds* kí madad o *hidáyat* se, *kyúnki* ushi *rúh* se yih kalám *húá*. 2 *Patras* i. 21. Aur wuh *aisá* sharh karnewálá hai, ki *lákhoṇ* men *ek* na *páyá* *jáwe*. *Yuh.* xvi. 13.

S. 12.—*Insán* ke dil men yih *kámil yaqín*, ki *pák kitábon* sach much *Ḳhudá* *ká kalám* hai, *kyúnkar* *paidá* ho ?

J.—*Rúh ul Quds* hí se, jis waqt ki wuh, kalám ke *wasíle*, aur kalám ke *sáth*, *apní gawáhi* dil par *guzráne*; is taur se *kámil yaqín* dil men *paidá* hotá, ki yih kalám *Ḳhudá* *ká* hai. *Yuh.* xvi. 13. 14. 1 *Yuh.* ii. 27.

S. 13.—*Pák kitábon* kí *báton* ko *yaqín* karná, aur *amal* men *láná*, sab *ká farz* hai; so *kyá* is *wáste* *farz* *húá*, ki *kalísiyá* ne is par *gawáhi* *dí* hai, ki yih *pák kitáb* hai; *yá* is *wáste*, ki *Ḳhudá* ne us par *apní muhr* karke, *ḳhud* us par *gawáhi* *dí* hai ?

J.—*Kalísiyá* kí *gawáhi* par yih *bát mauqúf* nahín hai, *agarchi* *kalísiyá* kí *gawáhi* is *muqaddame* men aur bhi *subút* *pahuncháti* hai, par *Ḳhudá* kí *gawáhi* ke *sabab* *pák kitábon* *ká daʿwá* *sabhoṇ* par hai. 1 *Yuh.* 5, 9. 1 *Tassal.* ii. 13.

S. 14.—*Káhe* ko *kalísiyá* hí kí *gawáhi* par *mauqúf* na ho saká ?

J.—*Isliye*, ki *pák kitábon* ko *pahle* sach *jánne* *partá*, aur tab *unhín* *kitábon* se *kalísiyá* ko sach *jánte*; to *pák kitábon* *ká iqtidár* *pahle* *húá*, aur us hí se *kalísiyá* *ká nám* o *zor* *niklá*. *Afs.* ii. 20, 22.

S. 15.—*Kyá* *Ḳhudá* kí *ḳhilqat* o *ʿlam* ke *intizám* par *nigáh* karne se *utní roshní* nahín *miltí*, ki usse *Ḳhudá* kí *buzurgí* karne kí *ráh*, aur usse *suhbat* *hásil* karne kí *ráh* *leweṇ* ?

J.—*Nahín* *miltí*: *ḳhilqat* se *albatta* *Ḳhudá* kí *mibrbání*, o *dánái* o *qudrat*, *aisí sáf záhir* *húín*, ki *insán* ko *beqzr* kar *dálá*. *Rúm.* ii. 14, 15; i. 19, 20. *Taubhí* us *ráh* se *utná ilm* *Ḳhudá* aur *uskí marzí* *ká nahín* *hásil* ho saká, ki usse *naját páweṇ*. 1 *Qar.* ii. 13, 14.

S. 16.—Kyúnkar sábit hosaktá, ki insán ki hidáyat ke wáste Wahi cháhiye ?

J.—K̄hudá ki sifát kí shāuqat, k̄háss karke, uskí rahmat, aur fazl, aur karam, aur muhabbat, aur wafádári kí aisí hai, ki baghair Wahi ke nahín khul saktí thí; Zab. lxxxv. 8, 10, 11. Phir, insán kí aḡib nádání, o baní i Ádam kí bad-k̄haslati o tamám k̄harábi, wahi kí zarúrat ká ek aur sabab t̄hahrá. 1 Kar. i. 20, 21. Phir Wahi ki báton kí báríki aisí hai, ki na insán na firishta be madad samajh saká. Yuhan. i. 18. Phir rúhon ko ázmáne ke liye, aur har ek tálím kí bát jo dunyá men jári hai, jánchne ke liye, aur shaitán ke fareb ko fásh karne ke liye, Wahi ká dená zarúr jáná játá. 1 Yuh. iv. 1, 2, 3.

S. 17.—Ham kyúnkar jánen, ki Pák kitáben, insán ko fareb dene ke liye nahín likhi gayín ?

J.—Agar Pák kitábon ke likhnewále farebí hote, to we apne ham aḡdon ki k̄ho o k̄haslat, aur unke māmūl aur bad dastúr ke mutábíq likhte, aur unki sáf muḡhálifat na karte : magar mālúm húa, ki unhon ne baní i Ádam kí sári k̄harábi ko fásh kiyá hai, balki betarafdár hoke, ádmion kí sári badí ke muḡhálif hogaye the. Phir, báwajúdi kí ishi sabab se, bahut se tasdiq aur dukh uṡháne pará, taubhí waisíhi muḡhálifat karte rahe. Amál v. 29, 30, 31—40, 41.

S. 18.—K̄hudá ne, apní Wahi kiswáste likhwáyi ?

J.—Iswáste, ki is tadbir se kalám kí hifázat baḡhúbí hosa-ki : phir is ráh se, kalám ká dunyá men phail jáná sahaj húa : phir is tadbir se, kalisiyá kí tarbiyat o tasallí har zamáne men baḡhúbí hoti áyí. Lúká i. 3, 4. Amsál xxii. 20, 21.

S. 19.—Jis waqt K̄hudá Taálá ne pák kitáben ek bhí na likhwái thi, us waqt apní marzí kalísiye par kyúnkar záhir kartá thá ?

J.—K̄hwáb, yá royá se, yá tarkíb i insáni men namúd hoke, kisí kí muláqát karne se ; Paid. ii. 16, 17 ; iii. 15. Phir Masíh insán kí súrat men bár bár záhir húa, goyá kí muqarrer waqt se peshtar mujassim kí hálat ko ázmátá ; Paid. xviii. 2, 3 ; Qáz. xiii. 11, 18, 19. Phir firishton se ; Paid. xix. 1, 15 ; Ibrán. ii. 2. Phir buzurgon ke wasile apní marzí

insán par zahir ki hai. Yahúd. áyat 14, 15 ; Ibrán. xi. 7.

S. 20.—Pák kitáben Kalám Ulláh kis wáste kahláyín ?

J.—Iswáste, ki sab pák kitáb ilhám se hai. 2 Tim. iii. 16. Phir jo muqaddas log likhte the, so Rúh ul Quds ke bulwáe likhte the. 2 Patras, i. 21.

S. 21.—Ilhám ki kyá mání hai, aur us meñ aur wahi meñ kyá faraq ?

J.—Ilhám Kḥudá ki marzi zahir karne ká ek taur hai : wahi us chiz ko kaheñ, jo us taur se zahir húi. Chunánchi jab kisi ko ilhám hotá, to us ke aql o dil meñ ek ajib mánawi iláhi tásir hoti, jis ke sabab se bahut báten samajhne aur likhne ke qábil hotá, jo bagair aisi tásir ke hargiz na ho-saktá. 2. Sam. xxiii. 2 “Kḥudá ki ruh mujh meñboli, aur uská sukhan meri zubán par thá.”

S. 22.—Pák kitábon ko, al kitáb, yá kitáb ul kutub nám rakhte, so is ká sabab kyá ?

J.—Sabab yih, ki sab kitábon meñ yihí auwal kitáb hai, ki is meñ wuh báten mundarij haiñ, jin ke samajhne aur yaqín karne se hayát i abadí hásil hotí hai. Yuh. xx. 31. “Le-kin yih likhe gaye, táki tum ímán láo, ki Kḥudá ká Betá Isá Masih hai, aur táki tum ímán láke, uske nám se zindagí páo.”

S. 23.—Al kitáb ko aḥdnáma bhí kahte, so is ká kyá báis ?

J.—Báis yih, ki is meñ ek ajib aḥd ká bayán hai, jise Kḥudá ne mihrbání karke, ímándáron ke sáth bándhá, aur us ke sabab se, unko naját hásil hotí hai.

S. 24.—Tauret o Zabúr ko purána aḥdnáma kḥitáb karte, so yih kis liye ?

J.—Is liye, ki us meñ Masíh ki kḥabar bahut mubham thí, aur rihái jo miltí, jánwaron kí qurbání ke wasíle se, ki us waqt Masíh mujassim na húá thá ; is báis, naye aḥdnáme kí banisbat, jo us se kámiltar hai, purána kahte, yá-ne wuh chiz jo nuqs o zawál ke sabab miṭue ke nazdik hai. 2 Qar iii. 14. Ibrán. viii. 7—13.



S. 25.—Puráná aḥdnáma kis qaum ko supurd húa ?

J.—Yahúdión ko: “Pas kyá Yahúdí ko kuchh fazílat ? albatta: ḵháss kar, yih, ki we Ḵhudá ke ḵalám ke amánatdār húe.” Rúm. iii. 1, 2.

S. 26.—Injíl ko, kis wáste nayá aḥdnáma kahte ?

J.—Iswáste, ki baliház kamál ke, goyá yih nayí chíz hai, jis meṇ nuqs nahín: ki is meṇ Ḵhudá ke fazl ke aḥd ká purá aur wázih bayán hai, aur na faqat fazl ke aḥd ke wáde, aur un ke púre hone kí aḵámateṇ, par unke púre hone ká aḵwál, ki kyúnkar sach much Masíh áchuká, aur kámil naját sab imándáron ke liye usne hásil kí hai sab bayán húa. 2 Qar. iii. 6. Ibrán. ix. 15.

S. 27.—Kyá Ḵhudá Táʿalá naye aḥd ko kabhí zail o mansúḵh karegá ?

J.—Hargiz nahín: yih Masíh ke dobárah áne tak náyá aur bezawál rahegá. Matí xxvi. 29.

S. 28.—Jo log is naye aḥd ke zamáne meṇ rahte, kyá unheṇ púráne aḥdnáme ko bhí mánná, aur us par aḵmal karná farz hai ?

J.—Filḥaqíqat; kyúnki púráne aḥdnáme meṇ bhí Masíh kí ḵhabar hai, ki sab nabí us kí bábat nabúwat kar rahe, balki sab us par gawáhí dete áye. Aḵmál x. 48. Aur Masíh ne ḵhud farmáyá, “Kitábon ko tajwíz karo, kyúnki un meṇ hayát i abadí ki ḵhabar hai, aur we merí bábat gawáhí detín haiṇ.” Yuh. v. 39.

S. 29.—Kyá, Yahúdión ke aḡle dastúr par, qurbání aur zabíha guzránná, ham ko bhí farz hai ?

J.—Nahín: kyúnki nabí ne peshtar kahá thá, kí “jab Masíh áwe, zabíha aur hadiya mauquf karegá.” Dán. ix. 27. Aur phir likhá, kí jab Masíh áyá, us ne na “bakron na bachhron ká laḥú leke, balki apná hí laḥú leke, hamesha kí ḵhalásí hásil kí hai.” Ibrán. ix. 11, 12.

S. 30.—Qurbání, waḡhaira ká dastúr, kis wáste mauquf hogayá ?

J.—Iswáste, ki qurbání ká hukm faqat ánewálí niāmat-

on kī parchhāin thá, aur un chizon kī haqíqí súrat nahín. Ibrán. x. i.

S. 31.—Kaun báton men, nayá ahdnāma purāne se bartar hai ?

J.—In báton men, ki us kī khabar wázih hai : phir parastish ke taur ká bayán umda ; phir uskī báten sabhon ke liye hai ; phir us se nayí nayí niāmaten hásil hotín ; aur phir ahd i mausúf hamesha tak qáim rahegá.

S. 32.—Kyúnkar, khabar kī bábat, Injíl bartar jání játí hai ?

J.—Purāne ahdnāme men, faqat Masíh kī khabar hai, ki áwegá, par Injíl men yih khabar hai, ki Masíh áchuká Yúh. i. 29—41. Phir is muqaddame men, puráná ahdnāma dhundhlá o mubham thá, par Injíl raushan o wázih hai. 2 Qar. iii. 18.

S. 33.—Parastish ke taur ke muqaddame men, Injíl kyúnkar bartar hai ?

J.—Beshumár rasm ke sabab se, wuh parastish jo Yahúdion men járí thí, aisí mushkil thí, ki Injíl men usko yih *nám* rakhá gayá, “*gulámí ká jūd* ;” par Injílwalí parastish uskī banisbat ázádagí hai, ki rúhání, sabhon ke láiq, aur sahaj hai. Gal. v. i.

S. 34.—Kyá puráná ahdnāma sabhon ke liye na thá, ki is bát men, Injíl us se bartar hai ?

J.—Nahín thá, faqat Yahúdion ke wáste húá ; Zab. cxlvii. 19, 20, aur thore bahut aur logon ke wáste, jo gair qaumon men se muríd hogaye the. K̄hur. xii. 48. Par Injíl sabhon ke liye, balki tamám álam ke liye. Marq. xvi. 15. Aur muríd jo is kī tásir se húe, aur honge, ek aisí jamáat hai, jis ká shumár koí nahín kar saktá. Mukásh. vii. 9.

S. 35.—Kyúnkar niāmaton ke muqaddame men Injíl bartar jání játí hai ?

J.—Injíl se, Rúh ul Quds kī niāmaten aisí kasrat se mil-tín, aur un men aisí saríh tásir nazar áti, ki peshtar kabhi na thín. Yúh. i. 17. Amál ii. 17—18.

S. 36.—Qiyám kí bábat, kyúnkar Injíl bartar málúm hotí ?

J.—Puráne áhd ká intizám, jo álamaton aur jánwaron kí qurbánion par mauqúf thá, so chand rozá thá; Ibrán. viii. 13; par naye áhd ká intizám dunyá kí aq̄hír tak qáim rahe-gá. Matí xxviii. 20.

S. 37.—Upar to kahá, ki alkitáb ko chhorke, koi dúsrá qánún hai nahín, jis se K̄hudá kí buzurgí karne o usse suhbat rakhne ká taur síkhen; yih kiswáste kahá ?

J.—Is sabab se, ki aur kitáben jítaní hon, k̄háss karke Hindú ke Shástra, o Ahl i Islám ká Qurán, sab náqis hai, ki un men, yá to K̄hudá kí sáf beizzati húi, yá un báton ká bayán na húa, jinse uskí auwal buzurgí khultí.

S. 38.—Hindúon ke Shástron men kyá nuqs hai ?

J.—Bahut hai; pahile to yih, ki K̄hudá ko, gunáh ká bání thahráte; phir use K̄háliq nahín jánte; Nasíb ko málík samajhte; gunáh ko chhoṭí bát záhír karte; aur naját kí k̄habar, ki kyúnkar ho, aur K̄hudá kí buzurgí men k̄halal na áwe, un men mutlaq zikr nahín: siwá iske, un men bahut k̄hiláf báten hai; aur bahut bejá báten, jo wájibí thahráin gaín. Mislan jhúṭh bolná, Brahman kí ján bacháne ke wáste; butparastí karní; baṛon ká lílá krírá karná, waghaira, munásib samjhe játe.

S. 39.—Qurán men kyá nuqs hai ?

J.—Qurán men yih nuqs hai, ki K̄hudá ká kámil o salúh bayán usmen hai nahín, ki us men bhí K̄hudá badí ká bání záhír húa: phir jo achchhá bayán us men hai, so Injil se mustáar húa. Phir us men bhí naját kí kuchh k̄habar nahín; phir us men kaí báten wájibí thahráin gaín, jo haqiqat men bejá; mislan, bahut aṛaton se shádí karní, aur baṛon ká gunáh, jaisá ki Muhammad ká jo sáf nafs parwar thá, shahwat aur gunáh nahín thahráná. Phir, jaisá Hindúon ke shástron men, waisá is men, Insán kí paidáish se kyá maqsad cháhiye, aur kyúnkar K̄hudá kí buzurgí ho, aur insán ko kámil k̄hushi mile, is men mutlaq zikr nahín hai.

S. 40.—Kyá koi aqlí mazhab nahín hosaktá, jo ham logon ke wáste qánún thahre?

J.—Is sabab se nahín hosaktá, ki aql hí se Masíh kí khabar, kí wuh naját denewálá hai, hargiz nahín mil sakti? Is bát ko zahir karne ke liye Wahi ká dená zarúr pará, aur alkitáb ko chhorkar koi dúsri kitáb Wahí na thahr sakti.

S. 41.—Bhalá: to alkitáb kí kháss khubí kyá hai?

J.—Us men yih khubí hai, ki sab báten jo Kḥudá Táʿalá kí buzurgí se yá insán kí naját o bhalái se, tálluq rakhtín, khwáh yaqín karne ke wáste hon, khwáh un par amal karne ke wáste hon, sab is men, yá to kamál safái se bayán hún, yá uskí báton se, wájibí natíje ke taur par, nikáli játín hai. 2 Tim. iii. 15, 17; Gal. i. 8, 9.

S. 42.—Kyá natíje bhí, jo alkitáb kí báton se nikále játe is qánún men mundarij hai?

J.—Kyún nahín; chunánchi Kḥudáwánd Masíh ne, jab Zádúqion ke sáth qiyámat kí bábat bahs kartá thá, insán ke jí uṭhne kí bát, natíja nikálne kí ráh se, sábit kí. Matí xxii. 31, 32. “Aur murdon ke jí uṭhne kí bábat, Kḥudá ne, jo tumhen farmáyá, wuh, tum ne nahín parhá? Ki main Ibráhim ká Kḥudá, aur Isháq, ká Kḥudá, aur Yáqúb ká Kḥudá hún? Kḥudá murdon ká nahín, balki zindon ká Kḥudá hai.”

S. 43.—Kyá, yih qánún jo milá, harek bát men, sáf aur wázih hai?

J.—Sab báten, jinká samajhná aur yaqín karná, aur un par amal karná, ham logon kí naját ke wáste zarúr hai, aisi barí báten is qánún men us safái ke sáth likhi gáin, ki har ek chhotá bará jo koshish kare, naját ká káfi ilm hásil kar saktá. Zab. cxix. 105, 130.

S. 44.—Masíh ke zamáne kí riwáyaten, agar hotín, kyá unko is qánún men dákhil karná, yá aisá samajhná, ki we bhí *insán ke wáste ek qánún haiñ*, so munásib hai?

J.—Nahín to: kyúñki Kḥudá kí tasníf kámil hai, aur us men kuchh dákhil karná bará gunáh hai. Mukásh. xxii.



18. Phir jab kámil qánún páyá, káhe ko dúsra qánún dhúndhen. Cháhiye ki aisi riwáyaton, Kḥudá ke qánún se muqábala karen, “agar we us suḥhan ke mutábiq na boley, to unke liye sahar na hogí.” Aṣhá. viii. 20.

S. 45.—Kyá kisi zamáne men kalisiyá ke logon ne, aisi riwáyaton ko, apne liye ek qánún jáná?

J.—Hán: Masíh ke zamáne men, Faríson ne Kḥudá ki shari'at ko tark karke, insán ki riwáyaton jarí kin. Marq. vii. 8. Anr Rúm ki kalisiyá, is namúne par chaltí, aur tñ tarah ki riwáyaton ká zikr kartí, yáne Masíhí, Rasúlon ki, aur phir kalisiyá ki, aur sáf kahtí, ki inhen bhí pák kitábon ke sáth, balki un ke barábar qabúl karná cháhiye. Is tadbíir se, Rúm ke log, apní beshumár banáwaṭ ki bábat uzr ki jagah páte; chunánchi yih kahte, ki agarchi banáwaṭen mazkúr pák kitábon men nahín hain, taubhi riwáyat se sábit ho saktín.

S. 46.—Kyá, ahl i Islám ki Hadís, inkí naql par ijád húi hogí?

J.—Filhaqiqat: aur Hadís ke hone se ek aur dalíl nikaltí, jisse sábit hotá hai, ki Qurán kámil qánún nahín hai, aur is wajah se Kḥudá ká qánún nahín.

S. 47.—Upar bayán húa hai, ki Iláhi imán Rúh ul Quds se pák kitábon ke wasíle paidá hotá hai, kyá hone na saktá, ki *insán ke dil mein Rúh ul Quds ki* koi kahí húi bát hamáre liye qánún ho jáwe?

J.—Nahín hone saktá. Jis waqt wahí na mili thí, Kḥudá apni marzí insán par yún záhir kartá thá, par jab se kámil qánún milá, yih nahín hone saktá, nahín to qánún kámil nahín thahrtá. “Jo Kḥudá ko pahchántá, hamári suntá; jo Kḥudá ká nahín, hamári nahín suntá, isi se ham sachcháí ki ráh, aur gumráhí ki ráh pahchán lete hain.” 1 Yuh. iv. 6.

S. 48.—Alkitáb kaun zubán men likhí gaí?

J.—Purána aḥdnáma Ibrí zubán men, magar kaí ek báab Kaldí zubán men hain: aur nayá aḥdnáma Yúnání men.

S. 49.—Kyá pák kitábon ká tarjuma karná bajá hai?

J.—Filhaqíqat : kyúñki inká parhná, o samajhná, ba fazl iláhi, insán ká haqq ṭhahrá hai. Amsál viii. 4. Balki Ḳhudá Táqlá ne sab ko inke parhne ká hukm diyá hai ; aur jab tak tarjuma na ho, kyúñkar parh sakeñ. Yuh. v. 39.

S. 50.—Agar kalísiyá ke logon meñ bahs ho, to kyúñkar faisala kiyá jáwe ?

J.—Pák kitábeñ sab muqaddamát ká faisala karnewáli haiñ : agar inse sáf ḵhabar na mile, to sábit húa, ki bahs chhotí bát par hai, aur is sabab se bejá, kyúñki sab bárí báton ká faisala isí se ho chuká. Amál xxviii. 25.

S. 51.—Rúm kí kalísiyá meñ kai ek tasnífát, jinheñ Apákrifa kahte, pák kitábon ke sáth mujallid kíñ játíñ ; kyá unko Ḳhudá ká kalám jánná cháhiye ?

J.—Nahíñ : kyúñki unkí koí lbrání asl to hai nahíñ. Yahúdí log un kitábon ko nahíñ mánte, aur we Ḳhudá ke kalám ke amánatdár the : phir wuh Iláhi muhr, jo al-kitáb meñ hai, unmeñ nahíñ hai. Siwá iske, yih tasnífát Maláḵhí nabí ke zamáne bád zahúr meñ áyíñ, agarchi Nabí mausúf, Yahúdion kí samajh meñ, áḵhiri thá, aur us kí kitáb ḵhatm ul nabúwat húi : aur phir in tasnífát meñ kai jhúṭhí, ḵhiláf, o nápak báteñ, jo alkitáb kí báton se sáf muḵhálif haiñ, likhí gayíñ.

S. 52.—Algharaz, pák kitáb ko, kyá samajhná' cháhiye ?

J.—Sab sihat baḵsh dawá ká dawá kháná hai. Zab. cvii. 20. Sári tasallí kí ḵhán hai. Rúm. xv. 4. Säre Masíhí hathyár ká maḵhzan hai. Afas. vi. 13—18. Aur ek sachchá kampáss hai, jisse ásmán ke bandar ko pahunchne ke wáste kámil hidáyat miltí hai.

#### TI'SRA' SAWA'L.

S.—ALKITA'B kí tálím ká ḵhulása kyá hai ?

J.—Alkitáb kí tálím do barí bát haiñ, jo goyá sári tálím ká ḵhulása, yáñe yih, ki insán ko, Ḳhudá kí bábat, kyá samajhná aur yaqín karná cháhiye, aur Ḳhudá insán se kyá ḵhidmat cháhtá.

## FAIDAH.

S. 1.—Jo tálím pák kitáb men hai, ham use kyá samajh ke yaqín karen?

J.—Cháhiye ki hamará yaqín is samajh par ho, ki Kḥudá iská musannif, aur yih uská kalám. “Jisne uskí gawáhi qabúl kí hai, muhr kí hai, ki Kḥudá barhaqq hai.” Yuh. iii. 33.

S. 2.—Agar koí dín kí bát ho, jo pák kitáb men nahín hai, yá uskí báton se natíja ke taur par bhí nikálí nahín játi, kyá us bát ko yaqín karná, aur us par amal karná ham ko farz hai?

J.—Nahín: kyúñki pák kitáb kámil hai, aur us ke hukmon men nuqs nahín hai, par sab kuchh bayán húá, jis ko yá to yaqín karná, yá us par amal karná cháhiye. Aḥháyá viii. 20.

S. 3.—Upar kí bát men, pahle imán ká zikr hai, bád uske, amal ká; is ká kyá sabab hai?

J.—Sabab yih, ki imán neki kí bunyád hai, na neki imán kí; Tit. iii. 8. Fazl ke aḥd men yihí tartíb jári hai, báwajúdi ki amal ke aḥd ki tartíb se kḥiláf hai. Gal. iii. 12.

S. 4.—Kḥair, to, amal ke aḥd men, kaunsi tartíb jári húi?

J.—Amal karná, yá shari'at ke mutábíq kámil farmánbardári karní bunyád thi, aur us ke úpar zindagí ká wáda dhará thá. “Ki jis insán ne un kámon ko kiyá, wuh unke sabab zinda rahega.” Róm. x. 5.

S. 5.—Kyá fazl ke aḥd men, yih tartíb ulaṭ gayí?

J.—Hán; us men, pahle wáde ko yaqín karná hai, aur wáde ki ni'amat, yáne zindagí, shukr guzár hoke qabúl karná; bád iske, iḥsánmand hoke, aur muhabbat rakhke, sári farmánbardári kḥushí se karní. Irm. xxxi. 18, 19.

S. 6.—Kyá shari'at men bhí aḥd i fazl kí tartíb jári thi?

J.—Filhaqiqat; kyúñki das hukm ke díbáche men, Kḥudá ne yih farmáyá, ki “main Yahowáh, terá Kḥudá hún.” Aur iskí yih máni hai, ki shari'at mánni is liye farz, ki sha-

ri'at ká denewálá Yahowáh, jo sab baní i Adam ká Kḥudá hai. Yáne shari'at hí meṇ, pahle Kḥudá kí mihrbání ko yaqín karná hai, táki bád uske farmánbardári ho.

S. 7.—Kyá munásib hai, ki shari'at ko is gharaz par máneṇ, ki Kḥudá hamará Kḥudá ho?

J.—Nahín; ámál ke áhd meṇ, aísá karná munásib thá, is liye ki insán pák o begunáh rahá; par is zamáne meṇ, yih munásib hai, ki Kḥudá kí rahmat o mihrbání jo áhd i fazl meṇ záhír húa, qabúl kareṇ, aur unhí sababon se uske sab hukmon ko mán leweṇ.

S. 8.—Yih kyúṇ húa, ki aksar log gumán karte, ki ámál hí ke sabab se, Kḥudá hamará Kḥudá hogá?

J.—Insán kí aslí tabí'at yihí thí; aur jo faraq insán kí hálát meṇ gunáh se húa so is ká kḥiyál nahín karte, yá is kí haqíqat ko yaqín nahín karte?

S. 9.—Yih tartíb jo áhd i fazl meṇ hai, kyá usse shari'at bátíl hotí, yá shari'at mánne ke farz ko kḥalal nahín átá?

J.—Nahín átá; “pas kyá ham shari'at ko imán se bátíl karte haiṇ? Hargiz nahín; balki ham to shari'at ko qáim karte.” Róm. iii. 31.

S. 10.—Kyá aur dalíleṇ haiṇ, jinse sábit ho saktá, ki tálim kí yihí tartíb bajá hai?

J.—Hán: chunánchi muqaddas Pálús, Injílwalí neki ko, imán kí farmánbardári nám rakhtá; Róm. xvi. 2. Aur muwáfíq iske, apne sab kḥatton meṇ us ne pahle imán kí tálim ká, aur bád uske, neki karne ká farz bayán kiyá.

S. 11.—Kyá imán kí farmánbardári hí se, Kḥudá ke sáth mel kar sakte haiṇ?

J.—Nahín; imán hí se mel hotá, aur imán kí farmánbardári ek dalíl hai, jis se sábit hotá, ki mel húa. 1 Yúh. ii. 3, 5.

S. 12.—Is tartíb ke ulaṭne se, kyá nuqsán na hogá?

J.—Bará nuqsán hogá, chunánchi Róm kí kalisiyá ne, is tartíb ko ulaṭ diyá, aur bará nuqsán uṭháya: ki we ab samjh-



te, ki nápak insán sáhib i sawáb hone saktá, aur us ki neki ká badlá Ḳhudá fazl karke nahín, par insáf karke degá. Is gumán se sáhib i sawáb ke dil meṇ barí maghrúrí paidá hotí, aur Ḳhudá Táālá kí barí beizzatí hojátí.

S. 13.—Kyá, pák kitábon meṇ neki ke ajr ká bár bár zikr na húá; mislan Zab. xix. 11—"unke yád rakhne meṇ bará hí ajr hai." Phir Zab. lviii. 11: "Yaqínan sádiq ke liye jazá hai."

J.—Tahqíq; lekin wuh ajr fazl se, na insáf se diyá játá. Kisi dúsre ko neki ká ajr nahín baḡhshá játá, magar us ko, jo Masíh par ímán láyá hai, aur us ímán ke sabab, mu-áfi hásil karke Ḳhudá ke sáth mel bhí kiyá. Efs. i. 6; Paid. iv. 4.

S. 14.—Jis meṇ ímán nahín hai, to us kí neki ke ámál kaise hain?

J.—Wuh beján ámál hain, un meṇ dam nahín hai, aur is sabab se, zindá Ḳhudá ke láiq bhí nahín. "Nakára daraḡht achchhá phal nahín látá." Matí, vii. 18. Aur jab tak Masíh ko na pahchanen, aur ímán se goyá us meṇ paiwand na hon, to koí neki ham se na hogí. Yuh. xv. 4, 5.

S. 15.—We ustád, jo faqat shariát sunáte, aur ímán, o nayí paidáish, o Masíh meṇ paiwand hone ká zikr nahín karte, yá agar zikr bhi karen, us taur par nahín, jaisá cháhiye, so kaise log hain?

J.—We nádán miámár kí mánind hain, kí unhon ne apne ghar kí buniyád retí par dáli, aur Masíh kí Injíl ko ḡharáb kar dete: unhín ká zikr Púlús ne yún kiyá hai Gal. i. 9: "Agar koi tumheṇ kisi dúsri Injíl ko, siwá uske, jise tum ne páyá, sunáwe, wuḡ malaún howe."

#### CHAUTHA' SAWA'L.

S.—Ḳhudá kyá hai?

J.—Ḳhudá rúh hai, jo ki hastí o dánái, qudrat o pákízagí, munsifí o mihrbání, aur sachcháí meṇ, bepáyán, abadí o ḡhair mutabaddal hai.

## 24 KHUDA' KÍ ZA'T O SIFA'T KA' BAYA'N.

### FAIDAH.

*Khudá kÍ zát o sifát ke mufassil bayán ká dibácha.*

S. 1.—Dín ki imárat men, kaun bát aur sab báton kÍ bunyád hai ?

J.—Yih bát, ki koí Khudá hai ; “us par, jo Khudá kÍ taraf átá, yih zarúr hai, ki yaqín kare, ki wuh maujúd hai.” Ibrán. xi. 6.

S. 2.—Kyá yih bunyádwálí bát, aql hí se daryáft na hosakí ?

J.—Hosakí, kyúnki muqaddas Púlús ne yún farmáyá hai, “Is liye ki uskí sifaten, jo dekhne men nahín átín, yáne uskí abadí qudrat aur Khudái, dunyá ki paidáish se, us ke kámon par ghaur karne men aisi sáf málúm hotín, ki unko kuchh uzr nahín.” Róm. i. 20.

S. 3.—Khudá ne apná hí ilm, tamám dunyá men kyúnkar záhir kiyá ?

J.—Apní khilqat se aur us intizám se bhí, jo tamám álam ke úpar hai.

S. 4.—Khudá ke maujúd hone kÍ bábat, khilqat se, kyá ilm hásil ho saktá ?

J.—Sárí khilqat yihí pukárti, ki main áphi se nahín húi, main ittifáqan nahín hogai, us ne mujh ko banáyá, aur na main ne apne taiñ. Zab. c. 3.

S. 5.—Is muqaddame men, Khudá ke intizám se kyá ilm hásil ho saktá ?

J.—Yih, ki wuhí Khudá, jis ne sab ko banáyá, sab ko sambháltá ; aur us gharaz ke mutábíq jis se sab ko khalq kiyá, sab par bádsháhat kartá. Ibrán. i. 3.

S. 6.—Kyá ek ek insán ká honá, ek dalíl nahín hai jisse sábit hosaktá, ki Khudá hai ?

J.—Hai ; kyúnki usí se ham jíte, aur chalte phirte, aur maujúd haiñ. Amál xvii. 28. Ki insán kÍ táqat nahín, kÍ rihm men apne taiñ banáwe. Zab. cxxxix. 15, 16.

Balki apne sir ká ek bál sufed yá kálá nahín kar saktá. Matí vi. 27; v. 36.

S. 7.—Jo khabar Kḥudá kī, kḥilqat o Ilāhī intizām se miltī, kyá wuh kámil hai?

J.—Nahín; unse, Kḥudá kī qudrat, o dānāi o buzurgī, o mihrbānī kī kuchh khabar miltī; lekin Kḥudá kī zāt o sifāt ká pūrā bayān pāk kitābon hī men hai, aur kahín nahín. Yuh. v. 39. 2 Pat. i. 19. Róm. xv. 4.

S. 8.—Bhalá, phir, pāk kalām ke wasíle se, Kḥudá kī zāt ko baní i Adam par, kaun zāhir karnewálá hai?

J.—Masíh, jo ibn Ulláh hai, Kḥudá ko zāhir kartá: “Kḥudá ko kisí ne kabhí na dekhá, eklaute Beṭe ne, jo Báp kī god men hai, usí ne batlá diyá.” Yuh. i. 18.

S. 9.—Kḥudá ne pāk kitābon men apná kaisá bayān kiyá hai?

J.—Pāk kitābon men tīn muḥtasar bayān hai: Pahle ki Kḥudá nūr hai. 1 Yuh. i. 5. Dústre, ki Kḥudá muhabbat hai. 1 Yuh. iv. 8, 16. Tísre, ki Kḥudá rúh hai. Yuh. iv. 24.

S. 10.—Kḥudá kiswáste nūr kahláyá?

J.—Us kī bepayān pākízagī, o behadd ilm ke sabab se; Hab. i. 13. Ibrán. iv. 13. Aur is sabab se bhí, kī sári roshnī, kḥwáh jismānī, kḥwáh rúhānī, kḥwáh fazl kī, kḥwáh jalál kī, wuhí sab ká bānī hai. Yáqúb i. 17.

S. 11.—Kḥudá kiswáste muhabbat kahláyá?

J.—Isliye, ki muhabbat, aur sifaton ke muqábale men, bahut jalwagar húi, balki us kī barí shán o shauqat hai; chunānchí naját kī tadbír, jis se ek álam bahál hojátá, muhabbat hī se húi. Yuh. iii. 16. 1 Yuh. iv. 8, 9, 10.

S. 12.—Kḥudá káhe ko Rúh kahláyá?

J.—Isliye, kī máddah kī koí sifāt usmen nahín hai; uská jism nahín, uská gosht o haḍḍí nahín; balki wuh bizzáttihí ek nádidaní, ghairfānī, áqil o samajhnewálá wajúd hai. Lúká xxiv. 39.

S. 13.—Kḥudá sab paidá húi rúhon se kítná bará hai?

J.—Un rúhon se K̤hudá Táālá utná bará hai, jitná un ke fahm se úpar hai. Aiyúb xxxvii. 23. “Alqádir, jo hai, ham us tak nahín pahunchte.”

S. 14.—Jab sábit húa, ki K̤hudá bizzáttihí khális rúh hai, to kyúnkar pák kitábon men aisá zikr húa, ki goyá K̤hudá kí ánk, kán, háth, chihra, waghaira maujúd hai?

J.—K̤hudá ne apne ko záhir karne ke wáste, aur insán ke dil men muáfíq tásír karne ke wáste, insán kí ibárat ikhtiyár kí hai; agar ásmání ibárat kám men látá, to insán samajhtá nahín, ki us ke darmiyán jári nahín; mislan K̤hudá ká ilm is ibárat se záhir húa, ki K̤hudá dekhtá o suntá; phir uskí qudrat ká zahúr is ibárat se bayán húa, ki K̤hudá apná háth barhátá; phir us kí mihrbání is ibárat se bayán húi, ki K̤hudá ne mihrbání kí nazar kí, yá apne chihra ká núr faláne par chamkáyá. Algharaz, yih sári ibárat majází hai, aur K̤hudá ne use iswáste ikhtiyár kiyá, ki insán samjhe, aur samajhte hí uská dil K̤hudá kí taraf ziyáda rujú ho.

S. 15.—K̤hudá kí koi súrát íjád karke, háth se khainchná, yá aql se banáke us ká k̤hiyál karná, munásib hai?

J.—Aisá karná bejá hai, aur butparastí se máil hai; dúsre hukm, aur pák kitábon ke aur muqámon se sáf maná hai. Istisná iv. 12, 15. Róm. i. 23, Insán to apní rúh kí koi súrát nahín khainch saktá, to K̤hudá kí rúh ko kyúnkar khainchen.

S. 16.—K̤hudá ke rúh hone se, ham logon kí tálím ke wáste kaun bát nikálí játí?

J.—Yih bát: kí munásib hai, kí insán us kí parastish rúh se o rástí se karen. Yuh. iv. 24.

S. 17.—K̤hudá kí parastish rúh se o rástí se karní kyá hai?

J.—Yih hai, ki cháhiye kí K̤hudá Táālá ko jaisá Masíh hí men záhir húa, pahcháne; phir us ke sáth mel karke, aur usse muhabbat rakhke, dil se us kí parastish karen. Yuh. xvii. 3.

S. 18.—Kyá K̤hudá ki is tarah kí naját bak̤hsh pahchán hásil karní mumkin hai?



**J.**—Sach hai, ki na to insán, na to firishta Ḳhudá ká bil-kull bhed daryáft kar saktá. Ayúb xi. 7, 8, 9. Taubhí, us ki utní pahchán hásil karní, jitni naját ke wáste káfí ho, mumkin hai, balki Ḳhudá ne utní pahchán hásil karne ke liye táqat dene ká sáf wáda kiyá hai. Irmiyá xxiv. 7: “Main unhen dil dúngá, ki mujhe pahchānen, ki main Yahowáh hun.” Yuh. vi. 45: “Nabíon kí kitábon men yih likhá hai, ki we sab Ḳhudá se tálím páwenge.”

**S. 19.**—Ḳhudá kí naját baḡhsh pahchán kyá hai?

**J.**—Wuh to us sufed patthar kí mánind, aur us naye nám kí mánind hai, jis ká zikr Mukáshafát kí kitáb ke dúsre báb, aur satrahwín áyat men hai, ki koí nahín use jántá, magar wuh, jis ne páyá hai; aur wuh jo use rakhtá, us ká púra bayán nahín kar saktá, par usí ko bhí, chup hoke iskí ḡhúbí ke daryáft karne partá, aur roz ba roz is kám men taraqqí kartá rahtá hai; magar utná bayán hone saktá, ki yih naját baḡhsh pahchán Masíh ke wasíle se miltí hai. 2 Qar. iv. 6.

**S. 20.**—Wuh jis ne Ḳhudá ká dídar páyá, aur Masíh ke wasíle se us kí naját baḡhsh pahchán ko hásil kiyá, jab apní ḡhushí záhir kare, to kaunsí ibárat iḡhtiyár karegá?

**J.**—Is tarah kí, jaisá Músá ne iḡhtiyár kí: “Mábúdon men, ai Yahowáh, tujhsá kaun hai? pákí men kaun hai terá sá jalálwálá, ḡarānewálá sáhib i baráíon ká, aḡáibát ká banánewálá?” Ḳhur. xv. 11. Yá jaisí Dáúd ne iḡhtiyár kí: “Yih Ḳhudá hamára azalí abadí Ḳhudá aur tá dam i marg wuhí hamára hádi rahegá.” Zab. xlviii. 14.

**S. 21.**—Kyúnkar Masíh se, Ḳhudá kí naját baḡhsh pahchán hásil karte hai?

**J.**—Is tarah, ki Masíh Ḳhudá hai, aur mujassim húá; pas is ráh se Ḳhudá kí zát kí ḡhúbíān o sifaten záhir húín.

**S. 22.**—Kyá, Ḳhudá kí sifaten Ḳhudá kí zát se alag chíz hai, ki nahín?

**J.**—Wuh alag nahín hai; kyúnki jo Ḳhudá men hai, wuh Ḳhudá hai; faqat hamarí samajh men alag hotí, haqíqat men, us Ḳhudá kí zát hí men zarúratan mundarij hai.

S. 23.—Kyá Ḳhudá ki sifateṅ ápas meṅ aisi alag ho saktíṅ, ki jo bepáyáṅ ho, so abadi na ho, yá jo bepáyáṅ aur abadí hai, ghair mutabaddil na ho?

J.—Nahíṅ; jaisá ki Ḳhudá kí sifateṅ, Ḳhudá se alag nahíṅ, waisáhi ek sifat dúsrí sifat se alag nahíṅ ho saktí. In-sán to albatta ek ek ká alag bayán kartá, isliye ki uskí aql aisi hai, ki ek waqt faqat ek chíz ká kḥiyál kar saktá, jaisá pání jo ekhí hai, jab chalní meṅ bhareṅ, bahut alag alag búnd ho játá; par haqiqat meṅ yih sab alag alag sifateṅ, Ḳhudá ká wuh ekhí kamál haiṅ, jo bizzáttihí us meṅ maujúd hai.

S. 24.—Ḳhudá kí sifateṅ do tarah kí kyúṅ bayán karte?

J.—Ek tarah kí kḥáss Ḳhudá kí hai, aur kisé dústre kí nahíṅ ho saktí, aur dúsrí tarah dústre kí ek taur par hone saktí.

S. 25.—Kaun sifateṅ wuh haiṅ, jo kisé dústre kí nahíṅ ho saktíṅ?

J.—Bepáyáṅ, abadí, o ghair mutabaddil; istarah ki sifateṅ kisé dústre meṅ nahíṅ ho saktíṅ.

S. 26.—Kaun haiṅ wuh sifateṅ jo ek taur par kḥilqat kí bḥí hone saktíṅ?

J.—Hastí o dánái, qúwat o pákízagí, ádl o mihrbání, aur sachái. Kuchh kuchh aisi sifateṅ ká kḥilqat meṅ, mislan firishton aur pák logon meṅ páyá játá, aur is sabab se aise log pák kitábon meṅ, goyá hamáre liye ek namúna ṭhahre. Zab. xi. 7: “Yahowáh, jo sádiq hai, sádiqon ko cháhtá.” 1 Pat. i. 16: “Tum pák bano, ki main pák hún.”

S. 27.—Kyá yih sifateṅ kisé kḥilqat meṅ, us taur par hone saktíṅ, jis taur par Ḳhudá meṅ haiṅ?

J.—Nahíṅ: Ḳhudá meṅ yih sab behadd haiṅ, hamesha se haiṅ, ghair mutagayir haiṅ; aur aisé kahná kisé kḥilqat kí bábat sáf kufr hai. Ishí murád se, Matí xix. 17 meṅ yún likhá hai, ki “Koi bhalá nahíṅ, magar ek, yáṇe Ḳhudá,” aur is kí tafsír yih, ki kisé kí wuh nekí nahíṅ, jiske sáth hadd na bándhi gayí.

KHUDA' TA'ALA' KI' SIFATON KA' MUFASSIL BAYA'N

KAREN.

*Ḳhudá ke bepáyáñ hone kí bábat.*

S. 28.—Ki Ḳhudá bepáyáñ hai, iski kyá mání?

J.—Iski yih mání hai, ki Ḳhudá kí zát o sifát meñ mutlaq hadd o páyáñ hai nahín. Ayúb xi. 7, 8, 9.

S. 29.—Ḳhudá kí bepáyáni meñ, kaun aur sifateñ mundarij haiñ?

J.—Yih haiñ, ki wuh ghair mudrik hai: phir wuh beandáza hai; phir yih, ki wuh házir názir hai.

S. 30.—Ḳhudá ghair mu lrik hai, iski kyá mání?

J.—Iske yih máne, ki uski zát o sifát ko bilkul samajhná, harek khilqat ke nazdik námumkin hai. Zab. cxlv. 3. Ayúb xxxvi. 26.

S. 31.—Ḳhudá ke beandáza hone ke kyá máne hai?

J.—Iske yih máne, ki jahán náp sakte, is ká hadd nahín páyá játá. Yáne koí jagah nahín, jahán Ḳhudá nahín. 1 Sal. viii. 27.

S. 32.—Jab kahéñ, ki Ḳhudá házir názir hai, to kyá iski mání yih hai, ki dúr se dekhtá, jaisá súraj, jiski roshni un muqámoñ meñ hai, jahán súraj khud nahín?

J.—Nahín; uske yih máne hai, ki na faqat Ḳhudá kí nazar har ek tak pahunchtí, par Ḳhudá kí zát har kahín hai. Irm. xxiii. 23, 24.

S. 33.—Kyá yih bát aql se bhí sábit ho saktí?

J.—Hosaktí, kyúnki aql yihí kahtí, ki baghair sambhalnewále ke, koí khilqat bahál rah nahín saktí. Amál xvii. 28: “Usí meñ ham jíte, aur chalte phirte, aur maujúd haiñ.”

S. 34.—Ḳhudá apní huzúrí kalisiye par kyúnkar zahir kartá?

J.—Záhiran fazl ke wasíloñ se apní huzúrí dikháá. Ḳh. xx. 24. Aur bátinan ek ek imándár ke dil meñ, Rúh ul Quds kí tásir se, yahán ta' ki ek ek dindár Rúh ul Quds hí kí haikal hojátá. Hiz. xxxvi. 27.

S. 35.—K̤hudá ásmán par apní huzúrí kyún záhír kartá ?

J.—Apne ajíb jalál ke dikháne se, aisá sáf sáf, kí dunyá-wí logon̄ ke ilm ke muqábale men̄, ásmánion̄ ká aisá ilm hojátá, kí we K̤hudá ko dekhte jaisá kí wuh hai, aur us ke darbár hí men̄ nit házir rahte. 1 Yuh. iii. 2. Zab. xvi. 22.

S. 36.—K̤hudá dozakh̄ men̄, kyúnkar apní huzúrí dikhátá ?

J.—Wahán̄, apní ajíb qudrat o adálat se maláunon̄ ko sambháltá, kí we hamesha tak, us ke ghazab kí már kháne ke qábil rahen̄. Zab. xc. 11. Matí xxv. 46.

S. 37.—Is bát se, kí K̤hudá har jagah̄ men̄ hai, ham logon̄ kí tasallí ke wáste kaun tálim nikaltí hai ?

J.—Yih, kí K̤hudá ke muqaddas bande, kisí musíbat yá imtihan̄ men̄ nahín̄ parne sakte, aur K̤hudá ko málúm na ho ; aur wuh wahán̄ inkí madad karne ke wáste házir na ho. Ashá. xliii. 2.

---

*K̤hudá ke abadí hone kí bábat.*

S. 38.—Abad kí kyá mání ?

J.—Ek behadd o betabdíl dawám ; is kí bábat ham nahín̄ kah sakte, jaisá zamáne kí bábat kahte haiñ̄, kí wuh guzrá, yá guzarnewálá, yá guzregá, kyúnki is men̄ waqt ká tiádád nahín̄, aur tabdíl nahín̄.

S. 39.—K̤hudá ko kyúnkar abadí kahe ?

J.—Istarah, kí wuh wujúd i dáim hai, kí us ká kabhi shurú na húá, na intihá hogí, aur us ke maujúd hone men̄, kuchh tabaddul yá tawátur nahín̄ hai.

S. 40.—Kyúnkar sábit hai, kí K̤hudá ká shurú na húá ?

J.—Zab. xc. 2 : “ Peshtar usse, kí pahár paidá hue, aur zamín aur dunyá baní, azal se abad tak túhí K̤hudá hai.”

S. 41.—Kyúnkar sábit hai, kí K̤hudá kí intihá na hogí ?

J.—Zab. cii. 12, 27 : “ Ai Yahowáh, tú abad tak báqí rahegá ; ” “ tere barason̄ kí intihá nahín̄.”

S. 42.—Kyúnkar sábit ho, kí K̤hudá ke maujúd hone men̄, zamána i tabaddul o tawátur nahín̄ hai ?



J.—Zab. xc. 4 : “Ki hazár baras tere áge aise haiñ, jaise kal ká din, jo guzar gayá, aur jaise ek pahar rát.” 2 Patras iii. 8 : “Ai azízo, yih bát tum par chhipí na rahe, kí K̤hudáwand ke nazdík ek din hazár baras, aur hazár baras ek din ke barábar haiñ.” Na faqat hamesha tak hai, par uská maujúd houá hamesha eksáñ hai. Zab. cii. 27.

S. 43.—K̤hudá ke dawám men, aur frishton o baní i Adam kí rúhon ke dawám men, kuchh farq hai ?

J.—Filhaqíqat ; K̤hudá ká dawám, bizzáttihí, us hí ká hai, aur kisí ká ikhtiyár us par nahín chaltá ; aur us ká yih k̤háss taur hai, kí jaisá us kí intihá na hogi, waisáhi us ká shurú na húá. Magar frishton, aur insán kí rúhon ká dawám aur taur ká hai ; kyúñki unká shurú húá, phir, unki zindagí men zamáne ká tawátur maujúd hai, aur waisá hí rahegá bhí, jab tak we raheñ ; siwá iske, yih dawám K̤hudá kí marzí par mauqúf hai, aur bizzáttihí unká nahín hai ; aur saríh hai, kí jaisá K̤hudá ne unko paidá kiyá, waisáhi, jab cháhe, nest bhí karne saktá.

S. 44.—Sharíron ko K̤hudá ke dawám ke ghaur karne se kyá harakat i dil cháhiye ?

J.—Cháhiye ki unke dilon men barí dahshat paidá ho, kyúñki K̤hudá Táqlá abad tak unká muk̤hálif rahegá, aur unki sazá abadí halákat ki sazá hogí. 2 Tessal. i. 9.

S. 45.—Dindáron ko K̤hudá ke dawám ke ghaur karne se kyá harakat i dil cháhiye ?

J.—Cháhiye ki unko yih bát tasallí ká sar chashma ho ; kyúñki, jab abadí K̤hudá unká K̤hudá húá, to zarúratan unke dilon ká búta hogá, aur unká abadí hissa. Zab. lxxiii. 26.

S. 46.—K̤hudá kí betabdílí kí kyá máne hai ?

J.—K̤hudá kí zát ká wuh qiyám hai, jis men tabdíl kabhí húi nahín, aur ho bhí nahín saktí, magar hamesha tak eksáñ rahtá.

S. 47.—K̤hudá kí betabdílí pák kitábon se kyúñkar sábit húi ?

J.—Mal. iii. 6 : “ Main Yahowáh hún, mujh में ta-ghaiyúr nahín.” Yáqúb i. 17 : “ Núron ká bání, jis में badalne aur phir jáne ká sáyá bhí nahín.”

S. 48.—Kyúnkar aql se sábit hoti hai?

J.—Aql se yih málúm hai, ki faqat do tarah kí tabdíl hone saktí hai, yá to burái kí máil, yá to bhalái kí máil : magar Kḥudá ziyáda bhalá ho nahín saktá ; aur kisi ká iḡhtiyár nahín, jis se wuh ḡharáb kiyá jáwe, aur apní marzí se apní ḡharábí cháhná námumkin hai. Matí v. 48.

S. 49.—Kyá koí ḡhilqat bizzáttihi betabdíl hone saktí?

J.—Nahín ; kyúnki harek ḡhilqat ká honá Kḥudá kí marzí hí par mauqúf hai. Amál xvii. 28.

S. 50.—Kyá firishte o muqaddas insán betabdíl nahín hai?

J.—Unkí hálát betabdíl, yáne bezawál ḡhushi kí hai. Efes. i. 10. Magar yih hálát Kḥudá ke fazl se húi, aur bizzáttihi un kí nahín hosaktí. Rúm. vi. 23.

S. 51.—Kyá ḡhilqat maujúd karne se Kḥudá में tabdíl nahí ?

J.—Maḡhlúq में tabdíl húi ; yáne nestí se hastí hogayí ; par Kḥudá में nahí, is liye kí ḡhilqat ko paidá karne ká irádah o qudrat hamesha se ushí में hai.

S. 52.—Pák kitábon में aisá bayán hai, ki Kḥudá pachhtáyá ; mislan, Paid. vi. 6 ; Yúnah iii. 10. Agar aisá ho, to kyúnkar betabdíl ṭhahrá ?

J.—Aise bayán kí yih máne hai, ki jaisá insán pachhtáke koí kám chhor detá, waisáhi Kḥudá, fuláni ráh ko chhor detá ; par is liye nahín, kí peshtar na jántá, aur shurú se na ṭhahráyá thá, kyúnki wuh sab kuchh jántá, aur us ke irádon में tabdíl nahín hoti. Ayúb xxii. 13.

S. 53.—Kḥudá kí betabdílí se, ham logon ke wáste kaun mufid tálím nikaltí hai ?

J.—Yih tálím, ki Kḥudá zarúraton apne wádon ko púra karegá. Mík. vii. 20. Apní muhabbat में qáim rahégá. Zephan. iii. 17. Aur us kám ko, jo usne apne muqaddason ke dilon में shurú kiyá hai, tamám karegá. Filip. i. 6.

S. 54.—Upar bayán húa, ki Kḥudá bepáyán hai, abadí hai, betabdíl haiṇ, so kaun báton meṇ?

J.—Apní hastí, danái, qudrat, pakizagí, munsifí, mihr-bání, o wafádárí meṇ.

*Kḥudá kí hastí kí bábat.*

S. 55.—Kḥudá kí hastí kí kyá mání?

J.—Kḥudá ká honá; magar kyúnkar, aur kyá hai, iská bīlkull bhed koí nahīṇ jāntá; yih ráz bepáyán hai, aur kyúnkar mahdúd kḥilqat behadd Kḥudá ko samjhe.

S. 56.—Hastí kí auwal kḥúbí kyá hai?

J.—Hastí kí auwal kḥúbí yih hai, ki aisá wajúd ho, ki ham kuchh barhá nahīṇ sakte, kuchh usse lele nahīṇ sakte; ki wuh sab se pare, aur sáre iḡhtiyár se ázád hai. Ayúb xxxv. 6, 7, 8.

S. 57.—Ibárat kí munásibat par liház karke, kyá kisi kḥilqat kí bábat ham kahēṇ, ki us kí hastí hai, yá faqat Kḥudá kí bábat aisá kahná bajá hai?

J.—Haqíqat meṇ hastí kisi kḥilqat ká laqab nahīṇ hai; kyúnki báwajúdi kí zamín o aflák, firishṭe o insán, to ek taur par maujúd haiṇ, taubhí kisi kí hastí, behadd o abadí, o betabdíl nahīṇ hai. Faqat Kḥudá kí hastí aisi hai, aur sirf wuhí kah saktá ki “*Main huñ.*” Kḥur. iii. 14.

S. 58.—Kḥudá ke nám, “Main wuh, jo hún,” uske kḥáss mání kyá hai?

J.—Wuhí mání hai, jo Yahowáh nám kí hai, aur donon ká yihí mazmún, kí main hí kḥud hastí hún, main hí sárá hastí, kḥwáh zamín par, kḥwáh aflák par ushí ká chashma aur bání hún.

S. 59.—Aur hastí, Kḥudá kí hastí ke muqábale meṇ kaisi hai?

J.—Faqat banái húi, sambháli húi, arízí o sáye kí mánind behaqíqat hai. Zab. xxxiii. 6, 9.

S. 60.—Kḥudá un logon kí bábat, jo faqat maḡhlúqát par áshiq haiṇ, aur Yahowáh ká kḥiyál nahīṇ karte, kyá farmá-tá hai?

J.—Ki we jānwar kí mánind haiñ, aur ahmaq haiñ, jo dānāī se ḵhālī haiñ. Zab. xciv. 8: ki we bail se badtar haiñ; isliye ki bail apne málík ko jāntá hai, par aise log nahīñ jānte. Aṣhá. i. 3.

S. 61.—Sab maḵhlúqát, aur unki sári ḵhúbíán, kyá shurú meñ Ḵhudá se na húīñ?

J.—Filḥaqíqat húīñ: jaisá ki Rúh ul Quds hi kí dalílon se sábit hotá. Zab. xciv. 9, 10. “Wuh, jisne kán lagáe, kyá nahīñ suntá? Wuh, jis ne ánkheñ banáīñ, kyá nahīñ dekhtá? Wuh, jo ádmí ko samajh baḵhshtá, kyá wuh na jānegá?”

S. 62.—Ḵhudá ke masle i hastí se ham logon ke wáste kyá tálim nikaltí hai?

J.—Yih; ki jaisá Ḵhudá sab maḵhlúqát ki hifázat meñ apní hastí zāhir kartá, so, waisáhi apní báton ke púre karne meñ apní hastí kí sifateñ dīkhá degá. Ḵhur. vi. 3.

*Ḵhudá kí dānái kí bábat.*

S. 63.—Dānái ke wáste ilm o samajh chāhiye, aur jiskí dānái behadd hai, chāhiye kí uská ilm, aur uskí samajh bhí behadd ho: kyá Ḵhudá aisáhi hai?

J.—Beshakk; kyúñki Yahowáh sáre ilm ká Ḵhudá hai, aur ámál uske áge jānche jāte haiñ. 1 Sam. ii. 3.

S. 64.—Ḵhudá ká ilm káísá hai?

J.—Ḵhudá betajwíz kiye húe sab kuchh jāntá, aur us meñ wuh kámiliyat hai, jis kí na hadd hai, na martaba. Amál xv. 18.

S. 65.—Kyúñkar pák kitábon se sábit ho, kí Ḵhudá sab kuchh jāntá hai?

J.—1 Yuh. iii. 20: “Ḵhudá hamáre dil se bará hai, aur sab kuchh jāntá hai.”

S. 66.—Ḵhudá kí hamadání aql se kyúñkar sábit ho?

J.—Jis hál ki Ḵhudá ne sab kuchh banáyá, to zarúratán apní sári ḵhilqat se wáqif hogá. Zab. xciv. 9.

S. 67.—Kyúñkar sábit ho, kí Ḵhudá sab haiwán i nátik kí sári hálát se bhí wáqif hai?



J.—Istarah se; ki agar inse, aur inke ámál se wáqif na hotá, to sabhon ká hákim o munsif na ho saktá. Ibrán. iv. 13.

S. 68.—Jab kahá, ki K̲hudá hamadán hai, to uski kyá maní?

J.—Iske mané yih hai, ki K̲hudá apne taín jántá, aur sab jo kuchh aur ho, wuh bhi jántá. Matí xi. 7. Yuh. xxi. 17.

S. 69.—Kyúnkar sábit hotá, ki K̲hudá apne taín, aur apni sab sífát ko bilkull jántá?

J.—Istarah se, ki agar na jántá, to uski samajh kí hadd páyí gayí, aur behadd nahín thahrtí. Zab. cxlvii. Isliye ki aur jitní chizen haiñ, sab ke sab mahdúd haiñ.

S. 70.—Kyá K̲hudá ká ilm k̲hilqat par kisí tarah se mauqúf hai?

J.—Mutlaq mauqúf nahín; kyúñki K̲hudá ke nazdik koi wáqā ittifáqí nahín húa, na kisí muqaddame men shakk hotá, ki uski k̲habar ká muhtáj ho. Amsál xv. 18. Hiz. xi. 5.

S. 71.—Kyúnkar sábit hotá, ki K̲hudá Táālá un wáqíat ko bhi jántá, jo ham logon ki samajh men ittifáqí haiñ?

J.—Isse sábit hotá, ki K̲hudá ne tarah tarah kí aisí wáqíat, báwajúdkí we bhi insán hí ki marzí par mauqúf haiñ, peshtar jánke unki k̲habar likhwáyí; mislan Yúsuf kí sarfarázi kí k̲habar yún dí gayí. Phir Baní Isráíl Misr men zulm uṭhāne ki. Phir Aḥáb kí mant kí, báwajúdkí ek tir se yih hui, jo ittifáqan baghair sisht bándhe hue máre the. Phir Masíh kí paidáish kí, ki Baitlaham men hogí, jo Qaisar ke us hukm se húa, ki tamám mulk ke logon kí jaziyá lene ke wáste, ismnawísi ho.

S. 72.—K̲hudá mumkinát ko kyúnkar jántá?

J.—Apní ajíb qudrat ke wasile se; jo aisí hai, ki agar cháhntá, to fauran un chizon ko maujúd kartá. Matí xix. 26.

S. 73.—Hálat i istiqbál ko kyúnkar jántá?

J.—Na faqat apní qudrat ke wasile, jo unhen maujúd karne saktí, par uske iráde ke sabab, jo unhen barwaqt maujúd karáwegá. Paid. xvii. 21.

S. 74.—K̲hudá faqat chizon ká jamá, yá unkí ifrád se bhi wáqif hai?

J.—K̤hudá ká ilm mufassil hai, aur koí waq̤a to hai nahín jo usko málúm nahín. Zab. cxxxix. 2. Matí x. 29, 30.

S. 75.—Kyá uske ilm men̄ tawátur hai, ki ek bát ko dúsri bát se peshtar málúm kiyá thá ?

J.—Jaisá K̤hudá ki zát men̄ tawátur nahín hai, waisá uske ilm men̄ bhí nahín hai ; sab kuchh hamesha se jántá, aur uske ilm men̄ shakk nahín, aur taghaiyur nahín. Ibrán. iv. 13 : “ Jisse ham ko kám hai, sab kuchh uskí nazaron men̄ khulá húa, aur heparda hai.”

S. 76.—K̤hudá ke behadd ilm, o uskí behadd dánái men̄, kyá farq hai ?

J.—K̤hudá ká behadd ilm yih hai, ki wuh sab kuchh, khwáh ásmán par, khwáh zamín par ho, jántá hai ; aur uskí behadd dánái yih hai, ki usse har ek chíz ko aisí tartíb detá, ki wuh murád, jo uski paidáish se húi, purí ho jáwe. Róm. xi. 36.

S. 77.—K̤hilqat men̄ K̤hudá kí dánái kyúnkar záhir húi ?

J.—Isse záhir húi, ki sab maḡhlúqát men̄ ajíb tarah ká wasl hotá, aur sab kí aisí tartíb aur ḡhúbsúratí hai, ki isse kahín bihtar samajh men̄ nahín áti. Zab. xix. 1—7. Phir isse bhí, ki ek chíz dúsri chíz ká mahkúm hai. Hús. ii. 21, 22. Phir isse bhí, ki sáre kárḡháne ká aisá bandobast húa, ki K̤hálíq kí buzurgi usse bahut saríh hoti. Mukásh. iv. 11. Aur insán ki bhi bihtari hoti. Zab. cxv. 16.

S. 78.—Dunyá ke intizám men̄ K̤hudá kí dánái kyúnkar khulti ?

J.—Is se, ki báwajúdi kí K̤hudá ke intizám men̄ kuchh mushkilát hai, taubhi málúm húa, ki sára intizám bahut ḡhúb, aur aslí irádah, jis ke mutábíq yih hogayá, bahut hi durust hai. Algharaz, dánái isse záhir, ki aslí iráda achchhá hai ; aur ushi ke mutábíq yih bandobast ajíb hai. Zab. xxxiii. 10, 11.

S. 79.—Gunáhgáron ko chhuráne ki tadbir men̄ K̤hudá kí dánái kyúnkar khulti ?

J.—Is tarah : ki us tadbir se K̤hudá kí rahmat o mihrbání gunáhgáron kí taraf munásib taur par záhir hoti, ki ushi se ádl ká dáwa qabúl húa, aur uske mutábíq ámal húa, ki darimiyáni ne gunahgáron ke íwaz men̄ sazá ká bojh apne úpar uṡháyá hai. Róm. v. 21.

S. 80.—K̤hudá kí dánái kí tálím se, ham ko kyá tasallí hotí hai ?

J.—Yih ; ki K̤hudá aisá intizám karne jántá, ki har ek wáqā se ham logon kí bhalái ho ; Rúm. viii. 28. Aur jo jo sázish koí dushman hamáří halákat ke liye bándhen, usko bátíl kar saktá hai. Ayúb v. 13.

—

*K̤hudá kí qudrat ke bayán meñ.*

S. 81.—K̤hudá kí qudrat kí kyá mání hai ?

J.—Qudrat, K̤hudá kí zát kí wuh khúbí hai, jiske sabab se, jo cháhe, k̤hwáh ásmán par, k̤hwáh zamín par, k̤hwáh samundar par, k̤hwáh álam kí kisé dúsrí jagah meñ, so wuh kar saktá hai. Zab. cxxxv. 6.

S. 82.—K̤hudá kí qudrat kahán tak hai ?

J.—Sab mumkinát tak, balki uská koí hadd nahín, magar wuh, jo k̤hud us ne irádah karke bándhí hai. Matí xxvi. 53, 54.

S. 83.—Kyá K̤hudá kí qudrat meñ k̤halal átá, jab koí kahe, ki K̤hudá jhúth bolne nahín saktá, yá K̤hudá apne se inkár nahín karne saktá ?

J.—Hargiz nahín ; kyúñki baráks iske, K̤hudá isliye qádir i mutlaq hai, ki burái nahín karne saktá, na apne nek irádon ko tál saktá. 1 Sam. xv. 29: “Isráil ká násih jhúth nahín boltá.”

S. 84.—K̤hudá ne apní behadd qudrat ko kyúñkar záhír kiyá hai ?

J.—Apní k̤hilqat meñ ; phir álam ke intizám meñ ; phir gunáhon ke chhuráne kí tadbír meñ.

S. 85.—K̤hilqat meñ K̤hudá kí qudrat kyúñkar záhír húi ?

J.—Un chízon ke maujúd karne meñ, jo áge maujúd na thín ; Rúm. iv. 17 ; balki jis waqt koí madadgár na thá, aur koí sámán na the. Asháya xlv. 24.

S. 86.—*Alam ke intizám mein Kḥudá kī qudrat kyúṇkar zāhir hūi?*

J.—Sab maḡhlúqát ke sambhálne, ounkī hifázat karne mein, kī phir nest na hon. Ibrán. i. 3. Magar ḡháss karke kalisiyá kī hifázat karne mein, kī un lákhon muḡhálifon mein se, jo usko ghere hain, kisi se maḡhlúb na ho. Matí xvi. 18.

S. 87.—*Gunáhgáron ke chhuráne kī tadbir mein Kḥudá kī qudrat kyúṇkar zāhir hūi?*

J.—Pahle is bát se, kī is tadbir kī bunyád, insániyat o ulúhiyat ke wasl par dharí hai; phir, jab Masíh ke úpar insán ke gunáhon ke sabab, Kḥudá ke ghazab ká bojh pará thá, us waqt uske sambhálne mein; phir isse kī wuhí zát leke, Shaitán ke úpar ḡhálíb áyá, jo zát pahle Shaitán se maḡhlúb hūi thí. In sababon se Masíh ke yih ḡhitáb hue, Qar. i. 18: “Kḥudá kī qudrat.” Aḡhá. liii. 1: “Yahowáh ká háth.” Zab. lxxx. 17: “Apne dahine háth ká insán.”

S. 88.—*Kḥudá kī qudrat se aksar baní i Adam kyúṇkar inkár karte?*

J.—Aisá samajhne se, kī iski hadd hai, jaisá baní i Isráíl ne kiyá; Zab. lxxviii. 19: yá insán ke háth par, Kḥudá ke háth ke muḡábale mein, ziyáda takiyá karne se. Irmíya xvii. 5: yá insán ke ghazab se Kḥudá ke ghazab ke muḡábale mein, ziyáda ḡarne se. Aḡhá. li. 12, 13.

S. 89.—*Díndár ko kyá tasallí hogí, jab jáne, kī wáda karnewálá Qádir i Mutlaq hai?*

J.—Barí tasallí; kyúṇki is bát ke jáne se, sára shakk miṡáyá játá; aur iātiqád mein mazbút hokar, banda Kḥudá kī barái kartá; Róm. iv. 20, 21. Phir gunáh, dunyá, Shaitán se, larte waqt, barí dilerí dil men uṡhtí, aur banda yihí kahtá, Róm. viii. 31: “Agar Kḥudá hamári taraf hai, to kaun hamará muḡhálif hogá.” Phir isse, nekí ká koí kám, jo kī ho, sahaj málúm hotá, aur banda yihí kahtá, Filip. iv. 13: “Masíh se, jo mujhe táqat baḡhshtá hai, main sab kuchh kar saktá hún.”



*Khudá kí pákízagí ke bayán men.*

S. 90.—Khudá kí pákízagí kí kyá maní ?

J.—Khudá kí pákízagí, Khudá kí zát kí wuh khúbi hai, jiske sabab se, wuh neki se nit mahzúz rahtá hai; Hab. i. 13 : aur badí se nit nafrat rakhtá. Irm. xlv. 4.

S. 91.—Kyá Khudá bizzáttihí pák hai ?

J.—Filhaqíqat ; jaisá Khudá kí hastí zarúr, kí us sabab se ham usko wájib ul wajúd kahte, waisáhi uskí pákízagí zarúr hai : agar zarúr hai, kí Khudá ho, utná zarúr hai, kí wuh pák ho. “Kaun tujh se na ðaregá ? Kyúnki tú hí sirf quddús hai.” Mukásh. xv. 4.

S. 92.—Kyúnkar sábit hotá, kí Khudá apní pákízagí ek kháss sifát mántá ?

J.—Istarah se ; kí jab Khudá Táʼalá apne kalám ke sabút ke liye qasam khátá, tab apní pákízagí par qasam khátá. Zab. lxxxix. 35 : “Main ne ek bár apní quddúsí kí qasam khái ; main Dáúd se jhúth na bolúngá.”

S. 93.—Kyá mahdúd insán, Khudá kí pákízagí ká núr dekhe, aur jíe ?

J.—Nahín : kyúnki pák kitábon se málúm huá, kí firish-te bhí, jab Khudá kí pákízagí, jaisí Masíh men záhir húi, dekhte hon, to apne chihron ko apne paron se dhámpe hue dekhte. Ashá. vi. 2.

S. 94.—Gunáhgár Khudá kí pákízagí men kyúnkar sha-rík hon ?

J.—Nayí paidáish se, aur rúhání taur par dúsre Adam men paiwand hone se ; Yuh. xv. 3, 4, 5. Phir Khudá ke bare o bebahá wádon ko yaqín karne se. 2 Patras i. 4. Phir is sifát par ghaur karne se, jaisí khud Masíh men, aur uske sab kámon men záhir húi hai. 2 Qar. v. 21.

S. 95.—Kyá Khudá ke kalám, o uske sab ʼámál ke úpar pákízagí kí muhr hai ?

J.—Hai ; Khudá apne sáre kámon men pák hai ; Zab. clv. 17. Phir uská kalám pák hai ; Róm. i. 2. Phir uská ʼahd yá wáda pák hai ; Zab. cv. 42. Phir uská sabt pák

hai; Aṣhā. lviii. 13. Phir uskí qaum pák hai; Aṣhā. lxii. 12. Phir uske ḡhawáss pák frishte hai; Mukásh. xiv. 10. Aur uská maskan aḡlishán o pák jagah hai; Aṣhā. lvii. 15.

S. 96.—Insán kí paidáish meṇ, Ḡhudá kí pákízagí kyúnkar zāhir húi?

J.—Is tarah se: kí Ḡhudá ne insán ko sádiq banáyá; Wáiz vii. 29. Balki use apní súrāt par banáyá; Paid. i. 27. Phir, pahle insán ke dil par, aisí sharíṭ likhí, jis meṇ us kí pákízagí ká núr sáf sáf chamak rahá. Rúm. vii. 12.

S. 97.—Alam ke intizám meṇ, Ḡhudá kí pákízagí kyúnkar zāhir húi?

J.—Istarah; kí jab frishton ne gunáh kiyá, unheṇ muáf na kiyá: siwá iske, us kí pákízagí un áfaton se, jinheṇ haní i Ádam par gunáh ke sabab bhejá hai, zāhir húi. 2 Patras ii. 4, 5, 6.

S. 98.—Kaun waqt wuh thá, jis meṇ Ḡhudá ne apní pákízagí, aur gunáh se nafrat ko ek naye aur ajíb taur par dikháyá?

J.—Wuh waqt thá, jis meṇ Ḡhudá ne apne azíz farzand se apne chihre ko chhipáyá, is liye, kí insán ke gunáhon ká bojh us ke úpar pará thá. Matí xxvii. 46.

S. 99.—Ḡhudá kí pákízagí ká aqs kyá hai?

J.—Gunáh; is liye pák kitábon meṇ uská yih nám hai, “wuh nafratí chíz, jis se Ḡhudá nafrat rakhtá.” Irm. xlv. 4.

S. 100.—Ḡhudá gunáh se kyúnkar aḡáwat rakhtá hai?

J.—Bizzáttihí zarúr hai, kí Ḡhudá us se aḡáwat rakhe, balki kámil nafrat usse rakhtá hai. Zab. v. 4, 5, 6.

S. 101.—Jab sábit húá, kí Ḡhudá gunáh se kámil aḡáwat rakhtá hai, to kyúnkar húá, kí Ḡhudá ne is ke hone kí ijázat dí?

J.—Gunáh nahín húá Ḡhudá kí ijázat ke sabab, par gunáh hotá, jab insán ḡhiyál karke, o ḡhwáhish rakhke, iská iráḡah kare; aur Ḡhudá ne insán ko apní ráh ko tajwíz karne ká iḡhtiyár dená munásib jáná thá; so agar ab zabardasti roktá, to wuh iḡhtiyár na rahtá. Yáq. i. 13, 14.

Siwá iske, gunáh ke hone se, K̤hudá kī pákízagī aur bhī sáf zāhīr hūī, kyūnki Ādam ke gunáh se, Masīh zāhīr hūá, jise K̤hudá ne daregh na kiyá, par sab ke badle diyá. Róm. viii. 32.

S. 102.—K̤hudá kī pákízagī kī tálīm ke sabab, ham ko kyá kám karne partá?

J.—Cháhiye, ki us kī quddúsī kī yádgārī men shukr karen; Zab. xxx. 4. Ki uski pákízagī kī baráí karen; K̤hur. xv. 11. Phir, ki is men koshish karen, ki apní sárí chál men pák banen. 1 Patras i. 15.

S. 103.—Ham kyūnkar jánen, ki K̤hudá kī pákízagī kī bábat hamará k̤hiyál sahīh hai, ki nahīn?

J.—Agar K̤hudá ko náráz karne se bahut ɖarte; Paid. xxxix. 9; aur us ke hamsúrat hojáne ká bará shauq rakhte howen; 1 Yuh. iii. 3; tab sábit hogá, ki K̤hudá kī pákízagī ká sahīh k̤hiyál hai, aur ki us bāt se dil men waisí tásir hūī, jaisí cháhiye kī ho.

#### *K̤hudá kī munsifi kī bábat.*

S. 104.—K̤hudá kī munsifi kī kyá mání hai?

J.—K̤hudá kī munsifi us kī zát kī wuh k̤húbí hai, jis ke sabab se áp apní bábat nit sádiq rahtá, aur apní k̤hilqat se hamesha insáf kartá. Istisna xxxii. 4.

S. 105.—Is bayán se K̤hudá kī munsifi do taur par samajh men áti?

J.—Hán; ek to, jo goyá batin hai, aur K̤hudá hí se k̤háss taalluq rakhtá; dúsrá to wuh, jo goyá zāhīr hai, aur k̤hilqat se k̤háss taalluq rakhtá.

S. 106.—K̤hudá kī munsifi, jo ushí se k̤háss taalluq rakhtí, wuh kyá hai?

J.—Yih hai; yáne apní buzurgí ko zāhīr karná apná bará kám jánná, jiske mutábīq sára intizám hotá játá. sh . xlii. 8.

S. 107.—K̤hilqat kī bábat, K̤hudá kī munsifi kyá?

J.—Ḳhilqat ká wájibí intizám karná, baliház ek ek kí zát ke, aur us shariát ke, jo usne sabhon ko dí hai. Rúm. ii. 12, 14, 15.

S. 108.—Is munsifi ke bhí do taur hain ?

J.—Ek to wuh, jo shariát muqarrar karne par mauqúf hai ; aur दूसरा wuh, jo us shariát ke mutábiq sab ká insáf karne par mauqúf hai ?

S. 109.—Ḳhudá kí munsifi áin yá shara dene men kyúnkar záhir hoti ?

J.—Is men ; ki shara ke ahkám aise pák, o wájibí, o mu-fid hain, ki unse sab baní i Ádam badí ke chhorne, aur neki ke iḡhtiyár karne men, kámil hidáyat páte. Ashá. xxxiii. 22.

S. 110.—Kyá insán kí utní táqat hai, ki shariát ke sab ahkám ko máne ?

J.—Insán kí utní táqat thí, par gunáh ke sabab se, wuh bigar gayí, aur insán is muqaddame men zaíf hogayá. Rúm. iii. 23.

S. 111.—Jab insán shariát ke muqaddame men zaíf hogayá, to kyúnkar hosaktá, ki Ḳhudá, munsifi karke, usko máne ke hukm dewe ?

J.—Ḳhudá apná haqq na chhoregá, báwajúdi kí insán zaíf hogayá : kyúnki jo ḳharábí insán kí hogayí, apní hí ná-dání se, na kí Ḳhudá ke sabab se húi. Wáiz vii. 29 : “Dekh, main ne yih páyá, ki Ḳhudá ne insán ko sádiq banáyá, par we bahut banáwaṭen nikálte hain.”

S. 112.—Insán ke darmiyán Ḳhudá kí munsifi दूसरे taur par kyúnkar záhir hoti ?

J.—Istarah se, ki wájibí o pák shariát ke mutábiq, ek ek ko us ká haqq detá, aur kisí kí tárafdári nahín kartá. Áyúb xxxiv. 11. 1 Patras i. 17.

S. 113.—Kaun shariát hain jiske mutábiq Ḳhudá munsifi kartá ?

J.—Do shariát hain : ek to ʿmál kí shariát ; दूसरी, ímán kí shariát,

S. 114.—Pák kitábon men, inká zikr kaun jagah par hai ?



J.—Rúm. iii. 27 : “Phir ab ghamand kahān rahá ? us ki jagah hí na rahi. Kis shariyat se : kyá ámal kí shariyat se ? Nahín ; balki ímán kí shariyat se.”

S. 115.—Ámal kí shariyat, aur ímán kí shariyat kí kyá maní hai ?

J.—Ámal kí shariyat, ámal ke áhd ká dúsrá nám ; aur ímán kí shariyat, fazl ke áhd ká dúsrá nám.

S. 116.—Agar ádl hotá, to ámal kí shariyat kí taraf se, insán ká kyá haqq thá ?

J.—Maut aur lānat ; aur in men, sab dukh o ranj donon jahán ke, mundarij hai. Rúm. vi. 23. Gal. iii. 10.

S. 117.—Ímán kí shariyat ki taraf se, gunáhgár ká kyá haqq thahrtá ?

J.—Chhút jáná, aur Kḥudá ke huzúr maqbúl honá, Masíh kí us neki ke sabab se, jo gunáhgáron ke hisáb men ba-fazl likhí játí, aur jis ká phal ímán kí ráh se hásil hotá. Rúm. iii. 24 ; viii. 1.

S. 118.—Jab Kḥudá kisi gunáhgár ke sáth aisá sulúk kartá, basabab iske ki wuh gunáhgár Masíh par ímán láyá hai, kyá is sulúk se us kí munsifi sábit rahtí ?

J.—Hán ; us sulúk se, Kḥudá ki rástí khultí. Rúm. iii. 25 : “Jise Kḥudá ne, kafára, jo uske lahú par ímán lāne se kám áwe, thahráyá, táki apní rástí zāhir kare,”—“táki wuh áp hí rást rahe, aur use, jo Isá par ímán láwe, rástbáz thahráwe.”

S. 119.—Kyá Kḥudá Táālá ahl i ímán kí farmánbardári ká, báwajúdi kí us men nuqs hai, ajr detá hai ?

J.—Detá hai ; kyúñki likhá hai, ki “Kḥudá ke hukmon ke yád rakhne men bará ajr hai ;” Zab. xix. 11. Par, yih ajr fazl hí se ádá hotá, na is sabab se, ki ahl i ímán ká haqq hai ; Rúm. iv. 4, 5 ; is sabab se nahín ki un kí farmánbardári men kuchh liyáqat hai ; Zab. cxv. 1. Par fa-qat Masíh ke sawáb ke sabab se, jo usne marne tak, aur marne hí se, farmánbardári karke, hásil kiyá thá. 1 Patras, ii. 5.

S. 120.—Jab Kḥudá gunáhgáron ko sazá detá hai, to kyá munsifi ke sáth detá ?

J.—Filhaqíqat ; kyúñkí haqq hai, ki “ har ek uddál, o ná-farmání, wájibí badlá páwe ;” Ibrán. ii. 2. Kyúñki Kḥudá ke nazdík insáf yih hai, “ ki jo tumhen azíyat dete, unhen azíyat mile ;” 2 Tassal. i. 6. Phir wuhí rasúl yúñ farmátá : “ Kyá Kḥudá beinsáf hai, jo qahr názil kartá ? Hargiz nahín ; to Kḥudá dunyá kí adálat kyúñkar karegá ?” Róm. iii. 5, 6.

S. 121.—Jab Kḥudá gunáhgáron ko sazá de, to kaunsi sazá degá ?

J.—Wuhí, jo shariát men mazkúr húi, aur gunáhgáron ká haqq hai. Paid. ii. 17. Hizqiyel xviii. 4.

S. 122.—Kyá, Kḥudá gunáh ko muáf kar saká, jis waqt aḍl ne apná haqq na páyá thá ?

J.—Nahín ; kyúñki Kḥudá ne kḥud farmáyá hai, ki “gunáh, aur taqsír, aur kḥatá ke baḥshne men, wuh har hál muáf na karegá ;” yáne, jab tak aḍl apná haqq na páwe. Kḥurúj xxxiv. 7.

S. 123.—Kyúñkar sábit hotá, ki istarah kí munsifi, jis ke sabab se Kḥudá ko gunáhgáron ke tain sazá dene partá, bizzáttihí Kḥudá kí ek sifat hai ?

J.—Kḥudá kí pákizagí ke sabab, jo aisí hai, ki yih ho nahín saktá ki Kḥudá gunáh se nafrat na rakhe, aur uskí sazá na de ; Hab. i. 12, 13. Phir apni dhamkí se, jo zarúr púrí karegá ; Paid. ii. 17 ; Zab. xcv. 11. Phir un áfat-on se, jo jíte jí gunáhgáron ke úpar áyín hain. Yahúd. 5, 7. Phir ekloute beṭe ke dukh dard, aur maut se, jo kabhí na hotí, agar Kḥudá baghair kafáre liye húe, muáf kar saktá. Matí xxvi. 42.

S. 124.—Kḥudá kí munsifi se, jo Masíh kí maut se, ek naye taur par, jalíl hogayí, ham ko kyá tálím hásil hotí ?

J.—Yih tálím ; ki ham ko farz hai, ki Kḥudá se minnat karte waqt, Masíh ke us bare kám ko kamál dilerí se zikr kare, yih samajhke, ki ishí sabab se, hamárá minnat suní jáegí, aur sab fazl o karam ham par názil hogá. Zab. xxv. 11 : “ Ai Yahowáh, apne nám ke wáste mere gunáh baḥsh de, ki we bare hain”.

*Khudá kí mihrbání ke bayán meñ.*

S. 125.—Khudá kí mihrbání kí kyá mání hai ?

J.—Khudá kí mihrbání, Khudá kí zát kí wuh khúbí hai, jiske sabab se, sab kí bihtari cháhtá, aur us khwáhish ke mutábíq sab kí bihtari kartá. Chunánci khilqat o álam ke intizám, o insán ke chhuráne kí tadbír meñ yih sifat záhir húi hai. Khurúj xxxiv. 6. 1; Taw. xvi. 34.

S. 126.—Khudá kí mihrbání khilqat meñ kyúnkar záhir húi ?

J.—Khudá kí mihrbání khilqat ke maujúd karne meñ záhir húi, kyúnki use maujúd karne ká farz na thá, kí us ká muhtáj na thá. Aur phir jo kuchh us ne banáyá hai, bahut khúb banáyá hai. Paid. i. 31.

S. 127.—Insán kí paidáish meñ, Khudá kí mihrbání kyúnkar záhir húi ?

J.—Istarah, kí Khudá ne insán ko apní súrát par banáyá; phir us hi ke árám ke wáste dunyá, aur uske sab saranjám ko taiyár kiyá, aur usko sompá, aur use sab jándáron ke úpar iḡhtiyár bakhshá; Paid. i. 27, 28. Béd uske insán ke sáth ek áhd bándhá. Paid. ii. 16, 17.

S. 128.—Khudá kí mihrbání álam ke intizám meñ kyúnkar záhir húi ?

J.—Apní sári khilqat kí hifázat karne, o baharsúrát unkí parwarish karne meñ. Zab. cxlv. 9, 15, 16.

S. 129.—Khudá kí mihrbání do taur par samjhí játi ?

J.—Ek to ám hai, aur ek kháss.

S. 130.—Khudá kí ám mihrbání kyá hai ?

J.—Khudá kí ám mihrbání is meñ záhir hai, kí apní sári khilqat ko be imtiyáz kiye hue, is zindagi ke sab zarúriyát ináyat kartá. Matí v. 45 : “Wuh apne súraḡ ko badon aur nekon par tulú kartá, aur ádilon aur zálimon par meñh barsátá.”

S. 131.—Kyá Khudá kí mihrbání us ke dushmanon hí par bhí záhir hoti hai ?

J.—Háñ; kyúñki na faqat unkí parwarish kartá, chunáñchi likhá hai, ki “unke dílon ko k̥hurák, aur k̥hushí se bhartá;” Amál xiv. 17. Par unkí barí bardásht bhi kartá; Neh. ix. 17. Balkí un meñ se bahuton ko injil ki k̥habar, aur naját ke wasíle detá. Amál xiii. 26.

S. 132.—K̥hudá kí k̥háss mihrbání kyá hai?

J.—K̥hudá kí k̥háss mihrbání is meñ zāhir hūi, ki us ne bari muhabbat karke báze logon ko chun liyá hai, ki Masíh ke kafāre ke phal hāsíl karen. Mukāsh. v. 9.

S. 133.—Naját kí tadbír meñ K̥hudá kí mihrbání kyúñkar zāhir hūi?

J.—Tadbír kí ijád meñ, aur phir us par āmal karne meñ.

S. 134.—Tadbír kí ijád meñ, kyúñkar zāhir hūi?

J.—Istarah; ki “usne ham ko, jab pareshání hāl the, yád farmáyá.” Zab. cxxxvi. 23. Ki “guroh meñ se, ek barguzída ko buland kiyá, ki hamári kumak kare;” Zab. lxxxix. 19: Aur is barguzíde ko, ek naye āhd ká bání muqarrar kiyá. Amsál viii. 23.

S. 135.—Us tadbír par āmal karne meñ, K̥hudá kí mihrbání kyúñkar zāhir hūi?

J.—Apne betē ke bhejne se, ki baní i Ādam ke darmiyan meñ mujassim howe, aur shariāt ke sab hukmon par āmal kare; Yuh. iii. 16; Irim. xxiii. 6: aur Masíh ke us sawáb ke sabab, ham logon ko fazl aur buzurgí, aur sári niāmat, adne se alā tak, baḡshne se. Zab. lxxxiv. 11. Mukāsh. iii. 21.

S. 136.—K̥hudá kí mihrbání kaun kaun sūraton meñ zāhir hoti?

J.—Muhabbat, fazl, o rahm, uske bare nám ke mutābiq, jo K̥hurúj. xxxiv. 6, bayán hai: “Yahowáh, Yahowáh, K̥hudá rahmán aur hannán, mutahammil, aur Rabb ul fazl o wafá.”

S. 137.—Kyá muhabbat, fazl, o rahm meñ, faraq hai?

J.—Bāzī báton meñ eksán, magar faraq bhí hai; chunáñchi muhabbat, harek k̥hilqat par zāhir ho saktí, par



fazl faqat us k̄hilqat par hotá, jo náláiq hai; aur rahm us hi ke liye, jo sazá ke láiq hai.

S. 138.—Kaun logon par K̄hudá kí k̄háss mihrbání záhír hotí hai?

J.—Uske barguzídon par; Zab. cvi. 4, 5: “Ai Yahowáh, mujh par apní naját se mutawajjih ho, táki main tere barguzídon kí bhalái dekhún.”

S. 139.—Kyá is k̄háss mihrbání ká púra bayán hosaktá?

J.—Nahín to: kyúnki na ánkhoṇ ne dekhá, na kánon ne suná, na insán ke dil meṇ áyiṇ wuh chizeṇ, jinheṇ K̄hudá ne apne áshiqon ke liye taiyár kiyá hai. 1 Qar. ii. 9.

S. 140.—K̄hudá ne apní k̄háss mihrbání kiski amánat meṇ chhorí?

J.—Masíh ke amánat meṇ, kyúnki ushí ne baní i Adam ke liye, Iláhí niāmaten páyín haiṇ. Zab. lxviii. 18: “Tú únche par charhá;” “tú ne logon ko, fitna angez tak, inám diye.” Efes. iv. 8.

S. 141.—Is mihrbání se ham logon ke liye kyá kyá k̄harídá gayá?

J.—Bare bare bebahá wāde hamāre liye hásil hue; 2 Pat. i. 4: aur Injíl kí bashárat kí munádí hamāre darmiyán hotí. Marqus xvi. 15.

S. 142.—Is mihrbání ká phal, kis wásíle se ham hásil kar sakte?

J.—Imán ke wásíle se; cháhiye kí iske wáste Masíh par takiyá kare, aur us se minnat karen. Yuh. i. 12. 1 Qar. ji. 22, 23.

S. 143.—Is mihrbání kí sífáten kyá haiṇ?

J.—Pahli yih, kí barwaqt kí chíz; Ibrán. iv. 16: dil ásúda karnewáli chíz; Zab. cvii. 9. Phir is ká zawál nahín, aur intihá nahín; Zab. lii. 1.

S. 144.—K̄hudá kí mihrbání kí utní tálím páke, hamko kyá karná cháhiye?

J.—Cháhiye, kí Yahowáh ke áge, uski rahmat kí, aur baní i Adam ke áge, us ke ajáib kámon kí sitáish karen;

Zab. cvii. 8. Phir cháhiye ki Ḳhudá kí mihrbání ke ghaur se, hamáre dil tauba par phir rujú hon; Rúm. ii. 4. Aur phir, munásib hai, ki Ḳhudá kí mánind ham bhí mihrbání karne par kamar bándhen. Ibrán. xiii. 16.

—

*Ḳhudá kí sacháí ke bayán men.*

S. 145.—Ḳhudá kí sacháí kyá hai?

J.—Ḳhudá kí sacháí, uskí zát ki wuh ḳhúbí hai, jis ke sabab se, yih námumkin hai, ki Ḳhudá farmáwe, aur kalám ke mutábíq ámal na kare. Ginti xxiii. 19.

S. 146.—Yih sífat kyúnkar ḳháss wazá se záhír húi?

J.—Pák kitábon se; aur is sabab se inko yih nám rakhá játá, “sacháí,” ki in men ḳhális sach hai, aur jhúṭh nahín: “na ek nuqtá, yá ek shoshá Tauret ká mītegá, jab tak sab púrá na ho;” Mati v. 18. “Lekin Ḳhudáwand ká kalám hamesha rahtá.” 1 Patras i. 25.

S. 147.—Ḳhudá kí sacháí yá wafádárá ká aqs kyá hai?

J.—Pahle, iráde ká badalná; Ayúb xxiii. 13. “Lekin wuh ikká hai, kaun use phirá saktá hai.” Phir sára jhúṭh, aur daghábázi. Ibrán. vi. 18: “Ḳhudá ká jhúṭhá honá mumkin nahín.”

S. 148.—Kyá Ḳhudá kí báton men kuchh muḳhálifat hone saktí?

J.—Nahín; kyúnki sacháí kí báten ápas men hamesha muwáfiq hain; “hamesha apní sacháí kí muháfazat kartá hai.” Zab. cxlvi. 5.

S. 149.—Kyá mumkin hai, ki Ḳhudá kabhí apní kisi bát ko bhúle?

J.—Hargiz nahín; kyúnki likhá hai, ki “wuh apne áhd ká zikr abad tak karegá.” Zab. cxi. 5.

S. 150.—Ḳhudá kí sacháí roz roz kyúnkar záhír hotí?

J.—Us ke wádon ke púre hone men. Yashúá xxiii. 14; aur apní dhamkíon ke mutábíq ámal karne men. Zak. i. 6.

S. 151.—*Khudá* kí buzurgí uskí sacháí kí bábat ham kyúnkar karen ?

J.—*Imán* láne se ; kyúnki *imán* se, goyá ham is bát par muhr karte, ki *Khudá* sachchá hai ; Yuh. iii. 33 : aur usko jisne wáda kiyá, wafádár jánte. Ibrán. xi. 11.

S. 152.—Kaun gunáh wuh hai, jis se *Khudá* kí sacháí kí bábat, *Khudá* Táálá kí barí beizzatí hotí hai ?

J.—Beímání wuh gunáh hai : kyúnki jisne *Khudá* kí gawáhí, jo usne apne beté par dí hai, yaqín na kí, *Khudá* ko jhúthá thahráya hai. 1 Yuh. v. 10.

S. 153.—*Khudá* ne apne beté par kyá gawáhí dí hai ?

J.—Yihí gawáhí hai, ki *Khudá* ne ham logon ko hayát i abadí bakhshí ; aur yihí hayát uske beté men hai. 1 Yuh. v. 11.

S. 154.—Yih gawáhí kín logon ko dí gayí ?

J.—Injil ke sab sunnewálon ko ; ki unke *imán* kí bunyád ishí par ho. Marqus xvi. 15 : “Tum tamám dunyá men jáke, harek maqblúq ke sámhne Injil kí manádí karo.” Amál ii. 39 : “Isliye ki yih wáda tum se, aur tumháre larakon se hai ; aur un sab se, jo dúr hain, jitnon ko hamará *Khudá*wand *Khudá* buláwe.”

S. 155.—Yih kyúnkar sábit ho, ki yih gawáhí is gharaz par dí gayí, táki sab sunnewále apne *imán* kí bunyád is bát par dálen ?

J.—Agar aisá na hotá, to beímán log *Khudá* ko jhúthá na thahráte, kyúnki uski bát ko yaqín karná unko farz na thá, balki uske yaqín karne se unko fáida na miltá ; aur káheko aisí chíz dhúndhe, jisse fáida na ho ? To aisi hálát men *Khudá* kí gawáhí ko radd karná unke liye gunáh na thahrtá : kyúnki likhá hai, “jahán shariát nahín, wahán gunáh nahín.” Róm. iv. 15.

S. 156.—Jitne log Injil kí manádí sunte, us waqt sachche *Khudá* ke wádon ko bhí sunte ; kyá un sunnewálon ke liye un wádon ka púra karná *Khudá* ko farz hai ?

J.—Hargiz nahín ; sunne par nahín, par *imán* láne par, wáde ka púra karná mauqúf hai ; kyúnki jo koí *imán* na

layá, wāde ko náchíz jáná; aur usse fáida nahín uṭhá saktá. Zab. lxxi. 10, 13.

S. 157.—Pák kitábon meṇ kaun wáqā bayán húá, jisse is bát ko ziyáda sabút pahunche?

J.—Wuh wáqā, jo Ḳhurúj vi. 6, 8 meṇ likhá hai; ki jit-ne baní Isráíl Misr se nikal áye, Ḳhudá ne un sab se mulk i Kanaán meṇ dáḳhil hone ká wāda kiyá; taubhi un meṇ se bahut beimání ke sabab dáḳhil na ho sake. Ibrán. iii. 19: ishi taur par hayát i abadí ká wāda Injíl ke sab sunnewálon se kiyá gayá, par unneṇ se bahut haiṇ jo nahín páweṇge. “Ki wuh kalám jo unhoṇ ne suná, unheṇ fáida na baḳhshá, ki sunnewálon meṇ ímán ámez na thá.” Ibrán. iv. 1, 2.

S. 158.—Jo log Injíl sunte, aur usko yaqín nahín karte, unká kyá paresháu hál hai?

J.—We gunáhgár ṭhahr chuke, aur Ḳhudá ká ḡhazab un ke úpar nít rahtá. Yuh. iii. 18, 36.

S. 159.—Hindú log álam ko mayá ṭhahráte; yáne wuh chíz, jiskí ek súrāt hai, par us kí haqíqat kuchh nahín; kyá aise ḳhiyál se Ḳhudá kí buzurgí baliház uskí sachái kí hoti?

J.—Hargíz nahín; kyúnki aql hí se álam sach mālúm hotá, aur sab bare dána aur dándár log usko sach mánte áye; balki ek patá bhí nahín miltá, jisse ham iská jhúṭh pakar-leweṇ: to agar jhúṭh hotá, Ḳhudá ne insán ko bahkáyá, aur usko fareb diyá. Phir agar Ḳhudá kí kárigarí jhúṭh ṭhahre, to ham kyúnkar usko sachchá kárigar jáneṇ, aur uskí ḳhiliqatí ke sabab, uskí ṭaríf karen? In sababon se ham Hindú joḡon ká yih ḳhiyál wáhiyát jánte, balki yih samajhte, ki aisi báton se Ḳhudá Táālá kí barí beizzatí hotí.

S. 160.—Ḳhudá kí sachái o wafádárá kí ṭalím páke, ham ko kaun kám karná farz hai?

J.—Munásib hai ki ham sab log sachái kí ráh ko iḡhti-yár karen; Zab. cxix. 30. Phir us ráh par chaleṇ; 3 Yuh. I, 4. Phir us ráh ko dunyá par záhír karen. Ibrán. x. 23. Phir Ḳhudá kí ṭaríf, uskí sachái ke sabab se karen; Zab. cxxxviii. 2. Phir uske kalám par iṭtiqád rakheṇ, aur be-ímání se, Ḳhudá ke wāde meṇ shakk na láweṇ. Rúm. v. 20.



PA'NCHWA'N SAWA'L.

S.—K̤hudá wáhid ke siwá, aur K̤hudá hai?

J.—Nahín; sirf ekhí zinda, aur sachchá K̤hudá hai.

FA'IDAH.

S. 1.—Pák kitábon se sábit húa ki nahín, ki K̤hudá Táāla wáhid hai, aur lásharík?

J.—Sábit húa: chunánchi Istisná vi. 4, aisá likhá hai: “Sunle, ai Isráíl, Yahowáh hamará K̤hudá akelá Yahowáh hai.”

S. 2.—Kyá aql se bhí sábit ho saktá, ki K̤hudá wáhid hai?

J.—Aql se málúm hotá ki ekhí wájib ul wajúd hai, kyú-  
ki dúsre ke liye kuchh kám nahín, jab ham ne ekhí ko ká-  
mil o bepayán thahráyá, to aisá sabab milá, jis se sab chízen  
paidá ho sakín; aur agar dúsra aisá wajúd ho, to zarúr hai  
ki wuh bekár rahe. Is sabab se aql ne yih natíja nikálá, ki  
do kámil bepayán abadí aur ghair mutabaddil wajúd hone  
nahín sakte.

S. 3.—K̤hudá Táāla ke qádir i mutlaq hone se ek dalíl  
nikaltí, jis se K̤hudá ki wahdáníyat sábit ho; so kyá dalíl?

J.—Yih dalíl, ki agar koí dúsra K̤hudá hotá, jo K̤hudá  
Táāla ki muḡhálifat kar saktá, to K̤hudá Táāla Qádir i  
Mutlaq na hotá. Aiyúb ix. 12.

S. 4.—Phir álam ke intizám se bhí ek dalíl nikaltí, so  
kyá?

J.—Yih hai, ki agar do K̤hudá hote, to álam ká intizám  
kisí ek muqarrar taur par nahín hosaktá, jaisá ab ekhí  
dáná bíná ke iráde ke mutábíq húa.

S. 5.—Pák kitábon men K̤hudá kí sífát ká aisá bayán hai,  
ki us bayán hí se ek dalíl nikaltí, jisse sábit kar sakte ki  
K̤hudá wáhid hai; so wuh kyá dalíl hai?

J.—Yih hai, ki *Ḳhudá* raushan na kahláyá, par *ḵhud* roshní; ki goyá kisé dúsarí kí roshní nahín, magar us kí; 1 Yuh. i. 5. Phir us ká nám muhabbat thahrá; 1 Yuh. iv. 8. Phir uská nám táqat húá; 1 Sam. xv. 29. Ki goyá kisé dúsre men na muhabbat na táqat, magar usmen. Is tarah ke *ḵhitáb* se sábit hotá ki dúsarí *Ḳhudá* nahín hai, jo roshní yá muhabbat, yá táqat kahláe.

S. 6.—Báze ghalat fahm logon ne kahá hai, ki *Ḳhudá* kí zát uskí sífát hí ke sabab murakkab samjhá cháhiye; so kyá un kí bát sahíh hai?

J.—Hargiz nahín; *Ḳhudá* ke sab gunágún sífát haqíqat men ekhí *ḵhális ḵhúbí* hai, aur gunágún málúm na hotín, jab tak gunágún chízen na hotín, jin kí bábat wuh *ḵhúbí záhir* hún. Wuh *ḵhúbí* to faqat hamárá *samajh* men gunágún hai, par haqíqat men *ḵhális* hai.

S. 7.—*Ḳhudá* ke gunágún iráde málum hote; kyá inse *Ḳhudá* kí wahdáníyat par koí ittiráz nikaltá hai?

J.—Nahín to; kyúñki gunágún chizon ke sabab se *Ḳhudá* ke iráde gunágún málum hote, par haqíqat men yih sab gunágún iráde faqat ekhí abadí iráda hai, jo badaltá nahín.

S. 8.—Pák kitábon men kaí ek mazkúr húe, jo *Ḳhudá* kahláye; so is ká kyá sabab?

J.—Pák kitábon men Yahowáh nám kisé dúsre ko nahín rakhá gayá, magar *Ḳhudá* wáhid ko; par aur nám *Ḳhudá* ke, firishton ko aur hákimon ko, aur gḥair qaum ke mábúdon ko, rakhe gaye.

S. 9.—Firishton ko *Ḳhudá* nám káheko rakhá gayá? Zab. xcvi. 7.

J.—Is sabab se, ki *Ḳhudá* ke us nám, yáñe Elobim kí yih mení hai, tázím ke láiq; aur firishton kí zát o sífát aisí hain, ki we bhí ek taúr par tázím ke láiq hain. Zab. ciii. 20.

S. 10.—Dunyawí hákimon ko, yih nám kaheko rakhe gaye? *Ḳhur.* xxii. 28.

J.—Islíye, ki basabab unke uhde ke, ki hukúmat o ádl

karte, we bhí goyá Kḥudá ke náib, aur ek taur par tázím ke láiq haiṇ. Rúm. xiii. 4.

S. 11.—Ghair qaumon ke mábúdon ko yih nám kis wáste rakhá gayá? 1 Tawár. v. 25.

J.—Isliye, ki ghair qaumen apne buton ko Kḥudá mántiṇ, aur is tarah se ek muháwara ho gayá, jo logon ke samajhne ke wáste, pák kitábon ke likhnewále apne kám men láye: par haqíqat men aise mábúd kuchh nahín haiṇ, aur unse ḍarná bejá, kyúṇki we burái na kar sakte, aur unhen bhalái ká iḡhtiyár bhí nahín hai. Irimiyá x. 5.

S. 12.—Shaitán is dunyá ká Kḥudá kahláyá; 2 Qar. iv. 4; so iská kyá sabab hai?

J.—Sabab iská yih hai, ki dunyá ke log Shaitán ko apne Kḥudá jánte, ki us ká wuh kḥidmat karte, jo faqat Kḥudá Táālá ká cháhíye; aur Shaitán unhen apne ghulám o laundí jánke, barí saḡhtí se un par hukúmat kartá hai. Ki “wuh rúh hai, jo ab na farmánbardár logon men tásír kartí hai.” Efes. ii. 2.

S. 13.—Lálachí butparast kahláte; is ká kyá sabab hai? Efes. v. 4.

J.—Isliye, ki unke dilon men, dunyá ne wuh jagah páyí, jo haqíqat men Kḥudá ká hai.

S. 14.—Kḥudá ká wahdáníyat ká tálím se, ek bát nasihat ká nikaltí hai; so kyá hai?

J.—Yih hai; ki jis hál ká Kḥudá wáhid ṭhahrá, to ham apne kḥiyálon men bhí use bahut na jáneṇ: jaisá báze samajhte ki ásmán par, Kḥudá ká ek hissa hai, aur zamín par ek dúsrá hissa. Yih mahz gḥalatí hai, ki Kḥudá ká taqásim nahín ho saktí, par bizzáttihí wáhid hai, aur wuhí kámil Kḥudá sab jagah hí men maujúd hai. Irm. xxiii. 24.

S. 15.—Kḥudá i wáhid, káheko zinda kahláyá?

J.—Is sabab se, ki bizzáttihí, us men zindagí hai; Yuh. v. 26. Ki har ek jándár ká zindagí ká bání yihí hai; Amál xvii. 28. Aur is liye bhí, ki wuh gḥair qaumon ke mábúdon se alag málúm howe, ki we beján aur gúṅge haiṇ. Zab. cxv. 4, 7.

S. 16.—K̤hudá i wáhid, kiswáste sachchá kahláya ?

J.—Kí aur mábúdon se alag málúm howe ; kí we jhúthe, aur k̤hiyálí hai. Irm. x. 10, 11.

S. 17.—Upar ke jawáb men káhe ko zinda aur sachchá, ek sáth likhe gaye ?

J.—Isliye, kí K̤hudá Táqlá kí pák zát men yih sifaten ek sáth rahtí, aur ek dúsre se alag na ho saktí. Wuh jo zinda K̤hudá hai, wuhí sachchá ; aur wuh jo sachchá K̤hudá hai, wuhí zinda. 1 Tessal. i. 9.

S. 18.—K̤hudá wáhid ke zinda hone kí tálím páke ham logon ko kyá karná cháhiye ?

J.—Cháhiye “ kí ham apná badan K̤hudá kí nazr karen ; táki zinda qurbání muqaddas o pasandida ho, kí yih hamári munásib ibádat hai.” Róm. xii. 1.

S. 19.—K̤hudá i wáhid ke sachche hone kí tálím pákar, ham ko kyá karná cháhiye ?

J.—Cháhiye kí ham uskí parastish rúh se aur rástí se karen ; Yuh. iv. 24. Isliye, kí wuh batún kí sadáqat cháh-tá hai ; Zab. li. 6. Siwá iske, cháhiye kí nit k̤habardár rahen, kí aisá na ho, kí kabhí but díł hí men rakhí jáwe, yá díł badí kí taraf rujú ho jáwe ; kyúnki agar aisá ho, K̤hudá hamári na sunegá. Zab. lxvi. 18.

#### CHHATHA' SAWA'L.

S.—K̤hudá kí wahdáníyat men taslís bhí hai ?

J.—Hán ; K̤hudá i wáhid ne apne taín is tarah se záhir kiyá hai, kí wuh Báp hai, aur Betá hai, aur Rúh ul Quds hai ; aur yih tín, bizzáttihí ekhí K̤hudá hai, aur qudrat aur jalál men eksán.

#### FA'IDAH.

S. 1.—Kyúnkar húa, kí har zamáne men kalisiyá ke dushmanon ne taslís kí tálím kí barí mukhálifat kí hai ?

J.—Shaitán aur uske logon ne iskí mukhálifat kí, kí we jánte, kí K̤hudá ke bandon ke imán o un kí ibádat men taslís



ki tálím auwal martaba hai; ki dindáron ke liye utná ilm káfi nahin, ki faqat yih jánen, ki Kḥudá kyá hai, par isko bhí jáná cháhiye, ki Kḥudá kaun hai, jaisá usne ápko apne kalám men zāhir kiyá; yāne, ki wuh Bāp hai, aur Betá hai, aur Rūh ul Quds hai. 1 Yuh. ii. 23: “Jo koī bete ká inkār kartá hai, so bāp ko nahin mántá.”

S. 2.—Kyá Dín i Iswí men Taslís kī tálím haqíqat men ek bunyádwáli bát hai, jiske yaqín karne par ham sab logon kī najāt mauqúf hai?

J.—Bilāshakk, bunyádwáli bát hai; kyúnki jab tak Taslís kī tálím hásil na karen, Bāp kī muhabbat, o Beté ká sawáb, aur Rūh ul Quds kī pákízagí baḥshsh tásír nahin jān sakte; aur baghair is ilm ke, najāt nahin pá sakte. Yuh. xvii. 3: “Aur hamesha kī zindagí yih hai, ki we tujh ko akelá sachchá Kḥudá, aur Isá Masíh ko, jise túne bhejá hai, jánen.”

S. 3.—Taslís kī tálím puráne aḥdnáme se sábit ho sakti hai?

J.—Filhaqíqat, chunánchi insán kī paidáish ke waqt Kḥudá ne yún farmáyá, ki “Ham Ádam ko banáwen;” aur na ki “Main Ádam ko banáún.” Phir Zabúr xxxiii. 6 likhá hai: “Yahowáh ke kalám se ásmán bane, aur unke sáre lashkar uske munḥ ke dam se.” Yuhán Yahowáh, Kalám yá Kalima, aur munḥ ká dam yá rúh ká zikr hai. Aur is áyat ke mutábíq Injil men likhá hai, ki kalám se sab chízen paidá hún; Yuh. i. 3. Aur phir Ayúb xxvi. 13: “Uskí rúh se ásmán ḥushnumá hai.” Phir Aḥsháya ke lxiii. 7, 9, 10, tinon ká zikr,—pahle Yahowáh kī rahmaton ká; phir uske huzúr ke firishte ká, jo unhen bacháwe; phir Rūh ul Quds ko ghangín karne ká. Lekin Taslís kī tálím ḥáss karke Injil hí men mundarij hai.

S. 4.—Taslís kī maní kyá hai?

J.—Taslís Arabí lafz, aur uská masdar suls, yāne tín, aur uskí asli maní yih hai, tín hissa karná; par ilm i Iláhi men uskí yih maní hai, ki Kḥudá wáhid kī ulúhiyat men kisi taur par jo samajh se pare, aur bayán se báhar hai, tín mundarij hai, jo najāt kī tadbír men aláhida aláhida kám karte hai.

S. 5.—Kyá yih tīn, jo ulúhiyat meṇ mundarij haiṇ, so Ḳhudá ke tīn uhde, yá tīn sūraten, jaisá ki ek insán, uhde ke sabab, raíyāt bhi zāhir ho, aur hākīm bhī zāhir ho ?

J.—Agar Ḳhudá ká aisá bayán karte, ki Ḳhudá ne apne taīn tīn sūrat meṇ, yá tīn taur par zāhir kiyá hai, ki wuh Bāp hai, aur Beṭá, aur Rūh ul Quds, to aisá bayán Injīl se ḵhiláf nahīn hai : magar pūrā bayán nahīn hotá, kyūnki Injīl kī istilāhon se mālūm hotá, ki ilāqā jo taslis meṇ hai, kuchh aur ; par kyá, aur kaisá, is ká bayán ho nahīn saktá.

S. 6.—Wuh kaun istilāheṇ haiṇ, jinse sábit hotá, ki ek hí fáil, tarah batarah sūraton ko iḵtiyār karke, nahīn hai ?

J.—Istarah kí ; ki “Kalma Ḳhudá ke sáth thá ;” Yuh. i. 1. Phir, “eklautá beṭá, jo Bāp ke god meṇ hai ;” Yuh. i. 18. Phir, “Ḳhudá ne apná eklautá beṭá baḵshhá ;” Yuh. iii. 16. In se mālūm hotá ki ek hai, aur dúsrá us ke sáth, ek bāp, aur ek beṭá, ek baḵshhinda, aur ek baḵshhá gayá.

S. 7.—Kyá yih barí ráz kí bát nahīn hai, ki Ḳhudá wáhid hai, aur taubhí us kī ulúhiyat meṇ tīn mundarij haiṇ ?

J.—Albatta ; taubhí Ḳhudá kī har ek sifat aisí ráz kí bát hai, ki insán samajh se pare hai. Kalass. ii. 2. Ayúb xi. 6, 7. Mislan Ḳhudá hamajā házir hai : pas jab kahē ki Ḳhudá kisi kháss jagah meṇ házir hai, to yih samajh meṇ átá, ki Ḳhudá ká ek hissa nahīn, par tamám o kamál Ḳhudá waháṇ maujúd hai : to kyūnkar ho, ki ekhí waqt lákhon aláhida muqámon meṇ tamám o kamál Ḳhudá házir ho, jab kisi ek kī bábat kah saktá, ki waháṇ tamám Ḳhudá hai, aur uská kuchh bēqi nahīn jo waháṇ na ho.

S. 8.—Kyá munásib hai, ki Ḳhudá Táālá aisí bát yaqín karne ká hukm dewe, jo hamárá samajh se pare hai ?

J.—Kyūn munásib nahīn ; insán ápse kyá jáne ? Jo gawáhí Ḳhudá ne apní bábat di hai, báwajúdi ki us meṇ bázi báten hon, jo samajh se pare haiṇ, cháhiye ki ham dil

o ján se qabúl karen; Yuh. xx. 31. Agar aql hí se K̥hudá ká sára ahwál málúm kar sakte, to káheko K̥hudá ne wahí bakshí. Ibrán. xi. 1.

S. 9.—Injíl se, kyúnkar sábit hotá ki Taslís hai?

J.—Baptismá dene ke hukm se : Matí xxviii. 19. Phir Púlús rasúl kí duá se; 2 Qar. xiii. 14. Phir, Yuhanná kí wáz se, jo usne Eshíá kí sāt kalisiyāon se kahá; Mukásh. i. 4, 5. Phir Masíh ke baptismá se; Matí iii. 16, 17; ki us waqt Báp zāhir húa, jo ásmán se kalám kartá, Betá zāhir húa insán kí sūrat, aur Rúh ul Quds zāhir húa ek kabútar kí sūrat men. Phir, 1 Yuh. v. 6, 7. Yih áyat hai, ki “tín haín, jo ásmán par gawáhi dete,—Báp, aur Kalám, aur Rúh ul Quds; aur yih tinoñ ek hai,” jisse sáf málúm húa, ki taslís ke hone se, K̥hudá ki wahdāniyat men kuchh khalal nahín húa.

S. 10.—Kyúnkar sábit hotá, ki Báp K̥hudá hai?

J.—Pák kitābon men, har kahín aisá kahláyá; kháss karke 1 Qar. viii. 6; xv. 24. Gal. i. 1, 3.

S. 11.—Kyúnkar sábit húa, ki Masíh K̥hudá hai?

J.—Yuh. i. 1: “K̥hudá” nám us ko rakhá gayá. Phir Tit. ii. 13: Us ká nám “Buzurg K̥hudá” thahrá. Ashá. ix. 6: “Qádir K̥hudá” kahláyá. Phir 1 Yuh. v. 20: “Sachchá K̥hudá” kahláyá. Phir Yahúdá 25: “K̥hudá i Wáhid hakím, aur hamará bachānewálá hai.” Siwá is ke, Yahowáh nám us ko rakhá gayá; Irim. xxiii. 6; Zab. lxxxiii. 18; jo kisí dúsre ko, siwá K̥hudá Táalá ke, rakhá nahín jātá.

S. 12.—Masíh kí sifāt se, kyúnkar sábit ho, ki wuh K̥hudá hai?

J.—Isliye, ki us kí sifāt iláhi sifāt haín; chunānchi hameshagí us kí ek sifāt hai; Mik. v. 2. Betabdílí us kí ek sifāt hai; Ibrán. xiii. 8. Phir, hamadānī us kí ek sifāt hai; Yuh. xxi. 17. Qudrat i mutlaq us kí ek sifāt hai; is liye ki us ne áp ko qádir i mutlaq nám rakhá hai; Mukásh. i. 8. Phir, “hamajá hai,” yih bhí us kí ek sifāt hai, kyúnki usne k̥hud farmáyá, ki dekho, ki main zamáne ke ákhir tak har roz tumháre sáth hún; Matí xxviii. 20.

Phir us ká sára iḡhtiyár hai, jo sáf Ilahí sifát hai. Rúm. x. 5.

S. 13.—Masih ke kaun kám hai, jin se sábit ho saktá, ki wuh Ḳhudá hai ?

J.—Ek to yih, ki us ne sab kuchh paidá kiyá, aur sári ḡhilqat kí hifázat kartá hai ; Kal. i. 16, 17. Ki usne baní i Ádam ke liye hamesha kí maghfirat hásil kí hai ; Ibrán. ix. 12. Ki usne apní hí qudrat se muajize dikháye ; Marq. v. 41. Ki usne áp gunáhoṅ ko muáf kiyá ; Marq. ii. 5. Ki Masih murdoṅ ko, áḡhir i din meṅ jiláwegá ; Yuh. v. 28, 29. Aur phir, Masíh tamám álam kí ádalát karegá. Rúm. xiv. 10.

S. 14.—Kyá koí aur dalíl hai, jis se sábit ho, ki Masíh Ḳhudá hai ?

J.—Hán ; wuhí parastish, jo Ḳhudá kí cháhiye, wuh Masíh ká haqq hai ; Yuh. v. 23. Phir, hukm húá, ki jis tarah ham log Ḳhudá par ímán láye, us hí tarah Masíh par ímán láweṅ ; Yuh. xiv. 1. Phir jab baptismá deweṅ, cháhiye ki Masíh ká bhí nám leke deweṅ. Matí xxviii. 19.

S. 15.—Kyúṅkar sábit hotá, ki Rúh ul Quds, Ḳhudá hai ?

J.—In dalíloṅ se : pahlí yih, ki Ḳhudá nám us ko rakhá gayá ; Amál v. 3, 4. Dúsrí yih, ki uskí sifát sáf Ilahí málúm hotíṅ ; Ibrán. ix. 14. 1 Qar. ii. 10. Lúká ii. 36. Zab. cxxxix. 7. Tísrí yih, Ilahí ámál usse hote ; Zab. xxxiii. 6. Aiyúb xxvi. 13. Lúká i. 35. 2 Patras i. 21. Yuh. xvi. 13. Rúm. xv. 16. Chauthí, uskí wuhí parastish hotí, jo Báp aur Beṭe kí hotí. Matí xxviii. 19. 2 Qar. xiii. 14.

S. 16.—Masíh ne farmáyá hai, ki “ Merá Báp mujh se bará hai ;” Yuh. xiv. 28. Kyá is se málúm na hotá, ki yih tínoṅ qudrat o jalál meṅ eksáṅ nahíṅ haiṅ ?

J.—Sach hai, ki ek taur par, tínoṅ meṅ ek ek ká wuh uhda hai, jo dúsré ká nahíṅ ; chunáñchi ek Báp hai, jisse Beṭá húá ; Zab. ii. 7. Aur ek Beṭá hai, jo Báp se húá ; Yuh. i. 14. Aur ek Rúh ul Quds hai, jo donoṅ, yáñe Báp aur Beṭe



kí taraf se nikaltá; Yuh. xv. 26. Aur is liház se, ek bará, kahláyá jáwe, aur ek chhoṭá; par is tarah ká imtiyáz ulúhiyat se tálluq nahín rakhtá, kyúnki sab ke sab baliház ulúhiyat ke, ekhí Ḳhudá hai, aur qudrat aur jalál men eksán.

S. 17.—Kyá aisí ráz kí bát ko insán aql hí se málúm kar saktá?

J.—Hargiz nahín; agar kar saktá, to ráz kí bát narahtí; ki Injíl kí ibárat men ráz, wuh bát hai, jo insán kí aql se báid hai. Matí xi. 27. I Qar. ii. 9, 10, 14.

S. 18.—Taslís ki bárík bát ki takrír ke wáste, kyá munásib hai ki tamsil kám men láwen?

J.—Nahín; kyúnki khilqat men, koí chíz to nahín hai, jo is taslís kí mánind hai, aur jin logon ne misál láke iská bayán kiyá, so unho ne faqat ap ko dhokhá khilá diyá. Jis hál, ki Ḳhudá ne is ká bilkull bhed záhir nahín kiyá, ham kyúnkar is ká bilkull bayán kar saken: cháhiye ki ham log, Ḳhudá kí marzí ko qabúl karen, aur jahán tak samajhne ká sámán páyá, wahán tak us kí tárif o shukrguzárá karen.

S. 19.—Jab tak Taslís kí tálim na hásil karen, kyá Ḳhudá kí parastish kar sakte?

J.—Nahín kar sakte; kyúnki us par jo Ḳhudá kí taraf átá, yih zarúr hai, ki yaqin kare, ki wuh maujúd hai; Ibrán. xi. 6. Yáne ki wuh hai, jaisá ki hai, Báp aur Beṭá, aur Rúh ul Quds.

S. 20.—Baliház Taslís ke, Ḳhudá kí parastish kyúnkar karen?

J.—Rúh ul Quds kí madad, aur Beṭe ke wasíle se, Báp kí parastish karní cháhiye; aur yún jab duá mángen, munásib hai, ki Rúh ul Quds kí tásir páke, Beṭe ká nám lewen, aur ushí ke sabab se, Báp se minnat karen. Efes. ii. 18; v. 20.

S. 21.—Shahid i auwal Istífán ne, Masíh se minnat na ki? Amál vii. 59.

J.—Filhaqíqat usne kí; aur agar ham log kabhú kabhú aisá karen, to bejá nahín hai.

S. 22.—Kyá Taslis kí bārík bát, ásmán meṇ, ham logon par zāhir hogi?

J.—Zāhir hogí; kyúṇki Masíh ne ḡhud farmáyá hai, ki “us roz tum jānoge, ki main Bāp meṇ hún;” Yuh. xiv. 20. Dekho 1 Qar. xiii. 12. 1 Yuh. iii. 2.

S. 23.—Taslís kí bát se kyá tasallibaḡhsh tālim milti hai?

J.—Yih; ki tīn bare muṭibar gawáh haiṇ, jinhon ne gawáhi di hai, ki Injíl ke wasile se, hayát i abadí, un sab gunáh-gáron ko milegí, jo tauba karen, aur Masíh par ímán láwen. 1 Yuh. v. 7, 11. Aur phir yih, ki mírás jo milí, to beshqímat hai, is sabab se, ki us meṇ Bāp, Beṭe, aur Rūh ul Quds kí mihrbāni mushtamil hai. Irim. xxxi. 33.

S. 24.—Jo log Taslís kí bát ko nahin mánte, balki inkār karte, kalisiyá un ke sáth kyá sulúk kare?

J.—Cháhiye, ki ek bār, do bār, unheṇ nasihat kare; bād uske, agar tauba na karen, munásib hai, ki kalisiyá unko bidāti jānke, nikál dewen. Títas iii. 10.

#### SA'TWA'N SAWA'L.

S.—Taqdír kí kyá māní hai?

J.—Taqdír kí yih māní hai, ki jitní wáqiát hotí haiṇ, so ittifáqí nahín, par Ḳhudá ke azalí irádon ke mutábíq, jin ko us ne apní ḡhushí, aur apní maslahat se, apne jalál ke liye, muqarrar kiye haiṇ, waqúṭ meṇ átín.

#### FA'IDAH.

S. 1.—Ḳhudá ne apní maslahat se aise iráde kiye haiṇ; so is istiláh kí kyá māní hai?

J.—Uskí yih māní hai, ki Ḳhudá ne kisí dúsre se saláh na lí, balki jo ilm hai, us ne mihnat karke hásil na kiyá, jaisá insán karte, par áphí ne apní abadí dánái ke mutábíq, aise mansúbe ṭahráye haiṇ. Zab. xxxiii. 11. Amsál xix. 21.

S. 2.—Pák kitábon men, Kḥudá ke azalí irádon ká zikr hai?

J.—Hán, kái jagah men; mislan Zabúr ii. 7. Ayúb xxviii. 26; xxxviii. 10. Aṣhá. x. 22. Irim. v. 22, waḡhaira.

S. 3.—Kyá Kḥudá ne dunyá ke intizám ki bábat alag alag iráde, alag alag waqton men kiye; yá haqíqat men, uske irádon men tawátur nahín, par sab iráde ekhí iráda hai, jo abad se hai?

J.—Zarúr ekhí iráda hogá, kyúñki iráda karne ke liye dá-nái o ilm ke wuhí sámán jo ab hai, azal se uske pás maujúd the, aur koí sabab nahín, jis se iráda na kare; aur use karke, yih mumkin nahín, ki use tabdíl kare, aur dúsrá iráda kare. Ibrán. iv. 13. Malákh. iii. 6.

S. 4.—Jis hál ki Kḥudá ká ekhí iráda hai, to káhe ko bahut irádon ká zikr karte hai?

J.—Is sabab se, ki maujúdát, jin kí bábat Kḥudá ne iráda kiyá hai, so bahut, aur tarah batarah hai; aur yúñhi wuh iráda jo inkí bábat húá, insán ke nazdik tarah batarah mālúm hotá.

S. 5.—Kḥudá ke irádon ki kyá sífát hai?

J.—Kḥudá ke iráde abadí, dánái se māmúr, bare zabardast, aur betabdíl hai.

S. 6.—Kyúñkar sábit hotá, ki Kḥudá ke iráde abad se hai?

J.—Muqaddason ko chunne, aur Injíl záhir karne ke iráde, ki we abadí hai, Efes. i. 4, aur 1 Qar. ii. 7 se sábit hai; is waja se, sab iráde abadi sábit hote, ki sab iráde, haqíqat men ekhí iráda hai. Amál xv. 18.

S. 7.—Kḥudá ke irádon ki dánái kyúñkar khultí?

J.—Us intizám men, jo un irádon ke mutábíq húá. Chunnáñchi tamám álam ek ajib kárkhána hai, jis kí kḥúbí ko dekhne se aql hairán hotí.

S. 8.—Kḥudá ke iráde kis wáste beqaid o zabardast kahláye?

J.—Is liye, ki we kisí dústre kí taht men nahín hai, na aur koí inko bátíl karne kí táqat rakhtá. Balki Kḥudá ke iráde goyá Kḥudá kí mánind ikhtiyárwale hai. Efes. i. 11.

S. 9.—Kyá koi wasíle nahín, jin se K̲hudá apne irádon ko púra kartá hai ?

J.—Kyún nahín ? par wasíle bhí unke anjám samet, K̲hudá ke iráde ke mutábiq hai. 2 Tassal. ii. 13.

S. 10.—Pák kitábon se, kyúnkar sábit hotá, ki jab K̲hudá ne iráda kiyá, ki falána wáqā ho, us ne yih bhí iráda kiyá, ki faláne wasíle hon, jin se wáqā mazkúr zahúr meñ áwe ?

J.—Us muqám se jahán Tufán ke waqt Púlús aur us ke sáthion ke bach jáne ká ahwál bayán huá ; K̲hudá ne sabhon ko bacháne ká iráda kiyá thá ; Amál xxvii. 24. Par yih púra na ho saká, jis hál ahl i jaház náó ko chhorne páte ; ishí. sabab se, Púlús ne unko rukwáyá, aur ákhir ko, is wasíle se, sab ki ján bach gayín.

S. 11.—Insán ke aksar aise iráde hote, basharti ki falání bát ho, main falána kám karúngá ; kyá K̲hudá aise iráde shart ke sáth kartá hai ?

J.—Hargiz nahín ; Baní i Adam albatta aise karte, ki unki táqat o ilm mahdúd hai, aur we nahín kahne sakte, ki áyande meñ kyá hogá ; par K̲hudá kí sári táqat, aur sára ilm hai, aur wuh kisi kí taht meñ nahín : aur aisá samajhná, ki K̲hudá ne aglí wáqiát ki bábat kuchh na thahráyá ho, yih uske na láiq, balki sáf kufr kí bát hai.

S. 12.—Kyá K̲hudá ke sab iráde betabdíl hai ?

J.—Zarúr ; káheko unheñ tabdil kare ? kyá un meñ kuchh ghalatí hai ? yá kuchh nuqs huá ? yá kuchh bad anjám huá, jo peshtar se na jántá thá ? yih na ho saktá ; sab iráde, abad se hai, aur betabdíl rahenge. Efes. i. 11.

S. 13.—Pák kitábon se, kyúnkar sábit hotá, ki K̲hudá ke iráde betabdíl hai ?

J.—Ayúb xxiii. 13 : “Lekin wuh ikká hai ; kaun use phirá saktá hai ?” Asháyá xlv. 10 : “Merá mansúba qáim rahagá, aur main apní sári marzí ko púra karúngá.”

S. 14.—Aql se kyúnkar sábit hotá, ki K̲hudá ke mansúbe betabdíl hai ?

J.—Is ek dalíl se, ki K̲hudá meñ baliház uskí dánái, yá táqat, yá wafádári ke, kisi tarah ká nuqs nahín, jis



se yih mumkin ho, ki K̲hudá apne agle iráde ko chhor degá, yá badal dālegá, jaisá insán nuqs hí ke sabab badal dāltá.

S. 15.—Jab taqdír ko qabúl kiyá, kyá is se insán kí ázádagí men̄ kuchh k̲halal nahín̄ áyá?

J.—Hargiz nahín̄; insán K̲hudá ke mansúbōn se wáqif nahín̄ hai, ki unke mutábiq, yá un se muḡhálif chál chalen̄; siwá iske, insán par kuchh jabr nahín̄ hotá; kyún̄ki áphí tajwíz karne kí táqat rakhtá; aur áphí ámal kartá, aur is men̄ aisá ázád hai, ki agar taqdír na hotí, is se ázád na ho saktá.

S. 16.—Pák kitábon̄ se, yih bát kyún̄kar sábit hotí?

J.—Us muqám se, jahán̄ Pilátus aur Yahúdion̄ ká ahwál, ki kyún̄kar unhoṅ ne Masíh ko salib dí thi, bayán hai: jo unhoṅ ne kiyá, so apní saláh se, aur apní marzí se kiyá; taubhí un se kuchh nahín̄ húa, magar wuh, jiská honá K̲hudá ne áp se ṭhahrá rakhá thá. Amál iv. 27, 28.

S. 17.—Kyá mumkin hai, ki koi aisá wáqí ho, jiská honá K̲hudá ne peshtar na jáná, aur na ṭhahráyá thá; yá hone na diyá thá?

J.—Hargiz nahín̄; is liye ki tamám álam K̲hudá hí kí taht men̄ hai, aur uská intizám koi na tor saktá. Efes. i. 11. Amál xv. 8.

S. 18.—Bāzī wáqiát haiṅ, jo záhiran ittifáqí; kyá we bhi K̲hudá ke abadí ilm o iráde ke mutábiq haiṅ?

J.—Zarúr; mislan Yúsuf bin Yáqúb kí sarfarází, ittifáqí wáqiát par mauqúf thí. Phir Masíh kí koi haḡdí na torí, yih bhí aisá hí hál thá; aur is tarah ke bahut ahwál pák kitábon̄ men̄ bayán hue.

S. 19.—Kyá insán kí umr kí bábat, taqdír húi?

J.—Filhaqíqat; ek ek kí paidáish, aur ek ek kí maut, aur sab ahwál jo donōn se tálluq rakhte, sab ṭhahráye hue haiṅ.

S. 20.—Kyún̄kar sábit ho, ki ek ek kí maut ká ain waqt K̲hudá se peshtar ṭhahráyá gayá?

J.—Pák kitábon̄ se: chunánchi Ayúb xiv. 5; Zab. xxxix. 4, aisá sáf likhá hai. Phir us bát se, ek dalíl nikalti, ki Yahúdi Masíh ko pakar na sake, is liye ki us ká

waqt hanoz na pahunchá thá; Yuh. vii. 30. Phir us se bhí sábit hai, ki K̤hudá sir be bál bhí shumár kartá; Matí x. 30. Kitná ziyáda aghlab hai, ki zindagí ke dín, aur dam, shumár karegá.

S. 21.—Kyá K̤hudá ne Hizqiel Bádsháh kí umr ko pandrah baras se na barháyá, báwajúdi kí nabí ne peshtar farmáyá thá, ki “Tú apne ghar ká intizám kar, ki tú mar hí jáegá, aur na jiegá?” Aṣháyá xxxviii. 1, 5.

J.—Jab nabí ne aisá farmáyá, K̤hudá ke iráde ko zahir na kiyá, par us bímári ke anjám ká zikr kiyá, ki wuh aisi bímári thí, ki agar K̤hudá na roktá, zarúr maut tak pahunchá detí.

S. 22.—Jo wáqiát nek haiṇ, wuh K̤hudá ke irádon se kyá tálluq rakhtíṇ?

J.—Wuhí ilāqa, jo sabab o anjám men hai; yāne K̤hudá Táālá aisi wáqiát kartá hai, ki K̤hudá sári neki ká bání hai. Filip. ii. 13.

S. 23.—Jo wáqiát bad haiṇ, wuh K̤hudá ke irádon se kyá ilāqa rakhtíṇ?

J.—K̤hudá unhen faqat hone detá.

S. 24.—Kyá K̤hudá badí ko apne kám men nahíṇ látá?

J.—Hán; balki use is taur par roktá, yá aise ilāqe men látá, ki ákhir i kár, báwajúdi kí fáil kí yih gharaz na thí, bhaláí us men se nikáltá.

S. 25.—Pák kitábon kí hikáyát se, is bát ká sabút kyúnkar pahunchtá?

J.—K̤hudá ne Yúsuf ke bháíon ko apná bhái bechne diyá hai; phir Potifar ko Yúsuf par zulm karne diyá; taubhí ákhir i kár inhíṇ buráíon se Yúsuf kí rihái aur sarfarází, donon nikliṇ; Paid. xlv. 5, 8; 1. 20. “Tum jo ho, tum ne mujh se badí karne ká iráda kiyá, lekin K̤hudá ne use bhalá kar diyá.”

S. 26.—Kyúnkar sábit ho saktá, ki K̤hudá gunáh ká bání nahíṇ hai?

J.—Istarah se; ki badi K̤hudá kí zát se sáf muḥhálif hai, aur yih ho nahíṇ saktá, ki K̤hudá apní zát se muḥhálifat

kare : phir Kḥudá ká qahr gunáh hí ke sabab insán par názil húá hai, balki Masíh par bhí jhúm rahá, jis sabab se, kí wuh baní i Ádam ká jwazí ho gayá thá. Pas yih námumkin hai, kí Kḥudá ushí ká bání ho, jis kí sazá denewálá záhír húá.

S. 27.—Kḥudá ke abadí irádon se, jinhen taqdír kahte, kyá murád hai?

J.—Ek murád yih hai, kí Kḥudá kí buzurgí ho ; Amsál xvi. 4. “Yahowáh ne sab kuchh apne hí liye banáye.” Aur kháss maqsad yih, kí uskí rahmat o ádalát zahúr men áwen ; Róm. ix. 22, 23. Aur phir apní buzurgí ke siwá, tamám álam ke logon, aur kháss karke uske barguzidon kí bhalái ho ; uske taqdíri irádon se, yih bhí ek murád thí. Róm. viii. 28.

S. 28.—Álam kí sab maujúdát men se, kinkí taqdír ká abwál kháss karke, pák kitábon men bayán húá?

J.—Firishton kí, o baní Ádam kí : taqdír sab se tálluq rakhtí, par insán kí tálím ke wáste, firishton aur baní Ádam ke ákhirí hál ká bárhá zikr húá.

S. 29.—Kis taur par zikr húá?

J.—Is taur par, kí donon men se báze hai, jo hayát i abadí ke wáste chune gaye hai, aur bázon ká zikr hai, jo halák honge. 1 Tim. v. 21. Yahúd. 6. Kḥurúj xxxiii. 19. Róm. ix. 11, 13, 18.

S. 30.—Kyá in donon ká koí muqarrar shumár hogá?

J.—Zarúr ; aisá shumár húá hogá, kyúñki Kḥudá ko sab kuchh málúm hai : lekin insán is men daḡhl nahin rakhtá. 2 Tim. ii. 19. Yuh. xiii. 18.

S. 31.—Baní i Ádam men se, bázon ko chun lene kí kyá murád hai?

J.—Yih murád hai, kí Kḥudá ne chand logon ko barguzídá kiyá, táki we Masíh par ímán láke, aur Rúh ul Quds kí tásir se pák ho jáke, ákhir i kár hayát i abadí páwen ; aur is fiál se Kḥudá ke fazl kí qadr tamám álam par khul játi. Efes. i. 4. 2 Tassal. ii. 13, 14.

S. 32.—Kyá K̤hudá bāzon ko chun letá, isliye ki un ká sawáb hai; yá is sabab se, ki wuh peshtar jántá, ki ye log meri bát mán lenge, aur nekí karenge?

J.—Filhaqíqat, koí barguzidá nahín húa, jo ímándár nahín hotá, aur nek bhí nahín hotá; lekin barguzidon ká ímán, jo honewálá thá, so sabab na thá, jisse K̤hudá ne unko chun liyá, kyúñki unká ímán k̤hud ushí kí baḡshshish hai; par apne ajíb fazl hí se, jo bayán se báhar hai, usne unhen barguzidá kiyá. Efes. i. 6—12.

S. 33.—Kyá K̤hudá ke iráde hí se húa, ki báze log halák hote?

J.—Filhaqíqat; K̤hudá aisá mihrbán hai, ki wuh cháhtá, ki sab ádmí naját páwen; 1 Tim. ii. 4. Taubhí yih bhí sach bát hai, ki báze log apne gunáh ke sabab halák hongé, aur yih wáqa K̤hudá ke iráde se báhar nahín hai.

S. 34.—Kyá in mahrúmon se K̤hudá kí buzurgí hogi?

J.—Zarúr; uskí munsifí o ádalát kí buzurgí. Róm. ix. 17, 18, 22. 1 Patras ii. 8. Yahúdá 4.

S. 35.—Agar koí kahe, ki agar main barguzidá húa, to bach jáungá, báwajúdi kí gunáh kiyá kartá; aur agar mahrúm húa, to na bachúngá, báwajúdi kí ímán láyá, aur nekí kartá, kyá wájibi?

J.—Bahut bejá; koí ímán lánewálá mahrúm na hogá; aur koí barguzidá na húa, jo pák na hojáwe.

S. 36.—Jab K̤hudá ne bāzon ko chun liyá, ki naját páwen, kyá unko baḡhair wasilon ke bacháwegá?

J.—Hargiz nahín; Ádam se insán ki k̤harábi húi, aur Masih se uskí rihái o sihat miltí. 1 Tassal. v. 9, 10. Jab tak Masih par ímán na láwen, aur us ke pairau na banen, kisí kí barguzidagí sábit na hogí. Róm. v. 21.

S. 37.—Is bát se ki K̤hudá bāzon ko chun letá, aur bāzon ko chhor detá hai, kyá tarafdári yá beinsáfí K̤hudá men sábit nahín hotí?

J.—Nahín; K̤hudá málík hai, aur insán naját ke láiq nahín hai; mahrúm hone kí sazá uská haqq, aur barguzíde ko



naját faqat fazl hí se miltí. Jaisá kumhár ekhi londe men se ek bartan izzat ká, aur दूसरा beizzatí ká banáwe, aur kaun uspar aib lagáwegá? Róm. ix. 20, 21.

S. 38.—Kyá Kḥudá ne iswáste taqdír ká intizám zāhir ki-yá, táki ham use apne imán o chál chalan kí bábat ek qánún jánen ?

J.—Nahín; Kḥudá kí sharífat insán ká qánún hai, aur दूसरा hai nahín. Istisná xxix. 29.

S. 39.—Kyá taqdír kí tálím se injil kí munádí karne men ek hadd bándhí na gayí, jis ke pár jáná befáida málúm hotá?

J.—Nahín; Masíh ká hukm hai, kí tamám álam men jáke, sab baní i Ádam ko injil sunáo; Marqus xvi. 15. Kí sab barguzíde haiṇ, yá sab mahrúm haiṇ, yih khulá nahín; par iswáste kí sab gunáh men phans gaye; Matí ix. 13. Is sabab har ek injíl ke sunnewále ko, use yaqín karne ká farz hai. 1 Yuh. iii. 23.

S. 40.—Kyá taqdír kí bát se naját kí talásh karne, yá uske wasílon ko kám men láne kí bábat, gḥaḥḥat paidá hotí hai?

J.—Aisá na cháhiye: kyúnki Kḥudá ne apne logon ko chuná, kí we naját ko, Rúh ul Quds kí pák karnewáli tásír aur sachái ke yaqín se, páwen. 2 Tassal. ii. 13.

S. 41.—Jab injíl kí munádí hamáre darmiyán hotí, to kyá munásib hai kí bagḥair taqdír ke gḥaur kiye húe, us ko qabúl karen, aur naját páwen?

J.—Filhaqíqat, jaisá bhúkhá piyásá taqdír ká kuchh kḥiyál nahín kartá, báwajúdi kí kháná píná bhí taqdír se báhar nahín haiṇ, par jḥatpat khátá o pítá, waisáhi cháhiye, kí ham bagḥair taqdír ke gḥaur kiye húe, imán láwen, aur amal karen. “Maḥfí báten, Yahowáh hamáre Kḥudá ke nazdík haiṇ, aur maḥshúf, hamáre aur hamári aulád ke liye haiṇ.” Istisná xxix. 29.

S. 42.—Naját ke muqaddame men aisá kahná, kí agar main barguzída húa, to naját páúngá, aur agar na húa, to mahrúm rahúngá, aur is baháne par gḥafil rahná, kyá munásib hai?

J.—Hargiz nahín; agar kháne píne ke muqaddame meñ koí aisá kahe, to sab log us ko ahmaq kahenge, aur naját ke muqaddame meñ, jo aisá kare, us ko yih nám rakhá cháhiye, kyúñki naját ke sámán ek ek ke pás maujúd haiñ, aur jo ímán láwe, wuhí naját páwegá.

S. 43.—Jo log, jab ki bad chálí ke sabab, yá ghaflat ke sabab, musíbat meñ phans gaye, aisá kahen, ki hamará nasíb aisá thá, aur is baháne par apne ko begunáh jáneñ, kyá un ká kahná bajá hai?

J.—Hargiz nahín; kyúñki jo musíbat un par áyí, so nasíb ke sabab se nahín, par un kí bad khaslatí ke sabab se áyí; yún jáná játá, ki un kí bát kufr kí bát hai; ki unhoñ ne, be-sabab, Kḥudá ko bad khwáh ṭhahráyá hai.

S. 44.—Muqaddason kí is barguzidagí se, ham ko kyá tálim miltí hai?

J.—Cháhiye, ki is bát ke sabab se, Masíh par ímán láne meñ ziyáda sargarm howen, is kḥiyál par, ki Kḥudá Táālá ne sab se bare gunáhgáron meñ se bázon ko chun liyá hai; Hiz. xvi. 6. Phir ki Kḥudá ká kisi ko chunná, insán ke kisi sawáb par mauqúf nahín hai; Rúm. ix. 11. Aur phir ki Kḥudá ke chunne ke iráde meñ, sab báten mundarij haiñ, jo insán ki bihtarí se, khwáh is jahán meñ, khwáh us jahán meñ, tálluq rakhtí haiñ. 2 Pat. i. 3.

#### A'THWA'N SAWA'L.

S.—Kḥudá ke iráde kin kin báton meñ púre hote ?

J.—Kḥudá ke iráde álam kí paidáish, o uske intizám meñ púre hote haiñ.

#### FA'IDAH.

S. 1.—Iráde ko púra karná, is istiláh kí kyá mání hai ?

J.—Us kí yih mání hai, ki jo iráda Kḥudá ne abad se kiyá, so uske mutábíq bilfál ámal kartá hai? Asháyá xlv. 10.

S. 2.—K̤hudá Táʔalá musabbib hai, par uske siwá ʔlam meṇ bahut aur sabab muqarrar hūe ; kyá K̤hudá un sababon par apne irádon ká púra karná mauqúf rakhtá?

J.—Nahīṇ ; wuh k̤hud is kám meṇ mashgúl rahtá, aur aur sabab faqat uske hathyár haiṇ, jin se K̤hudá apne irádon ko púra kartá hai. ʔmál iv. 27, 28.

S. 3.—Iráde meṇ, aur uske púre karne meṇ, kyá faraq hai ?

J.—Iráda to K̤hudá hí meṇ qáim rahtá, aur abadí shai hai ; par uská púra karná kisí muqarrar zamáne meṇ ek fíʔ hai, jo guzar bhí saktá. 2 Pat. i. 3.

S. 4.—Iráde meṇ, aur us fíʔ meṇ jis se wuh púra ho, kámil muáfiqat hai ?

J.—Beshakk ; Iláhí iráda, us chíz ká goyá ek naqsha hai, aur naqshe ke mutábīq wuh chíz bantí hai. Zabúr cxxxix. 16. Jaisá kí Músá ká k̤híma, us namúne ke mutábīq thá, jis ko K̤hudá ne use pahár par dikháyá thá. K̤hur. xxv. 40.

S. 5.—Kyá K̤hudá ke irádon meṇ se koí bátīl nahīṇ ho-saktá ?

J.—Hargiz nahīṇ : “merá mansúba qáim rahegá, aur maiṇ apní sárí marzī ko púra karúngá ;” ʔsháyá xlv. 10. “Kis ne uske iráde ká muqábala kiyá ?” Rúm. ix. 19. “Koí nahīṇ, jo uske háth ko roke, aur usse kahe, kí tú kyá kartá hai.” Dán. iv. 35.

S. 6.—K̤hudá ke iráde kaun kámon meṇ púre hochuke ?

J.—ʔlam kí paidáish meṇ, o uske intizám meṇ.

S. 7.—In meṇ se, kis meṇ naját ká kám mundarij hai ?

J.—ʔlam ke intizám meṇ ; kyúnki naját kí tadbír se, ʔlam ke intizám kí barí raunaq hūí.

S. 8.—ʔlam kí paidáish, o uske intizám meṇ, baliház taur o waza ke, bará farq hai ; so wuh kyá faraq ?

J.—Yih faraq hai : kí ʔlam kí paidáish, bewasile hūí, K̤hudá Táʔalá ke kalám se ; par ʔlam ká intizám wasílon se hotá hai.

S. 9.—K̤hudá ke apne irádon ko púra karne kí bát se, ham ko kyá tálím milti ?

J.—Yih, ki K̤hudá Táalá ain waqt par apne sab wádon ko púra karegá, aur un men se, ek bhí bátíl na hogá. Marqus xiii. 31.

#### NAWA'N SAWA'L.

S.—Paidáish kise kahte haiñ ?

J.—Paidáish usí ko kahte, ki K̤hudá Táalá ne, baghair sámán ke, faqat apne hí kalma i qudrat se, is tamám álam ko, chha din ke ársen men, sab thík aur durust banáyá.

#### FA'IDAH.

S. 1.—Kyúnkar sábit hai kí is álam ká kabhí shurú húa ?

J.—Kí koí musabbib hai, aql hí se jáná játá hai ; siwá is ke, “imán hí se ham ján gaye, kí álam K̤hudá ke kalám se ban gayá.” Ibrán. xi. 3.

S. 2.—Kyá yih álam abadi nahín hosaktá ?

J.—Nahín hone saktá ; kyúnki aisi bát, pák kitábon kí gawáhi se k̤hiláf hai, aur aql se bhí k̤hiláf, kyúnki jo paidá húa, aur jis ká tawátur zamánon kí banisbat hai, uská shurú zarúr húa hogá.

S. 3.—Is álam ká shurú kis se húa ?

J.—K̤hudá hí se, jo k̤hud hastí hai, aur sab maujúdát kí hastí ká baní. Nehem. ix. 6.

S. 4.—K̤hudá ká khalq karná, is kí kyá mání hai ?

J.—Baghair sámán ke, sab kuchh maujúd karná.

S. 5.—K̤hudá ne álam ko kab paidá kiyá ?

J.—Zamáne ke shurú men. Paid. i. 1.

S. 6.—Kyá peshtar koí maddáh thá, jis men se K̤hudá ne is álam ko banáyá ?



J.—Nahīn ; kyūnki apne kalām hī se, “un chizon kā jo maujūd nahīn, yūn zikr kartā, ki goyā maujūd haiṅ ;” Rūm. iv. 17. Aisā, “ki jo chiz dekhne meṅ atī, un chizon se nahīn banī, jo dekhī jātiṅ.” Ibrān. xi. 3.

S. 7.—Kitne aṛse meṅ, Ḳhudā ne sab kuchh banāyā ?

J.—Chha din ke aṛse meṅ. Ḳhur. xx. 11.

S. 8.—Kyā ek lamhe meṅ sab kuchh banā na sakā ?

J.—Banā sakā ; magar insān kī bihtarī, aur apnī buzurgī ke wāste, chha din tak kām karnā, aur sātweṅ din meṅ ārām karnā, munāsib jānā, tāki yih insān ke liye goyā chāl o guzrān kā namūna ho.

S. 9.—Kyā jis waqt zamīn, aur uske saiyāre o sitāre bane, us hī waqt sab aflāk bane ?

J.—Bāze log samajhte, ki Paidāish kī kitāb ke pahle bāb kī pahli āyat, chāhiye ki alag samjhī jāe : ki ālam peshtar thā, par is zamīn kī paidāish pīchhe hūi, aur Ḳhudā ne iski paidāish kā mufassil bayān isliye kiya, ki ham log zamīn ke bāshinde haiṅ ; aur yih bāt mumkin hai, aur pāk kitābon se ḳhilāf nahīn hai.

S. 10.—Kyā paidā karne kī tāqat kisī ḳhilqat meṅ hone saktī ?

J.—Nahīn ; behadd qudrat, mahdūd insān meṅ kyūnkar samāwe. Aṣhā. xlv. 12.

S. 11.—Kyā Masīh kī ulūhiyat par ek dalīl is se nahīn nikalti, ki sab chizen us se paidā hūiṅ thiṅ ?

J.—Filhaqīqat ; Ḳhudā kī yih ek ain sifat hai, ki wuh un chizon ko maujūd kartā, jo āge maujūd na thiṅ. Aṣhā. xlv. 24.

S. 12.—Kyā paidāish kā kām Taslīs hī kā hūā, yā faqat Masīh kā ?

J.—Tīnon kā hūā ; ki tīnon sab ilāhī sifāt meṅ sharīk haiṅ, balki tīnon ek hī haiṅ.

S. 13.—Ḳhudā ne kis murād se sab kuchh paidā kiya ?

J.—Ḳhudā ne is murād se unheṅ paidā kiya, tāki uskī aḳib bepayān buzurgī kuchh ḳhul jāwe.

S. 14.—*Ḳhudá kī kaun sifateṅ ḵhilqat meṅ zāhir hūi ?*

J.—Uskī abadī qudrat, bepayān mihrbāni, aur gunāgūn dānāi. Rūm. i. 20.

S. 15.—*Ḳhudá kī abadī qudrat, zamīn ke paidá karne meṅ, kyūṅkar zābir hūi ?*

J.—Ki ekāek, usne use apne hī kalme se, baghair sāmān ke, maujūd kiyā. Zab. xxxiii. 6.

S. 16.—*Kaun Kalma wuh thā ?*

J.—Ki “hojā, aur wuh hogayā.” Paid. i. 3.

S. 17.—*Ḳhudá ki gunāgūn dānāi, ḵhilqat meṅ kyūṅkar zāhir hūi ?*

J.—Ki bāwajūdi kī sab miṭṭī se bane, taubhī usse usne lākhon karoron sūrateṅ banāyīṅ, jo ek dūsre se nahīṅ miltī : phir kī bāwajūdi kī sūrateṅ is qadr muttāfarriq, taubhī sab kī aḵib tartīb o mel hai, aur āpas meṅ aisā ilāqa rakhtīṅ, kī koī nikammā nahīṅ, koī ḵhudsar nahīṅ. Zab. civ. 24.

S. 18.—*Kāhe ko zikr hai, kī jo Ḳhudá ne banāyā, so achchhā banāyā ?*

J.—Iswāste, kī Ḳhudá ne apne kām par nazar kī, aur use achchhā jānā hai. Paid. i. 31.

S. 19.—*Ḳhudá kī ḵhilqat kī ḵhúbī kyā ?*

J.—Ek ek chīz kī zāt meṅ zāhir hai, kī jis kām ke liye banī, us hī ke lāiq hai, aur sab ke sab na faqat apne meṅ ek tarah kā kamāl rakhtīṅ, par insān ke liye bhī mufid aur ḵhushī baḵsh haiṅ.

S. 20.—*Lekin bāzī ḵhilqat insān ke liye muzirr haiṅ ?*

J.—Paidāish hī se, aur begunāhī ke zamāne meṅ, wuh chīzeṅ muzirr na thīṅ ; par jab insān ne gunāh kiyā, tab ek lānat sabhon par āyī ; agle bandobast meṅ ḵhalal ho gayā, aur insān pareshān i ḵhātir hūā. Paid. ii. 17 : “Zamīn tere sabab se lānatī hūi.”

S. 21.—*Kyā burāi Ḳhudá se paidá hūi ?*

J.—Hargīz nahīṅ ; burāi insān se hūi, aur burāi ke sabab maut dunyā meṅ āyī. Rūm. v. 12 : “ek shaḵḵs ke

wasíle gunáh, aur gunáh ke sabab maut duniyá में ái.”

S. 22.—Kaun din में Ḳhudá ne paidaish ko tamám karke árám kiyá ?

J.—Sátwe din में ; Paid. ii. 2, 3. Aur is sabab se Ḳhudá ne hukm diyá, ki Masíh kí jí uṭhne ke waqt tak, sát-wán din árám ká din ṭhahre.

S. 23.—Kyá Ḳhudá ne mándagí ke sabab, kám chhorke árám kiyá ?

J.—Nahín ; “Yahowáh abadí Ḳhudá hai, aqsá í zamín ká paidá karnewálá ; wuh thak nahín játá, aur mándá nahín hotá.” Ashá. xl. 28.

S. 24.—Ḳhair to, is muqaddame में árám karne kí kyá mání hai ?

J.—Árám karná, insán ká muháwara hai, aur insán ke sa-majhne ke wáste is bayán में mundarij huá : uski mání yih hai, ki Ḳhudá ne apne kám se farághat páyí, aur bád uske, aur maḳhlúqát paidá na kín.

S. 25.—Lekin Ḳhudá kí qudrat sab chízon ke sambhálne में kám áti hai kí nahín ?

J.—Filhaqíqat ; kyúñki wuhí, jisne álam banáe, apní hí qudrat ke kalám se unhen sambháltá. Ibrán. i. 2, 3.

S. 26.—Kyá pák kitábon में, ek nayí paidaish ká zík nahín huá ?

J.—Húá ; balki Rúh ul Quds kí gawáhí se málm hotá, ki naye aflák, aur nayí zamín hogí ; yáne ek nayá álam, jo nekí se mámúr hogá. Ashá. lxvi. 22. Mukásh. xxi. 1.

S. 27.—Pas is naye álam kí kyá mání hai ?

J.—Yih istiláh Masíh kí kalisiyá se, ḳháss karke jaisí kí Injíl ke áhd में záhir huí, aur ásmán par záhir hogí, murád hai.

S. 28.—Yih nayá álam kisse paidá hotá ?

J.—Ushí Ḳhudá se, jisse puráná álam huá ; “Ki dekho, main naye ásmán, aur nayí zamín ko paidá kartá hún.” Ashá. lxv. 17.

S. 29.—Is naye álam ke báshinde kaun ?

J.—Wuh log, jo puráne álam men rahte the ; lekin unki bhi nayí paidáish húi. 2 Qar. v. 17.

S. 30.—Is kasíf álam men se kyúnkar niklen, ki us latíf o ruhání álam men já basen ?

J.—Nayí paidáish se ; kyúnki jab tak insán sar i nau paidá na ho, us álam men nahín jáne saktá ; Yuh. iii. 3. Jism, aur khún, yáne najis insán, jab tak uski najásat na chhúte, uská wáris nahín ho saktá. 1 Qar. xv. 50.

S. 31.—Kyá us álam ke báshindon men qaum, yá zát, yá uhde ke sabab, kuchh imtiyáz hogá ?

J.—Hargiz nahín : kyúnki “wahán na Yunání hai, na Yahúdí, na khatná, na námaḡhtúni, na Barbarí, na Sqútí, na ghulám, na ázád ; par Masíh sab kuchh, aur sab men hai.” Kalas. iii. 11.

S. 32.—Kaun darwáze se Baní i Ádam is naye álam men dákhil hon ?

J.—Masíh ne iske jawáb men yún farmáyá, ki “wuh darwáza main hún ; agar koi shaḡhs mujh se dákhil ho, to naját páegá ;” Yuh. x. 9. “Ráh, main hí hún ; koi baḡhair mere wasíle, Báp ke pás já nahín saktá.” Yuh. xiv. 6.

S. 33.—Is naye álam ke báshindon kí khushí kaisí hai, aur kyúnkar hoti ?

J.—Jaise wuh log khushhál, so koí nahín khushhál hai, kyúnki we Kḡudá ke sáye tale rahte, aur Kḡudá unhen apní haikal jánke, goyá un men rahtá ; 1 Qar. iii. 16. Phir Kḡudá unhen apná dilkushá báḡh jánke, us men nit chaltá phirtá ; 2 Qar. vi. 16. Aur marte waqt, firishte unki rúhon ko apní god men leke, jalál ke álam men pahuncháte. Lúká xvi. 22.

S. 34.—Paidáish kí bát se ham logon ko kaun tálim miltí ?

J.—Pahle yih, ki jab khilqat ke darmiyán sair karte howen, cháhiye, ki Kḡudá ko kháliq jánke, uská ghaur karen. Zabúr xix. 1. Phir, munásib hai ki ham use sáre



álam ká málík samjhen, táki yaqín ho, ki wuh jitná dene cháhtá so dene saktá; 1 Taw. xxix. 11. Phir, aisá yaqín karne ká farz hai, ki wuhí qudrat, jo sab chíz ke paidá karne men záhir húi, wuhí kalisiyá kí himáyat o madad ke wáste har ek zarúrat ke waqt men záhir hogí. Zab. cxxi. 2.

## DASWA'N SAWA'L.

S.—Insán kí paidáish se peshtar, kyá firishton kí paidáish na húi ?

J.—Filhaqíqat : aur un men do tarah ke hai, ek to jo pák rahe ; aur dúsre, jo gunáh karke gumráh hogaye.

## FAIDAH.

S. 1.—Firishton kí paidáish kab húi ?

J.—Pák kitábon men is bát ká sáf bayán na húa ; magar utná málúm hai, ki jis waqt zamín bantí thi, us waqt firishte maujúd the, ki “sáre Baní i Alláh use dekhte hí k̄hushí ke máre lalkárte the.” Ayúb xxxviii. 4, 7.

S. 2.—Firishton ki zát kaisí hai ?

J.—We rúh hai. Zab. civ. 4. Ibrán. i. 7.

S. 3.—K̄hudá ne Firishton ko kaisá banáya ?

J.—K̄hudá ne unhen pák banáyá ; Matí xxv. 3. Mukásh. xiv. 10. Phir usne unko barí dánái aur ilm baq̄hshá ; 2 Sam. xiv. 20. Phir unhen barí fasáhat, aur tarah batarah zubáne bolne kí táqat milí ; 1 Qar. xiii. 1. Phir unko barí qówat bhí milí ; Zab. ciii. 20 ; aur in sífát kí bábat we insán se kahín ziyáda bartar hai. Zab. viii. 5. Ibrán. i. 7.

S. 4.—Pák kitábon men, firishton ke kyá nám rakhe gaye ?

J.—Bahut nám : chunánchi unko firishte kahte ; phir hukúmate ; phir qudrate ; Rúm. viii. Phir iḡhtiyáre ;

phir kháwindián; Efes. i. 21. Phir riyásat; phir takht; phir muḡhtárián. Kalas. i. 16.

Phir unká Karúbím nám rakhá. 1 Sam. iv. 4. 2 Sam. vi. 2.

Phir unká Sharráfin nám rakhá. Ashá. vi. 2, 6.

Phir Bani i Alláh nám rakhá. Ayúb i. 6; ii. 1; xxxviii. 7.

S. 5.—Firishte bahut haiṇ, yá thore?

J.—Bahut haiṇ; balki 'Ḳhudá ká lashkar' kahláyá; Paid. xxxii. 1, 2. "Hazáron hazár, uskí ḡhidmat meṇ házir húa, aur lákhon lákh uske áge khare húa." Dániyál vii. 10. Zab. lxviii. 17. Ibrán. xii. 22.

S. 6.—Kyá koí kám karte haiṇ?

J.—Bahut kám; chunánchi Injíl ke bhed ko ghaur karte; 1 Pat. i. 12. Masihí jamáaton ke darmiyán meṇ házir hote; 1 Qar. xi. 10. Isáion kí chál par nigáh karte; 1 Timtáús v. 21. Isáion kí hálát par, jaisí kí dunyá meṇ hotí, nazar rakhte; 1 Qar. iv. 9. Insán kí ḡhidmat karne meṇ, Ḳhudá ke huzúr meṇ játe; Matí xviii. 10. Gunáhgáron kí tauba karne par ḡhushí karte. Lúká xv. 7—10.

S. 7.—Kyá Ḳhudá kí ḡhidmat meṇ kuchh kám karte?

J.—Filhaqíqat karte haiṇ: chunánchi uskí parastish karte; Ashá. vi. 2, 3. Dán. vii. 10. Phir, jab hukm milá, insán kí ḡhidmat unhon ne bárhá kí hai: chunánchi zikr húa, kí unhon ne muqaddas logon ko tarah batarah musíbaton meṇ se bacháyá. Paid. xix. 15. Ibráníon i. 14. Gintí xx. 16. Zab. xxxiv. 7. Dán. iii. 25, 28. Amál v. 19, 20.

Phir Ḳhudá ne apní marzí ko, Bani i Ádam ke úpar, firishton hi se záhír kiyá hai. Paid. xviii. 2, 10; xxii. 17. Ḳhur. iii. 2, 10. Qází vi. 11, 22. Dániyál viii. 17, 19. Amál vii. 53; viii. 26; x. 3. Mukásh. i. 1; xxii. 8, 9.

Phir Ḳhudá ne sharíron par firishton ke wasíle áfateṇ bhej diṇ; Paid. iii. 24; xix. 1, 29. Sadúm firishton hi se ghárat húa. Amál xii. 23. Mukásh. vii. 2, 3; viii. 7, 12; xv. 1, 6; xx. 1.

S. 8.—Kyá firishte Masih kí khidmát karte haiñ ?

J.—Filhaqíqat ; chunánchi Masih kí parastish karte haiñ ; Ibrán. i. 4, 6. Mukásh. v. 11, 12. Phir jab Masih dunyá mein áne cháhtá thá, uske áne kí khabar unhoñ ne di ; uske sáth khud zamín par utre, aur unhoñ ne bárhá uskí khidmat ki. Lúká ii. 9—14. Matí iv. 11. Lúká xxii. 43.

S. 9.—Kyá ádálát ke din mein, Masih ke sáth na áwen-ge ?

J.—Áwenge. Matí xvi. 17 ; xxiv. 30, 31 ; xxvi. 64. Lúká xii. 8.

S. 10.—Ádálát ke din mein firishton ko kyá kháss kám milegá ?

J.—Muqaddason ko ek taraf, aur sharíron ko dúsrí taraf jamá karne ká ; Matí xiii. 39 ; xxiv. 31. 2 Zep. i. 7, 8, 9. Balki pák rúhoñ ko bihisht mein le pahuncháne ká. Lúká xvi. 22.

S. 11.—Firishte aksar kaháñ rahte haiñ ?

J.—Khudá ke huzúr mein. Matí xviii. 10.

S. 12.—Kyá firishte uhde mein sab barábar haiñ ?

J.—Nahín ; un mein báze sardár haiñ, aur báze tábídar. 1 Tassal. iv. 16. Yahúdá 9.

S. 13.—Kyá firishte har súrat se kámil haiñ ?

J.—Nahín ; chunánchi kámil ilm nahín rakhte, kí ádálát ke din se wáqif nahín haiñ, kí kab hogá ; Matí xxiv. 36. Aur siwá iske, kí khilqat haiñ, mahdúd haiñ ; is sabab se Khudá ne bejá kám na kiyá, jab firishton par bhí qusúr lagáyá. Ayúb iv. 18.

S. 14.—Kyá firishton kí parastish karní durust hai ?

J.—Hargiz nahín ; aísí parastish, rasúlon ke zamáne mein járí thí, par unhoñ ne isko bará gunáh thahráyá. Kal. ii. 18. Mukásh. xix. 10, 11 ; xxii. 8, 9.

*Asi firishton ke bayan mein.*

S. 15.—K̤hudá ne firishton ko pák banáyá; kyá sab ke sab us aglí hálat par rahe?

J.—Nahín; báze gunáh karke ásmán se khárij hue, aur dozakh ke qaid mein rakhe gaye. 2 Patras ii. 4. Yahúdá 6. Mukásh. xx. 10.

S. 16.—Un firishton ne kyá gunáh kiyá, jis ke sabab se unki utní zillat hogayí?

J.—Unhon ne maghrurí kí; par kis muqaddame mein, zahir nahín kiyá gayá. 1 Tim. iii. 6.

S. 17.—Kyá ek firishte ne gunáh kiyá, yá bahuton ne?

J.—Ek ká kháss zikr hai, jise Shaitán kahte; magar us ke sáth bahut aur haiñ. Matí xxv. 41; ix. 34; xii. 24. Marqus v. 9, waghaira.

S. 18.—Asi firishton ke pák kitábon mein kyá nám rakhe gaye?

J.—Bahut nám, jin mein se báze kháss Shaitán ke haiñ, aur báze sabhon ke haiñ. Mislan shaitán; 1 Tawár. xxi. 1; Ayúb i. 6. Phir, abaddon, yáne halák karnewálá; Mukásh. ix. 11. Is dunyá ká K̤hudá; 2 Qar. iv. 4. Is jahán ká sardár; Yuh. xiv. 30. Báalzabúb, Shaiatín ká sardár; Lúká xi. 15. Hawá kí hukúmat ká hákim; Efes. ii. 2. Puráná sámp; xii. 7, 9.

S. 19.—Shaitán aur us ke tábjidár firishte, kaun kám ab karte?

J.—Sári neki se adáwat rakhte, aur Baní i Adam kí sári badí o pareshání barháne mein mashghúl rahte.

Shaitán wuh sámp thá, jis ne Hawwá ko bahkáyá. Paid. iii. 1, 7. 2 Qar. xi. 3. Mukásh. xii. 9; xx. 2.

Shaitán ne Dáúd ko bahkáyá, ki logon ká shumár kare. 2 Sam. xxiv. 1. 1 Tawár. xxi. 1.

Shaitán Yashúa ke dahine háth rahá, ki us ká sámhná kare. Zak. iii. 2.



Shaitán ne cháhá ki Patras ko, gehún kí tarah phatke. Lúká xxii. 3, 32.

Shaitán Yahúdá Iskariyútí meṇ ghus gayá thá. Lúká xxii. 3.

Shaitán shurú se, ḡhúní thá, aur sachái meṇ na rahá. Yuh. viii. 44.

Shaitán ne Hanániah aur Safírá ko bahkáyá. Amál v. 3, 9.

Shaitán sab náfarmánbardáron ke dil meṇ kám kartá. Efes. ii. 2.

Shaitán tamám álam ko fareb detá. Mukásh. xii. 9.

S. 20.—Kyá Shaitán insán ke jism ko bhí dukh dene kí ḡhwáhish rakhtá?

J.—Filhaqíqat; balki muḡaddas Ayúb ko bahut dukh diyá hai; Ayúb i. 6, 20; ii. 7. Phir Masíh ke zamáne meṇ bahut se log Shaiyátín se giriftár hoke, niháyat ázurda aur pareshán i ḡhátir húa.

S. 21.—Kyá Shaitán Masíh kí, aur us ke shágirdon kí bhí muḡhálifat kartá hai?

J.—Filhaqíqat; balki likhá hai, kí Shaitán ne Masíh se im-tihán liyá, aur us ko bahkáne kí barí koshish kí. Matí iv. 1.

Phir, jab koí ádmí Masíh ká kalám suntá howe, to Shai-tán kalám ko uske dil meṇ se nikáltá hai. Matí xiii. 19.

Phir Ḥhudá kí sídhí ráhon ko ṭerhí karne cháh-tá. Amál xiii. 10.

Sunnewálon kí aql tírík kar detá. 2 Qar. iv. 3, 4.

Rasúlon ko roká, kí ápas kí suhbat na rakheṇ. 1 Tassal. ii. 18.

Masíh ke muḡhálif “ká áná, Shaitán ke kiye ke muáfiq, sári qudrat, aur jhuṭhe nishán, aur achambhon, aur halák honewálon ke darmiyán sharárat kí kamál daghábází ke sáth hai.” 2 Tassal. ii. 9.

S. 22.—Kyá Shaitán muajize karne kí táqat rakhtá?

J.—Haqíqí muajize nahín; kyúnki muájiza wuh kám hai, jise koí na kar saktá, magar Ḥhudá: par albatta aise kám karne saktá, jo insán kí táqat se báhar hon; par un acham-

bhon ká yih nishán hai, ki hamesha unhen jhúth ke subút men kartá hai; "jhúth ke nishán." Mukásh. xiii. 13.

S. 23.—Kyá insán ká sára iḡhtiyár hai, ki jo cháhe, so kare?

J.—Nahín; Ḳhudá kí ijázat ke baghair koí kám karne nahín saktá. Qází ix. 23. 1 Sal. xxii. 22. Ayúb i. 12. Hizq. xiv. 9. Matí viii. 31.

S. 24.—Kyá Shaitán yahán tak bigrá, ki Ḳhudá kí pahchán ko bhí chhor diyá hai?

J.—Nahín to; na faqat ilm Ḳhudá ká, par ek tarah ká imán us ke dil men maujúd hai. Yáqúb. ii. 19. Balkí Shaiyátín ne Masíh ko bhí pahchán liyá; Marq. i. 24; Lúká iv. 41. Masíh ke shágirdon ko bhí pahchán rahe; Amál xvi. 16, 17. Phir pák kitábon ko bhí jánte, kyúñ ki wuh áyat jo Matí iv. 6, so Zab. xci. men se iqtibás kí.

S. 25.—Kaun Shaitán par ghálib áyá, aur use zer kiyá?

J.—Masíh ne; aur is fath hí ká ahwál age ko bayán hogá.

S. 26.—Kyá Shaitán ko púrí sazá mili?

J.—Nahín; málúm hotá ki wuh aur us ke sáthí bahut ziyáda sazá ke muntazir haiñ. Matí viii. 29. Marq. i. 24. Yáq. ii. 19.

S. 27.—Kyá Shaitán ko ummed nahín hai ki Masíh ká kafára unke liye bhí káfi hogá?

J.—Nahín; Ḳhudá ne unko muáf na kiyá, par táríkí ke zanjíron se bándh kar, jahannam men dál diyá. 2 Pat. ii. 4.

S. 28.—Kyá Masíhí log, Shaitán ká sámhná karne sakte?

J.—Apní táqat se nahín, par Masíh kí madad se, aur kalám ke wasíle, Shaitán par ghálib hone sakte. Efes. iv. 27. 1 Yuh. v. 18.

S. 29.—Kyá un logon ko, jo Shaitán par ghálib áwen, bará ajr na milegá?

J.—Milegá; jo aisá karen, zindagí ke daraḡht men se kháne páwenge. Mukásh. ii. 7, 11, 17, 26, 28; iii. 4, 5: dúsri maut un par ghálib na hogí; Masíh ke sáth sufed pairáhan pahinke chaleḡge, waghaira.

GYA'RAHWA'N SAWA'L.

S.—K̤hudá ne insán ko kaisá banáyá ?

J.—K̤hudá ne insán ko mard aur aurat banáyá, aur unheñ apnehí mu'áfíq álim, o nek, o pákíza paida kiyá ; aur unko sab maḥlúqát ke úpar hukumat baḥshí.

FAIDAH.

S. 1.—Paidáish ke kaun din meñ, insán paidá húa ?

J.—Chhaṭweñ din meñ. Paid. i. 26, 31.

S. 2.—Insán kí paidáish aur sab maḥlúqát ke píchhe kyon húi ?

J.—Isliye húi, kí K̤hudá ne insán kí ḡhushí o izzat par liház karke, uská ghar peshtar árasta karná munásib jána, kí bád uske insán ko banáke, uske ghar meñ, yáñe is álam meñ le áwe. Isse K̤hudá kí barí mihrbání insán ke úpar sábit húi. Zab. viii. 6, 7, 8.

S. 3.—Kyá insán ká álá darja, uskí paidáish ke taur hí se khul gayá ?

J.—Filhaqíqat ; kyonki jab K̤hudá ne aur maujúdát ko paidá kiyá, us ne faqat hukm diyá, kí hon, aur wuh ho gaín ; par jab insán ko banáne ká iráda kiyá thá, tab pahle us kí paidáish kí bábat goyá ek charchá húa, kí “ham insán ko banáweñ.” Paid. i. 26.

S. 4.—Insán ká kaun darja wuh hai, jo yún paidáish ke taur hí se záhir húa ?

J.—Yih darja ; kí insán is duniyá meñ K̤hudá ká náib hai, aur faqat ushí se, K̤hudá kí nekí o pákízagí záhir hotín ; kí aur jándár meñ, basabab iske kí unko aql na milí, yih sifateñ nahín hone saktín.

S. 5.—Insán kí insáníyat kyá shai hai ?

J.—Ek haqíqí jism, aur ek rúh i nátiq, jab donoñ shámil hue, insán húa.

S. 6.—Insán ká jism kaun chíz se paidá húa?

J.—Mitṭí se; Paid. ii. 7; aur is sabab se wuh tamsíl jári húi, jis meṇ Ḳhudá kumhár ṭhahrá, aur insán, yá to londa, yá to ghará húa. Ashá. lxiv. 8; xlv. 9.

S. 7.—Insán ke jism kí aṣl par liház karke, ham logon ke wáste kyá nasíhat miltí?

J.—Yih munásib hai, ki aisá nit yád rakheṇ, ki ham faqat mitṭí haiṇ; Wáiz. iii. 20. Phir, cháhiye kí Masíh kí aḡíb mihrbání se sar i nau mutájjib hon, kí usne hamári zát ko qabúl kiyá, aur áphí ne mitṭí ká jism iḡhtiyár kiyá; 1 Tim. iii. 16. Phir cháhiye, ki nit yád rakheṇ ki ham sab Ḳhudá ke iḡhtiyár meṇ haiṇ, jaisá mitṭí kumhár ke iḡhtiyár meṇ hotí; Irim. xviii. 6. Aur phir, kí Baní i Ádam kí kharábí ke sabab, un par yih fatwá diyá gayá, kí mitṭí hojáenge. Paid. iii. 19.

S. 8.—Aurat kyúnkar paidá húi?

J.—Mard kí ek paslí se, aurat paidá húi.

S. 9.—Ḳhudá ne aurat ko is taur par kyún banáyá?

J.—Táki mard us kí taraf ziyáda máil ho, is samajh par, kí yih merí haḡḡion meṇ se, ek haḡḡí hai: siwá iske, yih májará Masíh aur kalisiyá kí tawassul kí aḡámat hai. Efes. v. 31, 32.

S. 10.—Yih májará, Masíh aur kalisiyá kí wasl kí aḡámat kyún ṭhahrí?

J.—Istarah; kí Injíl meṇ, kalisiyá Masíh kí dulhan kah-láyí; Mukásh. xix. 7; xxiii. 9. Phir kalisiyá kí paidáish Masíh hí meṇ se húi, jis waqt wuh gunáhon ke sabab mas-lúb húa, aur maut kí nind meṇ pará thá.

S. 11.—Káhe ko, Baní i Ádam kí ḡharábí se peshtar, shádí ká hukm jári thá?

J.—Táki yih málúm ho, kí is dastúr par chalná sabhon ko farz hai, ḡhwáh unhon ne Ḳhudá kí shariát aur Injíl páyín ho, ḡhwáh na páyín hon; goyá aḡlí mazhab ká, jo sabhon meṇ jári hai, ek hukm hai. Ibrán. xiii. 4: “Shádí karná sabhon ke liye bhalá kám hai, aur bistar nápak nahín hai.”



S. 12.—Insán kí zát meṇ kaun दूसरी shai mundarij hai?

J.—Ek rúh i nátiq.

S. 13.—Insán kí rúh kí paidáish kyúnkar húi?

J.—Ḳhudá ne uske nathnon meṇ zindagí ká dam phúnká ; so Adam jítí ján húa. Paid. ii. 7.

S. 14.—Insán kí rúh kí paidáish kis wáste is taur par húi?

J.—Rúh ko is taur par paidá karne se, Ḳhudá kí yih murád thí, ki sab koí yih jáneṇ, ki “Yahowáh sab jismon kí jánon ká Ḳhudá hai;” Gintí xxvii. 16. Ki áphí, baghair sámán ke, aur baghair wasílon ke, unheṇ paidá kartá. Zak. xii. 1; aur is sabab se, wuh un par kámil iḡhtiyár rakhtá, aur jis waqt cháhe, unheṇ apní taraf buláne saktá. Wáiz xii. 7.

S. 15.—Insán ke jism aur uskí rúh meṇ kyá faraq hai?

J.—Jism to máddí hai, par rúh ghair máddí.

S. 16.—Insán kí rúh meṇ, aur haiwán kí rúh meṇ, kyá faraq hai?

J.—Yih faraq hai; “baháim kí ján zamín ke níche utartí,” aur nest ho játí; Wáiz iii. 21. Par “Baní i Adam kí ján úpar charhtí,” ki nátiq aur ghairfání hai, balki Ḳhudá ke pás phir játí, jisne use diyá hai. Wáiz xii. 7.

S. 17.—Kyúnkar sábit ho, ki insán kí rúh ghairfání hai?

J.—(1) Us barí qímat se, jo Masíh ne rúh kí maḡhlasí ke wáste dí hai, jo kabhi na detá, agar rúh fání hotí; Zab. xlix. 8. (2) Hayát i abadí ke wádon se, aur abadí maut ke fatwá se, ki donon pák kitábon meṇ mazkúr húe; Marqus xvi. 16. (3) Phir Masíh ne ḡhud farmáyá, ki jism ko márná insán ke iḡhtiyár meṇ hai, par rúh ko márná nahín hai; Matí x. 28. (4) Phir Masíh aur us ke muqaddas pairau apní rúhon ko Ḳhudá ke háth meṇ sompke, marhúm húe; Zab. xxxi. 5; Lúká xxiii. 46; Amál vii. 59. Aur jis din meṇ Masíh ne wafát páyí, usí din chor kí rúh, Masíh kí rúh ke sáth, bihisht meṇ já pahunchi; Lúká xxiii.

43. Algharaz, agar rūh badan ke sáth nest ho játi, to K̤hudá ke muqaddas log sab se kambakht mālúm hote. 1 Qar. xv. 19.

S. 18.—Is bát se hamáre liye kaun nasíhat nikaltí?

J.—Yih; ki apní rūh kí naját kí bábat, aur sab chízon ko hásil karne ke muqábale men, be niháyat fikr kí cháhiye. Kyúñki Masíh ne k̤hud farmáyá, ki insán ko kyá faida hai, agar tamám jahán tasarruf men láwe, aur apní ján kí halákat utháwe. Matí xvi. 26.

S. 19.—K̤hudá ne insán ko mard aur aurat kis wáste banáye?

J.—Táki un se aulád ho, aur dunyá māmúr ho jáwe; Paid. i. 28. Aur phir, táki ek ek ká sájhí aur madadgár ho. Paid. ii. 18.

S. 20.—K̤hudá ne mard aur aurat ko kis wáste ekhí nám, yáne Ádam rakhá? Paid. v. 2.

J.—Is liye, ki donon kí asl miṭṭi thí; donon kí ekhí zát thí, aur K̤hudá ke wáde aur dhamkián donon ke liye húín. Róm. v. 12.

S. 21.—K̤hudá ne insán ko kis súrát par banáyá?

J.—Apní hí súrát par. Paid. i. 26, 27.

S. 22.—Kyá K̤hudá kí koí maddí súrát hai, jis ke mutábíq us ne insán ko banáyá?

J.—Nahín; K̤hudá k̤hális Rūh hai, aur us ká koí jismání ázú nahín hai. Yuh. iv. 24.

S. 23.—To kyúñkar insán K̤hudá kí súrát par paidá húá?

J.—Is tarah se; K̤hudá rūh hai, aur insán kí bhí rūh hai: phir K̤hudá ghairfání, insán kí rūh bhí ghairfání hai. K̤hudá bhalá burá jántá, aur ek se nafrat rakhtá, aur dúsre ko qabúl kartá, waisáhi insán bhí samajh saktá, aur nafrat rakhne aur qabúl karne ká qábil hai: siwá iske, jaisá K̤budá álim hai, aur nek, aur pák hai, waisáhi insán álim, aur nek, aur pák paidá húá. Kal. iii. 10. Efes. iv. 24.

S. 24.—Insán ká kitná ilm thá, jis waqt ki wuh paidá húa?

J.—K̤hudá Táālá kí marzí, aur uske intizám kí utní pah-chán rakhtá, jitní uskí kámil k̤hushi, aur kámil farmánbar-dári ke wáste zarúr thí.

S. 25.—Paidáish ke waqt, insán kí kaisí nekí thí?

J.—Kámil nekí thí; aisi, jo faqat uske hisáb men likhí jae, so nahín, par wuh nekí jo k̤hud ushí kí thí; yáne us-kí aql kí sab qúwatón ká wuh bandobast thá, jo K̤hudá kí pák zát, o us pák shariát ke, jo dil kí takhtíon par taráshi gayi thí, bilkull mutábiq hai. Wáiz vii. 29.

S. 26.—Paidáish ke waqt, insán kí pákízagí kis bát men záhir húi?

J.—Is men, kí kisi tarah ká aib, yá najásat us men na thí, balki batíní wa záhírí guzrán men, uske kámil ilm o nekí ke sabab, Quddúsí kí barí raunaq ho rahí thí.

S. 27.—Paidáish ke waqt, K̤hudá ne insán ko kaisi tabíat baḡhshí? kyá wuh nekí kí taraf máil thí, yá badí kí taraf; yá to na isكى taraf, na uskí taraf?

J.—Nekí kí taraf máil thí; lekin basabab iske, kí insán fáil i muḡhtár thá, aur apní ráh tajwíz karne ká iḡhtiyár rakhtá thá, badí bhí karní imkán se báhar na thí. Wáiz vii. 29.

S. 28.—Jab K̤hudá ne insán ko yún kámil banáyá, to use kaisá iqtidár baḡhshá?

J.—Pahle K̤hudá ne wáda kiyá, kí jab tak insán pák rahe, to rúh o jism, donoḡ ghairfání rahenge: aur phir usne use sári maḡhlúqát par hákim ṭhahráyá.

S. 29.—Kyúnkar sábit hotá hai, kí insán ghairfání thá?

J.—Is tarah se, kí K̤hudá ne maut kí áfat ká bhejná in-sán ke gunáh karne par mauqúf rakhá thá; Paid. ii. 17. Yún sábit hotá, kí agar gunáh na kartá, to na martá.

S. 30.—Kyúnkar hosaká, kí jism jo miṭṭí hai, ghair-fání ho?

J.—Aksar nuqsán jo jism ko pahunchtá, gunáh se hotá; mislan tarah tarah bímárián, waghaira: par jab rúh pák

rahí, to jism kí hifázat ushí se húí, yahán tak, kí na bímá-ríán, na maut, us par ghálib hosakí. Rúm. v. 12; vi. 23.

S. 31.—Aur maḡhlúqát ke úpar insán ko kyá iḡhtiyár milá?

J.—Bádsháhí iḡhtiyár, jiske sabab se wuh unko ap-ne qábú meṇ látá, aur apuí marzí ke mutábíq unse kám letá; balkí we sab ke sab, unkí ján tak, insán ká haqq hogayá: magar cháhiye, kí insán ḡhilqat par hukúmat karne meṇ, Ḳhudá kí buzurgí par, aur uskí marzí par, nít liház rakheṇ. Paid. i. 28; ii. 19, 20.

S. 32.—Jab Ḳhudá ne insán ko paidá kiyá thá, tab usne use kis jagah meṇ basáyá?

J.—Bágh i Adan meṇ; jo aisí dilkushá jagah thí, kí us meṇ sab zarúrí, farhatbaḡhsh, aur ḡhúbsúrat chízeṇ, kasrat se maujúd thín. Paid. ii. 8, 9.

S. 33.—Insán kí aglí pák aur neḡbaḡht hálát par liház karne se, ham logoṇ ke liye kyá nasíhat nikaltí?

J.—Yih; kí insán kí aglí aur ab kí hálát meṇ, ásmán za-mín ká farq hai: áge begunáhí kí hálát meṇ, insán kí aql, uskí tamám zát ke liye chirágh thí; us kí tabíyat Ḳhudá kí shariát kí taraf máil thí; us ke dil kí harakateṇ, sab pák thín, aur un se kisé tarah kí ghabráhat, yá beintizámí, in-sán ke bátin meṇ na uṡhí; par bilfál kí halat us se har súrat se muḡhálif, kí is par faqat itná kah sakte, kí “Zahab kaise beraunaḡ hogayá! ḡhális kundan kaise mubaddal húá!” Nauhá iv. 1. “Táj hamáre sir se gir pará; ham par afsos, kí ham ḡunáhḡár húe.” Nauhá v. 16.

#### BA'RAHWA'N SAWA'L.

S.—Ḳhudá álam ká kaisá intizám kartá?

J.—Ḳhudá apní sab maḡhlúqát kí hifázat o par-warish kartá; unke sab ámál par ḡhúb nigáh rakh-



tá, aur un par hukúmat kartá; aur jo kartá, so ká-mál pákízagí, o dánáí, o qudrat ke sáth kartá hai.

## FĀIDAH.

S. 1.—Kyúṇkar sábit ho, ki Ḳhudá Táālā apní sári ḡhil-qat ká intizám kartá hai?

J.—Pák kitábon se, aur aql se.

S. 2.—Kyúṇkar pák kitábon se sábit hotá?

J.—Un men yih zikr hai, ki Ḳhudá insán o haiwán, donon kí hifázat kartá; Zab. xxxiv. 6. “Āsmán se hamáre liye pání barsátá, aur mewe kí fasleṇ paidá kartá; aur hamáre dilon ko ḡhurák, aur ḡhushí se bhar detá;” Āmál xiv. 17. “Wuh to áp sab ko zindagí aur sáṁs, aur sab kuchh baḡhshtá hai.” Āmál xvii. 25.

S. 3.—Aql se kyúṇkar sábit hotá?

J.—Is tarah; ki hazáron baras se, maḡhlúqát ke lákhon aqsám kí hifázat o parwarish barábar hotí, báwajúdi ki aql ke nazdik, utnon kí parwarish karní beniháyat mushkil kám thá: phir, un aqsám men, báwajúdi ki inki zát o tabiát, ḡnágúu, balki báze saríh muḡhálif haiṇ, taubhí ek tarah ke kámil mel o muáfíqat áj tak chalí áyí. Phir peshíngoi ke áin mutábíq, tarah tarah wáqiát húíṇ; phir bádshá-haton ká ájib taur par inqiláb húá; phir mausímon ká baudobast ab tak bahál ho rahá; aur is sharír dunyá men kalisiyá har zamáne men qáim rahí; in sab báton se yih natíja sáf nikaltá, ki álam ká hákim hai, jo us par nígaḡ kartá, aur us ká intizám bhí kartá.

S. 4.—Kyá mumkin hai, ki Ḳhudá ho, aur taubhí álam ká intizám na kare?

J.—Mumkin nahíṇ; kyúṇki jin dalilon se Ḳhudá ká honá sábit hai, wuhí use álam ká hákim sábit karne men kám áti haiṇ.

S. 5.—Álam ke intizám karne men, Kḥudá kí nigáh kíñ ke úpar hotí?

J.—Sárí maḥlúqát par, aur un ke sáre ámál par.

S. 6.—Firishton ke muqaddame men, Kḥudá ká kyá intizám húá?

J.—Usne un men se bázon ko, jinhon ne hamadan gunáh kiyá, azáb i abadí men dál diyá; Yáhúd. 6. Aur báqíon ko, pákízagi o ḥushí men qiyám baḥshá. Tim. v 22.

S. 7.—Kyá álam ke intizám men, Kḥudá kí nigáh sab chhoṭí bari maḥlúqát par hai?

J.—Kḥudá kí nigáh sab se chhoṭe kíre se le, sab se bare bádsháh tak hai; balki Baní i Ádam ke sir ke bál tak gintá; Matí x. 30; aur sitáron ká shumár kartá. Zabúr cxlvii. 4.

S. 8.—Kyá sab se chhoṭí aur kamíní maḥlúqát par nigáh karne se, Kḥudá kí izzat men farq nahín áta?

J.—Jab Kḥudá ne unko paidá karná beizzatí ká kám na janá, to unki parwarish karne se, us kí beizzatí kyúnkar ho. Neh. ix. 6.

S. 9.—Kyá álam ke intizám men, Kḥudá kí nigáh us kí maḥlúqát ke ámál par bhí hai?

J.—Filhaqíqat; nahín to, ḥilqat apne ámál kí bábat, ḥud sar hojátí, aur Kḥudá musabbib ul asbáb na ṭahrtá. Paid. xlv. 7.

S. 10.—Kyá wuh ámál jo ittifáqí hai, Kḥudá ke intizám se báhar hai?

J.—Insán ke nazdík ittifáqí hon to hon, par haqíqat men we bhí Kḥudá ke iráde se báhar nahín hai; mislan, qurá dálná, ek ittifáqí wáqí hai; taubhí likhá hai, “kí us ká sára natíjá Yahowáh se hai.” Amsál xvi. 33.

S. 11.—Kyá insán ke ámál, jo apní samajh o marzí ke mutábíq kartá, Kḥudá ke intizám kí taht men hai?

J.—Filhaqíqat; kyúnki likhá hai, “kí insán ke dil men bahutere mansúbe hote hai, par hotá wuhí hai, jo Yahowáh ne muqarrar kiyá.” Amsál xix. 21.

S. 12.—K̤hudá ká intizám nek ámál se kyá tálluq rakhtá hai?

J.—K̤hudá aise ámál zabardastí nahín karátá, par muhabbat ke taur par insán ke dil ko khínchtá, ki nekí ká taur jáneṁ, aur use karne par rázi ho. Filip. ii. 13: “K̤hudá tum meṁ asar kartá, ki tum uskí marzí ke mutábiq cháho, aur kám bhí karo.”

S. 13.—K̤hudá ká intizám bad ámál se kyá tálluq rakhtá?

J.—Baní i Adam ko aise kám karne detá; Amál xvi. 16. Par karnewálon ke liye ek hadd ṭhahrátá, aur un ke ámál ká aisá sarrishtá bándhtá, ki ákhir i kar, wuh nek o pák anjám hote, jo gunáh kí haqíqat, aur gunáhgár kí nápak gharaz se sáf k̤hiláf haiṁ. 2 Sal. xix. 28.

S. 14.—Pák kitábon meṁ koí hikáyat hai, jis se yih bát aur bhí sábit ho, ki K̤hudá bure kámon meṁ se nek anjám nikáltá?

J.—Hai; Masíh ko, jo zull jalál hai, salíb dená, sab se burá kám thá, taubhí K̤hudá ke ajib intizám se, tamám álam kí maḥlasí is hí meṁ se niklí. Amál ii. 23; iv. 28.

S. 15.—Álam ke intizám meṁ, K̤hudá kyá kám kartá hai?

J.—Do kám; apní maḥlúqát kí hifázt kartá, yih ek kám; aur dúsrá yih, ki apní sab maḥlúqát par hukúmat kartá.

S. 16.—K̤hudá sab kí hifázt kartá, us kí kyá mání hai?

J.—Uskí yih mání hai, ki jis qudrat se K̤hudá ne sab chíz ko banáyá, ushí qudrat se, sab chizon ko unkí hastí o ámál kí bábat, sambháltá hai. “Sab kūchh apní hí qudrat ke kalám se sambháltá.” Ibrán. i. 3.

S. 17.—Agar K̤hudá is taur par sab chizon ko nahín sambháltá, to kyá hotá?

J.—We fauran nest hojātin. Zab. civ. 29.

S. 18.—K̤hudá ke sab chízon par hukúmat karne kí kyá mání hai ?

J.—Iskí yih mání hai, kí K̤hudá ek ek kí hidáyat kartá, táki ek ek k̤hilqat apní paidáish ke maqsad ko púra kare ; Amsál xvi. 9. “ Insán ká dil uskí ráh ṭhahrátá hai, par Ya-howáh uskí chál ko árastá kartá hai.” Amsál xvi. 9.

S. 19.—Kyúnkar pák kitábon se sábit hotá, kí K̤hudá apní k̤hilqat kí na faqat hifázat kartá, par uspar hukúmat bhí kartá hai ?

J.—Amál xvii. 28 : “ Usí se ham jite, aur chalte phirte, aur maujúd haín :” yāne jaisá hamárá hasti usse húi, waisáhi, amal karne kí táqat nit us se áti. Aur dúsrí jégah men aisá likhá hai : Wuh apní qudrat se, abadí saltanat kartá hai. Zab. lxvi. 7.

S. 20.—Kyá K̤hudá kí qudrat fáil ko us ke ek ek fiál ke waqt sambháltí hai ? yá jaisá gharí kuchh waqt tak ap se chaltí, waisá insán ko utní táqat milí, kí utne waqt tak ap se amal kare ?

J.—Iská sáf jawáb kyón dewen ; magar yih bát tahqíq hai, kí báwajúdi kí insán samjhe aur, aur cháhe aur, taubhí uske sab fiálon se K̤hudá ká iráda púra hotá. Aṣhá. x. 6, 7.

S. 21.—Agar K̤hudá fáil ko nit sambháltá, to kyá bad fiál men, K̤hudá sharík na hotá ?

J.—Nahín ; kyúnki fiál to, uskí haqíqat par liház karke achchhá ṭhahre, faqat uskí nisbat ke báis burá ṭhahre, jaisá khaná kháná achchhá fiál hai ; par agar K̤hudá kí marzí ke muáfíq, aur banisbat uskí buzurgí kí na kháwen, to fiál maz-kúr burá húa.

S. 22.—Bhalá ; to kisí fiál kí badí kis kí taraf se hotí ?

J.—Fiál karne kí táqat K̤hudá se hotí, aur aisi táqat achchhí chíz, aur uská dená achchhá kám ; par fiál kí badi jab ho, insán kí badgharazí se hotí. Yáq. i. 13, 14.



S. 23.—Jab gunáh karen, kisi chíz ki k̄hwábhish rakh ke, gunáh karte; kyá K̄hudá ne wuh chíz nahín paidá kí, aur uske iráde hí ke mutábiq, wuh hamári nazar men áyí?

J.—Hosaktá; taubhí wuh chíz k̄hud burí nahín; uski k̄hwábhish bhí rakhní burí nahín: par donon burí hotín, jab inko rakhne kí gharaz k̄haráb ho; yáne K̄hudá kí marzí ke mutábiq na ho. Mislán, K̄hudá ne Masíh ko Yahúdíon ke darmiyán men bhejá thá; balki Masíh us sári qaum ke rú-barú áyá, par wuh dushmaní, jo dekhte-hí unke dil men uṭhí, jis ke sabab se unhon ne us ko salíb dí, wuh K̄hudá kí taraf se na thí, par we áphí K̄hudá kí táqat ko bejá k̄harch karke, rakhte rahe. Amál ii. 23.

S. 24.—K̄hudá ke intizám kí kyá sifaten hain?

J.—Wuh Pák hai, aur kámil dánái o qudrat se mēmúr.

S. 25.—K̄hudá ká intizám kis wáste pák kahen?

J.—Is wáste, ki is álam ká bandobast na faqat aur báton men kámil pákízagí ke mutábiq húa, par k̄hass karke naját kí tadbír men, gunáh men se K̄hudá kí rahmat o adálat kí ajíb raunaq záhir húi.

S. 26.—Gunáh men se K̄hudá kí rahmat kí raunaq kyúnkar húi?

J.—Is tarah se, ki K̄hudá ke fazl se, sab se bará gunáhgár, K̄hudá ká auwal banda hogayá: misl Pulús; 1 Tim. i. 12, 13. Aur uske siwá, aur bhí the.

S. 27.—Gunáh men se, K̄hudá kí adálat kí raunaq kyúnkar húi?

J.—Un áfaton se, jinhen K̄hudá gunáhgáron par is jahán men bhej detá. Zab. ix. 16.

S. 28.—K̄hudá ke intizám ko kis wáste dánái se mēmúr kahláyá?

J.—Is sabab se, ki jitní maḡhlúqát is álam men hain, bá-wajúdi kí muttáfarriq, aur ápas men k̄hiláf, taubhí K̄hudá ká bandobast aisá hai, ki sab se, aur ek ek se, apná kám ní-káltá, aur apní murád púri kartá. Róm. viii. 28.

S. 29.—K̤hudá ká intizám káhe ko zoráwar kahá?

J.—Is liye, ki koí uská sámhná nahín karne saktá. Dán. iv. 35; “Wuh ásmán ke lashkaron, aur zamín ke báshindon ke sáth apní maslahat ke muáfiq kám kartá hai, aur koí nahín jo uske háth ko roke, aur us se kahe, ki tú kyá kartá hai.”

S. 30.—K̤hudá ke intizám men qudrat kyúnkar záhir húi?

J.—Ki chhoté sababon se, jo záhirán kuchh bhí nahín, bare bare anjám paidá kartá; mislan Yāqúb ki bábat K̤hudá ne yih farmáyá hai, ki “Ai kirm, tú paháron ko dháwegá, aur chúr chár karegá;” Aṣhá. xli. 15. Aur phir Injíl kí bábat K̤hudá kí marzī yih húi, ki munádí kí bewaqúfī se, imán lānewálon ko najāt mile. I Qar. i. 21.

S. 31.—K̤hudá ke intizám ke, baliház záhir hone ke taur ke, kái aqsám hain; so kyá hain?

J.—Yih chár aqsám hain; mámúlí, ghairmámúlí, am o kháss.

S. 32.—K̤hudá ká mámúlí intizám kyá?

J.—Dunyá ke shurú se, sab wáqiāt ká muqarrar silsilá jo ho rahá, us ko mámúlí intizám kahte. Hush. ii. 21, 22.

S. 33.—K̤hudá ká ghairmámúlí intizám kyá hai?

J.—Koí bandobast aisá kahláe, jo mámúlí wáqiāt ke silsile se báhar ho; aur is sabab se aisí wáqiāt muajizání kahte.

S. 34.—Muajiza kise kahte?

J.—Ek ajíb aur hairat afzá májara hai, jo mámúlí wáqiāt ke taur aur qáide se báhar hain; aur sáf aisá, ki kisí khilqat se yih na hosaká, par sáf K̤hudá se. Mislan Lál Samundar ke pání ko taqsím karná, aur us ke bích men ek súkhí ráh banáná; Súraj ko rok rakhná; murdon ko jiláná; mádarzád andhe kí ankhen khol dená; sab bímáríon ko, kálám hí se, fauran dúr karná, waghaira.

S. 35.—Aṁ intizám kise kahen ?

J.—Wuh, jo sab maḡhlúqát kí bábat hotá. Aṁál xvi. 28.

S. 36.—Ḳháss intizám kise kahte ?

J.—Wuh jo ḡháss karke haiwán i nátik kí bábat hotá. Istisná xxx. 16, 17, 18.

S. 37.—Ḳhudá ká ḡháss intizám kalísiyá kí bábat kyá hai ?

J.—“Yahowáh kí áṇkhen sárí zamín men wár pár daurtí haiṇ, kí unkí madad kare, jinká dil uspar takiyá kartá hai;” 2 Taw. xvi. 9. “Aur sárí chízon se, unkí bhalái ke liye, fáida nikáltá.” Rúm. viii. 28.

S. 38.—Ḳhudá ká sára intizám, ḡhwáh hamáří bihtarí se záhirá muḡhálif ho, ḡhwáh mutábíq, kyá usko ḡhaur karná, aur daryáft karná, munásib nahín ?

J.—Munásib hai ; kyúnki “kaun áqil hai, jo in chízon ká dhiyán rakhegá, wuh Yahowáh kí rahmaton ko ḡhúb sam-jhegá.” Zab. cvii. 43.

S. 39.—Ḳhudá ke sab intizám ko, ham kyúnkar daryáft karen ?

J.—Cháhiye, kí kamál farotaní aur Ḳhudátarsí ke sáth is bát ko ḡhaur karen, yih yád rakh ke, kí insán kí áql is ká bilkull bhed jánne ke qábil nahín hai ; Rúm. xi. 34. Phir cháhiye kí ihsán mánke, aur shukrguzárí karke, isko ḡhaur karen. Kyúnki jitní saḡhtí Ḳhudá ke intizám men ho, taubhí rahmat ámez, balki usse māmúr hai. Zab. ci. 1.

S. 40.—Ḳhudá ke intizám kí tadbíron ko náchíz jánná, yá unko daryáft na karná, kyá ḡhatre ká kám nahín hai ?

J.—Albatta hai ; kyúnki Zab. xxviii. 5 men likhá hai, “Kí unhon ne, Yahowáh ke kámon, aur uske háthon kí dastkárí kí taraf dhiyán na kiyá ; wuh unhen dháwegá, aur na banáwegá.”

S. 41.—Kyá Kḥudá ke intizám kí bázi tadbíron aur ká-mon ko samajhná mushkil nahín hai ?

J.—Filhaqíqat mushkil hai ; kyúnki likhá hai, “Terí ráh daryá mein hai, aur terá guzar bare páníon mein ; tere qadam ke naqsh ká surágh málúm nahín hotá.” Zab. lxxvii. 19.

S. 42.—Kḥudá ke intizám kí tadbíron ko samajhná kyúnkar mushkil nahín hotá ?

J.—Is tarah se ; pahle, kí kabhí kabhí, Kḥudá Tāālā bāze anjám ko un sababon se nikáltá, jo zāhírān sāf muḥhālif the ; mislan, Yūsuf bin Yāqūb kí sarfarāzī, zillat uṭhāne se hūí. Phir, Dāniyāl kí sarfarāzī, sheron kí mánd mein ḍálá jāne se hūí. Phir dūsre, kí Kḥudá ke intizám mein, dindār o bedín kí hālat eksān málúm hotí ; sabhon par barā-bar bittá hai ;—Sādiq aur sharír ká ekhí wāqia hai ; insān na muhabbat, na adāwat jāntá hai. Wāiz ix. 1 2.

S. 43.—Pāk kitābon kí hikāyat se kyúnkar sábit hotá kí is dunyá ke intizám mein yih hí mushkil maujūd hai ?

J.—Daulatmand aur Lázar kí tamsíl se. Daulatmand ne is jahán mein achchhí chizein páyín thín, aur Lázar ne buri chizein ; taubhí, us jahán mein Lázar ne tasallí payí, aur daulatmand ne ázāb. Lúká xvi. 19—27.

S. 44.—Jab mán liyá kí yih mushkil maujūd hai, kyá isse Kḥudá kí dānái yá munsifí mein nuqs nahín sábit húa ?

J.—Nahín : filhaqíqat, bāze logon ne sharíron kí iqbāl-mandí dekh ke, aur rástbāzon kí tangí aur zāhírí pareshānī ko usse muqábalá karke, ṭhokar kháí hai ; mislan Irmíya nabí ishí sabab se dīlgir húa, aur bole, “Badkáron kí ráh kyún kámyáb hai ; we sab kyún chain se rahte, jo niháyat bewafái se chalte ;” Irmíyá xii. 1. Taubhí, agar ipsáf se donon kí khushíān o musíbaton andáz karte, yih hí málúm hogá, kí “Thorá sá, jo sádiq ká hai, bahut se sharíron ke amwál se bihtar hai. Zab. xxxvii. 16.

S. 45.—Jis hālat mein Kḥudá ká intizám zāhíran uske wāde se ḵhiláf ho, aisí hālat mein ham kyá karen ?

J.—Cháhiye kí wāde ko yaqín karen, aur yih bhi sam-



jheñ, ki intizám bhí, báwajúdi ki bilfál usse k̄hiláf málúm hotá, ák̄hir ko uske mutábiq hogá. Chunánchi Ibráhím ne yih hí kiyá, jiski bábat aisá likhá hai, “Wuh náum-medi ki jagah meñ ummed ke sáth imán láyá, aur beímáni se, K̄hudá ke wáde meñ shakk na láyá.” Róm. iv. 18, 20.

S. 46.—Kyá K̄hudá ke intizám kí mushkilát áyande ko na khulengín ?

J.—Bilá shakk : kyúñki Masíh ne farmáyá hai, ki “Jo ki main kartá hún, ab tú jántá nahín, par bád iske jánegá.” Yúh. xiii. 7.

S. 47.—K̄hudá ke intizám ke sab ráz kab fášh hongé ?

J.—Ák̄hirí din meñ, jis waqt K̄hudá ke sab iráde púre húe hongé, aur kalisiyá ká ahwál ek sáth bayán ho, to us waqt sára ráz fášh hogá, aur sab mushkilát dúr hojā-wengín. Mukásh. x. 6, 7.

S. 48.—Us waqt, jis meñ sára ráz fášh ho, K̄hudá ke mu-qaddas log kyá kahenge ?

J.—Yih kahenge, ki “usne jo kuchh kiyá, so achchhá kiyá;” Marq. vii. 37. “Un sab bhalí báton meñ se jo Yaho-wáh tumháre K̄hudá ne tumháre haqq meñ irshád kí haiñ, ek bhí faroguzásht nahín húi, balkí sab púri húiñ.” Yasúq xxiii. 14.

S. 49.—K̄hudá ke intizám kí bát síkhke, ham logon ko kyá kám karná munásib hai ?

J.—Cháhiye, ki apne taín K̄hudá ko supurd karen, táki wuh hamárá ráh durust kare : cháhiye ki us par tawakkul bhí karen, kyúñki wuh sab baná legá. Zab. xxxvii. 5.

#### TERAHWA'N SAWA'L.

S.—Jab K̄hudá ne Ádam ko banáyá, to uská kyá bandobast kiyá ?

J.—Jab K̄hudá ne insán ko banáyá, to uske sáth ek áhd bándhá, jis meñ yih hukm shámil thá, ki

neki o badí kí pahchán ke daraḡht meṇ se na kháwe; aur us ke sáth yih waḡa, ki agar kámil farmánbardári kare, to us kí zindagí bahál rahegí; par agar Ḳhudá ke farmán ko udúl kare, to maregá.

## FAIDAH.

S. 1.—Insán ká bandobast, jo úpar mazkúr huá, aur maḡhlúqát ke intizám kí nisbat kyá ḡháss ṡhahrá?

J.—Bilá shakk; kyúṇki Ḳhudá ne insán ko shariát dí, jo aur maḡhlúqát ko, basabab iske, ki we haiwán i nátik nahin hain, na mili thí. Aiyúb xxxv. 10, 11: “Koi nahin kah-tá, ki Ḳhudá merá ḡháliḡ kahán hai, jo maidán ke charindon se hamen ziyáda sikhlátá hai, aur ásmán ke parindon se hamen siwá jatátá hai.”

S. 2.—Shariát kise kahte hain?

J.—Ḳhudá Táálá ke ahkám ká majmúʿ, jo is wáste ináyat huá, ki Baní i Ádam Iláhi itáʿat, o aḡhláḡ o ápas meṇ muáfiḡ aur munásib guzrán karne kí hidáyat páwen.

S. 3.—Shariát insán ko kyúṇkar pahle mili?

J.—Jis dam meṇ Ḳhudá ne insán ko apní hí súrat par banáyá, ushí dam meṇ shariát ko insán ke dil kí taḡhtí par likh diyá. Paid. i. 27.

S. 4.—Is ibárat kí kyá mání hai?

J.—Yih mání hai, ki Ḳhudá ne insán ko neki kí pahchán ke sáth, aisá nek ḡhulḡ diyá, ki tabíʿat ke zor se Ḳhudá ko piyár kartá thá, o uskí kámil farmánbardári karne par taiyár rahá. Wáiz vii. 29.

S. 5.—Shariát ko dene ke siwá, kyá Ḳhudá ne begunáhi kí hálat meṇ insán par aur mihrbání záhír kí?

J.—Hán, yih mihrbání kí, ki us shariát meṇ ek aḡd shámil kiyá, jise Ḳhudá ne insán ke sáth bándhá hai, aur jis ke sabab se insán ko bahut sí niʿamaten miliṇ.

S. 6.—Ahd kis ko kahte ?

J.—Koí iqrár, jo do yá aur shaḵhs ápas meṇ, kisé bare muqaddame meṇ, muqarrar sharton par karen, ushí ko ahd kaheṇ.

S. 7.—Pák kitábon meṇ, insán kí zindagí o abadí ḡhushí kí bábat kai iláhí ahdon ká zikr hai ?

J.—Do ká zikr hai; ek to ámál ká ahd, aur दूसरा, fazl ká ahd. Gal. iv. 24: “Yih do ahd haiṇ.”

S. 8.—In meṇ se kaun ahd wuh thá, jise Ḳhudá ne Ádam ke sáth paidáish ke waqt meṇ bándhá ?

J.—Ámál ká ahd; yá jaisá ham use kaheṇ, zindagí ká ahd.

S. 9.—Ámál ká ahd káhe ko kahlátá ?

J.—Isliye, ki uskí yih shart thí,—“amal karná.”

S. 10.—Zindagí ká ahd káhe ko kahláyá ?

J.—Isliye, ki zindagí ká wada us meṇ thá.

S. 11.—Kyúnkar sábit hotá, ki Ḳhudá ne insán ke sáth begunáhí kí hálat meṇ, ahd bándhá thá ?

J.—Paid. ii. 16, 17 se, jahán us ahd ke sharton, aur uske talne kí sazá, donon ká zikr hai. Aur phir Hush. vi. 7, jahán yih zikr hai, ki “unhon ne Ádam ki tarah, ahd ko tor dála hai.”

S. 12.—Kahín likhá hai, ki Ádam ne us ahd se apní razá-mandí záhir kí ?

J.—Sáf sáf utne hí lafzon meṇ albatta nahín likhá; par chupkí i ishارة se jis waqt Ḳhudá ne ahd ká hukm, aur uskí shart usko sunáyí, uskí razámandí sábit húi. Siwá iske, Ḳhudá ká kisé ḡhilqat ke sáth ahd bándhná, barí mihrbání kí bát thí; aur yih na ho saká ki Ádam, jo Ḳhudá kí súrat par baná thá, us ahd se rází na ho.

S. 13.—Ámál ke ahd kí kaun shart thí ?

J.—Ḳhudá kí shariát kí har ek bát ko mánná, aur baliház dil ke aur guzrán ke, unpar amal karná; yihí shart thí.

S. 14.—Us shariát ká kyá ḡhulása thá, jo ámál ke ahd meṇ mundarij húi ?

J.—Yih ḡhulása; ki jo ḡuchh Ḳhudá záhir kare, usko

yaqín karná; jo kuchh hukm dewe, us par amal karná; aur aisí farmánbardárí ke sabút men, nek o bad kí pahchán ke daraḡht men se na kháná. Paid. ii. 17.

S. 15.—Kyá nek o bad kí pahchán ke daraḡht men se kháná ḡhud burá kám thá; yá burá faqat is sabab se húá, ki ḡhudá ne wuh kám maná kiyá thá?

J.—ḡhud burá kám na thá; agar us men ḡhud burái hotí, to us shariát men mundarij hotí, jo insán ke dil par likhí gaí thí; par is wáste alag zikr húá, ki is ko mánne ká farz ḡhudá ke kahne hí par mauḡf thá.

S. 16.—ḡhudá ne káhe ko aisá hukm deke, insán ko ázmáyá, ki farmánbardárí karegá ki nahín?

J.—Is sabab se, ki aise hukm ko mánna, jo haqíqat men na burá na bhalá thá, aur jiske mánne ká farz faqat ḡhudá ke kahne par mauḡf thá, insán kí farmánbardárí kí auwal dalíl húi. Zab. xl. 8.

S. 17.—Kyá insán kí zindagí faqat is hukm ke mánne par mauḡf thí?

J.—Faqat is hí par nahín, par tamám shariát ke mánne par bhí; par is hí ká ḡháss zikr húá, is sabab se, ki is hí hukm se insán kí ázmáish húi. Gal. iii. 10.

S. 18.—Kyá is hukm ke dene men, ḡhudá kí mihrbání záhir húi?

J.—Filhaqíqat; kyónki is hukm ke sabab insán ko yih bát nit yád rahí, ki báwajúdi kí main sab ká málik bangayá, taubhí ḡhud ḡhudá ká tábidár hún. Phir us hukm ke sabab, usne ágáhi páyí, ki ḡunáh bahut dúr nahín; aur agar chaukasí mujh se na ho, us ke jál men mere phans jáne ká kuchh táajjub na hogá. Siwá iske, is hukm ke sabab, usne sar i nau málúm kiyá, ki ḡhudá kí marzí ke mutábíq amal karná, yíhi merí ḡhushí ká chashmá hai.

S. 19.—Us hukm ke ḡdúl karne par, kaun sazá ká zikr húá?

J.—Maut kí sazá :—“Jis din tú us men se kháegá, tú yaqínan mar jáegá.” Paid. ii. 17.



S. 20.—Maut mazkūr, kis tarah kí thí ?

J.—Wuh maut jismání, aur ruhání, aur abadí maut thí

S. 21.—Jis din Ādam ne gunáh kiyá, kyá ushí din jis-mání maut us par ghálib áyí ?

J.—Nahín; taubhí yih sach bát hai, ki us hí din shari'at kí rú se murda hogayá, aur uskí zindagí ká haqq játá rahá, aur us hí din uske jism men goyá zaḥm i kári lagá, jis ke sabab se, maut ákhir ko us par ghálib áyí. Rúm. v. 12.

S. 22.—Káhe ko, ushí din, jismání maut Ādam par ghá-lib na áyí ?

J.—Aulád ke sabab se, jo us se honewálí thí; aur ek naye ahd ke sabab se, jo uskí rihái ke liye taiyár kiyá gayá thá. Ayúb xxxiii. 24.

S. 23.—Ruhání maut, jis ká zikr húa, wuh kyá thí ?

J.—Aslí nekí, aur sáth us ke, Ḳhudá Tá'álá ki mihrbání ká kho jáná, yih ruhání maut thí. Paid. iii. 8, 10, 24.

S. 24.—Abadí maut kyá hai ?

J.—Ḳhudá se hamesha tak alag rahná, aur jism aur rúh men Ḳhudá ke qahr ko hamesha tak uṭháná. Matí xxv. 46.

S. 25.—Agar Ādam farmánbardár rahtá, to uske liye is ahd men kaun wada kiyá gayá ?

J.—Zindagí ká wada.

S. 26.—Yih kyúnkar sábit ho, jis hál ki is ká ḳháss zikr na thá ?

J.—Us dúsrí bát men yih chhipí thí; yáne “ki jis din kháegá, tú maregá;” kyúnki us se yih natíja nikaltá, ki agar na kháegá, na maregá, yáne jiegá. Gal. iii. 12.

S. 27.—Kaun zindagí thí, jis ká wada yún húa ?

J.—Pahle, jism kí zindagí ká bahál rahná; phir ruhání zindagí ká, jo Ḳhudá ki mihrbání se hotí, bahál rahná; phir, jab insán ki ázmáish ke din guzar játe, ásmán par bhí abadí zindagí ko rakhná. Rúm. vii. 10.

S. 28.—Kyúnkar sábit hosaktá, ki ásmání o abadí zinda-gí bhí us wade men mundarij thí ?

J.—Is tarah se; ki dozaḥh men abadí maut, gunáh kí

muqarrar sazā thī ; aur phir, Masīh ke kalām se sábit ho-saktá, ki jab Ḳhudāwand Isá, ámal ke áhd kí sharh kartá thá, to usne us amír ke sawál ke jawáb meṇ yih kahá, “Agar tú haiát i abadí meṇ dáḳhil húá cháhe, to hukmon ko mán.” Matí xix. 17.

S. 29.—Kyá abadí zindagí, jiská wāda húá, Adam kí farmánbardári ká muáfīq ajr thī ?

J.—Hargiz nahīṇ ; mahdúd ḳhilqat kí aisí farmánbardári na hosaktí ki Ḳhudá ko páne ke láiq ṭhahre. Ayúb xxii. 2, 3: “Kyá insán Ḳhudá ká mufid hogá ?” “Kyá Al-qádir ko kuchh hasíl hotá hai ki tú sádiq hai, yá us ká kyá faída, ki tú sídhí ráh par chaltá hai.”

S. 30.—Kyá Adam kí kámil farmánbardári hayát i abadí ke láiq na thī ?

J.—Na thī ; kyúṇki kámil farmánbardári karní, insán ko farz thī, aur hargiz sawáb na thī ; aur agar sawáb hotá, taubhí aise bare ajr ke láiq na hotá.

S. 31.—Agar Adam kámil farmánbardári kartá, aur hayát i abadí ko apná haqq jánke, Ḳhudá se haqqdár kí tarah mángtá, kyá munásib na hotá ?

J.—Adam hayát i abadí ko apná haqq ján saktá thá, is li-ház se, ki Ḳhudá ne use dene ká wāda kiyá thá, na iswáste, kí wuh aise ajr ke láiq thá. Lúká xvii. 10.

S. 32.—Bhalá to, ámal ke áhd meṇ, Ḳhudá kí mihrbání o fazl, kahāṇ tak zāhir hūiṇ ?

J.—Ḳhudá ká insán ke sáth áhd bándhná, aur us áhd ke sabút meṇ hayát i abadí ká wāda karná, yih bilkull fazl hí se húá ; kyúṇki insán na hotá, agar Ḳhudá use na banátá, aur wuh ámal karne kí táqat na rakhtá, agar Ḳhudá táqat na detá. 1 Qar. iv. 7.

S. 33.—Ámal ke áhd kí rú se, Adam ko hayát i abadí kí talásh karní farz thī, so káhe wáste farz húá ?

J.—Do sabab se farz húá ; pahlá yih, ki har ek insán kí bihtarí hayát i abadí se tálluq rakhtí, aur apní bihtarí cháh-

ná insán ko farz hai. Aur दूसरा, ki Kḥudá ne hayát i abadí ká wāda kiyá hai, aur us ke wāde ko qabūl karná insán ko farz hai.

S. 34.—Adam ká, apní farmánbardarí se auwal maqsad kyá cháhiye thá; kyá apni bihtarí ki ho, yá Kḥudá ko kḥush karne ká?

J.—Auwal maqsad yih cháhiye thá, ki Kḥudá kí buzurgí kare, magar us kí taht mein, insán apní bihtarí bhí cháhe.

S. 35.—Āmál ká ahd, jis hál ki ahd thá, kyá sharā bhí húa?

J.—Filhaqíqat; baliház is ke, ki wuh tamám álam ke málík kí taraf se áyá, aur hamsaron ke darmiyán na húa, wuh shariát thahrá; lekin baliház iske, ki ek wāda us ke sáth thá, jo bafazl i iláhí kiyá gayá, ek ahd bhí thá. Gal. iii. 12.

S. 36.—Āmál ká ahd kyá mansúkh húa, yá ab tak járí hai?

J.—Mansúkh nahín húa, par ab tak un logon ke darmiyán, jinhon ne fazl ke ahd ko na jáná, yá qabūl na kiyá, járí hai. Matí v. 18; xix. 17.

S. 37.—Jab insán ne gunáh karke, ahd ko tor dálá, kyá us waqt ke fiāl ke sabab ahd mazkúr mansúkh na húa?

J.—Nahín húa; balki insán gunáh karke, āmál ke ahd kí lānat kí qaid mein pará. Gal. iii. 10.

S. 38.—Kyá Masíh ne is ahd ko mansúkh na kar dálá?

J.—Nahín to; balki us ne is ko púra kiyá, kí hukm ko máná, aur lānat ká bojh apne úpar utháyá. Róm. x. 4.

S. 39.—Kyá ímán kí shariát ne āmál kí shariát ko mansúkh na kar dálá?

J.—Nahín: “Pas, kyá ham shariát ko ímán se bátíl karte haiñ? Hargiz nahín; balki ham to shariát ko qáim karte.” Róm. iii. 31.

S. 40.—Kyá sab bedín logon ko, báwajúdi kí Injíl ke zamáne mein rahte, āmál ke ahd ká mánna farz hai, jaisá Adam ko farz thá?

J.—Filhaqíqat; jab tak fazl ke ahd ko na qabūl karen, we sab ke sab āmál ke ahd kí taht mein haiñ, aur us hí lānat ká bojh un ke úpar nit rahtá hai. Gal. v. 3, 4.

S. 41.—Is bāt se ham logon ke liye kyā tálīm nikaltí hai ?

J.—Yih ; ki ahd i ʿamāl ke torne se, pahle Adam ke wasíle, sab Baní i Adam par abadi maut chhá gayí ; aur us hí ahd ke púrā karne se, dúsre Adam ke wasíle, hayāt i abadí ká áftáb sab imándáron par tulá húa. Rúm. v. 9.

#### CHAUDAHWA'N SAWA'L.

S.—Jo hálát Adam aur Hawwá kí paidáish ke waqt thí, kyá we ushí men rahe ?

J.—Nahín ; unhon ne haqq o bátil kí tamíz ko, jo unhen milí thí, bejá sarf karke, gunáh kiyá, aur us gunáh ke sabab se, apne agle hál se ghairhál húe.

#### FAIDAH.

S. 1.—Paidáish ke waqt insán ki aglí hálát kyá thí ?

J.—Begunáhi kí hálát, jis ke sabab Kḥudá kí mihrbání un par nit rahí.

S. 2.—Is begunáhi kí hálát men, kaunsi niʿmaten insán ke tasarruf men nit áyín ?

J.—Baliház iske, ki Adam Kḥudá kí súrat par paidá húa thá, us men aur Kḥudá men kámil mel o muʿfiqat ho rahí ; balki insán Kḥudá se suhbat bhí rakhtá ; aur is ke siwá, sab makhluqát par tasallut kartá rahá.

S. 3.—Is tarah kí mírás insán ko kaun sanad se milí ?

J.—ʿAmāl ke ahd kí sanad se.

S. 4.—Us sanad men kyá do kḥáss báten na thín, jin ke máanne par is mírás ká qiyám mauqúf thá ?

J.—Sach to thín ; ek to zindagí ke daraḡht kí bāt, aur dúsri nek o bad kí pahchán ke daraḡht kí bāt.

S. 5.—Nek o bad kí pahchán ká daraḡht, kis bāt ká ishára thá ?



J.—Is bát ká, kí jis tarah Adam ne apní paidáish ke wasíle, K̤hudá kí mihrbání kí qadr jání thí, so waisáhi K̤hudá ke qahr ká bhed jáne, jab kí us daraḡht ke phal ko kháwe.

S. 6.—Zindagí ká daraḡht kis bát ká ishára thá?

J.—Is bát ká, kí agar insán ámal ke aḡd kí sharton ko púra kare, to hayát i abadí rakhe.

S. 7.—Alḡharaz, in do daraḡhton se insán kí ázmáish húi; kyá ab bhí us taur par insán kí ázmáish hotí?

J.—Us taur par nahín hotí, jaisí begunáhi kí hálát men húi, kyúnki jab Adam ne gunáh kiyá, tab hí se sab Baní Adam, yá to fazl ke aḡd ke tale, yá ámal ke aḡd kí lánat ke tale hain; yáne Adam kí ázmáish se, goyá sab Baní i Adam ázmáye gaye, aur sab ke sab lánatí húe; aur bád iske, unko phir ázmáne kí kiyá zarúrat.

S. 8.—Kyá aisí bát se nuqsán na hogá, agar kahen, kí Baní i Adam kí ázmáish Adam ke taur par ab bhí hotí?

J.—Bará nuqsán; kyúnki aisí ibárat se koí samjhe, kí ham bhí Adam kí tarah ámal ke aḡd kí báton ke mánne se, haiyát i abadí hásil kar sakte hain; yá to ímán kí shariát ke siwá, dúsrí shariát ho, jis se haiyát i abadí páwen. Gal. iii. 21; aur yih nahín hone saktá.

S. 9.—Jab Injil kí munádí hotí, kyá ushí se insán kí ázmáish na hotí, kí ímán láwenge kí nahín?

J.—Filhaqíqat, ek tarah kí ázmáish hotí, lekin Adam kí sí nahín.

S. 10.—Adam aur Hawwá apní aglí hálát se kyúnkar ḡhairhál húe?

J.—K̤hudá ke hukm ke tálne se. Paid. iii. 6, 7.

S. 11.—Kyá K̤hudá ke hukm ko mánne kí táqat insán men na thí?

J.—Biláshakk thí; kyúnki K̤hudá ne insán ko utná ilm baḡhshá thá, jitná uskí bihtarí ke wáste zarúr thá; phir insán kí zát paidáish se pák horahí; aur phir jo qúwat bha-

lí burí chizon̄ meṇ imtiyáz karne ke wáste milí thí, wuh bhí pák thí, aur nekí kí taraf máil. Wáiz vii. 29.

S. 12.—To insán ne kyúnkar gunáh kiyá?

J.—Istarah se; insán to faqat ḵhilqat hai, aur us sabab se mahdúd, aur qábil tabdíl ká hai; aur wuh qúwat, jo us ko nek o bad meṇ imtiyáz karne ke wáste mili, so us ke sáth iḵhtiyár bhí hai, kí yih kám, yá wuh kám kare, jaisá fáil cháhe: so aisá iḵhtiyár achchhí chíz hai, kí Ḵhudá hí meṇ yih hí iḵhtiyár páyá játá, par aisá iḵhtiyár mahdúd ḵhilqat ke háth meṇ gunáh ká bájs hone saktá, chunánchi ishí sabab se, Adam ne gunáh kiyá.

S. 13.—Is tarah ká imtiyáz o iḵhtiyár, Ḵhudá ne insán ko káhe wáste baḵshá?

J.—Agar yih imtiyáz aur iḵhtiyár insán ko na milte, to wuh na nekí kar saktá, na badí kar saktá; kyúnki nekí wuh chíz hai, jo kisí samajhdár se hotí, jisne ḵhud tajwíz karke, aisá karná pasand kiyá ho.

S. 14.—Ḵhudá ne insán kí zát ko, apní zát kí mánind, ḡhair mutabaddal kyún nahín banáyá?

J.—Kyúnki zát kí is tarah kí betabdílí faqat Ḵhudá hí kí sifāt hai, kisí dúsre kí nahín hone saktí. Mal. iii. 6: “Main Yahowáh hún; main badaltá nahín.”

S. 15.—Kyá barguzíde firishte, o muqaddas insán, nekí kí bábat ḡhair mutabaddal nahín haiṇ?

J.—Baliház unkí zát ke, betabdíl nahín haiṇ; par Ḵhudá Táālá apne ajíb karam o fazl se, unko yahán tak sambháltá, aur Masíh ke wasíle, unko nekí ká aisá qiyám baḵshtá, kí we gunáh nahín karte. Aur aḡhlab hai, kí nekí ke is qiyám ne, gunáh ke bad anjám dekhne se, is qadr taraqqí páyí ho. 1 Efes. i. 10.

S. 16.—Kyá gunáh ke sabab, insán ká iḵhtiyár játá rahá, kí ab wuh nek o bad kí ráh ko nahín tajwíz kar saktá?

J.—Nahín to; iḵhtiyár i sábiq maujúd hai, par imtiyáz karne kí qúwat, aur tabíyat, yih to bigar gayíṇ: insán kí aql tárík hogá; aql kí qúwat meṇ, aur jism kí ḵhwá-

hishon men, mukhálifat húi, aur is sabab se, baghair Kḥudá kí madad, insán koí nek kám, jo naját se t̤alluq rakhtá, hai, karne nahín saktá. Yuh. vi. 44, 45.

S. 17.—Nayí paidáish se, insán kí hálát men, us ke im-tiyáz karne kí qúwat kí bábat, kyá faraq ájátá?

J.—Imtiyáz karne kí táqat yahán tak bahál hotí, ki insán na faqat nekí kí kḥúbí ko samajh saktá, balki us ko pa-sand bhí kartá; taubhí uskí sári zát bilkull bahál nahín hotí, par us ká wuh bandobast shurú húa, jo hotá bhí jáegá, jab tak tamám na ho. Rúm. vii. 15, 19, 21.

S. 18.—Insán ke dil nekí kí taraf, betabdílí ke sáth kab máil hogá?

J.—Ásmán par sarfarází o jalál kí hálát men. Efes. iv. 13. 1 Yuh. iii. 2.

S. 19.—Jab Kḥudá ne insán ko apní ráh tajwíz karne ká iḡhtiyár diyá, kyá us waqt, aur fazl dene ká wāda na kiyá, táki insán apne iḡhtiyár ko kḥaráb na kare?

J.—Nahín; fazl kí púnjí jo milí thí, insán ke liye káfi thí, aur is sabab se, aur fazl ká zikr na húa.

S. 20.—Jab Kḥudá peshbíní karke jántá thá, ki insán apne iḡhtiyár ko bigāregá, tab káheko fazl karke, use na roká, aur bahál rakhá?

J.—Is ká faqat yih jawáb miltá, ki Kḥudá ko ziyáda fazl dene ká farz na thá, kyúnki káfi fazl milá thá; siwá is-ke, Kḥudá ká iráda thá, ki insán kí musíbat kí ráh, apní buzurgí ko ajíb taur par záhir kare. Rúm. xi. 22.

S. 21.—Insán ke kḥaráb hone ke muqaddame men kaun taqsírwár húa?

J.—Insán; ki wuh ján bujh ke, Shaitán ke fareb se, bahak gayá, aur Kḥudá ke hukm ko t̤ál diyá. Yáqúb i. 14.

S. 22.—Insán ke kḥaráb karne men, Shaitán ne kyúnkar sharákat kí?

J.—Ek sámp men mujassim húa, aur Hawwá par záhir ho-ke, us ko phusláyá, aur targhíb dí, yahán tak ki ákhir i kár,

us ne darakht i nahí ke phal ko kháyá; balki jab aurat ne k̤hud gunáh kiyá thá, apne k̤hasam ko targhīb dí, aur usne bhí kháyá. Paid. iii. 5.

S. 23.—Shaitán ne káhe wáste sámp ko iḡhtiyár kiyá, ki us meṇ mujassim ho?

J.—Iswáste, ki sámp maidán ke sab jánwaron se hoshyár thá; Paid. iii. 1. Aur is sabab se wuh ek máqūl wasíla thá, jisse Shaitán apne halák karnewále mansúbe ko púra kare. Yuh. viii. 44.

S. 24.—Kyún Hawwá sámp ke sáth guftagú karne se na ḡarí; kyá us ko gumán na húá, ki koí ásí firishta is jánwar meṇ hoke hamkalám hai?

J.—Ihtimál hai, ki Adam aur Hawwá, us waqt ásí firish-ton kí hikáyat se wáqif na the, aur is sabab Hawwá ko yih gumán na húá, ki yih firishtá hai; aur jab ki gunáh dunyá meṇ nahín thá, we K̤hudá i mihrbán kí kisí k̤hilqat se na ḡare, ki un ko kisí se nuqsán na ho saktá thá.

S. 25.—K̤hudá ne insán kí k̤harábí kí ráh se, apná jalál zāhir karne ká iráda kiyá thá, so kyúnkar?

J.—Naját kí tadbír se, jo aise fazl o karm se mámur thí, ki us hí ke sabab abad ul ábád K̤hudáwand K̤hudá aur Barre kí tárif hogí; Mukásh. v. 8. Aur yún mēlúm hotá, ki ʿmál ká aḡd, fazl ke aḡd kí ʿlīshán imárat kí faqt paiṡh thí.

S. 26.—Insán kí shikastahálí se, ham ko kyá k̤háss tálím miltí?

J.—Yih, ki auwal maḡhlúqát, agar K̤hudá se alag hon, aur k̤hudsar hon, to lamha bhar salámat nahín rah saktín; Zab. xlix. 12. Phir yih, ki jis hál insán apní hifázat na kar sake, to apní rihái apní koshish se na páegá; 2 Qar. iii. 5. Phir yih, ki Shaitán aur gunáh ke sáth guftagú kar-ní, bará k̤hatarnák kám hai: aur phir, ki bahut zarúr hai, ki dúsra Adam hamárá kumak kare, ki jo nuqsán pahle se páyá, dúsre se uská badlá adá ho, kyúnki “us hí ne phir diyá, jo us ne liyá na thá.” Zab. lxix. 4.



## PANDRAHWA'N SAWA'L.

S.—Gunáh kyá shai hai ?

J.—K̤hudá kí shariát se kisí tarah kí námu'áfiqat rakhní, yá uskí kisí bát ká udúl, wuh gunáh hai.

## FĀIDAH.

S. 1.—Insán K̤hudá se kyúnkar bargashta húa ?

J.—Us ke hukm ke udúl karne se. Nauha v. 16.

S. 2.—Kyúnkar sabit ho, ki gunáh dunyá meṇ hai ?

J.—K̤hudá i barhaqq ke kalám se sábit hai, kyúnki likhá hai, ki “ sabhon ne gunah kiyá hai ;” Rúm. iii. 23. Sarí shariát is bát par gawáhi detí hai, ki insán kí chál, K̤hudá ke hukmon se k̤hiláf hai, aur is sabab se intiqám cháhtá ; Gal. iii. 10 ; Rúm. iii. 20. Aql, jo har ek insán meṇ goyá K̤hudá ká kárinda hai, wuh bhí, is bát par gawáhi detá, ki sab Baní i Adam gunáhgár haiṇ ; Irim. xiv. 7. Masíh kí saltanat, aur sári maḡhlúqát kí áheṇ, sab ke sab, yihí púkártíṇ, ki biláshaqq gunáh dunyá meṇ ghus áyá hai. Rúm. viii. 22.

S. 3.—Agar shariát na hotí, kyá gunáh ho saktá ?

J.—Nahíṇ ; “ jahán shariát nahíṇ, wahán náfarmání bhí nahíṇ.” Rúm. iv. 5.

S. 4.—Kis ke hukm ke udúl karne se gunáh húa ?

J.—K̤hudá ke hukmon ko.

S. 5.—Yih hukm kahán páye játe ?

J.—K̤hudá ne apní shariát agle insán ke dil kí taḡhtíon par likhí ; par gunáh se, wuh nawíshta yahán tak zá'i húa, ki K̤hudá ne shariát ko, jild i kitáb meṇ phir likhná munásib jáná. Zab. cxlvii. 19, 20.

S. 6.—Kyá Injilwálon ko shariát ke sab hukmon par amal karná farz hai ?

J.—Wuh hukm, jo tarah ba tarah rasmon se tǎlluq rakhte, Masíh ke áte hí mansúkh h́e, is liye, ki we áne-wáli niámaton kí faqat ǎlámaten thín, aur Masíh ke áne se wuh niámaten haqíqat men h́asil h́uín : phir wuh hukm, jo Yahúdion ke mulk i intizám se tǎlluq rakhte, wuh bhí, ba-sabab is ke, ki Baní i Isráil titar bitar h́e, kám nahín áte; par wuh hukm, jo ek ek insán kí chál o guzrán se tǎlluq rakhte hain, wuh to sabhon men jarí hain, aur har ek mulk men, aur har ek zamáne men unko mánná farz hai. Zab. cxix. 160.

S. 7.—Kyá in hukmon par har ek bát men ǎmal karná cháhiye ?

J.—Filhaqíqat; kyúnki likhá hai, “Jo koi in sab báton ke karne par, jo kí shariát kí kitáb men likhí hain, qáim nahín rahtá, lǎnati hai.” Gal. iii. 10.

S. 8.—Káhe ko bayán h́uá, kí shariát se kisi tarah kí namúfíqat rakhní, so yih bhí gunáh hai ?

J.—Táki yih bát záhír ho, kí insán kí aisí kharábí h́uí, kí us kí zát bhí gunáh se mǎmúr hai; Ashá. i. 5, 6. Kí insán kí ǎslí nekí o pákízagí játi rahí. Paid. vi. 5 : aur kí yih bhí mǎlúm ho, kí shariát ke hukm se kisi tarah kí ghaflat karní, wuh bhí gunáh hai, jaisá kí uske hukmon ko tál dená gunáh hai. Ashá. xliii. 22.

S. 9.—Káhe ko aisá bayán h́uá, kí gunáh shariát ká udúl hai ?

J.—Is liye, kí shariát hamári hádí hai, aur jab gunáh karte, us ko tark karte, aur apní marzí par chalte; jab aisá karte, lǎnati ho játe.

S. 10.—Kyá shariát díł kí burí harakaton tak jarí hai ?

J.—Filhaqíqat; kyúnki Rasúl ne farmáyá hai, kí “Main lálach ko na jántá, agar shariát na kahtí, tú lálach na kar.” Róm. vii. 7.

S. 11.—Gunáh kai tarah ke hain ?

J.—Do tarah; ek to ǎslí kahláyá játa, aur dúsrá fáili; yáne fial par mauqúf hai.

S. 12.—Asli gunáh kyá hai?

J.—Insán kí zát kí badí; aur aslí nám uská is liye rakhá játa, ki wuh insán kí asl hí meñ samáyí hai. “Dekh, main ne burái meñ sūrat pakrí, aur gunáh ke sáth merí má ne mujhe peñ meñ liyá;” Zab. vi. 5. Aur is wáste bhí aslí kahlátá, ki yih gunáh, aslí báp dáde se áyá, aur yih sab aur gunáhon ká chashma hai. Matí xv. 19.

S. 13.—Jo gunáh fiál par mauqúf haiñ, so we kyá haiñ?

J.—We to harek haiñ, jo fáil se hone sakte; khwáh khi-yál hon, khwáh khwáhish, khwáh záhírí amal, jo ki shara se mukhálif haiñ; sab ke sab gunáh thaharte.

S. 14.—In gunáhon meñ bhí do tarah ke haiñ?

J.—Durust; ek tarah ke jo ghaflat se hote; mislan shariát ke kisé hukm ko na mánná: dúsrí, jo ziyáda sharárat ká ni-shán hai; yéne kisé hukm ká sáf tál dená.

S. 15.—Kyá har ek gunáh jo kí ho, ziyánkár aur qátíl hai?

J.—Hán; ek ek gunáh kí haqíqí tásír yih hí hai; Róm. v. 16, 21, 23. “Gunáh ká iwaz maut hai.” Dekho, 1 Qar. xv. 56. Kal. iii. 10.

S. 16.—Injíl meñ, do tarah ke gunáh mazkúr hue, ek to, jo maut tak pahunchátá, aur dúsrá jo maut tak nahín pahunchátá. 1 Yuh. v. 16, 17. So is ibárat kí kyá mání?

J.—Iskí yih mání hai, ki báze gunáh aise haiñ, kí unhí ke sabab se, jismání maut un gunáhgáron par fauran ájátí; par aur gunáh haiñ, jo unkí banisbat chhoṭe, aur aise gunáhgáron se Kḥudá kuchh dīn tak sabr kartá hai; par haqíqat meñ donon tarah ke gunáh abadí maut ke láiq haiñ. Yáq. ii. 20.

S. 17.—Kyá fazl ke aḥd kí rú se, sab gunáhon kí muáfi hone saktí?

J.—Albatta; Masíh ke kafáre se, sab gunáhon kí muáfi hone saktí, par ek gunáh hai, jis kí muáfi nahín hone saktí; yéne Rúh ul Quds ká gunáh. Matí xii. 31, 32. Marq. iii. 28, 29.

S. 18.—Rúh ul Quds ká gunáh kyá hai ?

J.—Agar koí shaḡhs Injíl sune, aur uskí gawáhíon ko tajwíz karke, use sach jáne, aur Rúh ul Quds kí tásír se use qabúl bhí kare, aur bád uske, bargashta hoke, kufr bakne lage, aur Masíh aur uskí naját kí tadbír se inkár kare, balki Masíh aur sab muqaddas logon kí muḡhálifat karne lage, to aise shaḡhs ne Rúh ul Quds ká gunáh kiyá hai. Ibrán. vi. 4, 5, 6 ; x. 26, 27. Marqus iii. 29, 30.

S. 19.—Yih gunáh káheko Rúh ul Quds ká kahláyá ?

J.—Is sabab se, ki jo yih gunáh kare, Rúh ul Quds ko beizzat kartá, ki us kí gawáhi ko, jo us ne Injíl meṇ Masíh par dí hai, náchíz jántá hai ; aur Rúh ul Quds kí tásír se, jis se insán kí aql raushan hotí, aur us ká dil sudhára játá, hiqárat kartá. Ibrán. vi. 6.

S. 20.—Kyá is gunáh se, Masíh bhí zalil na hotá ?

J.—Filhaqíqat, kyúṇki jo yih kare, Masíh se inkár kartá, balki Masíh kí aisí zillat kartá, ki goyá use pámal kartá, aur aḡd ke lahú ko, jis se wuh pák húá, nápak jántá. Ibrán. x. 29.

S. 21.—Yih gunáh káheko aisá burá ṭhahrá, ki uskí mu-  
aḡfi na hone saktí ?

J.—Is sabab se, ki jo yih karte, ján bújhke karte, balki we raushan húe, ásmání baḡhshish ká maza chakhke, Rúh ul Quds meṇ sharík húe ; aur utní niāmaten páke phir bargashta hote. Ibrán. vi. 5 ; x. 6.

S. 22.—Is gunáh kí muāfi kyúṇ na hosakí ?

J.—Masíh ke lahú kí qímat ke liház se, is tarah ke gunáh kí muāfi hone saktí ; lekin muāfi nahín hosaktí, is sabab se ki we us tadbír ko, jisse muāfi miltí, náchíz jánte, aur us tadbír ke siwá, koí dúsrí tadbír nahín hosaktí, kyúṇki Masíh ke nám ke siwá, koí dúsrá nám diyá na gayá, jisse ham naját pá sakeṇ.

S. 23.—Ham kyúṇkar jáneṇ, ki ham ne yih gunáh nahín kiyá ?



J.—Agar ham is gunáh se ɖarte, aur is tarah kí bargash-tagí se nafrat rakhte, aur Masíh kí naját ko cháh̄te, aur ushí par, ziyáda fazl ke wáste, nit takiyá karte, to ham ko yaqín howe, ki Rúh ul Quds ká gunáh ham se nahín húa.

S. 24.—Gunáh ke is bayán se, ham ko kyá nasíhat milti ?

J.—Yih ; ki aisá gunáh, sab se nafratangez chíz, balki sab se burí chíz, is liye kí wuh sárí burái kí jar hai ; Róm. vii. 13. Kí jo ádmí gunáh meṇ phans gayá, to uspar sab se barí áfat áyí hai. Hiz. xxiv. 13 ; aur gunáh se riháí páná, sab se barí niámat hai. Matí i. 21.

#### SOLAHWA'N SAWA'L.

S.—Ádam aur Hawwá ká kaun ẓháss gunáh thá, jis ke sabab, we apní aglí mírás se ẓhárij húe ?

J.—Us phal ko kháná, jise Ẓhudá ne harám ẓhahráyá thá, yihí wuh ẓháss gunáh thá, jis ke sabab se Ádam aur Hawwá, apní aglí mírás se ẓhárij húe.

#### FAIDAH.

S. 1.—Wuh phal káhe ko harám ẓhahrá ?

J.—Is liye, ki Ẓhudá ne us ká kháná manaṇ kiyá thá, aur us ke sáth yih bhí kahá, kí jis dín meṇ tú kháe, zarúr mar jáegá. Paid. ii. 17.

S. 2.—Ẓhudá ne us phal ká kháná káhe ko manaṇ kiyá ?

J.—Ádam aur Hawwá ko ázmáne ke wáste, kí farmán-bardár rahenge kí nahín ; aur is wáste bhí, kí un par yih bát záhir hojáwe, kí Ẓhudá sab ká málík hai, aur har ek bát meṇ, uskí marzí ko bar láná, insán ká farz hai.

S. 3.—Kyá us phal ke kháne se peshtar, Ádam aur Hawwá se gunáh na húa ?

J.—Húa ; Shaitán kí bát ko mánná, aur us kí targhíb se us phal kí ẓhwáhish rakhná, aur use kháne ká iráda karná ; yih sab gunáh the.

J.—Agar ham is gunáh se ɖarte, aur is tarah kí bargash-tagí se nafrat rakhte, aur Masíh kí naját ko cháh̄te, aur ushí par, ziyáda fazl ke wáste, nit takiyá karte, to ham ko yaqín howe, ki Rúh ul Quds ká gunáh ham se nahín húa.

S. 24.—Gunáh ke is bayán se, ham ko kyá nasíhat milti ?

J.—Yih ; ki aisá gunáh, sab se nafratangez chíz, balki sab se burí chíz, is liye kí wuh sári burái kí jar hai ; Róm. vii. 13. Kí jo ádmí gunáh meṇ phans gayá, to uspar sab se barí áfat áyí hai. Hiz. xxiv. 13 ; aur gunáh se riháí páná, sab se barí niámat hai. Matí i. 21.

#### SOLAHWA'N SAWA'L.

S.—Ádam aur Hawwá ká kaun k̄háss gunáh thá, jis ke sabab, we apní aglí mírás se k̄hárij húe ?

J.—Us phal ko kháná, jise K̄hudá ne harám ṭhahráyá thá, yihí wuh k̄háss gunáh thá, jis ke sabab se Ádam aur Hawwá, apní aglí mírás se k̄hárij húe.

#### FAIDAH.

S. 1.—Wuh phal káhe ko harám ṭhahrá ?

J.—Is liye, ki K̄hudá ne us ká kháná maná kiyá thá, aur us ke sáth yih bhí kahá, kí jis dín meṇ tú kháe, zarúr mar jáegá. Paid. ii. 17.

S. 2.—K̄hudá ne us phal ká kháná káhe ko maná kiyá ?

J.—Ádam aur Hawwá ko ázmáne ke wáste, kí farmán-bardár rahenge kí nahín ; aur is wáste bhí, kí un par yih bát záhir hojáwe, kí K̄hudá sab ká málík hai, aur har ek bát meṇ, uskí marzí ko bar láná, insán ká farz hai.

S. 3.—Kyá us phal ke kháne se peshtar, Ádam aur Hawwá se gunáh na húa ?

J.—Húa ; Shaitán kí bát ko mánná, aur us kí targhíb se us phal kí k̄hwáhish rakhná, aur use kháne ká iráda karná ; yih sab gunáh the.

S. 4.—To phal ká kháná, kis wáste pahlá gunáh ṭhah-rá ?

J.—Is sabab se, ki wuh fiṭl húa, aur fiṭl hí se, gunáh ek tarah ki tamámí tak pahunch játá. Yáq. i. 15. Siwá is ke, wuh fiṭl Ḳhudá ke hukm ká saf ṣḍul thá; Paid. iii. 11.

S. 5.—Pahlá gunáh kaun jagah men húa ?

J.—Adan ke bágh men, jis men Ḳhudá ne mard ko rakhá aur aurat ko paidá kiya thá. Paid. ii. 8, 22; iii. 2.

S. 6.—Is liház se, ki insán ká pahlá gunáh Adan ke bágh men húa, kyá bará gunáh nahín málúm hotá ?

J.—Albatta; kyúñki Adan men, insán ke wáste sab zarúriyat, aur kháss karke har tarah ke phal, ba kasrat húc balki wuh jagah aisí dilkusha thí, ki ásmán kí alámat ṭhahrí, aur aisí jagah men gunáh karná bará bejá málúm hotá.

S. 7.—Insán kí paidáish ke kitne ársa bád gunáh húa ?

J.—Bázon ne samjhá, ki insán chauntís baras tak, begunáhi kí hálát men rahá, is sabab se ki dústre Ádam kí utní ũmr thí, jis waqt maslúb húa; par yih faqat gumán hai, aur pák kitábon men is kí bunyád nahín miltí. Auron ne samjhá, ki pahle itwár kí shám ko, insán ká pahlá gunáh húa; magar is kí bhí bunyád nahín: yih to yaqín hai, ki kuchh ársa guzrá, is liye ki pahle hí Ádam ne sab haiwánon ke nám rakhe the. Phir bágh kí sab ajáibát ke dekhne ke wáste, aur kuchh ársa cháhiye thá: phir aurat kahe ko is daraḳht ko chakhne kí khwáhish rakhtí, agar aksar daraḳhton ke phal na kháye hotí. In báton se sábit hotá, ki kuchh ársa thá: par aghlab hai, ki thorá thá, kyúñki pák kitáb men unkí paidáish, o Adan ke búd o básh ke ahwál ke bád, insán ke pahle gunáh ká ahwál bayán húa.

S. 8.—Shaitán ne insán ke bahkáne men kis wáste utní jaldí kí ?

J.—Is wáste, ki usne yih gumán kiya hogá, ki agar insán ko kuchh din tak chhor dúñ, to use nekí men aisá qiyám hásil hogá, ki us ke bahkáne men merí táqat káfi na hogí.

S. 9.—Shaitán ne insán ke bahkáne meñ kaun tadbír kí ?

J.—Aurat par, jis waqt us ká shauhar wahán na thá, hamla kiyá ; phir guftagú ke shurú meñ, faqat ek sawál kiyá, bád us ke, us ne K̤hudá kí bát ko jhuṭhláyá ; phal kí k̤húbí ká zikr kiyá ; apne taín K̤hudá se ziyáda insán ká k̤hair k̤hwáh záhír kiyá ; phir ap K̤hudá kí bát ko jhuṭháke, yih bát kahne lagá, ki is phal ke kháne se, bará fáida hogá, ki aisá ilm milegá, jaisá K̤hudá ká hai. Paid. iii. 1—6.

S. 10.—Kyá Shaitán ne is tadbír se apná matlab páyá ?

J.—Páyá ; ki aurat ne phal meñ se liyá, aur kháyá, aur us ne apne k̤hasam ko bhí diyá, aur usne bhí kháyá. Paid. iii. 6.

S. 11.—Yih gunáh kaisá thá ?

J.—Báwajúdi ki bedín log, is ko chhoṭí bát samajhte, haqíqat meñ yih k̤hud bará gunáh thá, aur aur bahut sí buráían is ke sáth thín. Hush. vi. 7 : “Ádam kí mánind, unhoñ ne áhd ko qdúl kiyá hai.”

S. 12.—Kaun aur buráían is gunáh meñ mundarij thín ?

J.—Saríh beímání ; ajíb náshukrí ; bahut bejá maghrúrí aur hausila ; barí ghaflat ; bahut bemaufa fasád ; aur barí berahmí ká qatl : yih sab buráían us pahle gunáh meñ mundarij thín.

S. 13.—Gunáh i auwal meñ, beímání kyúnkar záhír húi ?

J.—Is tarah ; ki K̤hudá ke kalám ke muqaddame meñ, Hawwá ne Shaitán kí bát ko, báwajúdi kí K̤hudá kí bát se sáf k̤hiláf thí, yaqín kiyá hai. Paid. ii. 17 ; iii. 4.

S. 14.—Us gunáh meñ náshukrí kyúnkar záhír húi ?

J.—Ki unhoñ ne K̤hudá kí mihrbání ko, jis se sab phal mile the, azíz na jáná, par us ko tark kar, wuh phal kháyá, jo harám thá. Paid. ii. 16.

S. 15.—Us gunáh meñ maghrúrí aur hausila kyúnkar záhír húe ?

J.—Is tarah, ki K̤hudá i be chún o chigún ke barábar honá cháhte, aur k̤háss karke, us ke bepáyán ilm ke. Paid.



iii. 5, 6. "Tum  $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  k\u00ed m\u00e1nind nek o bad j\u00e1nnew\u00e1le hoge," aur " $\text{\text{a}urat}$  ne, jo\u00f1 dekh\u00e1 k\u00ed wuh dara\u00f4ht kh\u00e1ne me\u00f1 achchh\u00e1, aur  $\text{\text{a}ql}$  ba\u00f4shshne me\u00f1  $\text{\text{k}h\u00fab}$  hai.--"

S. 16.—Us pahle gun\u00e1h me\u00f1,  $\text{\text{g}haflat}$  ky\u00f1\u00f1kar z\u00e1hir h\u00f3\u00ed?

J.— $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  ke kal\u00e1m par k\u00eds\u00ed  $\text{\text{k}hilqat}$  k\u00ed bahs sunn\u00e1, aur us me\u00f1 shar\u00edk hon\u00e1, ba\u00f4i  $\text{\text{g}haflat}$  k\u00e1 k\u00e1m hai.

S. 17.—Us gun\u00e1h me\u00f1 fas\u00e1d ky\u00f1\u00f1kar z\u00e1hir h\u00f3\u00e1?

J.—K\u00ed  $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  k\u00ed mu\u00f4h\u00e1lifat me\u00f1 Shait\u00e1n ke shar\u00edk h\u00f3e, aur us f\u00edal se, unho\u00f1 ne  $\text{\text{K}h\u00e1liq}$  se ink\u00e1r kiy\u00e1, aur us ke  $\text{\text{i}waz}$  me\u00f1 Shait\u00e1n ko apn\u00e1  $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  aur m\u00e1lik  $\text{\text{i}khtiy\u00e1r}$  kiy\u00e1.

S. 18.—Us gun\u00e1h me\u00f1 ky\u00f1\u00f1kar qatl k\u00ed bur\u00e1\u00ed th\u00ed?

J.—Is liye, k\u00ed us f\u00edal se, we apne aur apn\u00ed aul\u00e1d ke q\u00e1til h\u00f3e. R\u00fam. v. 12.

S. 19.—Ky\u00e1 aur dal\u00edle\u00f1 hai\u00f1, jin se gun\u00e1h i auwal bahut bar\u00e1 j\u00e1n\u00e1 j\u00e1we?

J.—H\u00e1\u00f1, hai\u00f1; k\u00ed ins\u00e1n ne us waqt gun\u00e1h kiy\u00e1, jis waqt us k\u00ed  $\text{\text{a}ql}$   $\text{\text{k}h\u00fab}$  raush\u00e1n th\u00ed;  $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  k\u00ed shari\u00e1t us ke dil me\u00f1 mauj\u00f4d th\u00ed; k\u00e1mil \u00e1z\u00e1dag\u00ed rakht\u00e1 th\u00e1, aur us k\u00ed tab\u00edat ba\u00f4\u00ed k\u00ed taraf m\u00e1il na th\u00ed; fazl k\u00ed k\u00e1f\u00ed p\u00fan\u00f4i us ko supurd h\u00f3\u00ed th\u00ed: siw\u00e1 is ke,  $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  ne us ke s\u00e1th zindag\u00ed k\u00e1 \u00e1h\u00e1 b\u00e1ndh\u00e1 th\u00e1, aur gun\u00e1h ke bad anj\u00e1m k\u00ed  $\text{\text{k}habar}$  peshtar d\u00ed th\u00ed.

S. 20.—Upar k\u00ed b\u00e1t se, ham\u00e1re liye ky\u00e1 nas\u00edhat nikalt\u00ed?

J.—Y\u00edh; k\u00ed dil k\u00ed auwal harakat, jo ba\u00f4\u00ed k\u00ed taraf m\u00e1il ho, ch\u00e1hiye k\u00ed us k\u00e1 s\u00e1mh\u00f1\u00e1 karen; phir Shait\u00e1n k\u00ed pahl\u00ed ko-shish k\u00e1 muq\u00e1bala karen; Zab. lxvi. 28. Y\u00e1q. iv. 7. K\u00ed jis h\u00e1l, ins\u00e1n begun\u00e1h\u00ed ke waqt me\u00f1 imtihan se maghl\u00fab h\u00f3\u00e1, kitn\u00e1 ziy\u00e1da aghlab hai, k\u00ed gun\u00e1hg\u00e1r ins\u00e1n bahk\u00e1y\u00e1 j\u00e1e, agar  $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  use apn\u00ed fazl h\u00ed se na sambh\u00e1le. Zab. xxxix. 5; 1 Patr. i. 5. Aur is sabab se, y\u00edh bahut mun\u00e1sib hai, k\u00ed  $\text{\text{K}hud\text{\'a}wand}$ , aur us k\u00ed qudrat k\u00ed q\u00f1wat se zor\u00e1war banen; y\u00e1ne  $\text{\text{K}hud\text{\'a}}$  h\u00ed k\u00ed qudrat par nit takiy\u00e1 karen. Efes. vi. 10.

## SATRAHWA'N SAWA'L.

S.—Kyá sab Baní i Ádam apne báp ke gunáh, aur us ke sab bad anjám men, sharík haiñ ?

J.—Ámál ká áhd, na faqat Ádam ke wáste húá, par uskí aulád ke wáste bhí; aur is sabab se sab Baní i Ádam apne báp ke gunáh, aur uske sab bad anjám men sharík húe.

## FAIDAH.

S. 1.—Kyúnkar thá, ki Ádam kí aulád apne báp ke ámalon ke anjám men sharik húe ?

J.—Jaisá har ek gharáne men, larkebále apne báp kí hálát men zarúratán sharík hote, kí gharána ká banná yá bigarná, báp hí ke ikhtiyár men hai, waisá hí Ádam aur uskí aulád men húá.

S. 2.—Kisí dúsrá ká zikr hai, jiske ámál men Baní i Ádam sharík hote, yá hone sakte, jis tarah Bába Ádam ke ámál men sharik húe ?

J.—Hai; aur is sabab se uská nám Dúsrá Ádam thahrá, yáne Isá Masíh, jisne jo kuchh Pahle Ádam ne kho diyá thá, use phir hásil kiyá, aur sab Baní i Ádam ko dene par taiyár hai.

S. 3.—Kaun áhd Dúsré Ádam ke sáth bándhá gayá ?

J.—Fazl ká áhd; aur is ká yih nám is wáste rakhá játá, ki is hí se sabhon ke liye fazl mil saktá.

S. 4.—Pahle Ádam men, aur Dúsré Ádam men kisí tarah kí mushábihat hai ?

J.—Albatta: Pahlá Ádam, Dúsré Ádam kí álámat thahrá, Róm. v. 14.

S. 5.—Mushábihat mazkúr kis bát men thí ?

J.—Kháas karke is bát men thí, ki donon ke ámál par gharáne ke baní kí tarah, Baní i Ádam kí hálát mauqúf thí.

“Jaisá Adam ke sabab se sáre marte, Masíh ke sabab se sáre jiláe jáenge.” 1 Qar. xv. 22.

S. 6.—In donoṃ meṃ kyá farq hai ?

J.—Bará farq : Pahlá Adam jítí ján húa; pichhlá Adam jilánewálá rúh húa : Pahlá Adam zamín se ḡhákí húa; dós-rá ádmí, Ḳhudáwand ásmán se hai. Immánuel, Ḳhudá ham logoṃ ke sáth. 1 Qar. xv. 45, 47. Pahlá Adam faqat mah-dád ḡhilqat thá; Dúsrá Adam behadd Ḳhudá, jo badaltá nahíṇ. Ibrán. xiii. 8.

S. 7.—Kyúṇkar sábit hotá hai, ki Adam kí aulád apne báp ke gunáh ke anjám meṃ sharík húiṇ ?

J.—Is tarah, ki un par bhí fatwá diyá gayá, jaisá unke báp par húa thá. Róm. v. 17.

S. 8.—Kyá aḡl ke rú se munásib thá, ki Adam kí aulád unke báp ke fiḡl ke anjám meṃ sharík hoṇ ?

J.—Biláshakk, kyúṇki wuh sab Baní i Adam ká bání thá; phir bilkull pák thá; phir aḡd ke shartoṃ ke púra karne ká qábil thá, aur us tarah se apne liye, aur apní aulád ke liye, abadí ḡhushí hásil kar saká.

S. 9.—Agar Adam farmánbardári kartá, to apne liye, aur apní aulád ke liye, kyá hásil kartá ?

J.—Haiyát i abadí, jo iqrár ke sabab se, donoṃ ko mil saktí thí.

S. 10.—Yih kyúṇkar sábit ho ?

J.—Jis hál ki Adam kí náfarmání uskí aulád meṃ gini játi, yahán tak ki un par bhí fatwá húa, isse yih natija nikaltá, ki us kí farmánbardári agar hotí, to wuh bhí aulád meṃ gini já-tí, táki we uske sabab se haiyát i abadí páweṇ. Róm. v. 18.

S. 11.—Kyá Adam kí sári aulád apne báp kí badí meṃ sharík haiṇ ?

J.—Filhaqíqat, ki Adam meṃ sab marte. 1 Qar. xv. 22.

S. 12.—Kyá Masíh bhí Adam ke gunáh meṃ sharík thá ?

J.—Nahíṇ, ki uskí paidáish muajizána thí; ek kuṇwári ke peṭ meṃ, Rúh ul Quds kí qudrat se paidá húa, aur is sa-

bab se uskí má kí bábat yún zikr hai, kí wuh Rûh ul Quds hí se hámila húi. Luká i. 35. Matí i. 18.

S. 13.—Kyá sabab thá, kí Masíh kí paidáish muajizána taur par húi ?

J.—Is kí murád yih thí, kí Masíh kí insániyat aslí gunáh ke dāgh se mubarra howe ; aur yih na hotá, agar aur insán ke taur par Ádam ke nasl meṇ paidá hotá. Is sabab se wuh jo kunwári se paidá húa, “maulú'd i quddús” kahláya. Luká i. 35.

S. 14.—Kyá Masíh ke siwá koí dúsrá insán Ádam ke gunáh se mubarra húa ?

J.—Nahín, kí kisí kí paidáish Masíh ke taur par muajizána na húi.

S. 15.—Is bát se ham logon ko kyá nasíhat miltí ?

J.—Yih, kí jaise ek shaḡhs kí náfarmánbardári se bahut log gunāhgār ṭhahre, waisáhi ek kí farmánbardári ke sabab bahut log rástbáz ṭhahrengé. Rúm. v. 19. 1 Qar. xv. 49. Aur jis tarah ham ne ḡháki kí súrat pái hai, ham ásmání kí súrat bhí páwenge.

#### ATHA'RAWA'N SAWA'L.

S.—Ámál ke ahd ke toṛne se, insán kí kyá hálát ho gayí ?

J.—Gunáh kí, aur pareshání kí hálát.

#### FÁIDAH.

S. 1.—Insán kí hálát kyúnkar gunáh kí hálát ho gayí ?

J.—Istarah, kí wuh gunáh ke taht meṇ pará, balki ab tak gunáh us par hukúmat kartá hai. Rúm. vi. 14.

S. 2.—Uskí hálát pareshání kí kyúnkar húi ?

J.—Is waza se, kí shari'at kí lānat meṇ har tarah ká dukh dard mundarij hai. Rúm. v. 12.



## 118 A'DAM KÍ' AULA'D KÍ' SHIKASTAHA'LI'.

S. 3.—Gunáh kī hālat kā zikr pahle húa, aur bād uske pareshání kī hālat kā; iskā kyā sabab?

J.—Sabab yih, ki agar gunáh na hotá, to kisé tarah kī pareshání na hotí;—gunáh har ek dukh o dard kā aīn báis hai. Róm. vi. 23.

S. 4.—Gunāhgār insán kī hālat, kaun ibárat se pák kitābon meṇ bayán hūí?

J.—Is tarah kī; ki wuh hālat tāríkí kī kahlāyí; Efes. v. 8. Ḳhudá se dūr hone kī hālat; Efes. ii. 13. Sazá ke intizár, o qahr uṭhāne kī hālat; Yuh. iii. 18, 36. Ḡhulámí kī hālat; Ashá. xlix. 24, 25. Aur maut kī hālat, ḳhwáh ruhání ho, ḳhwáh wuh ho, jo shari'at ke fatwe se ho. Efes. ii. 1.

S. 5.—Kyā insán is burí hālat se apní rihái kar saktá hai?

J.—Hargiz nahín; balki uskí zāt gunáh se yahán tak big-  
rí, ki Ḳhudá se, aur uskí najat kī tadbír se adáwat rakhtá. Rum. viii. 7. Zab. lxxxi. 11. Aur is sabab se apní rihái, jo ki Ḳhudá kī rahmat se hone saktí, qabúl nahín kartá. Yuh. v. 40.

S. 6.—Is bāt se, ham logon ke liye kyā tālím nikaltí hai?

J.—Yih tālím; ki agar Ḳhudá sab Baní i Ádam ko chhor detá, ki mahrúm firishton ke sáth halák howen, to wájibí thá; is liye ki háwajúdí ki insán ko apní rihái karne kī utní táqat na thí, taubhí jo táqat rahí, usne ḳharch na kiyá, balki ḳhud apní hí ḳhushí se, Ádam kī tarah, gunáh meṇ phans gayá; aur is liház se, cháhiye ki ham Ḳhudá kī us a'jib muhabbat ko, jo apne eklaute betē ke bhejne se zāhir kī, aur jo naját kī ekhí tadbír hai, aur bhí a'jib jānnen, aur us kī tārif meṇ, aur bhí sargarm hon. Heb. ii. 14, 16.

## UNNÍ'SWA'N SAWA'L.

S.—Insán ke gunáh álúda hālat kā mufassil bayán kyā hai?

J.—Yih hai; ki Ádam kā pahlá gunáh, us kī sárí aulád meṇ giná gayá. Phir Ádam kī aslí nekí unkí

nahīn rahī, balki uske iwaz meṇ tamām zāt kī ḵharābī hūī, jise aslī badī kahte haiṇ, aur is ḵharābī se, sab bad ḵhiyāl, bad ḵhwāhishēṇ, bad fiāl nikalte haiṇ; aur in sababon se insān kī hālat gunāh ālūda ṭhahartī.

FAIDAH.

S. 1.—Aslī badī kise kahte haiṇ ?

J.—Wuh badī, jo aslan paidāish hī se hamārī ṭhahartī; yāne jis waqt se kī rūh aur jism kā wasl hotā, aur insān insān hī hojātā. Zab. li. 5.

S. 2.—Do tarah kī aslī badī kā zikr hotā, so kyā ?

J.—Ek to wuh, jo faqat hamāre hisāb hī meṇ likhī gayī; aur dūsri wuh, jo zāt meṇ samāyī.

S. 3.—Wuh jo hisāb meṇ likhī gayī; so kyā ?

J.—Ādam kā pahlā gunāh, is tarah hamārā hī ṭhaharā, kī uske sabab ham log Ādam kī saza meṇ sharīk hūe.

S. 4.—Yih kyūṇkar sābit hotā, kī Ādam kā pahlā gunāh uskī sārī aulād meṇ is taur par ginā jātā ?

J.—Rūm. v. 19 meṇ aisā sāf likhā hai, “ kī ek shaḵhs kī nāfarmānbardārī se bahut log gunāhgār ṭhahre.”

S. 5.—Yih kyūṇkar búa ?

J.—Is taur par, kī balihāz sharā ke, Ādam aur uskī aulād meṇ ḵhāss ilāqā thā, kī wuh unkā walī thā, aur aḥd uske sāth donon ke wāste bāndhā gayā, aur yūṇhīṇ uske āmāl unke āmāl ṭhahre: 1 Qar. xv. 22: “ Ādam ke sabab se sāre marte.”

S. 6.—Kyā Ādam ke sab gunāh is tarah se gine gaye; yā faqat uskā pahlā gunāh ?

J.—Faqat pahlā gunāh; isliye, kī jab Ādam ne aḥd shikānī se gunāh kiyā, tab apne uhde se ḵhārij hūā, uswaqt wuh, mai aulād, banisbat sharā ke, murdā ṭhahre; phir āmāl ke

ahd se kuchh aur hasil na karsaká, kyúñki ek hí fiál se, sá-rí lánat donon par názil húi. Rúm. v. 12, 13.

S. 7.—Jab amál ke ahd kí rú se, Adam ká iḡhtiyár gunáh ke sabab se játá rahá, kyá tabhí se ahd i mausúf mansúkh húa ?

J.—Nahín; Adam ká iḡhtiyár albatta játá rahá, lekin ahd ká iḡhtiyár qáim hai, balki wuh apná haqq na chhoregá, magar us hí se, jis ne uske sharton ko tor dálá, jazá legá : siwá is ke, uskí farmánbardárí karne ká farz sab Baní i Adam par nit rahtá, jab tak we fazl ke ahd kí panáh na lewen. Gal. iii. 10.

S. 8.—Kyá pák kitábon men aisá zikr nahín hai, ki betá báp ke gunáh ká badlá na degá. Hiz. xviii. 10.

J.—Filhaqíqat ; lekin us muqám men nabí chand má báp ká zikr kartá, aur Adam ká zikr nahín kartá. Siwá is ke, wuh aulád, jinká zikr us muqám men hai, so báligh thín, jo unke má báp ke namúne par na chaltín, aur un ke mánind gunáh na kartín; is wáste Ḳhudá ne farmáyá, ki inke báp kí sazá unko na milegí.

S. 9.—Adam kí aulád men aslí neكى nahín hai; so is ibárat kí kyá mání ?

J.—Iski yih mání hai, ki wuh neكى aur zát kí pákízagí, jo Adam kí paidáish ke waqt men thí, aur is ke sabab se us ke jism kí azúon o rúh kí qúwatan kí Ḳhudá kí zát se, o uski marzí se kámil muwáfiqat húi, so us kí aulád men nahín hai. Wáiz vii. 29.

S. 10.—Kyúñkar sábit hotá hai, ki sab Baní Adam men se kisí kí wuh aslí neكى nahín hai ?

J.—Ḳhudá ke saríh kalám se, ki sab Baní Adam men se koí neكى nahín hai, balki ek bhí nahín; aur kí shariát ke amál ke sabab se koí bashar uske huzúr men rástbáz na thahregá. Rúm. iii. 10, 11, 12, 20.

S. 11.—Insán kí is neكى ke na hone se unkí kyá hálát ho gayí ?

J.—Ḳhudá ke rúbarú goyá nange hogaye, aur unkí anjir-wáli patton ká pardah unhen uskí nazar se na chhipáwegá, na unkí sharm miṭáwegá. Muk. iii. 17. Ashayá lxiv. 6.

S. 12.—Kyá, Kḥudá kí shariát, insán se aslí neki ká dāwá kartí hai, agarchi wuh uská haqq adá karne meṇ qásir hai.

J.—Filhaqíqat; shariát apná haqq na chhoregi, aur haqq aur munásib yih hai, ki wuh aslí neki sab baní Adam meṇ ho, is liye ki Kḥudá ne paidáish ke waqt insán ko yih dí thí, aur uská kho jáná, na to Kḥudá ke, na to shariát ke, par insánhí ke qusúr se húá.

S. 13.—Kis sazá par shariát yih dāwá kartí?

J.—Abadí maut, aur Kḥudá kí lanat par. Róm. vi. 23. Gal. iii. 10.

S. 14.—Kyá is paresháni meṇ baní Adam ke wáste koí muallij nahín hai?

J.—Koí nahín, na to úpar ásmán par, na níche zamín par, magar dúsrá Adam, jiská yih kḥitáb, “Yahowáh hamá-rí neki;” Irim. xxiii. 6. Ushí par ham logeṇ kí madad-gá-rí chhorí gaí. Zabúr lxxxix. 19.

S. 15.—Kyá aslí neki ká na honá, wuhí hai, jise aslí badí kahte?

J.—Nahín; badí meṇ neki ke na hone ke sáth, tamám zát kí kḥarábí shámil hai. Títus i. 15. Róm. iii. 10—19 tak.

S. 16.—Tamám zát kí kḥarábí kí kyá mání?

J.—Is kí mání yih hai, ki insán ke jism aur rúh, donoṇ kí bilkull qúwateṇ, bigar gaíṇ. Asháyá i. 5 aur 6.

S. 17.—Ham kyúnkar jáneṇ kí insán kí zát yún bigar gaí hai?

J.—Pahle Kḥudá ke kalám se; phir tajrube se.

S. 18.—Insán kí zát i kḥarábí ke kyá nishán haiṇ?

J.—Haqíqí neki meṇ bebasí, aur us se adáwat; Róm. viii. 7. Aur badí kí taraf kamál ragḥbat. Paid. vi. 5.

S. 19.—Kḥudá ke kalám se is bát par kyá gawáhí milti?

J.—Kalám se málúm hotá, ki insán kí aslí súrat, aur ab kí súrat meṇ, kamál muḥhálifat hai. Adam pahle Kḥudá kí súrat par baná thá, par jab gunáh kiyá, tab “ek beṭá us-kí súrat par, aur uski mánind, paidá húá;” Paid. v. 3. Phir



aisá likhá hai, “ki ná pák chíz men se koí pák chíz nikal nahín saktí;” Aiyúb xiv. 4. Phir likhá hai, “Main ne buráí men sūrat pakrī, aur gunáh ke sáth merí má ne mujhe peṭ men liyá;” Zab. li. 5. “Jo jism se paidá húá hai, so jism hai;” Yuh. iii. 6. “Tabíat se ḡhazab ke farzand haiṅ.” Efes. ii. 3.

S. 20.—Tajrube se is muqaddame men kaisí gawáhi miltí?

J.—Is tarah kí; ki dekhte, ki is dunyá par lákhon dukh dard kí bárh áí hai; phir badí kí lákhon sūraten nazar átiṅ, auráin aur qánún, aur hákim aur qaidkhána, aise zarúr haiṅ, ki agar na hote, to is jahán men rahná bhi námumkin bát hotí: so yih sab ke sab is bát par, ki insán kí zát bigar gai, bahut sáf gawáhi dete.

S. 21.—Apne dilon ki taraf is muqaddame men gawáhi miltí ki nahín?

J.—Miltí; ek ek, jo apne se wáqif hai, yih jántá hai, ki tabíat sihbatbaḡhsh talím se lagti nahín, par us kí taraf rujúá láti, jo sáf bigárnewáli hai; Amsál xix. 27. Jism kí ḡhwáhish aksar zabardast hotí, aur jism kí parwarish karní, ruh kí bihtarí karne se, barí bát málúm hotí; Matí xvi. 26. Apní hálát se bhi naráz rahná, aur kisi dúsri hálát ka mushtáq honá, jo hamáre iḡhtiyár men nahín hai; 2 Sal. vi. 33. Naját ko fazl hí se lená nápasand hotá, aur apne kisi tarah ke ḡhiyáli sawáb par takiyá karná, bihtar janá játá; Rúm. x. 3. Shariát ke tábi rahná, nápasand hotá, aur dil ḡhudsarí, ḡhudpasandí, o badí kí taraf nit rujúá rahtá; Rúm. viii. 7; Paid. vi. 5. Aise aise sababon se áshkára hotá, ki insán kí zát bigar gai.

S. 22.—Zát kí ḡharábí, baní i Ádam ke darmiyán, kis wajah se barhí?

J.—Nasl dar nasl, má báp se, aulád tak. Aiyúb xv. 14: “Insán kyá, ki begunáh howe, aur auratzád, ki sádiq ṭhahre?”

S. 23.—Zát kí ḡharábí kyúnkar ruh tak pahunchí, jis hál ki wuh má báp se nahín paidá hotí, par Ḳhudá kí taraf se áti?

J.—Jo shai nāpāk bartan men rakhī jāti, nāpāk hotī, aur is tarah insān kī rūh, bāwajūdi kī Ḳhudā se āti, jab jism men nāzil ho, to usse wasl hotī, aur ek hī fāil hotā, jo banī i Adam samjhā jāta, aur Bābā Adam kī mānind lanat ke tale hai. Rūm. v. 19.

S. 24.—Jab banī Adam ṭahre, hamārī kyā hālat ho jāti ?

J.—Ushī dam se, Adam ke gunāh, o uske sāb bad anjām men sharik hote; yāne aslī neki nahīn ṭahrtī, par sārī zāt kī ḳharābī hotī.

S. 25.—Jis hāl kī insān kī rūh paidāish hī se Adam kī lanat men sharik hotī, kyā yih is wāste hai, kī Ḳhudā ne use paidā karke, kisī tarah kī badī us men dāl di thī ?

J.—Hargiz nahīn; taubhī utnī bāt sach hai, kī Ḳhudā us rūh ko wuh aslī neki na baḳhshtā, jo Adam ko milī thī; aur Ḳhudā ke is sulūk kā yih sabab hai, kī Adam ne pahle hī gunāh kiyā thā.

S. 26.—Aslī neki ke na hone se, rūh kī kyā hālat ho jāti, jis waqt uskī wasl badan ke sāth ho ?

J.—Jaisā sūraj ke dūb jāne se tārikī sārī zamin par chhā jāti, waisāhī jab rūh badan ke darmiyān men nāzil ho, to ushī waqt se us par badan kī tārikī chhā jāti, aur tamām zāt kī ḳharābī o nāpākī hotī.

S. 27.—Kyā is bayān ke sabab, koī wājibi se kah saktā, kī Ḳhudā gunāh kā bānī hai ?

J.—Hargiz nahīn; balki isse sābit hotā, kī Adam ke gunāh hī se ham sab gunāhgār hūe.

S. 28.—Jaisā mā bāp kī badī unki aulād tak pahunchti, kyā waisāhī unki pākizagī bhī jāri hotī ?

J.—Hargiz nahīn; pākizagī ek ruhānī sifat hai, aur rūh kī paidāish mā bāp se nahīn hotī; siwā iske, sab se muqaddas insān kī pākizagī qāsir hai, kī faqat kuchh hai, aur nāpākī us men āmez hai: aur yūnhi hotā, kī jaisā jab auwal bij bote, taubhī uskī fasl men bij ke sāth bhūsa miltā, waisāhī pāk mā bāp se, nāpāk aulād hotī, aur unki ḳhūbī, jo ba fazl i Ilāhī hai, unke laḳon tak az rū i paidāish jāri nahīn hai. Paid. v. 3.

S. 29.—Kyá is nápáki ká zahr, insán kí bilkull insániyat men phailá?

J.—Hán; “Sára sir bímár hai, aur sára dil sust; talwe se leke chándi tak, usmen kabín sibhat nahín.” Aṣhá. i. 5, 6.

S. 30.—Insán kí aql kyúnkar ḵharáb húi?

J.—Istarah; kí tárík aur andhí hogayí, yahán tak, kí Ḵhudá kí rúh kí báten málúm nahín kar saktí. I Qar. ii. 14.

S. 31.—Insán kí tabi'at kyúnkar ḵharáb húi?

J.—Istarah; kí Ḵhudá se aḍawat rakhtí, aur fasád karne par taiyár: phir uskí shari'at o injil se muḵbálifat kartí; phir nekí se nafrat rakhtí, aur badí se ḵhush hotí. Rúm. viii. 7.

S. 32.—Insán ká dil kyúnkar ḵharáb húa?

J.—Kí uski harakaton men beintizámí hogayí, yahán tak, kí Ḵhudá se, jo sári ḵhúbí o ni'amat ká ḵhán hai, alag hotá, aur un chízon se lagtá, jo kam qadr haiñ, yá sáf nafsání haiñ. Zab. v. 2, 6. Aṣhá. lv. 2.

S. 33.—Imtiyáz karne kí qúwat kyúnkar bigrí?

J.—Istarah se; kí shari'at ke mutábíq kám nahín kartí, kí kabhí bad nek ṭahráti, aur nek ko bad; aur is tarah se insán dhokhá kháta, aur badí karne men besharm hojátá, Aṣhá. v. 20.

S. 34.—Yád karne kí qúwat kyúnkar bigrí?

J.—Istarah; kí chalni kí mánind, achchhá gebún ko girne detí, aur powál ke tinke rakh letí; jo bát befáidah yá ná-pák, yá wáhiyát kí hai, yád rahtí; par jo pák, aur ruhání, aur sibhatbakhsh, wuh to bhúl játí. Zab. cvi. 13, 21.

S. 35.—Jism kyúnkar ḵharáb húa?

J.—Is tarah se, kí wájibí yih hai, kí jism rúh ke taht men ho, aur uskí sab ḵhwáhishon ká bandobast, rúh kí samajh o imtiyáz par chhorá jáwe: par ultá bandobast húa; jism ne iḵhtiyár pakrá, aur jaisá beaql haiwán apní ḵhwáhish se chaltá, waisá gunáhgár insán jism ke muwáfiq chaltá, aur uske sab aḍuon ko, badí ke hathyár baná ḍáltá. Rúm. vi. 13.

S. 36.—Kyá aslí badí, jo Ádam se járí húi, uskí har ek aulád ke fatwá ká bájs hai?

J.—Filhaqíqat; kyúñki báwajúdí ki uskí aulád khud apní marzí se is kharábí ke bání na hún, aur is sabab se is sazá ke sazawár nahín hai, taubhí Ádam sazá ke láiq thá, aur agle bandobast ke mutábíq, Ádam ke gunáh ke anjám uskí aulád par áe, yahán tak, ki we bhí nápak hote, aur jab tak nápak rahen, ásmán men dákhil nahín hone sakte; Mukásh. xxi. 27. Aur Masíh ke lahú men yih tásir hai, ki na faqat insán ke gunáhon ko miṭátá, jo wuh khud ján bújhke kartá, par asli gunáh ko bhí miṭáne saktá. Yuh. i. 29.

S. 37.—Ham kyúñkar jánen ki asli hí gunáh ke sabab, sáf baní Ádam par fatwá diyá gayá?

J.—Un bímárfon se, aur dukh dardon se, jo nanhe bachchon par áte; balki we maut men bhí phans játe, báwajúdí ki unhon ne ján bújhke, koí gunáh nahín kiyá.

S. 38.—Kyá aise bachche mahrúmon ke sáth halák hote?

J.—Hargiz nahín; kyá Kḥudá ke pás beinsáfi hai; halák wuh hogá, jisne Ádam ki asli badí ko qabúl kiyá, aur ap hí ján bújhke gunáhgár húa; par yaqín yih hai, ki jaisá nanhe bachchon ne, pahle Ádam ke sabab dukh páyá, so dúsre Ádam ke sabab ziyáda sukh páwenge.

S. 39.—Insán kab sazá ke láiq ṭhahre?

J.—Jis waqt asli badí ko pasand karke, khud badí kartá.

S. 40.—Aise gunáh men, jo khud ek ek insán se hotá, aur asli badí men, kyá farq hai?

J.—Ek to zát ká aib, dúsrá fiil ká aib; ek to musibat ke taur par samjhá jáwe, ki baghair hamáří marzí ke ham par áyá; par dúsrá ek badí hai, jo ham ne khud ikhtiyár kí hai, aur jo kháss sazá ke láiq hai.

S. 41.—Kyá koí achchhá kám na karná, wuh bhí un gunáhon men shámil hai, jo ham ján bújhke karte hai?

J.—Filhaqíqat; kyúñki jab ham ne is tarah kí ghaflat kí hon, to is sabab se, ki wuh kám ham pasand nahín karte, yá aur kám uskí banisbat ziyáda pasand karte, yá dúsre kám



men haqq o wájibí se ziyáda mashghúl rahte ; maslan, jab hadd se báhar kháen, yá píen ; tab kabhí K̲hudá kí bandagi karne kí fursat nahín páte.

S. 42.—Kyúnkar hotá ki sab baní i Ádam gunáh karte haiñ ?

J.—Aslí badí unmen paidáish se samáí hai, usí ká sámhná we nahín karte, balki use qabúl karte, use apní hí kar dete, aur us hí sote se sárá buráí aur k̲harábí níkalatí haiñ. Efes. ii. 3. Yáqúb ii. 11.

S. 34.—Aslí badí kí bát ke daryáft karne se, hamáre liye kyá nasíhat níkalatí ?

J.—Yih ; ki baliház iske, ki sab baní i Ádam kí yih k̲harábí hai, kuchh tájjub nahín hai, ki nanhe bachche bhí maut men giriftár hon ; aur yih bhí, ki jis hál insán aisá bigrá, uskí nayí paidáish har súrát se zarúr jání játí ; aur agar yih na ho, to ásmán kí bádsháhat men dákhil ho nahín saktá. Yuh. iii. 3.

#### BI'SWA'N SAWA'L.

S.—Gunáh ke sabab se insán kí kaisí pareshání húi ?

J.—Gunáh ke sabab, sab baní Ádam se K̲hudá kí suhbat chhút gayí, balki K̲hudá ká qahr aur lanat sabhon par áin ; yahán tak, ki is jahán men sab baní Ádam bahut dukh uṭháte, mar bhí játe, aur us jahán men dozaḳh ke hamesha ke ázáb ke sazáwár hote.

#### PAIDAH.

S. 1.—Málm hotá hai, ki gunáhgár insán kí pareshání men, tén báten haiñ ; so we kyá haiñ ?

J.—Sach hai, aur wuh yih haiñ : 1. Ek k̲hushí, jo játí rahí. 2. Ek musíbat, jo insán par bilfiál parí hai. Aur 3. Ayande dukh o sazá, jinke sab ke sab sazáwár haiñ.

**S. 2.**—Jo khushi insán kí kho gayí, kyá usse bará nuqsán húa ?

**J.**—Albatta ; balki aisá nuqsán, ki uske sabab se ham sab ko yih pukárná bahut munásib : “Ham par afsos, ki ham gunáhgár húc ; táj hamáre sir se gir pará ; zahab kaise be-raunaq ho gayá, khális kundan kaisá mubaddal húa.” Nauh. v. 16 ; iv. 1.

**S. 3.**—Wuh kaun nuqsán hai, jise insán ne gunáh ke sabab uṭháyá ?

**J.**—Jitná fáidah ámal ke áhd kí farmánbardárá karne se hásil ho saktá, utná nuqsán insán ne uṭháyá, ki wuh sab fáidah játá rahá.

**S. 4.**—Kaun fáide ká wāda húa, ámal ke áhd men ?

**J.**—Zindagi ká wāda ; yāne jitní khushi insán, khwáh is jahān men, khwáh us jahān men rakh saká, usí ká wāda.

**S. 5.**—Begunáhi kí hálát men insán kí auwal khushi kis bát se húi ?

**J.**—Is bát se, ki Kḥudá ko apná jánke, usse nit suhbat rakhtá thá.

**S. 6.**—Kyúnkar sábit hotá hai, ki insán gunáh ke báis Kḥudá kí suhbat se mahróm húa ?

**J.**—Is se sábit hotá, ki likhá hai ki ab “Insán dunyá men be Kḥudá hai ;” Efes. ii. 12. Aur phir, ki “Insán Kḥudá kí zindagi se judá hai.” Efes. iv. 18.

**S. 7.**—Yih námuwáfíqat, Kḥudá aur insán ke darmiyán men kab shurú húi ?

**J.**—Usí waqt se, ki pahlá gunáh húa thá ; kyúnki us ke béd, Ádam aur Hawwa ne Kḥudá kí huzúrí se bhágne ká qasd kiyá, balki apne tain Kḥudá ke nazar se chhipáyá. Paidáish iii. 8.

**S. 8.**—Begunáhi kí hálát men, insán kaun shart par Kḥudá se suhbat rakhtá thá ?

**J.**—Insán ko yih niāmat is shart par millí, ki pák sharífat kí kámil farmánbardárá kiyá kare, aur apní pák zát kí hifāzat kare, ki kisí chíz se álúda na ho.

S. 9.—Kyá ham log usí shart par K̤hudá kí sulbat rakhne kí k̤hushí hásil kar sakte ?

J.—Nahín ; kyúnki “Sabhon ne gunáh kiyá, aur K̤hudá ke jalál se mahrúm húa ;” Róm. iii. 23. Sharífat aur us kí lanat goyá ek díwár ho gayí, jis ke sabab se K̤hudá aur us ke jalál tak koi gunáhgar pahunch nahín saktá. Gal. iii. 10.

S. 10.—Insán kí pareshání meñ dúsrí bát kyá hai ?

J.—Yih hai, kí K̤hudá ká qahr aur lanat us par parí hai.

S. 11.—K̤hudá ke qahr ke tale honá, iski kyá mání hai ?

J.—Iski yih mání hai, kí jo anjám K̤hudá ke qahr se hone sakte, k̤hwáh zahirí hon, k̤hwáh bátini hon, insán par áe haiñ. Zabúr xi. 6 ; 1. 21.

S. 12.—K̤hudá kí lanat ke tale honá, iski kyá mání hai ?

J.—Iski yih mání hai, kí shariyat ká fatwa un par diyá gaya, aur us fatwe ke mutábíq har tarah ke dukh o ranj gunáhgar par áte. Gal. iii. 10.

S. 13.—Kyúnkar sábit hotá kí sab baní Adam K̤hudá ke qahr aur lanat ke tale haiñ ?

J.—Pák kitábon se, kyúnki un meñ aisá likhá hai, kí “K̤hudá gunáhgaron par har roz ghussa hai ;” Zabúr vii. 11. Phir kí “Uská qahr ásmán kí taraf se baní Adam kí sári nárástí o nápáki ke sabab zahir húa ;” Róm. i. 18. Phir “Jo ímán na láyá, wuh gunáhgar thahr chuká, aur K̤hudá ká qahr us par pará rahtá.” Yuhanná iii. 18 aur 36.

S. 14.—Kyá mahdúd k̤hilqat ká utná maqdúr hai, kí be-hadd K̤hudá ke qahr ká bojh utháwe ?

J.—Hargiz nahín : “Kaun ham meñ se us muhlik ág pás rahegá, aur kaun ham meñ se abadí shuʻalon pás thahre-gá ?” Ashá. xxxiii. 14. “Tere qahr kí shiddat ká jánne-wálá kaun hai ?” Zabúr xc. 11. Is qahr ke sabab sári maḡhluqát áheñ mártín ; Róm. viii. 22. Aur jis waqt yih qahr baní Adam ke gunáhon ke sabab K̤hudá ke beṭe par pará, uske jism ko yahán tak dabá diyá, kí maut ke shikanje

men phans gayá, aur uski ján ko yahán tak pighlá dálá, ki mom kí mánind, uske batún men gudaz húi. Zabúr xxii. 14 aur 15.

S. 15.—Kyá koi baní Adam Kḥudá ke huzur se bhág saktá, jis waqt wuh apná qahr dikháne par uṭhe ?

J.—Hargiz nahín ; kyúñki Kḥudá Táqla har jagah házir názir hai. Zabúr cxxxix. 7—13.

S. 16.—Insán ki paresháni men tisri bát kyá hai ?

J.—Yih hai, ki insan is jahán men gúnágúu dukh dard o maut men giriftár hotá, aur us jahán men dozaḥ kí ág men girtá.

S. 17.—Is jahán ke dukh dard, jo insán ko giriftár karte, so kyá ?

J.—Do tarah ke haiñ, wuh jo insán ke badan ko phausá-te, aur wuh jo uski rúh ko giriftár karte.

S. 18.—Wuh dukh jo rúh ko giriftár karte, so kyá ?

J.—Yih haiñ, ki rúh kí afzal súrat o kḥássági jati rahi, aur jwaz men uski badsúratí, behurmatí o kḥarabí ho gayi haiñ : kḥáss karke us men yih nuqs nazar áte, pahle, “Aql kí taríki;” Efes. iv. 18. Phir “Dil kí saḥti;” Róm. ii. 5. “Aql kí batámizi;” Róm. i. 28. “Tasír karnewáli dagá;” 2 Tas. ii. 11. “Dil ká kḥauf, jo sarasímá;” Aḥháya xxxiii. 14. “Gandí shahwatén;” Róm. i. 26. Aur “Shaitán kí ghulámi;” Efes. i. 2.

S. 19.—Kyá rúh kí is bímári o musibat ke wáste koi iláj o muallij nahín hai ?

J.—Haiñ; “Jiliád men raugán i balsám hai, aur wahán ek tabib hai;” Irim. viii. 22. Aisá tabib, jo ákḥir tak bacháne saktá; Ibránion vii. 25. Aur jo yih kahtá, “Merí taraf phiro, aur naját páo, ai sáre aqsá i zamín.” Aḥhá. xl. 22.

S. 20.—Wuh jismání yá berúni musibatén, jin men baní Adam giriftár hote, so kyá ?

J.—Yá to amm haiñ, mislan larái, qaht, wabá, ág, yá



pání kí tabáhí, qaid honá, zulm utháná, waḡhaira. Hizq. v. 17. Yá ḡháss haiṇ; mislan tarah tarah kí marz, tuhmat uṡhání, behadd mihnat karní, muflisí aur beshumár wáqi-át, jo insán kí tabiát se mahz ḡhiláf haiṇ. Istisná xxviii. 16 aur 17.

S. 21.—Kyá is tarah kí musíbatenṇ bedínonṇ aur díndáronṇ par barábar nahíṇ átíṇ ?

J.—Záhiranṇ Ḳhudá ke intizám meṇ dononṇ par barábar átíṇ; Wáiz ix. 2. Magar haqíqat meṇ jo musibat díndáronṇ par átíṇ, unkí tarbíyat aur tádíḡ ke wasíle haiṇ, aur unke fáida aur ḡhushí ke báis; Rúm. vii. 28. Magar wuh musíbatenṇ jo sharíron par átíṇ, Ḳhudá ke jazá lenewále qahr kí nisháníanṇ haiṇ, aur haqíqat meṇ unke dukhonṇ ká faqt shurú hai, kyúṇkí agar in se tauba na karenṇ, bahut ziyáda ranj unko hogá. Rúm. ii. 5.

S. 22.—Kyá ḡunáh ká koí aur anjám hai, siwá un ke jo úpar mazkúr húe ?

J.—Hai, kyúṇkí us phíke rang ke ḡhora kí mánind jo Mukáshafát kítab meṇ zikr hai, vi. 8: “Maut uská sawár hai, aur dozaḡh uská píchhá kartá.”

S. 23.—Yih kaun maut ká zikr hai ?

J.—Jismání maut, jo rúh aur jism ke alag hone par mau-qúf hai.

S. 24.—Kyá yih maut bhí ḡunáh ke sabab se átí ?

J.—Filhaqíqat ḡunáh maut ká báis hai; Rúm. v. 12; aur uská ḡank hai. 1 Qar. xv. 55 aur 56.

S. 25.—Kyá ḡunáh aur maut ká wasl hamesha eksán rahtá.

J.—Filhaqíqat; ek dústre se alag nahíṇ ho saktá, kyúṇkí Ḳhudá ne farmáyá, kí “Wuh ján jo ḡunáh kartí hai, so hí mareḡí.” Hizq. xviii. 4. “Admíonṇ ke liye ek bár marná hai.” Ibráníonṇ ix. 27.

S. 26.—Kyá Hanúḡh aur Iliyás jítejí ásmán par nahíṇ gaye ?

**J.**—Filhaqíqat; lekin unká jáná sáf muajizána thá, aur K̤hudá kī k̤háss mihrbání se húa; aur báze muqaddason par yih mihrbání hogi, jo Masih ke do bár áne ke waqt zamín par guzrán karte hon, jinká zikr Pulús ne is taur par kiyá: “Dekho, main tumhen gháib kī ek bát kahtá hūn, kī ham sab na soenge, par ham sab badal jáenge.” 1 Qar. xv. 51.

**S. 27.**—Bedínon kī maut men, aur dindáron kī maut men kyá faraq hai?

**J.**—Bedínon kī maut ámal ke áhd kī taraf se átí, par dindáron kī maut fazl ke áhdke iláqe men hai: dindáron ko Masih ke sabab se maut ek mufid chíz hotí; bedínon ko Shaitán ke háth se ek sazá hai, jo is muqaddame men maut ká ikhtiyár rakhtá, aur K̤hudá ká jallád hai. Dindáron ke wáste us ká dānk nahín hai, par bedínon ke wáste us ke sáth ek haulnák dānk hai. Ek ke liye hameshá ke wáste ek nuqsán, aur dúsre ke liye hameshá ke wáste ek fáida; ek ke liye ek zabardast hákim, jo apne tábjidáron ko dozakh ke qaidkháne men dāl detá; dúsre ke liye ek malikúm aur tábjidár hai, jo ásmán aur jalál kī rah taiyár kartá, kī úpar báásání chalen.

**S. 28.**—Dindár log kyá kahenge, jis waqt maut ko áte dekhen?

**J.**—Imán se yih kahenge, “Ai maut, terá dānk kabán?” 1 Qar. xx. 55.

**S. 29.**—Bedín log kyá kahenge, jiswaqt us haulnák zálím ko áte dekhen?

**J.**—Unki wuhí ibárat hogi, jo Aháb kī thí, jab Iliyás se muláqát húi: “Ai mere dushman, kyá tú ne mujhe páyá.” 1 Sal. xxi. 20.

**S. 30.**—Marne ke bād, baní Ádam ká kyá dukh hogá?

**J.**—Dozakh ká ázáb, jo hamesha tak rahegá.

**S. 31.**—Dozakh kise kahte?

**J.**—Ázáb kī ek hálat hai, aur ázáb ká ek makán hai, jo Shaitán, aur uske firishton ke liye taiyár húa.

S. 32.—Agar Shaitán ke liye taiyár huá, to baní Adam usse kyá táalluq rakhte ?

J.—Báwajúdi ki Shaitán aur uske frishton ke liye taiyár huá, taubhi is dunyá ke sab sharír log, balki sab qaumen, jo Kḥudá ko bhúl gayín hon, us men qaid hongín. Zab. ix. 17.

S. 33.—Dozaḥ ke ázáb men káhe ko baní Adam sharík hon ?

J.—Is liye ki unhon ne Shaitán ko apná málík jánke, uski kḥidmat kí, aur zindá aur sachchá Kḥudá kí mukḥálifat men sharík hue. Aḥhá. xxviii. 15. Efes. ii. 2.

S. 34.—Dozaḥwále mahrúmon kí sazá kitní tarah kí hogí ?

J.—Do tarah kí ; ek ziyán hai, aur दूसरा ek dukh hai.

S. 35.—Dozaḥwálon ká kyá ziyán hai ?

J.—Kḥudá ko kho dete, jo sab hásilát men se auwal aur bepayaṇ hásil hai ; Matí xxv. 41. Phir Immánuel zull-jalál ká didár, aur uski mihrbání kí lazzat o maze ko kho dete ; Matí vii. 23. Phir apní jánon ko khodete ; Matí xvi. 26. Phir gunáh kí sab nafsání kḥushí, jis se unhon ne dunyá men hazz uṭháya thá, kho dete. Lúká xvi. 25.

S. 36.—Dozaḥwálon ko kyá dukh milegá ?

“J.—Pák kitábon men uke dukh ká is tarah ká bayán hai, ki we báhar, táríki men hai ;” Matí xxii. 13. “Phir ek ág, aur gandak kí jhíl men parte hai ;” Mukásh. xx. 10. “Phir unke ázáb ká dhuṇwán abad tak uṭhtá rahtá hai ;” Mukásh. iv. 11. Phir is ázáb ká nám “Dúsrí maut hai ;” Mukásh. xxi. 8. Phir iská yih bayán hai, ki wuh “ek kírá hai, jo martá nahín, aur ek ág, jo bujhtí nahín.” Marqus ix. 44.

S. 37.—Kyúnkar pák kitábon se sábit hotá, ki dozaḥ ká ázáb hamesha tak rahegá ?

J.—Matí xviii. 8. “Abadi ág men dálá jáegá.” Matí xxv. 46 likhá hai, ki “yih ázáb i abadí men jáenge ;” phir 2 Tes. i. 9. “Abadí halákat kí sazá páwenge.” 2 Pat. ii. 17. “Abadí táríki kí siyáhi unke liye dhari hai.” Mukásh. xx. 10. “Ki we rát din hamesha ko ázáb men rahenge.”

S. 38.—Kyá shari'at kí lānat men̄ abadí sazā zarúratan aur bizzátihi mūndarij hai?

J.—Nahín; agar aisá hotá, to gunáh ká kafára na mil saktá.

S. 39.—K̄hair; to káhe ko gunáhgár abadí sazā páte?

J.—Is liye, ki insán mahdúd k̄hilqat hai, aur K̄hudá ká behadd qahr kisi mahdúd waqt men̄ sah nahín sakte; Zabúr xc. 11: “Tere qahr kí shiddat ká jánnewálá kaun hai.”

S. 40.—Kyá yih insáf hai, ki K̄hudá ne kuchh dinon̄ ke gunáhon̄ ke wáste abadí sazā t̄hahrái?

J.—Hai; kyúñki gunáh, jo insán se húá, behadd K̄hudá ká hai, aur is sabab se behadd sazā ke láiq; aur yih sabab hai, ki is gunáh kí muáfí ho nahín saktí, magar ek kafára ke sabab se, jiskí qímat behadd, aur hisáb se báhar, jo kisi k̄hilqat se nahín ho saktá.

S. 41.—Kaun log we haiñ, jo dozaḡh men̄ sab se bará ázáb páwenge?

J.—We log jo Masíh ko, aur uskí Injil ko haqír jánte, kyúñki ádalāt ke dīn men̄ Sadúm aur Āmúra, Súr aur Saída ke liye, jinhon̄ ne Masíh kí k̄habar nahín páyí, kuchh ásaní hogí, magar Korázín, Baitsaidá aur Kafarnáhum, aur un logon̄ ke wáste, jinhon̄ ne Masíh kí, aur us kí naját kí k̄hushk̄habarí páí, aur unhon̄ ne qabúl nahín kiyá, baráhi mushkil hogí. Matí xi. 21, 25. Ibráníon̄ ii. 3.

S. 42.—Upar kí bát se kyá tálim nikaltí hai?

J.—Yih; ki báwajúdi kí gunáh mun̄h men̄ míthá ho, pet men̄ bahut karwá inálúm hogá, aur uská ák̄híri anjám nauha aur afsos aur mátam hogá; Hizq. ii. 10. Phir kí munásib yih hai, ki áyande ghazab ke sámhne se bhágen̄, aur Masíh ke kafára aur sífárish ko, fazl ke qurbángáh ke sínḡh samajhke, pakar lewe, kyúñki koí dúsrá nám to zábír nahín húá, jisse gunáh o ḡhazab se bach jáwen̄, siwá Masíh ke. Amál iv. 12.



## IKKI'SWA'N SAWA'L.

S.—Kyá K̤hudá ne baní Ādam ko aisí badí aur pareshání kí hálát men̄ chhor̄ diyá hai, ki halák howen̄ ?

J.—Nahín; K̤hudá Táālá ne apní nírí mihrbání se baní i Ādam ko nahín chhor̄á, ki halák howen̄, par barāks iske, unhen̄ chhur̄áne kí tadbír kí, balki, usne azal se bāzon̄ ko barguzída karke, unke sáth ek nayá ahd bāndhá, jo fazl ká ahd kahlátá, jis men̄ yih wāda hai, ki unhen̄ gunáh aur pareshání kí hálát se chhur̄áwe, aur nájí ke wasíle naját kí hálát men̄ láwegá.

## FAIDAH.

S. 1.—Jab firishte K̤hudá se bargashte hūe, to un kí kyá hálát ho gayí ?

J.—K̤hudá ne unhen̄ unkí badí, aur pareshání kí hálát men̄ chhor̄á, ki hameshá tak ázáb uṭhāwen̄. 2 Pat. ii. 4 : “Tárikí kí zanjíron̄ se bāndhkar jahannam men̄ dālke su-purd kiyá, táki ádálát ke dín tak unkí nigáhbání ho.”

S. 2.—Jab baní Ādam, K̤hudá kí mukhálifat men̄ Shaitán ke sharík ban gaye, to kyá K̤hudá ne unke sáth wuhí sulúk kiyá, jo firishton̄ ke sáth kiyá thá ?

J.—Nahín; kyúnki jis hí waqt Ādam ne gunáh kiyá, usí waqt K̤hudá ne us par rahm karke, Masíh ke bhes men̄ apne mujassim hone ká iráda, ki Shaitán ká ikhtiyár nest kare, aur uske qabze se baní Ādam ko chhur̄áwe, zāhír kiyá. Paidáish iii. 15.

S. 3.—Baní Ādam par fazl karne ká iráda usí waqt paidá húa, jis men̄ we gunāhgár hūe ?

J.—Nahin; us waqt shurú nahin húa; kyunki Injil men, likhá hai, ki Kḥudá ne dunyá kí paidáish se peshtar apne barguzídon ko chun liyá. Efes. i. 4.

S. 4.—Jis hál Kḥudá ne bure firishton ko chhorá ki hálak howen, aur baní Adam ko chuná, ki rihái páwen, kyá Kḥudá men tarafdári sábit nahin hoti?

J.—Nahin; kyunki uskí munsifí aur mihrbání donon behadd hain; magar sach yih hai, ki Kḥudá ne is intizám ká bhed baní Adam par nahin záhir kiyá, aur jo us ne kḥud chhipáyá, us ko áshkára karne kí koshish bejá hai.

S. 5.—Kḥudá baní Adam kí rihái kyunkar kartá?

J.—Ek chhuránewále se, jiská yún zikr húa, ki “Saihún men se niklegá, aur bedíní ko Yáqúb se dafa karegá.” Róm. xi. 26.

S. 6.—Chhuránewálá nám káheko rakhá gayá?

J.—Is sabab se, ki baní Adam gunáh ke sabab goyá qaidí húa.

S. 7.—Kaun kám karná zarúr thá, jisse chhuránewálá qaidíon ko chhurá sake?

J.—Do kám; pahle yih, ki ádl ká haqq, jo gunáhgáron ne adá na kiyá thá, adá karná. Aur dúsre yih, zabardast bázú se qaidíon ko Shaitán ke háth se nikálná. Asháya xlix. 25.

S. 8.—Gunáhgáron ko chhuráne ke wáste kaun fidiya dená pará?

J.—“Masih ká beshqímat lahú,” yá, “ján i farmánbardári.” 1 Pat. i. 19.

S. 9.—Kyá haqq o wájibí hai, ki Masih gunáhgáron ko Shaitán ke háth se zabardastí chhuráwe?

J.—Filhaqíqat; jab shariát aur ádálát ká haqq adá kar chuká thá, Masih ká ikhtiyár húa, ki gunáhgáron ko Shaitán ke háth se apní Iláhí qudrat se chhuráwe; kyunki wuh ikhtiyár Kḥudá kí bakshish se bhí milá, aur dámon se bhí kharidá. Yuhan. xvii. 2.

S. 10.—Yih kyún húa, ki ʔdl ko rázī karne ke liye  
 \*Masih qímat detá, magar Shaitán ko rázī karne kí tadbir  
 nahín kartá, balki zabardastí uspar kartá?

J.—Iswáste; ki ʔdl ká dáwa haqq aur wájibí thá, par  
 Shaitán ká dáwa náhaqq aur zulm, aur is sabab se, jab  
 ʔdl ko rázī kiyá, Masih zabardast hoke, gunáhgáron ko  
 chhurátá. Lúká xi. 22.

S. 11.—Kyá Kḥudá ne baní Adam ke chhuráne kí bábat  
 ʔhd bándhá, ki is tarah qímat deke, aur zabardast iḥtiyár  
 hásil karke, unkí riháí ho?

J.—Filhaqíqat; chunánchi likhá hai, “Main ne apne bar-  
 guzide se ek ʔhd kiyá.” Zab. lxxxix. 3.

S. 12.—Is ʔhd ká kyá nám?

J.—Fazl ká ʔhd.

S. 13.—Káheko aisá kahláyá?

J.—Isliye; ki is ʔhd men hayát i abadí, aur naját ká wā-  
 da, gunáhgáron ke liye, bafazl Iláhí, kiyá gayá. Irimiyáh  
 xxxi. 34.

S. 14.—Kyá ásmán, zamín, donon is ʔhd se táalluq rakhte?

J.—Sach, isliye ki is ʔhd ke sabab ásmán aur zamín men  
 mel o muwáfiqat phir paidá húi. ʔsháya liv. 9 aur 10.

S. 15.—Kḥair; to ásmán kí taraf se is ʔhd ke muqar-  
 rar karne men kaun kárinda hai?

J.—Kḥudá Táʔlá is ʔhd ká bání, aur bándhnewálá hai,  
 jo insán ke gunáhon se bezár húa.

S. 16.—Kyá Kḥudá, jaisá bizzátihí wáhid hai, yá jaisá  
 báp záhir húa, is muqaddame men kárinda hai?

J.—Kḥudá Táʔlá, jaisá báp záhir húa, is muqaddame  
 men kárinda hai.

S. 17.—Zamín aur baní Adam kí taraf se kaun kárinda  
 húa is muqaddame men?

J.—Wuh Masih hai, “Kḥudá ká pasandída.” Lúká  
 xxiii. 35.

S. 18.—Kyúnkar Masíh zamín kí taraf kárinda ṭhahrá?

J.—Islíye kí Masíh dúsrá Adam hai, kí jaisá Adam apne, aur apní aulád kí taraf se, émál ke áhd men, goyá kárinda ṭhahrá, waisáhi Masíh, jo dúsrá Adam hai, fazl ke áhd men kárinda hai.

S. 19.—Fazl ká áhd Masíh ke sáth kyúnkar bándhá gayá?

J.—Khudá báp kí marzí thí, kí baní Adam kí rihái ho, aur usne aisí tadbír kí, jisse yih ho sake; beṭe ne us tadbír ko qabúl kiyá, aur jo kám usse karne pará, karne ká wāda kiyá; aur jo hásil usse ho saká, yāne barguzídon kí naját manzúr kiyá, aur yúnhīn fazl ká áhd, un donon men bándhá gayá. Zak. vi. 13. “Sulh kí saláh donon ke darmiyán hogí.”

S. 20.—Kyúnkar pák kitáb se sábit hotá, kí aisá áhd Masíh ke sáth bándhá gayá?

J.—Lúká xxii. 29: “Mere báp ne mere liye ek bádsháhat muqarrar kí, main bhí tumháre liye muqarrar kartá hūn.” Aur aslí lafz muqarrar karne kí mení, áhd ke taur par muqarrar karná hai. Phir Ibráníon viii. 6: “Masíh bihtar áhd ká darmiyání kahláyá.”

S. 21.—Áhd bándhne men kaun qadím rasm jári thá?

J.—Ek jánwar ko do ṭukrá kar dete, aur unke darmiyán játe the.

S. 22.—Is rasm ká kyá mazmún thá?

J.—Yih thá, kí qurbání ke úpar áhd bándhá játá. Zabúr i. 5.

S. 23.—Kaun qurbání thí, fazl ke áhd ke iláqe men?

J.—Masíh khud kárinda thá, aur qurbání bhí thá. Ibráníon ix. 26.

S. 24.—Kyá Masíh is áhd men insán kí taraf se mukhtár hai?



J.—Filhaqíqat; kyúnki áhd ushí ke sáth bándhá gayá thá, o uske wāde uske sáth kiye gaye the, aur is sabab se wuhí 'fazl ke áhd ká zámín' kahláyá.

S. 25.—Kyúnkar sábit hotá, ki wāda Masíh ke sáth kiyá gayá?

J.—Títus i. 2: "Us hamesha kí zindagí kí ummed ke sáth, jiská wāda K̄hudá ne, jo jhúth nahín boltá, zamáne ke áge kiyá." Siwá Masíh ke, dunyá kí paidáish se peshtar koí na thá, jisse hayát i abadí ká wāda zikr ho saká.

S. 26.—Kyúnkar sábit hotá hai, ki Masíh is áhd men imándáron ká zámín húá?

J.—Ibráníon vii. 22: "Waisá hí wuh ek bihtar áhd ká zámín húá."

S. 27.—Masíh kyúnkar is áhd ká zámín hai?

J.—Is tarah, ki jo kám karne pará, jis se ádl bahál howe, aur gunáhgáron kí sharárat miṭe, Masíh ne karne ká iqrár kiyá.

S. 28.—Masíh ke zámín hone se, kyúnkar sábit hotá, ki is áhd men, baní Ádam kí taraf, wuh mukhtár thahrá?

J.—Is tarah, ki shariát kí rú se, Masíh aur baní Ádam ekhí thaharte, yahán tak, ki donon kí ekhí hálát hotí; maslan aisí ibárat jári hai, ki Masíh insán ke liye gunáh thahrá, aur baní Ádam imán se Masíh men shámil hoke, K̄hudá kí rástbází thaharte. 2 Qar. v. 21.

S. 29.—Fazl ká áhd, Masíh ke sáth, ki wuh baní Ádam kí taraf se mukhtár hai, káhe wáste bándhá gayá?

J.—Is sabab se, ki uske siwá koí dúsrá hai nahín, jis se insán kí maḡhlási hone saktí.

S. 30.—Kyá Masíh kí mukhtarí ká anjám sab baní Ádam tak pahunchtá hai?

J.—Sab Baní Ádam tak pahunchne ke qábil hai, lekin basabab is ke, ki sabhon men imán nahín hai, Yaqat imándáron ko miltá.

S. 31.—Kyá koí fásida nahín hotá, jo is áhd se sab baní Ádam tak pahunchtá?

**J.**—Bahut sá ; har ek gunáhgár kí zindagí ká bahál rah-ná, uskí parwarish honí, uskí hifázat o salámatí; phir Injíl sunne ká dānw, aur saikron aur niāmaten, jo is se tālluq rákhtín, aksar baní Ādam ko miltín; aur yih sab ke sab, Masíh ke kām ke sabab se hūín.

**S. 32.**—Upar bayán húa, kí zindagí ke faqat do áhd hain ; so kyonkar sábit ho ?

**J.**—Gal. iv. 24: “Ye do áhd hain ; ek to Síná pahár ká, jo nire ghulám jantí hai;” yāne is se sábit hotá hai, kí in áhdon men se, ek to ámál ká áhd hai, aur दूसरा fazl ká áhd zarúr hogá.

**S. 33.**—Kyonkar sábit hotá hai, kí Síná pahár ká áhd, aur ámál ká áhd, ekhí hai ?

**J.**—Is liye kí unki ekhí sifat hai, kí donon nire ghulám jantín; yāne us áhd kí rú se mírás nahín miltí, aur yih sifat fazl ke áhd kí hargiz nahín.

**S. 34.**—Kyá koh i Síná ke áhd men, faqat ámál ke áhd kí bāten mundarij hūín ?

**J.**—Nahín; sach to hai, kí us áhd kí aksar bāten, ámál ke áhd kí bāten hain, magar uske sáth fazl ke áhd kí bāten miláyi gayín, táki donon ke muqábala hone se, bapí Isráíl samajh sake, kí kyonkar Masíh ne ámál ke áhd kí taraf sará pái, táki baní i Ādam ke liye fazl ká áhd muqarrar kare.

**S. 35.**—Fazl ká áhd lahu ke baháne par muqarrar húa, kyá pák kitábon men kisi दूसरे áhd ká zikr hai, jo is rasm se muqarrar húa ?

**J.**—Pák kitábon men ek áhd ke lahu ká zikr chár alag alag jagahon men húa ; maslan K̄hur. xxiv. 8; Zak. ix. 11; Ibráníon x. 29; xiii. 20. Magar áhdon ká lahu kahín zikr nahín. Is se yih natíja nikaltá, kí baní i Ādam kí naját ká áhd, fazl ke áhd se alag nahín, par donon ekhí hain.

**S. 36.**—Kyá fazl ká áhd sharten par mauqúf hai ?

**J.**—Albatta ; Masíh ko aur baní Ādam, donon ko shart mánná hai, lekin ekhí taur par nahín.

S. 37.—Masíh ko kaun shart mánná hai ?

J.—Yih shart, ki wuh baní Ádam ká kárinda aur muḡhtár hoke, sárí rástbázi púrí kare ; yáne unke íwaz meṇ dukh uṭháwe, neki bhí kare, aur sawáb bhí hásil kare. Matí iii. 15.

S. 38.—Mufassilan wuh rástbázi kyá thí, jo úpar mazkúr húi ?

J.—Uskí insániyat kí kámil pákízagí, phir uskí chál meṇ shari'at kí kámil muwáfiqat, aur phir kafára ke taur par apní ján kí nazr ; yih tinoṇ báteṇ us rástbázi meṇ mundarij haiṇ.

S. 39.—Zát kí pákízagí káhe wáste zarúr thí ?

J.—Is liye ki wuh zát jo nápak hai, Ḳhudá se bilkull muḡhálif hai, aur Masíh meṇ aisi zát cháhiye thí, jo Ḳhudá ke mutábíq ho ; so agar pák na hotá, to Ḳhudá se arz karní, aur áhd bándhná bilkull námumkin hotá. Siwá iske, ámal ke áhd kí rú se, zát kí pákízagí un sab ke liye, jo us ke waḍoṇ ke fawáid ke muntazir haiṇ, zarúr hai ; aur jis hál ki barguzidoṇ meṇ aisi pákízagí nahíṇ thí, to Masíh unke wáste zát kí pákízagí rakhtá thá. Ibrán. vii. 26.

S. 40.—Kis wáste zarúr thá, ki Masíh shari'at se kámil muwáfiqat rakhe ?

J.—Is sabab se, ki farmánbardári par, ámal ke áhd ke waḍe ká púra karná, mauqúf hai. Pahle Ádam ne náfarmánbardári se us waḍe ko kho diyá, is sabab se, dúsrá Ádam áyá, ki farmánbardári hí se hásil kare. Matí xix. 17: “Agar tú zindagí meṇ dáḡhil húa cháhe, to hukmoṇ par ámal kar.”

S. 41.—Kyá Masíh ne rástbázi kí shart ko púra kiyá hai ?

J.—Filhaqíqat, kyúṇki likhá hai, ki “Marne tak, balki salíb i maut tak, farmánbardár rahá.” Fil. ii. 8.

S. 42.—Kyá kafára kí shart ámal ke áhd meṇ mundarij thí ?

J.—Nahíṇ, us meṇ faqat neki aur zát kí pákízagí mazkúr húi.

S. 43.—To kyúnkar kafára dená fazl ke ahd kí ek shart ho gayá?

J.—Is tarah se, ki jab insán ne ámal ká ahd tor dálá thá, aur is gunáh se apní zindagí ko kho diyá, goyá Kḥudá Táālá ne apní pákízagí o munsifí o sachcháí par liház karke, munásib na jáná, ki insán ko baghair ján ke kafára ke chhuṭ-kará dewe. Ibrán. ix. 22.

S. 44.—Kafáre kí bábat fazl ke ahd kí kyá shart thí?

J.—Yih thí, ki gunáhgáron ke íwaz kisé begunáh ko wuh dukh uṭháne pará, jo shariát kí lánat se húá, aur is liház se Masíh ne tamám álam kí sazá ká bojh apne úpar uṭháýá hai. Lúká xxiv. 26.

S. 45.—Mufasssilaan kaho, ki Masíh ne kyá dukh uṭháýá?

J.—Ámal ke ahd kí taraf se, uske sab náfarmánon par maut ká hukm hotá; Paid. ii. 17; 2 Qar. v. 14. Aur saríh hai, ki Masíh ne wuhí sazá páí, kí “hamáre liye lánatí húá.” Gal. iii. 18. “Masíh ne bhí hamáre íwaz men apne taín Kḥudá ke áge nazr aur qurbán kiyá.” Efes. v. 2.

S. 46.—Kyúnkar sábit hotá, ki Masíh kí yih farmánbar-dárá, jo marne tak húí, fazl ke ahd kí ek shart hai?

J.—Is liye, ki Róm. v. 21 sáf likhá hai, ki “Fazl Masíh kí rástbází se bádsháhat kartá;” yáne fazl ke ahd ishi shart ke sabab ámal ke ahd par ghálib átá hai; aur siwá iske, Phil. iii. 8 aur 9 se málúm húá, ki Masíh kí rástbází ke siwá, koí dúsrá takiyá hai nahín, jis par koí gunáhgár bharosá rakhe.

S. 47.—Upar mazkúr húá, ki Baní i Adam ko bhí shart mánna hai, táki fazl ke ahd kí niāmaten páwen: so kyá?

J.—Ímán láná wuh shart hai, jaisá ki saikron jagah men likhá hai.

S. 48.—Kyá nahín likhá hai, ki ímán Kḥudá kí baḡh-shish hai, to kyá isse nahín málúm hotá ki wuh bhí fazl ke ahd kí ek niāmat hai, aur shart nahín?

J.—Sach hai, ki ímán Kḥudá se hai; taubhí sach yih hai ki insán ká fiā bhí hai, jo Kḥudá kí madad se kartá, aur is sabab se ímán láná, fazl ke ahd kí ek shart ṭhahrá.



S. 49.—Jaisá mazkúr ho chuká, ki Masih ko, aur Baní i Adam ko shart mánni partí, lekin ek taur par nahín, so is men kyá faraq hai.

J.—Yih faraq hai, ki jaisá koí milkíyat dámon se miltí, waisá hí Masih ká sawáb niāmaton ká báis hai, par insán ká fiāl faqat ek wasíla, jis se wuh kharídí húi niāmaten hásil kartá.

S. 50.—In sharton se, jo fazl ke ahd men hain, ham logon ko kyá kháss tálím miltí ?

J.—Yih, ki Baní i Adam ki rihái karní ek bará kám hai, jo Kḥudá ke beté kí pák paidáish, o nek chál o kafáre kí maut se húa. 1 Pat. i. 19. Aur yih, ki “Shariát, ímán se bátíl nahín húi, balki usse ziyáda qiyám páyá.” Róm. iii. 31.

S. 51.—Har ek ahd men wāde hain. So fazl ke ahd men kyá wāde mundarij hūe ?

J.—Do tarah ke wāde, ek to, jo Masih se kháss táalluq rakhte; aur dúsrá, jo uski ruhání aulád se, yāne sab baní i Adam se, jo us par ímán láwen, kháss táalluq rakhte hain.

S. 52.—Kaun wāde Masih se kiye gaye ?

J.—Us ke kám men madad ká wāda. Zab. lxxxix. 21. Us ke kám men maghlúb hone ká wāda. Ash. xlii. 21. Phir jab us ká kám tamám ho, ek bare ajr ká wāda. Ashá. lii. 13.

S. 53.—Kaun wāde Masih kí ruhání aulád ke haqq men hūín ?

J.—Jitní niāmaten, is zindagí se, aur dindári se, táalluq rakhtín, un sáb ká wāda kiyá gayá; balki fazl aur jalál ke wāde, aur har ek tuhfaját ká, jo hayát í abadí ke wāde men mundarij hain, so ushí ke wāde, ímándáron ke sáth kiye gaye. Tit. i. 2; 1 Yuh. ii. 25. “Yihí wāda hai jo usne ham se kiyá, yāne hamesha kí zindagí.”

S. 54.—Hayát i abadí ká kyá mazmún ?

J.—Is ká yih mazmún, ki hamesha tak zindá rahenge, aur us zindagi ke sáth har tarah kí khushíáñ hongíñ.

S. 55.—Yih kyúnkar sábit hotá, ki har tarah kí khushí hayát i abadí men mundarij hai ?

J.—Is tarah se, ki ámal ke áhd men, maut ká hukm húá, aur jab Ádam gunáh karke, sazá ke láiq ho gayá, tab málúm húá, ki us maut men sári pareshání mundarij thí; waisá hí yaqín hai, ki fazl ke áhd ke wáde men sári khushí mundarij hogí. Róm. vi. 23.

S. 56.—Yih wáda kisse kiyá gayá ?

J.—Auwalan, Masíh se, aur Masíh ke sabab se, sab baní Ádam se, jitne Masíh par ímán láwen. Ámál ii. 39.

S. 57.—Is wáde ke sabab se, kyá Injíl ke sab sunnewálon ko farz hai ki Masíh kí niámaton kí talásh karen ?

J.—Filhaqíqat; aur agar apne is farz se gháfil howen, aur ákhir i kár mahrúm hon, to Kḥudá ke sámhne beḥzr aur lájawáb hongé. Yuhanná iii. 18.

S. 58.—Injíl kí niámaton ká páná, ímándáron ká kyúnkar haqq thabrá ?

J.—Is tarah se, ki jab Masíh par ímán láye, tab aisá mel hotá, ki we aur Masíh ek hote, aur Masíh ká haqq ímándáron ká haqq ho játá, aur Masíh men sab wáde haqq aur ámín hote. Yuhanná iii. 36. “Wuh, jisne ímán láyá, ushí ki hayát i abadí hai.”

S. 59.—Áhd ke wádon kí bát se, ham logon ko kyá tálím nikaltí ?

J.—Yih tálím, ki fazl ke áhd kí sab niámaten, Masíh kí farmánbardári, aur maut ke sabab, ham logon ko muft mil-tí, aur ham men se jitne sachche ímándár hon, wuh niámaten zarúratan páwenge.

S. 60.—Fazl ke áhd men koí sazá ká hukm mundarij hai, jaisá ámal ke áhd men thá ?

J.—Hai ; lekin us taur par nahīn : chunānchī Adam to mahdād khilqat thā, aur us bāis uskī nāfarmānī mumkin thī, aur is liye usko qarāne ke liye sazá kā hukm hūá ; par fazl ke ahd men, Masīh jo kārinda hai, sab nuqs o nisyān se khālī hai, aur is sabab us kī nāfarmānī nāmumkin thī ; is wāste sazá kā hukm mazkūr karnā be-fāida thā : taubhī is ahd men, baliház insān ke, sazá kā hukm hai, chunānchī sáf likhá hai, ki jo imān na láwe, wuh halák howegá.

S. 61.—Jab imān láyá Masīh par, to kyá fazl ke ahd ke fatwá se ham chhút gaye ?

J.—Filhaqīqat ; aur báwajūdi ki tarah tarah musibatēn barguzidōn par á jáwēn, taubhī sazá ke taur par nahīn bhejī jātīn, par faqat unkī tarbiyat aur tādīb ke wāste haiñ, r yūñhī mālum hotá, ki musibatēn mazkūr haqīqat men niāmatēn haiñ, jo fazl ke wāde ke sabab se miltīn.

S. 62.—Fazl ke ahd kī muqarrarī, ki us kī niāmatēn sab imāndāron ko pahunchēn, kis ke iḡhtiyār men hai ?

J.—Masīh ke iḡhtiyār men hai, aur yih iḡhtiyār uske kām kā ek ajr thahrá. Aṣhāya xlix. 8.

S. 63.—Yih iḡhtiyār kab tak Masīh ke háth men rahégá ?

J.—Donon jahán men ; chunānchī jaisá is jahán men, us ahd kī niāmatēn bāntā hai, waisehī us jahán men, apne barguzidōn kī khushī ko kāmīl, aur sab wādon ko púra karegá ; Efes. v. 27. Kyūñki likhá hai, Mukásh. vii. 17. “Kyūñki barra jo taḡht ke bíchobích hai, unkī gallabānī karegá, aur unheñ páníon ke zinde soton tak pahuncháegá, aur Ḳhudá unkī ánkhoñ se har ek ánsú ponchhegá.”

S. 64.—Kyūñkar sábit hotá hai, ki Masīh ko fazl ke ahd kī niāmatēn bāntne kā iḡhtiyār milá ?

J.—Lúká xxii. 29 se, ki likhá hai, “Jab se, mere báp ne, mere liye, ek bádsháhat, ahd bāndhke muqarrar kī, main bhī, tumháre liye, ahd bāndhke muqarrar kartá hūñ.”

S. 65.—Kyá us ahd men jo Masíh ke sáth bándhá gayá, aur us men, jise Masíh baní Adam ke sáth bándhtá, kuchh farq hai?

J.—Baliház sharton ke bará farq, kyúñki us ahd kí sab niāmaten Masíh ko kharídne parín, aur is ahd kí niāmaten baní Adam ko muft miltín; kyúñki ímán láná báwujúde ki shart hai, tad bhí us men mutlaq sawáb nahín hai. Asháyá liii. 10; lv. 1.

S. 66.—Kyá injíl men is Masíhí ahd ká wasíyat nám nahín rakhá gayá?

J.—Filhaqíqat, chunánchi Ibráníon ix. 15 men aísá likhá hai; aur yih nám is wáste rakhá gayá hogá, ki aksar wasíyat bakhsishnáma thahrín.

S. 67.—Kyá Masíh us waqt wasíyat likhtá, jis waqt ahd uske sáth bándhá gayá thá?

J.—Nahín; fazl ká ahd hamesha se hai, par uskí niāmaton ká bántná wasíyatnáma kí ráh se, faqat us waqt shurúá húa, jis waqt insán ne émal ke ahd ko tor dálá thá.

S. 68.—Lekin Masíh kyúñkar niāmaten bánt saká, jis waqt kafára ká kám nahín kiyá, aur apní ján ko qurbání ke wáste guzráná na thá?

J.—Álāmat ke taur par, us ke áne se saikron baras pesh-tar, Masíh qurbán húa, aur is sabab se uská yih khitáb hai: “Wuh Barra jo dunyá ke shurúá se zibh húa.” Mukásh. xiii. 8.

S. 69.—Baní Adam ke darmiyán men, wasíyat likhnewálá aur wasí, donon haiñ, kyá fazl ke ahd kí niāmaten bántne ko donon cháhiye?

J.—Nahín, insán men yih dastúr jarí hai, ki wasíyat karnewálá maut ke sabab se apná wasí ho nahín saktá, par Masíh báwujúdeki múá, tau bhí phir zinda húa, aur hamesha tak zinda rahegá, táki Rúh ul Quds ke wasíle ép hí wasí ho. Mukásh. i. 18. Róm. iv. 25.

S. 70.—Masíh ke wasíyat náme men kaun sí niāmaton ká zikr hai?



J.—Wuhí niāmaten, jo fazl ke ahd men mazkūr hūn; yāne Masīh aur uske sāth sab chīzen, jinse insān kī bihtarī hotī. Yūm. viii. 32. Mukāsh. xxii. 7.

S. 71.—Fazl ke ahd men, aur Masīh ke wasīyat nāme men, ekhī shart kā zikr, yāne imān; so kāheko yih shart muqarrar hūi?

J.—Is gharaz par, ki is ahd kā fazl, fazl hī ṭhahre, aur iski niāmaten zarūratān sab imāndāron tak pahunchen. Rūm. iv. 16.

S. 72.—Amāl ke ahd men, aur fazl ke ahd men kyā farq hai?

J.—Bahut farq hai, kyūnki we apnī haqīqat men, tarfain ke iqrār karnewālon men, sifaton men, sharton men, wādon men, farmānbardārī ke muqaddame kī tafsīr men, anjām aur maqsad men, aur muqarrar karne ke taur kī bābat, āpas men mutafarriq hai.

S. 73.—Unkī haqīqat men kyā farq mālūm hotā?

J.—Amāl kā ahd dostī kā ahd thā, aur is gumān par hūā, ki tarfain āpas men kāmīl muwāfaqat rakhte; par fazl kā ahd mel karne kā hai, aur is gumān par hai, ki peshtar tarfain men phūṭ parā thā, yāne insān Kḥudā se mukhālīf ho gayā. 2 Qar. v. 19.

S. 74.—Iqrār karnewālon ke muqaddame men, in ahdon men kyā farq nazar ātā?

J.—Amāl ke ahd men iqrār karnewāle Kḥudā aur māsūm Adam the, aur fazl ke ahd men Kḥudā aur ibn i Adam, yāne Masīh.

S. 75.—Unkī sifaton men kyā farq hai?

J.—Amāl ka ahd thore roz kā thā, par fazl kā ahd hamisha ke wāste hai. Ibrānion xiii. 20. Amāl ke ahd kī taraf se gunāhgāron ko kuchh na mil sakā, magar ghazab aur lēnat; magar fazl ke ahd kī taraf se, har sūrat kī niāmat miltī. Efes. i. 3.

S. 76.—Sharton kī bābat, un men kyā farq hai?

J.—Amál ke ahd kí shart, mahdúd insán kí farmánbardári thí, par fazl ke ahd men Khudá i mujassam kí farmánbardári thí.

S. 77.—Unke wádon men, kyá farq hai ?

J.—Amál ke ahd men, wáda ámál kí shart par mauqúf thá, par fazl ke ahd men, wáda ímán par mauqúf hai.

S. 78.—Farmánbardári ke muqaddame kí tafsír men, kyá farq hai ?

J.—Amál ke ahd men aisá bayán hai, ki pahle farmánbardári cháhiye, bád uske, niāmaten; pahle fiā pasand áwen, bád is ke, fāil pasandída thahre; par fazl ke ahd men, yih tartīb ulaṭ gayí, kyúnki niāmat pahle miltí, aur uske sabab se farmánbardári hotí, pahle fāil pasand átá, aur bád uske, fiā pasandída ho játe. Paidáish iv. 4. Ibráníon xi. 4.

S. 79.—In ke maqsad men kyá farq hai ?

J.—Amál ke ahd ká yih maqsad thá, ki insán apná farz jáne, ki Khudá kí khidmat kyúnkar kare; par fazl ke ahd ká yih maqsad hai, ki insán jáne, ki Khudá ne insán kí kumak kyúnkar kí. Asháyá xxvi. 12.

S. 80.—Muqarrar karne ke taur ke muqaddame men, kyá farq hai ?

J.—Amál ká ahd Khudá ne khud muqarrar kiyá, par fazl ká ahd wásite se muqarrar húa, jo khud uski sharton ká púra karnewálá hai. Asháyá xlii. 6.

S. 81.—Unke anjám men kyá farq hai ?

J.—Amál ká ahd gunāhgár ko zaḥmí kartá, aur darátá hai, par fazl ká ahd zaḥmí ko changá kartá, aur ta-sallí detá. Asháyá xlii. 3. Amál ká ahd dozaḥ men girá detá, aur ghazab ke qabze men chhor detá, par fazl ká ahd ek nikás kar detá, jisse riháí páwen. Yuh. x. 9; xiv. 6

S. 82.—Fazl ke ahd ke is mufassal bayán se, ham logon ko kyá kháss tálim miltí hai ?

J.—Yih; ki ham logon ko yaqín karná farz hai, ki Ysá Masíh tamám álam ká naját denewálá hai, ki Báp ne usko aisá muqarrar kiyá, aur Masíh ne bhí is muqaddame men

apní razámandí záhír kí hai; aur kí ushí intizám ke mutábíq Masíh ká sawáb, jis se áhd í fazl kí sharáyit púrí húín, aur hayát í abadí, jis ká wáda áhd meñ mundarij hai, donon hamaráhí haqq thahre, aisá kí unheñ apní naját ke kám meñ láweñ, aur unheñ apná jáneñ. Yuh. iv. 42: "Ham jánte haiñ, kí yih filhaqíqat jahán ká naját denewálá hai." Lúká i. 47: "Merí rúh mere naját denewále K̲hudá se khush húí."

#### BA'I'SWA'N SAWA'L.

S.—Baní í Ádam ká chhuránewálá kaun hai?

J.—Baní í Ádam ká chhuránewálá K̲hudáwand Ísá Masíh hai, jo K̲hudá ká abadí beṭá hai, par insániyat ko ikhtiyár kiyá, aur yún K̲hudá mujassam záhír húá, kí us kí do alag zát húín, par wuh khud ek hí fáíl hai, aur yúnhí hamesha tak rahegá.

#### FAIDAH.

S. 1.—Sab se újba, jo is rú í zamín par záhír húá, so kyá thá?

J.—Ibn í Alláh ká mujassam honá. Yuhan. i. 14. Irim. xxxi. 22.

S. 2.—Yih káheko aisá ájib málúm hotá?

J.—Is liye, kí yih do zát jo ekhí shakhs meñ mundarij húín, ápas meñ mutafarriq haiñ, is sabab se yih bát "Bará bhed" kahláí. 1. Tim. iii. 16.

S. 3.—Is májare kí khabar peshtar milí thí?

J.—Filhaqíqat; chunáñchi likhá hai, kí "K̲hudá ne is ká zikr apne pák nabíon kí márifat se, jo dunyá ke shurúq se hote áye, kiyá hai." Lúká i. 70.

S. 4.—Nabí í mausúf Masíh ká zikr kin khitábon se kar-te áye?

J.—Tarah ba tarah khitáb: mislan, 'Shilá;' Paid. xlix. 10. 'Masíh;' Dán. ix. 25. 'Immánúel;' Asháyá vii. 14.

'Zamakh yá Shakh;' Zak. vi. 12. 'Ahd ká rasúl;' Maláki iii. 1. Waghaira.

S. 5.—Kyá Masih sach much dunyá meñ á ohuká?

J.—Biláshakk; kyúñki likhá hai, ki "Yih diyánat kí bát, aur bilkull pasand ke láiq hai, ki Masíh Isá gunáh-gáron ko bacháne ko dunyá meñ áyá hai;" 1 Tím. i. 15. "Jahán par sazá ká hukm karne ko nahíñ, par is liye ki jahán uske sabab naját páwe." Yuh. iii. 17.

S. 6.—Kyúñkar sábit hotá, ki Kḥudáwand Isá wuhí Masíh hai, jo ánewálá thá?

J.—Is ek dalíl se, ki jo báten Músá kí Tauret, aur nabíon kí kitáb, aur Zabúr meñ Masíh kí bábat likhí gayíñ, Kḥudáwand Isá meñ púri húiñ. Lúká xxiv. 44.

S. 7.—Nabíon kí har ek bát bilfál zikr nahíñ ho saktí, lekin sháyad do tñ saríh báten kah sakte, jinse munkir Yahúdíon ko dafaṭan qáil karen?

J.—Hain; chunánchi Paid. xlix. 10. zikr hai, ki "na sibṭ Yahúdá se, na áśá uske pāñw meñ se, játá rahegá, jab tak Shilá na áwe, aur ghair qaumen uske farmánbardár howengí." Agar Masíh na áyá, to sibṭ i Yahúdá ká áśá kaháñ hai? Phir wuh bát, jo Hajjí ii. 8, 9 meñ likhí hai, "Ki sári qaumon kí árzú á pahunchegí, aur pichhlí haikal kí buzurgí, pahlí haikal se ziyáda hogí, ki is maqám meñ main salámatí bakshúngá." Málm hotá, ki us haikal kí súrat pahlí haikal ke barábar na thí, par Masíh ke áne ke sabab uskí barí buzurgí honewáli thí. So agar Masíh na áyá, wuh haikal káhe ko girái gai.—Phir wuh bát jo Dániál ix. 24—27 meñ likhí hai. Yahán ek dīn ko ek sál jánná cháhiye, jaisá Kḥudá ne kḥud farmáyá thá; aur is hisáb se chár sau nabbe baras hote, aur Korash ke hukm se Aurshalím ke ghárat hone tak, chár sau nabbe baras húe. Pas agar Masíh na áyá ho, to káhe wáste zabíha aur hadya mauqúf kiyá gayá, aur haikal aur shahr i Aurshalím jo thá, sab dháye gae. Phir Áshá. xi. 1. "Yassí kíasl se ek nasl níklegí, aur uske jarwaṭ se ek nazír barhegá." Par bilfál



Dáúd ká gharáná gumnám hai, so agar Masíh áyá na ho, kyúnkar áwe?

S. 8.—Baní i Adam kí kyá hálát hai, kí unke liye chhuránewálá cháhiye?

J.—Unkí hálát qaid aur ghulámí kí hai, balkí gunáh, Shaitán, dunyá, maut o dozaḡh, sab ke sab Baní Adam par iḡhtiyár rakhte; aur unkí yih hálát húi, pahle aḡd ke torne se.

S. 9.—Masíh chhuránewále ká kám kyúnkar kartá?

J.—Qímat se, aur qudrat se; yá, fidiya dene se, 1 Pat. i. 19, aur fath páne se. Ashá. xlix. 25.

S. 10.—Masíh ne kaun fidiya diyá hai?

J.—Apní ján ko fidiye men guzráná. Matí xx. 28. “Ibn i Adam apní ján ko bahuton ke liye fidiye men dene ko áyá hai.”

S. 11.—Masíh kyúnkar fath páke chhuránewále ká kám kartá?

J.—Kí apne kalám se aur apní rúh se, qaidíon kí zanjíron ko tor daltá, aur unko kahtá, kí “Ai qaidí, nikal chalo, aur un ko jo andhere men hai, ap ko dikhláo.” Ashá. xlix. 9. Aur yún iḡhtiyárwálon o sardáron kí qudrat chhín letá hai. Kal. ii. 15.

S. 12.—Chhuránewálá káhe ko Ḳhudáwand kahláyá?

J.—Is liye, kí wuh Ḳhudá hai, us ká nám bhí Yahowáh hai, jo sári zamín par buland o bálá hai, Zab. lxxxiii. 18, aur is liye kí wuh darmiyání ká kám kartá, sára iḡhtiyár, ḡhwáh ásmán par, ḡhwáh zamín par, usko supurd húa. Matí xxviii. 18.

S. 13.—Chhuránewálá káhe wáste Isá kahláyá?

J.—Isliye, kí wuh apne logon ko un ke gunáhon se bachá-tá, aur asl kí yih mēní hai ‘Bachánewálá.’ Matí i. 21.

S. 14.—Chhuránewálá káheko Masíh kahláyá?

J.—Masíh aur Christus kí ekhí mēní hai, yāne Mash húa. Christus Yúnání hai, aur Masíh Ibrání hai, Yuhanna i. 41.

Amál x. 38. Aur yih khitáb is liye rakhá jātá, ki Kḥudáwánd Isá darmíyání ke kám par mash kiyá gayá, aur us kám ke karne kí har tarah kí liyáqat rakhtá.

S. 15.—Gunáhgáron ko chhuráne ke wáste Masíh kí kyá liyáqat hai?

J.—Masíh kí liyáqat uskí zát kí sharáfat par mauqúf hai, is liye kí wuh Kḥudá ké betá hai. 1 Yuhanná v. 20.

S. 16.—Jab Masíh ham logon ko chhuráne ke wáste, insán ho gayá, kyá Kḥudá na rahá?

J.—Uskí ulúhiyat meṇ mutlaq faraq nahín hai, jaisá uske nám Immanuel se jáná jātá, kyúñki uskí yih maní hai, 'Kḥudá hamáre sáth.'

S. 17.—Kḥudá kí kaun gharaz thí, kí wuh mujassam húa?

J.—Yih, jo us ne kiyá, so apne faẓl o karam se kiyá, kí us ko kisé tarah ké fáida nahín ho saktá, na use kisé chíz kí hájat hai.

S. 18.—Masíh kí kaí zát haiṇ?

J.—Do; yáne ulúhiyat, aur insániyat. 1. Tim. iii. 16.

S. 19.—Káhe ko yih do zát alag aur mutafarriq kahláin?

J.—Is liye, kí bāze logon ne, maslan Eutyches, aur uske shágirdon ne yih gumán kiyá thá, kí un donon zát kí ámezish hai, yahán tak, kí haqíqat meṇ ekbí zát hai.

S. 20.—Nestoríon ne kyá kahá?

J.—Nestor aur uske shágirdon ne yih kahá, kí jaise Masíh kí zát do haiṇ, waisá hí us meṇ do fáil haiṇ, kí insán ek fáil thá, aur Kḥudá dúsrá fáil thá.

S. 21.—Kyúñkar sábit hotá hai kí ulúhiyat aur insániyat donon ke sabab se ek fáil Masíh húa?

J.—Asháyá ix. 6: "Hamáre liye ek larká paidá húa, aur us ko yih nám rakhá jáegá, 'Kḥudá Táālá';" ab yih ho na saká, kí wuh jo paidá ho. Kḥudá bhí ho, agar ulúhiyat aur insániyat ké Masíh meṇ aisá mel na hotá, kí donon se ek fáil húa. Róm. ix. 5.

S. 22.—Báwujúd is mel ke, kyá ek ek zát kí sifat meṇ kuchh farq nahín húa?

J.—Nahīn húa; Kḥudá kī zát mahdúd nahīn ho saktí, na tabdíl, aur na dukh uṭhá saktí, aur insán kī zát behadd ilm yá qudrat pá nahīn saktí.

S. 23.—Jo kuchh Masíh ne kiyá, kḥwáh baliház us kī ulúhíyat ke, kḥwáh baliház uskí insáníyat ke, kyá sab ke sab Masíh, yāne Kḥudá i mujassam ká kám na samjhá jae?

J.—Albatta; kyúnki jo kám Masíh ne kiyá, yá dukh uṭháya, darmiyání hoke us ne kiyá aur uṭháya, aur aise kámon yá dukhon kī qadr donon zát ke mel ke sabab hotí hai. Aḥmál xx. 28.

S. 24.—Upār bayán húa, kī tīn hai, jo Kḥudá kahláye; kyá jaisá in men mel hai, aisá, kī haqíqat men tīnon Kḥudá wáhid hai, so waisá mel, Masíh kī insáníyat aur ulúhíyat men húa?

J.—Nahīn; farq hai: kyúnki báwujúde kī ham ko má-lúm nahīn, kī kyúnkar taslís hai, taubhí itná kah sakte, kī tīnon kī ekhí zát hai, magar Masíh men do zát ká mel hai, aisá kī ekhí fáil húa.

S. 25.—Kyá Masíh kī insáníyat o ulúhíyat men wuh mel hai, jo insán ke badan o rúh men hotá?

J.—Nahīn; kyúnki marne se yih mel játá rahtá: lekin Masíh ke marne hi men uskí insáníyat o ulúhíyat ká mel bahál ho rahá.

S. 26.—Masíh men aur ímándáron men mel hotá; kyá, wuh bhí aisá hai, jaisá Masíh kī insáníyat o ulúhíyat men mel húa?

J.—Nahīn; kyúnki báwujúde kī ímándár log Masíh men shámil hote, taubhí alag alag fáil rahte, par Masíh ek fáil húa.

S. 27.—Kyá hájat thí, kī Masíh insán hojáwe?

J.—Yih hí hájat; kī is tadbír se Masíh insán ká bhái húa, aur is rishte ke sabab, insán ko chḥuráná ushí ká haqq aur wájibí kám ṭahrá; aur phir, insán hoke, insán ke iwaz men, dukh uṭháne aur farmánbardarí karne ká qábil hogáyá. Ibrán. ii. 14.

S. 28.—Kyá hájat thí, ki Masíh Kḥudá bhí ṭhahre ?

J.—Yihí hájat; ki is tadbír se, Masíh ko iḡhtiyár húa, ki apní ján ko guzráne, aur kisé insán ká yih iḡhtiyár nahín. Us ke sawáb aur kafāre kí aziyaton kí bepayán qadr húi, aisá, ki báwujúde ki chhuránewálá ekhí húa, taubhí uskí ulúhiyat ke sabab, uske kám sab Baní i Adam ke chhuráne ke liye káfi hai; Aḡmál xx. 28. Aur phir, is tadbír se Masíh kí insániyat Kḥudá Báp ke qahr ke bepayán bojh ke niche thambh gayí, aur agar is tarah sambháli na játí, wuh nest hojátí. Róm. ii. iv.

S. 29.—Kyá yih mel Masíh kí ulúhiyat o insániyat ká hamesha tak rahegá ?

J.—Ásmán hí meṇ rahegá, ki Masíh wahán jáke hamári wakálat kartá hai; lekin ek waqt áta, ki Masíh darmiyá-ní ká iḡhtiyár apne Báp ko supurd karegá, aur us waqt ke bád kyá hogá, ásmán hí meṇ málúm hojáegá. 1 Qar. xv. 28.

#### TEI'SWA'N SAWA'L.

S.—Masíh ne, jo Ibn Ulláh hai, kyúnkar insániyat ko iḡhtiyár kiyá ?

J.—Masíh insán is tarah se húa, ki Rúh ul Quds kí qudrat se kuṇwárí larķí ke hamal ke wasíle paidá húa, aur is taur par usne insán ká haqíqí jism, aur rúh i nátiqa, baghair gunáh ke, iḡhtiyár kí.

#### PAIDAHA.

S. 1.—Kyá Masíh kí insániyat, ulúhiyat ke wasl se pesh-tar, kabhú fáil thí ?

J.—Kabhú nahín, kyúnki jab hí se insániyat shuruá húi, tabhí se us ká wasl ulúhiyat ke sáth thá.

S. 2.—Yih wasl kyúnkar húa ?



J.—Pahle to, insáníyat kí taiyári, Kḥudá Táʾala se Ráh ul Quds kí mārifat hūi; bād uske Ibn Ullāh ne us ká wasl iḡhtiyār kiyá. Ibrán. ii. 14, 16.

S. 3.—Jis hál ki Masíh kí insáníyat ko, alag fáil hone ká kabhú iḡhtiyār nahín húa, to kyá is sabab wuh zát aur insán kí zát se kam qadr nahín málám hotí?

J.—Nahín, kyúnki iḡhtiyār jo Kḥudá ká hai az rú i fáil hone ke, aur jo Masíh ká húa, insán ke iḡhtiyār se, kahín bartar aur bihtar hai.

S. 4.—Bhalá, to Masíh kí insáníyat kí kaun ḡháss rau-naq hai?

J.—Yihí raunaq, ki us ká alag iḡhtiyār nahín, par Kḥudá ke iḡhtiyār men hai, aisá ki Kḥudá fáil hai, aur sab fáil Ibn i Allah ke hai.

S. 5.—Jo iḡhtiyār Ibn Ullāh ká húa, jis waqt usne insán kí zát ko iḡhtiyār na kiyá thá, kyá wuhí iḡhtiyār rahá, yá tabdíl húa?

J.—Mutlaq nahín tabdíl húa; wuhí rahá.

S. 6.—To Masíh kí insáníyat kyá hai?

J.—Us men, ek haqíqí jism, aur rúh i nátiqa. jaise sab Baní Adam men hai.

S. 7.—Pák kitábon se kyúnkar sábit hotá, ki Masíh ne ham logon kí insáníyat ko iḡhtiyār kiyá?

J.—Ibrán. ii. 14, 16: “Pas jis hálát men, larke gosht aur ḡhún men sharik hai, waisá wuh bhí un men sharik húa;” aur phir Lúká ii. 25 se aisá zikr hai, ki aur insán kí tarah, rúh kí bəbat, “Isá hikmat, aur qadd, aur Kḥudá ke aur insán ke piyār men barhá.”

S. 8.—Káheko Masíh ká jism haqíqí kahláyá?

J.—Isliye, ki agle zamánon men do tarah ke log uṡhe; ek kahte the, ki Masíh ká jism na thá, ki wuh paidá na húa, aur usne dukh nahín uṡháyá, magar záhíran; aur yihí khán thí, jahán se Muhammad ne khodke, apní ḡhalatí nikáli, ki

Masíh na qatl húa, na maslúb húa. Phir, दूसरे kahte, ki Masíh ká jism to húa, lekin insán ká sá jism na húa, balki mutafarriq, ki aurat ke khún, o Kḥudá kī qudrat se baná.

S. 9.—Yih ghalat fahm log kyúnkar apní báten sábit karte?

J.—In ke subút men yih kahte the, ki firishte bár bár insán kī sūrat men zāhir hūe haiṇ, lekin insán nahīṇ the; phir Rūh ul Quds bhī kabútar kī sūrat men zāhir húa, lekin kabútar nahīṇ húa, waghaira.

S. 10.—Kyá aisí dalileṇ káfi haiṇ?

J.—Nahīṇ, kyúnki firishton kī bábat kabhú kahá na gayá, ki we insán haiṇ, jaisá ki Masíh kī bábat sáf mazkúr húa.

S. 11.—Kyúnkar sábit hotá ki Masíh ká jism haqíqí jism thá?

J.—Bahut dalílon se; mislan uská nám 'Insán' aur 'Ibn i Adam' húa; Zab. lxxx. 17. Phir jab mán ke hamal men muqarrar waqt rahá thá, tab paidá húa; Matí i. 20, 25. Phir usko bhúkh lagí, piyás lagí, mándagi áyí, jaisá aur logon ko hotí; phir wuh maslúb húa, mar gayá, dafn húa, aur phir jī uthá, aur agar jism i haqíqí na hotá, to yih sab báten na ho saktīṇ.

S. 12.—Kyá Masíh kī bhī insánwálí rúh na thí?

J.—Filhaqíqat; nahīṇ to Masíh kámil insán na hotá, balki insáníyat ká wuh hissa jo auwal hai, us men páyá na jātá; phir Masíh kī ján ká zikr hai, kái jagah men, chunánchi Matí xxvi. 38 aisá likhá, ki "Merí ján maut tak beniháyat ghamgín hai."

S. 13.—Kyá is bát ko kisí ne inkár kiyá?

J.—Afsos ki bát hai, ki logon ne iská bhī inkár kiyá, chunánchi koí kahte the, ki Masíh kī ján mutlaq na thí, na haiwání, na nátiqí; auron ne kahá ki haiwání ján to thí, par rúh i nátiqa kī kuchh hájat nahīṇ thí, ki Ibn Ulláh khud fáil o mukhtár thá.

S. 14.—Chúnki Masíh kí insáníyat K̲hudá kí qudrat hí se húi, pas káheko K̲hudá ne usko Ádam kí mánind miṭṭí meṇ se na banáyá?

J.—Us tarah kí paidáish se Masíh kí haqíqí insáníyat ho játí, lekin Ádam kí zát o gharáne se wuh na hotá, aur zarúr thá, kí wuh baní Ádam ká bhái ban jáwe.

S. 15.—Agar Masíh apní insáníyat ko ásmán se nahín láyá hotá, to us áyat kí kyá mání hai, jo 1 Qar. xv. 47 hai, kí “Pahlá ádmí zamín se k̲hákí hai: दूसरा ádmí K̲hudá-wand ásmán se hai?”

J.—Us kí yih mání hai, kí pahle ádmí kí paidáish miṭṭí meṇ se húi, aur zamín hí par thí, par दूसरे kí paidáish baliház uskí ulúhíyat ke, ásmán par se húi.

S. 16.—Masíh kunwári larkí ke hamal se, káheko paidá húa?

J.—Iswáste; kí zarúr thá, kí uskí insáníyat pák ho, aur yih na ho saktá, agar uskí paidáish sábiq taur par, má báp se hotí.

S. 17.—Kyún zarúr thá, kí Masíh kí insáníyat pák, aur Ádam ke gunáh se bilkull k̲hálí howe?

J.—Iswáste, kí agar pák na hotí, to uskí insáníyat, aur ulúhíyat ká kuchh mel na ho saktá; aur phir iswáste, kí kafára karne ke liye cháhiye thá, kí qurbání bedágh, aur beaib, balki kámil ho. Ibrán. vii. 26.

S. 18.—Masíh kí pák insáníyat se, ham logon ko kyá fái-da hotá?

J.—Yih fáida; kí uskí insáníyat ká kamál, nekí ke mu-qaddame meṇ, hamáre hisáb meṇ likhá játá. 1 Qar. i. 30. Aur phir, hamári pákízagí ke kamál ke wáste goyá ek ba-iána hai, jisse ham jánte, kí zarúr hogá. Kal. ii. 9, 10.

S. 19.—Kyá Mariyam, sab Baní i Ádam kí mánind, gu-náhgár na thí?

J.—Beshakk thí; kyúnki Ádam kí beṭí thí, aur is sabab se Masíh ne, usmeṇ aib lagáke usse nasihat kí: Yuh. ii.

Balki auron ki mánind us ko bhí naját denewále ki hájat thí, aur maqlúm hai, ki wuh bhí ímán láí. Lúká i. 47.

S. 20.—To kyúnkar húá, ki Masíh jo ibn i Maryam thá, us kí má kí nápakí men sharík na húá?

J.—Masíh ibn i Maryam thá, par faqat muajizána taur par, balki aisá ki sáf záhír húá, ki wuh ibn ulláh thá, aur is wáste Kḥudá kí mánind pák rahá.

S. 21.—Jab donon zát ká wasl Masíh men húá, to is se kyá baná?

J.—Yih húá, ki donon zát kí sifaton kí sharákat ek hí fáíl, yaḡne Masíh se húí.

S. 22.—Pák kitábon men is sharákat ká kyá ishára hai?

J.—Yih ishára, ki wuhí sifaten fáíl kí ṭhahartín, jo haqíqat men faqat uskí ek zát kí sifaten hai.

S. 23.—Do ek bát kahiye, jin se yih aur bhí sáf záhír ho?

J.—Chunánchi, Amál xx. 28 men likhá hai, ki “Kḥudá ne kalísiyá ko apne hí lahú se kḥaridá hai,” báwujúde ki yih saríh hai, ki dukh uṭhéná faqat insániyat kí ek sifat hai. Phir Zab. xlvii. 5 men likhá hai, ki “Kḥudá shahána gáte húc úpar charhá,” báwujúde ki sáf maqlúm hai, ki faqat insániyat ásmán par charhne ke qábil hai.

S. 24.—Agar Masíh kí sahíh taswír hotí, kyá díndarí ke muqaddame men kuchh fáida nahín kartí?

J.—Mutlaq nahín; kyúnki Masíh ká jamál wuhí nahín, jo nazar á saktá, yá súrat par mauqúf hai, par us ká jamál wuhí jo ímán hí se pahcháná játá, chunánchi Muqaddas Púlús ne yún farmáyá, “Agarchi ham ne Masíh ko bhí jism kí ráh se pahcháná hai, par ab is wazá use phir ham nahín pahchánte.” 2 Qar. v. 16.

S. 25.—To Masíh ko, ki Kḥudá i mujassam hai, ham kyúnkar samajhke ḡhaur karen?

J.—Ímán hí se, aur rúhání fahm se láíq gumán hogá, ki dánái aur ilhám kí rúh kí madad páke, kalám ke wasile Masíh kí bilkull pahchán hásil karenge. Efes. i. 17.



S. 26.—Ibn ulláh ke mujassam hone kí bát se ham logon ko kyá kḥáss tálím nikaltí ?

J.—Yih, ki basabab is ke, ki usne hamári zát ká libás pahiná hai, wuh hamára hī ho gayá, aur cháhiye ki ham use apná jánkar, yih kahen, “Hamáre liye ek farzand tallud hotá, aur ham ko ek pīsar baḥshá játá.” Ashá. ix. 5. Yá Rúth kí mánind, cháhiye ki shádí kí arz us se karen, is liye ki wuh hamára rishtadár ho gayá hai. Rúth iii. 9.

#### CHAUBI'SWA'N SAWA'L.

J.—Masíh ham logon ke chhuṛáne men kai tarah ke uhde rakhtá ?

S.—Masíh ham logon ke chhuṛáne men tīn tarah ke uhde rakhtá, yáne Nabí ká, Káhin ká, aur Bádsháh ká; aur yih uhde us kí ájizí aur sarfarází kí hálát donon men, us ke húa.

#### FAIDAH.

S. 1.—Masíh ká qḥda i ámm kaun hai, jis men yih tīn kḥáss qḥde mundarij hai ?

J.—Yih; yaqne ki wuh Kḥudá, aur insán ke bích men darmiyání hai. 1 Tim. ii. 5. “Ki Kḥudá ek hai, aur Kḥudá aur ádmion ke bích ek ádmí darmiyání hai, wuh Masíh Isá hai.”

S. 2.—Kyá zarúrat thí, ki Masíh darmiyání ká qḥda iḥtiyár kare.

J.—Yih zarúrat; ki Kḥudá aur insán men phút parí thí, is liye ki insán ne fasád barpá kiyá thá. Ashá. lix. 2.

S. 3.—Is námuwáfiqat ke dūr karne ke wáste, kyá qzr yá arz karke hamári sifárish na kar saká ?

J.—Hargiz nahín; kyúnki insán kí sharárat se, shari'at, aur sharā denewále kí aisi bejzzatí húi, ki jab tak yih bejzzatí na uṭhe, aur iwaz men in kí izzat na kí jáwe, to kisi tarah ká mel o muwáfiqat ho nahín saktí. Ashá. liii. 10.

S. 4.—Kyá Masí'h ke siwá, koí dúsrá darmiyání ho saktá ?

J.—Nahín ; kyúñki koí dúsrá na thá, jo us taur par, ásmánwálon aur zamínwálon se rishta rakhtá thá, jis ke sabab wuh un meñ mel kará saká.

S. 5.—Kyá rishta ásmán o zamín se rakhtá ?

J.—K̄hudá hoke, hamesha se Báp ká barábar húá, aur yún baliház zát ke ásmání rishta rakhtá thá. Yuh. xi. 30. Phir jab apní k̄hushí se insán ho gayá, aur Baní Adam kí zát ko ikhtiyár kiyá thá, wuh zamínwálon ká rishtadár ho gayá. Filip. ii. 6, 7.

S. 6.—Is q̄hda i ámm meñ, kai k̄háss q̄hde mundarij haiñ ?

J.—Tín haiñ ; pahle Nabí ká, Istisná xviii. 15 ; phir Káhin ká, Zab. cx. 4 ; phir Bádsháh ká, Zab. ii. 6.

S. 7.—Kyá yih tinoñ q̄hde q̄hd i fazl se ek hí tarah ká ilá-qa rakhte haiñ ?

J.—Nahín ; kyúñki us kí kahánat, yá zabíha guzránne ká kám, q̄hd i fazl kí niāmaton ke hásil karne ke liye zarúr hai ; par uskí nabúwat o bádsháhat karní, aur sifárish karní, un niāmaton ke bántue meñ masrúf hotín.

S. 8.—Hamáří pareshání i hálát meñ, kaun tín áfaten haiñ, jo in tín q̄hdon ke málík se dúr ho játín ?

J.—Yih haiñ, pahle nádání, jo Masí'h kí nabúwat se dúr hotí ; phir gunáh, jo Masí'h kí kahánat se dúr ho játá ; phir najásat, jo Masí'h kí bádsháhat se miṭáí játí. Aur is hí sabab aisá bayán húá, ki baliház is ke, ki Masí'h Nabí hai, wuh hamáří dánái ṭhahrá ; baliház is ke, ki wuh Káhin hai, hamáří rástbází ṭhahrá ; baliház is ke, ki Bádsháh hai, wuh hamáří pákízagí ṭhahrá ; aur basabab is ke, ki us meñ yih tín q̄hde ek sáth rahte, wuh hamáří k̄halásí ṭhahrá. 1 Qar. i. 20.

S. 9.—Kyá Masí'h, in q̄hdon par kisi dúsre se muqarrar húá ?

J.—Filhaqíqat ; balki hamesha hí se muqarrar húá ; Patras i. 20. “Jo dunyá kí paidáish se peshtar muqarrar

húa.” Phir, Ibrán. v. 4, 5, se maálum hotá, ki az khud us ne yih qhda nahin iḡhtiyár kiyá, par Hárún ki mánind, Kḡhuda se talab kiyá gayá, aur is hí ke mutábiqu us ko bhejne ká wáda peshtar húa, Ashá. vii. 14: phir uske áne kí alámaten peshtar dikhái gáin; Yuh. iii. 14; aur ákhir i kár jab waqt purá húa, wuh áyá, aur darmiyáni ke kám karne ke wáste insán kí zát ko iḡhtiyár kiyá. Gal. iv. 4, 5.

S. 10.—Masih ko, in qhdahá i mazkúr par muqarrar karne men, do báten hai, so kyá?

J.—Yih hai; chunánci us ko masah karná hai, aur baad uske qhde par sarfaráz karná hai.

S. 11.—Us ke masah karne ko kyá samjhen?

J.—Masih ko in sab qhdon ke wáste maḡhsús karná; Yuh. x. 36. Phir Rűh ul Quds ko use ináyat karná, aisá ki us kí beshumár aur beshqímat niámaton ko páke, apne in sab qhdon ke láiq ho jáwe. Yuh. iii. 34.

S. 12.—Masih kis zát men masah húa?

J.—Masih apní insáníyat hí men masah húa, ki wuh Rűh ul Quds kí niámaton ko lene ke qábil thá.

S. 13.—Masih apne un qhdon par kab sarfaráz húa?

J.—Un qhdon ke wáste paidá hí húa, lekin áshkára un par sarfaráz na húa, jab tak us ne baptisma na páyá thá.

S. 14.—Us ke in qhdon par sarfaráz hone ká kyá taur thá?

J.—Ásmán us ke liye khul gayá, aur Rűh ul Quds kabútar kí súrat men utrá, aur us par názil hoke baiṡhá, aur ek áwáz ásmán se yih kahtí áí, ki “Yih merá piyára farzand hai, jis se main rází hún.” Matí iii. 16, 17.

S. 15.—Yih tihrá qhda Masih ko kyún milá?

J.—Is sabab, ki hamári naját ke wáste tín tarah kí niámaten cháhiye; pahle yih, ki fídyá ho, jo káhin se mutaállig hai; phir us ke maqbúl hone kí khabar dená, jo nabí ká kám hai; aur phir, razámandí kí niámaton ko baḡhshná, jo muḡhtár, yá bádsháh ká kám hai.

S. 16.—Kabhí koí aur húá, jis ko yih tihrá qhda milá?

J.—Nahín; kisi ne yih tīnon qhde kabhí nahín páe; magar Masíh ko mile, táki uskí aisí izzat o buzurgí auron ke muqábale men ho, jis se ham jánen ki yih Masíh hai, aur दूसरा nahín; jaisá Masíh ne farmáyá, ki “Main hí ráh o sacháí o zindagí hún,” yaane káhin hoke, apní maut i qurbání se naját kí ráh hún; nabí hoke, sacháí hún; bádsháh hoke, Rúh ul Quds hí se zindagí baqhshtá. Yuh. xiv. 6.

S. 17.—Kyá Masíh yih tīnon qhde, apní ájizí aur sarfarází kí donon hálát men bhí, rakhtá thá?

J.—Biláshakk.

S. 18.—Kyá Kḥudá ke wáde, jo nae qhd men hain, “yáne ki main apní shariát ko unke andar rakhúngá, aur unke dil par un ko likhúngá,” waghaira, Masíh ke in qhdon se iláqa rakhte hain?

J.—Masíh kí qurbání ke sabab, jo káhin hoke guzrántá, yih wáde húe; phir nabí hoke, in kí khabar ham ko detá; aur bádsháh hoke, in wádon ko púra kartá, aur un kí niāmaten ham ko baqhshtá. Heb. i. 2; ix. 16. Zab. cx. 3.

S. 19.—Masíh ke qhdon ke zikr karne men, káhe ko pahle Nabí, tab Káhin, tab Bádsháh zikr húá?

J.—Is liye ki yihí tartib hai, jo pák kitábon men páí játí. 1 Qar. 30.

S. 20.—Kisi ne yih tartib ulaṭ dālí?

J.—Hán; baṛe log to hain, jo kahte ki Masíh ne pahle bádsháh ká qhda rakhke, imán aur tauba karne ká hukm diyá, aur yih hukm shariát kí jagah par áyá, aur un kí samajh men naját is tarah se hásil hotí, ki agar yih hukm mán lewen, to hamáří farmánbardáří men jo baqí hai, Masíh kḥud adá karegá, aur naját degá.

S. 21.—Is tartib men kyá qabáhat hai?

J.—Auwal to sach nahín; दूसरे isse insán ʿmál hí se bach játá, aur imán se nahín; aur phir Injíl kí kḥabí, ki jo fazl kí tadbír hai, uṭh játí.



## 162 MASÍH KE UHDON KE BAYA'N MEN.

S. 22.—Jab Masíh par ímán láwen, kyá lázim hai ki use is tarah ká qhdadár samajhke ímán láwen?

J.—Filhaqíqat; kyúnki agar use faqat hákim jánen, yá nabí, yá bádsháh, to ímán thík nahín hogá. Yuh. viii. 24.

S. 23.—Adálat ke rú se kis qhde ke sabab ham nek o rást thaharte?

J.—Us kí kahánat se, kyúnki káhin hoke, Masíh ne hamáre liye kafára kiyá; aur shari'at kí lánat se maqhlasi hásil karní, gunáhgar ke nazdik, sab se barí bát hai. Rúm. x. 4.

S. 24.—Masíh ke tihre qhde kí bát se ham ko kyá tasallí nikaltí?

J.—Yih tasallí: ki jiss abab ki Masíh hamhí logon ke wáste ináyat húa, ham use tihrá qhda rakhte húe apne kám men láwen, ki wuh hamáre wáste dánái, o rástbázi, o pákízagí, balki kamál maqhlasi ho jáwe. 1 Qar. i. 30.

### PACHI'SWA'N SAWA'L.

S.—Masíh Nabí ká kám kyúnkar kartá?

J.—Masíh Nabí ká kám is tarah kartá, ki apne kalám o rúh se, Qhudá kí marzí ko insán kí naját kí bábat záhir kartá hai.

### FAIDAH.

S. 1.—Pák kitábon kí kaun áyat men Masíh Nabí kahláyá?

J.—Muqaddas Patras ne farmáyá, ki Músá kí bát Nabí i áyande ke muqaddame men púri húi. Amál iii. 22.

S. 2.—Masíh káhe ko Nabí kahláyá?

J.—Is sabab se, ki us ne Baní Adam kí naját ke muqaddame men Qhudá i Ta'álá ke sab mansúbon ko sáf sáf záhir kiyá. Yuh. xv. 15.

S. 3.—Is qhde ke iláqe men Masíh ká kof aur qhitáb milá?

J.—Hán; chunánchi Rasúl kahláyá, Ibrán. iii. 1. Gawáh kahláyá, Asháyá lv. 4. Mutarjim, Ayúb xxxiii. 23.

S. 4.—Rasúl káheko kahláyá?

J.—Is liye ki wuh ásmán kí taraf se elchí hoke áyá, ki K̄hudá kí marzí ko Baní Ádam par záhir kare. Yuh. iii. 34. Aur is iláqe men, ahd ká rasúl, yá paighambar kahláyá. Mál. iii. 1.

S. 5.—Káheko gawáh kahláyá?

J.—Is wáste, ki Ibn i Ádám hoke, apne bháion par, yáne Baní Ádam par K̄hudá kí marzí ke muqaddame men, gawá-hí dene ke qábil thá, aur Ibn ulláh hoke uskí gawáhi ká-mil o be nuqs thí, is liye uská yih k̄hitáb rakhá gayá. “Wuh jo Ámín, sachchá aur barhaqq gawáh hai.” Mukash. iii. 14.

S. 6.—Masíh mutarjim yá sharh karnewálá káhe ko kahláyá?

J.—Is wáste ki dindárá ká bhed insán kí tálím se aisá dúr hai, ki agar koí sharh karnewálá na hotá, jo hamárá aql ko raushan kare, aur use tezí o tázagí baḡhshe, to hargiz samajh na sakte, ki kyá chíz hai. 1 Yuh. v. 20.

S. 7.—Kyá hájat thí ki Masíh Nabí ho?

J.—Yih hájat, ki K̄hudá kí rúh kí báten, baghair ilhám ke, hargiz kisí par na khultín; 1 Qar. ii. 14: aur ilhám honá, Masíh ke siwá dúsre kí mērifat námumkin thá. Yuh. i. 18.

S. 8.—Masíh K̄hudá kí marzí ko kis taur par záhir kartá?

J.—Záhiran kalám se, aur bátinan apní rúh se. 1 Patras ii. 12.

S. 9.—Kalám kin ko supurd húa?

J.—Kalísiyá ko; aur is sabab kalísiyá ko yih nám húa, “Royá kí Wádí.” Ashá. xxii. 1.

S. 10.—Kyá puráná ahdnáma Masíh hí se húa?

J.—Filhaqíqat; kyúnki Masíh kí rúh sab agle Nabíon men thí. 1 Pat i. 4. Phir Núh ke waqt men, Masíh ne un

rúhon ko manadí kí, jo bilfál gunáh ke sabab qaid men parí haiñ. 1 Pat. iii. 19. Aur phir aisá zikr hai, ki Masíh Músá ke sáth Síná pahár par ham kalám húá. Amál vii. 38.

S. 11.—Kyá nae áhd ke zamáne men Masíh apní kalisiyá ke fáide ke wáste wuhí kám Nabí ká kiyá kartá ?

J.—Filhaqíqat ; aur iswáste iská aisá zikr hai, ki apne kalám se, aur kalisiyá ke muqarrar dastúron se, apní áwáz goyá ásmán kí taraf se sunátá. Ibrán. xii. 25. “Dekho, tum bolnewále se gháfil na ho ; kyúñki agar we bhág na nikle, jo usse jo zamín par farmátá thá gháfil rahe, to ham bhí agar usse jo hamen ásmán par se farmátá hai, munh moreñ, kyúñkar bhág niklenge.”

S. 12.—Masíh kin logon kí maárifat, agle zamánon men, aur ab ke zamánon men, K̲hudá kí marzí ko záhir kartá thá ?

J.—Áphí k̲hud, aur báz waqt auron ke wasíle se, záhir kartá.

S. 13.—Kab áphí ne k̲hud K̲hudá kí marzí ko záhir kiyá ?

J.—Puráne áhd ke zamáne men áwázon, aur royát, aur k̲hwáb, aur aur atwár se. Ibrán. i. 1. Aur nae áhd ke zamáne men k̲hud zamín par názil hoke, sab ko munh zubání sikhátá rahá. Ibrán. ii. 8.

S. 14.—Masíh kaun wasílon se, K̲hudá kí marzí záhir kartá rahá ?

J.—Puráne áhd ke zamáne men nabíon se, aur nae áhd ke zamáne men rasúlon se, jo donon wuhí bát kahte, aur likhte, jo Rúh ul Quds hí se síkhe the. 2 Pat. i. 21. Bád uske apní kalisiyá ke q̲hdadáron ko hukm diyá, ki we uski sab báten sunáwen, aur wáda bhí kiyá, ki jab tak tum is kám men mashghúl raho, main tumháre sáth, balki hamesha tak rahúngá. Mark. xxviii. 20.

S. 15.—Masíh kaun báton men, aur nabíon aur Injíl ke ustádon se, bartar málúm hotá ?

J.—In báton men ; ki aur sab nabí, Masíh kí taraf se

nabúwat karne ká iḡhtiyár páte the, Efes. iv. 11 : balki jitní sifateṅ un meṅ nazar átiṅ, sab kí sab ushí kí baḡh-shish. Yuh. xx. 22. Phir un meṅ se koí Masíh ke bará-bar na húá, ki unkí báteṅ is tarah ke iḡhtiyár o tásír ke sáth húiṅ, jaisá Masíh kí thíṅ. Yuh. vii. 46.

S. 16.—Upar zikr hai, ki Masíh Músá kí mánind nabí hogá, so kaun báteṅ meṅ?

J.—Bahut báteṅ meṅ ; pahle darje ke muqaddame meṅ, Músá ká bará darja thá ; chunánci Istisná xxxiv. aísá likhá hai, ki “Bani Isráíl meṅ Músá kí mánind koí nabí qáim nahíṅ húá, jisse Yahowáh ámne sámhne muláqát kartá, un sab ajáib o gharáib meṅ, jinke karne ke liye Yahowáh ne use bhejá thá.” Lekin Masíh ká yihí darja thá, balki usse bhí bará : chunánci Ibrán. iii. 5, 6. Músá ‘ḡhádím’ ṡahráyá gayá : aur Masíh ‘Ḳhudá ke ghar meṅ betá’ húá, ki wuh ‘Báp kí god hí meṅ thá ;’ aur wuhí kahá, jo usne Báp ke huzúr meṅ dekhá thá. Phir Músá se shariát húí, aur ek taur par Ḳhudá ke áhd ká darmiyáni thá, aur Masíh se Injíl húí ; aur wuh nae áhd ká darmiyáni ; lekin is meṅ bhí Masíh buzurg o bará ṡahrá, ki pahlá áhd to fání, aur us ká darmiyáni fání, par dúsrá áhd abadí, aur abadí darmiyáni ke háth meṅ supurd húá. Ibrán. vii. 18, 19.

Phir jitne dastúr Músá se járí kiye gae, Masíh un sab ká púra karnewálá ṡahrá.

Phir jo ajáib o gharáib Músá se hue, unse bhí bare o ziyá-datar Masíh se hue.

Phir Músá ko ek taur par wuhí tihrá ṡhda milá, jo Masíh ká hai : ki wuh nabí thá ; phir Istisná xxxiii. 5 meṅ wuh bádsháh kabláyá ; aur báwujúde kí káhin nám usko rakhá na gayá, taubhí usne kahánat ke kai kám kie.

Inke siwá unke ahwál meṅ ájab muwáfiqat pái játi, jo Tauret o Injíl ke har ek parhnewále ko málúm hogá.

S. 17.—Jo Masíh kí báteṅ na sunen, un logeṅ kí kyá há-lat hogí ?



J.—“We qaum men se halák ho jáenge.” Amál iii. 23.

S. 18.—Kyá mumkin hai, ki Masíh ke log uskí sab bát-en sunáwen, aur taubhí sunnewále rúhání fáida na utháwen?

J.—Mumkin hai; chunánchi Asháyá ke waqt men bahut aise log the; Ash. liii. 1. Phir Masíh ke waqt Korázín o Baitsaidá ke log aise hí the. Matí xi. 21.

S. 19.—Kyá sabab hai, ki Masíh ká kalám kisi hálat men fáida nahín baḡhshtá?

J.—Isliye, ki sunnewále ímán ko usmen ámez nahín karte. Ibrán. iv. 2.

S. 20.—Jab sunnewálon ko kalám se fáida na hotá, to un ke liye kyá hotá?

J.—Ḳhudá ká kalám unko qatl kartá. Húsh. vi. 5: Balki unkí halákat ke liye maut kí bú hai.

S. 21.—Ḳhudá ká kalám kyúnkar muassir ho?

J.—Jab Masíh, apní rúh se, batin men sikháwe. Yuh. vi. 63; xiv. 26.

S. 22.—Masíh kyúnkar batin men sikhátá?

J.—Samajh ko wá kartá, aisá ki kalám usmen daḡhl pá-ke roshní baḡhshtá, Zab. cxix. 130. Is tarah se Injíl kí ájib ḡhúbí insán kí rúh par khul játí, 2 Qar. ii. 10, 12; aur uskí taraf bahut máil ho játí. 1 Tim. i. 15.

S. 23.—Kyá Masíh.kí nasíhat sab ke liye hai?

J.—Biláshakk: aur is sabab se us ne is tarah kí manádí kí hai, “Are áo tum logo, mujh se síkho, ki main ha-lím aur dil men ḡharíb hún.” Matí xi. 28, 29.

S. 24.—Masíh kí taraf se, kai madrase muqarrar húe, jin men ham tálim páwen?

J.—Tín madrase; pahlá Shariát ká, दूसrá Injil ká, aur tísrá, musibatón ká.

S. 25.—Masíh, Shariát ke madrase men kyá sikhátá hai?

J.—Gunáh kí haqíqat, kí kyá shai hai, aur kaisí sazá ke láiq; aur yih bhí, kí gunáh ke sabab, sab baní Ádam “ ná ummed, aur is dunyá men be K̤hudá haiṇ.” Efes. ii. 12.

S. 26.—Injíl ke madrase men Masíh kyá tálím detá ?

J.—Kí us ne gunáhgaron ke wáste aisá kám kiyá, kí us ke kám hí se, ab unko maghfírat milne saktí, aur us kí tásír se, nekí o pákízagí dil men paidá hotí. Aur is báis insán ká faqat yih kám hai, kí naját ká piyála uṭháke K̤hudáwánd ká nám lewe. Zab. cxvi. 13.

S. 27.—Musíbaton ke madrase men, Masíh kyá tálím detá ?

J.—Yih; pahle K̤hudá ko munsif jánna. Azrá. ix. 13. Phir dil ko ásmání chízon par lagáná, na kí dunyáwí chízon par. 2 Qar. iv. 17, 18. Aur phir is kí bábat fíkrmand honá, na kí musíbaton dūr hon, par musíbaton se fáidah ho. Ashá. xxvii. 9.

S. 28.—Masíh ke sachche shágirdon ko ham kyúnkar pahcháneṇ ?

J.—Agar Masíhí ilm men nit taraqqí karte, Húsh. vi. 3; aur Masíh kí suhbat se k̤hush hote, Zab. xxvii. 4; aur us kí g̤hair házirí se g̤hamgín hote, Ayúb xxiii. 3; aur agar Masíh ká kalám dil men chhipá rakhte, Zab. cxix. 2; tab sábit hotá, kí Masíh kí ustádí se, ham ne naját baḡhsh fáidah uṭháya hai.

#### PACHI'SWA'N SAWA'L.

S. 1.—Masíh Káhin ká kám kyúnkar kartá hai ?

J.—Masíh káhin ká kám is tarah kartá, kí us ne, iláhí ádl ke dáwá ke mutábíq, Baní Ádam ke iwaz men, apne taín qurbání men guzráná, táki K̤hudá aur insán men mel hojáwe; aur ab hamáre liye nit sífárish kartá.

## FAIDAH.

S. 1.—Káhin kise kahen ?

J.—Káhin us hí ko kahte, jo gunáhgaron kī taraf se, qurbání qurbángáh par guzrántá, aur is tadbír se K̲hudá Taʿálá ko rázī kartá, kī us men aur insán men phir mel ho ; aur yih K̲hudá kī taraf se miltá, táki ʿahdádár kī suní jáwe. Ibrán. vi. 1, 4.

S. 2.—Jo káhin Baní Isráíl ke darmiyán men the, aur k̲háss karke, Sardár Káhin ká ʿahdá, so kiskí ʿálamat thí ?

J.—Masíh kī ʿálamat, kī wuh Sardár Káhin hoke áwegá, aur gunáhgaron ke liye, K̲hudá Báp ke huzúr men jáegá, kī kafára guzránke mel ká bájs ho. Ibrán. viii. 1, 2, 3.

S. 3.—Jab sardár káhin, K̲hudá ke huzúr men gayá, aur apne kándhon par, aur peṭí men bhí, Baní Isráíl ke bárah firqon ke nám kanda kiye húe pahin rahá, so kin kī taraf se kárinda samjhá jáwe ? K̲hur. xxviii. 12, 19.

J.—Baní Isráíl kī taraf se kárinda thá : aur is bát men bhí Masíh kī ʿálamat thá, jo apne sab ímándár logon ká kárinda hai. Ashá. xlix. 12.

S. 4.—Kyá aur káhin Masíh kī ʿálamat thá, yá faqat Sardár Káhin ?

J.—Sab káhin Masíh kī ʿálamat the, báwujúde kī Sardár Káhin is muqaddame men, auwal ṭahrá ; kyúnki muqaddas Rasúl ne Masíh ko, aur sab káhinon se mushábahat dí. Ibrán. x. 11, 12.

S. 5.—Masíh Baní Hárún se bartar hai, so kaun báton men ?

J.—Pahle zát men ; phir is ʿahde par sarfaráz hone ke taur men, aur uske anjám men.

S. 6.—Masíh zát ke baliház, kyúnkar unse bartar húa ?

J.—Islíye ; kī we faqat insán the ; wuh to K̲hudá i mujasam. 1 Yuh. v. 20. We gunáhgar insán the ; wuh to pák,

bebad, beqib, aur gunáhgáron se judá thá. Ibrán. vii. 26.

S. 7.—Baliház taqarrurí ke kyúnkar Masíh unse bartar húa?

J.—*Wuh* káhin, baghair qasam ke, kahánat par sarfaráz húa, lekin *yih* qasam ke sáth, ushí se, jisne usse kahá, ki “*Ḳhudá*wand ne qasam khái, aur na badlegá, ki tú Malik i Sidq kí tarah hamesha ko káhin hai.” Ibrán. vii. 21.

S. 8.—Masíh káheko kahánat par qasam ke sáth muqarrar húa?

J.—Iská yih sabab thá, ki Masíh hamári naját ke kám men háth dákhil na kar saká, jab tak *Ḳhudá* Báp ne usko is kám par sarfaráz na kiyá; aur *Ḳhudá* ne apní marzí kí betabdilí ko sábit, aur Masíh kí pasandidagí ko záhir karne ke liye qasam kháke usko muqarrar kiyá. Ibrán. ix. 12. Pas is qasam ke wasíle se áshkár húa, ki *yih* hí haqíqí pasandida káhin hai, jiskí *wuh* káhin faqat alámat thí.

S. 9.—Masíh kí qurbání Baní Hárún kí qurbání se kyúnkar bartar thí?

J.—“Kyúnki nahín ho saktá, ki bailon aur bakron ká lahú gunáhon ko miṭáwe;” “lekin jab isne gunáhon kí ekhí qurbání hamesha ke liye guzrání thí, *Ḳhudá* ke dahne já bair thá.” Ibrán. x. 4, 12.

S. 10.—Kis Káhánat ke intizám ke mutábíq Masíh káhin ho gayá?

J.—*Malik i Sidq* ke mutábíq. Zab. cx. 4.

S. 11.—*Wuh* kyá intizám thá?

J.—Malik i Sidq ká yih bayán hai, ki “Beṭe kí mánind hamesha káhin rahtá.” Ibrán. vii. 3.

S. 12.—Malik i Sidq insán thá, aur múá bhí hogá, to kyúnkar hamesha tak káhin rahtá?

J.—Is tarah se; ki isse peshtar koí káhin na thá, jiská *wuh* jánishín húa, aur na bád uske koí ánewálá thá, ki uskí jánishíní kare; phir apní umr bhar káhin rahá, yéne



jismání shari'at ke hukm ke muwáfiq nahín; balki hamesha kí zindagí kí qudrat ke mutábíq baná hai. Ibrán. vii. 24, 16; aur yún hí Masíh kí aín alámat thá.

S. 13.—Masíh ko káhin hóke do kám karná pará; so kaun hai?

J.—Pahle kafára karná, jiská waqú'á zamín par húá; Ibrán. xiii. 2: aur phir sífárish karní, jo ásmán par hotá. 1 Yuh. ii. 1.

S. 14.—Masíh káhe ko zamín par kafára húá?

J.—Is liye, ki zamín hí par insán ne fasád karke shari'at ko tor dálá, aur Ḳhudá ke iḡhtiyár ko pámal kiyá thá, aur munásib thá, ki ushí jagah men, us sharárat kí sazá aur badlá ho; is liye Masíh ne farmáyá, ki “Main ne zamín hí par terí buzurgí kí.” Yuh. xvii. 4.

S. 15.—Masíh ne zamín par kaisá kafára diyá?

J.—Qurbání ká; 1 Qar. v. 7: “Masíh hamára fasah hamáre hí wáste zabh húá.”

S. 16.—Masíh ne kaun qurbání guzrání?

J.—Us ne apne taín qurbání ke taur par guzráná; Ibrán. ix. 26: “Wuh ek bár záhír húá, ki apne taín qurbání karne se, gunáh ko nest kare.”

S. 17.—Har ek qurbání men kyá chíz zarúr thí?

J.—Lahú is qadr bahána, jisse maut áwe; Ibrán. ix. 22: “Baghair lahú baháye muáfi nahín hotí.”

S. 18.—Masíh kí kaun zát qurbání men guzrání gaí?

J.—Us kí insáníyat, yáne jism o insání rúh. Ashá. liii. 10; Ibrán. x. 10; aur maut se, uskí rúh o badan men judái húi. Yuh. xix. 30.

S. 19.—Qurbání guzráne men ek sífat zarúr thí, táki, pasandída ho; so wuh kyá thí?

J.—Zarúr thá, ki qurbání aisí qurbángáh par guzrání jáwe, jo use taqaddus baḡhsht saktí; us hál qurbání kí qadr hotí, aur jis gharaz se guzrání gaí, wuh bhí hásil hotí; Matí xxiii. 19: “Kyá bará hai, qurbán, yá qurbángáh, jo qurbání ko taqaddus baḡhshtí hai?”

S. 20.—Kaun qurbángáh thí, jis par Masíh ne apní in-sániyat ko guzráná?

J.—Uskí ulúhiyat wuh qurbángáh thí.

S. 21.—Is qurbángáh ne Masíh kí qurbání ko kyúnkar taqaddus baḡhshá?

J.—Istarah; ki ishí se Masíh kí qurbání kí aisí qadr o tásír húi, ki uskí fazílat kí hadd nahín pái játí. Ibrán. ix. 14.

S. 22.—Jab Masíh maslúb húa, kyá tabhí se yih qurbání shurúʿ húi?

J.—Jab Masíh mujassam húa, ushí waqt se Masíh qurbángáh par dhará gayá, Ashá. liii. 3; aur maslúb hote waqt zabíha tamam ho gayá. Yuh. xix. 30. Ashá. liii. 9.

S. 23.—Kyá is qurbání guzránne ke liye káhin zarúr thá?

J.—Biláshakk; baḡhair káhin ke na qurbání ho saktí, na gunáhon se maḡhlasí miltí. Ibrán. viii. 3.

S. 24.—So is qurbání men káhin kaun thá?

J.—Wuhí thá, ḡhud qurbángáh, ḡhud qurbání, aur ḡhud káhin. Ibrán. v. 5.

S. 25.—Kyá Masíh ne haqíqat men apne taín hamár jagah par, aur hamáre íwaz men guzráná?

J.—Biláshakk; nahín to in áyaton kí kuchh maní nahín hai, yáne 1 Patr. ii. 24: “Usne áp apne badan par hamáre gunáhon ko salíb par uṡhá liyá.” Phir Róm. v. 6: “Masíh áin waqt par bedínon ke liye mará.” Phir, Mukásh. v. 9: “Apne labú se ham ko mol liyá.”

S. 26.—Masíh ne apne taín kai bár guzráná?

J.—Ekhí bár, Ibrán. ix. 28: “Masíh ek bár sabhon ke gunáhon ke bojh uṡháne ke liye áp ko guzránke—”

S. 27.—Káhe ko?

J.—Is liye ki shariʿat men ek bár marne ká zikr hai, aur yúnhi Masíh ke ek bár marne se, ki wuh Ḳhudá i mujassam thá, shariʿat ká haqq bilkul adá húa. Ibrán. ix. 27, 28.

S. 28.—Masíh ne apne taín kis ḡharaz par guzráná hai?

J.—Is gharaz se; ki ʔdl ká haqq adá karke Kḥudá ko rázī kare. 1 Patr. iii. 18.

S. 29.—Kyá us tarah se ʔdl ke haqq adá karne kī zarú-rat thī?

J.—Biláshakk; kyúnki jab tak ʔdl ká haqq adá na ho, tab tak Kḥudá Baní Adam ko bachá na saká. Kḥur. xxxiv. 7.

S. 30.—ʔdl ká kyá dāwá thá?

J.—Yih dāwá, kī jis hál shariʔat beizzat ho gai thī, to zarúr thá kī uskī lānat sab náfarmānon ke úpar pare. Hiz. xviii. 4. Yá agar unpar na ho, kīsī láiq iwazī par. Zab. lxxxix. 19.

S. 31.—Agar shariʔat kī lānat Baní Adam par partī, to kyá hotá?

J.—Kḥudá ke ghazab kī ág unpar nīt dahaktī, taubhī gunáh ká badlá kabhī na ho jātá. Ashá. xxxiii. 14.

S. 32.—Kyún ʔdl ká haqq Baní Adam se kabhī adá na ho saká?

J.—Is liye kī Baní Adam mahdád kḥilqat hai, aur uske dukh se, behadd Kḥudá kī beizzatī ká kyá badlá mil saktá; siwá is ke sab Baní Adam gunáhgár haiṅ, aur agar dozakh meṅ dāle játe, gunáhgár hí rahte hamesha tak. Mukásh. xiv. 4.

S. 33.—ʔdl ká haqq Masíh se kyúnkar talab ho saká, jis hál kī wuh pák o begunáh hai?

J.—Albatta uske adá karne ká farz na thá, par áp hí ne apne taín gunáhgáron ke iwaz meṅ guzráná. Zabúr. xl. 7. Jab us ne aisá kiyá, unke gunáh uske hisáb meṅ likhe gaye, Asháya liii. 5, 6. Siwá iske, apní ján ká dedená uske iḳhtiyár meṅ thá. Yuhanná x. 18.

S. 34.—Kyá Masíh ne ʔdl ká haqq bilkull adá kiyá?

J.—Biláshakk; kyúnki likhá hai, kī us kī qurbání Kḥudá ke nazdik kḥushbú thahrí, Efes. v. 2. Yá jaisá Núh kī qurbání kī bábat farmáyá gayá, kī “Yahowáh ne uskī kḥushbú súngghí.” Paidáish viii. 21.

S. 35.—Masíh kī qurbání kis tarah kḥushbú thahrí?

J.—Ibárat albatta majází hai, par uske yih máne, ki jaise K̄hudá ne gunáh se nafrat ki thí, ki uske nazdík saráhaṭ kí badbú thí, so waisáhi Masíh kí qurbání se k̄hush húa, ki usse aḍl ká haqq adá hotá, aur ḡhazab iláhi ke bharak-ne kí zarúrat miṭtí.

S. 36.—Kyúnkar sábit hotá hai, ki Masíh ne aḍl ká haqq bilkull adá kiyá?

J.—Us ne k̄hud farmáyá, jab marne hí par thá, ki “Ab sab kuchh tamám húa.” Yuhanná xix. 30; aur ki uske kám haqíqat men kámil aur pasandída húe the, “Us ke murdon men se jī uṭhne kí mazbút dalíl se sábit húa.” Róm. i. 4.

S. 37.—Kin logon ke wáste Masíh ne aḍl ká haqq adá kiyá?

J.—Masíh ke kám sab Baní Ádam kí naját ke liye káfi haiṇ, báwujúde ki faqat K̄hudá ke barguzíde log is ká hásil páte, ki ímán unhí men hai.

S. 38.—Aḍl ke haqq adá karne se Masíh barguzíde logon ko kyá fáidah pahunchátá?

J.—Yih fáidah, ki usí ke sabab se K̄hudá ke sáth mel o muwáfiqat hásil karte haiṇ. Róm. v. 10.

S. 39.—Masíh ke aḍl ke haqq adá karne se yih phal kyúnkar paidá hotá?

J.—Is tarah, ki jo kám Masíh ne is muqaddame men kiyá, so usse K̄hudá kí aḡib mihrbání ek nae taur par khul gaí, aur is mihrbání men yih tásir hai, ki jab Baní Ádam ímán kí ráh se is ká ḡhaur kare, to fauran dil kí aḍawat miṭaí játí, aur tabíqat K̄hudá kí taraf máil hotí. 1 Yuhanná iv. 10, 19.

S. 40.—K̄hudá aur barguzíde logon ke darmiyán mel o muwáfiqat kis waqt se shurúq hotí?

J.—Us waqt se, jis men barguzíde log, Isá ko, nae aḡd ká darmiyání samajhke, uske pás áwen, aur uske chhírke húe lahú ko qabúl karen. Ibráníon xii. 24.

S. 41.—Us maqám men Isá ká lahú kis wáste *chhírke* *húá* kahláyá?



J.—Is sabab se; ki baháe hús aur chhírke hús men im-tiyáz karen. K̲hurúj xxiv. 8. Kyúnki K̲hudá ke sáth mel o muwáfiqat karne, aur gunáhon kí muáfi hásil karne ke liye donon kí eksán zarúrat hai. Hiz. xxxvi. 25.

S. 42.—Ham kyúnkar jánen, kí ham logon men, aur K̲hudá men, mel o muwáfiqat húi?

J.—Do nishán hain; auwal, shariát ká takiya aur ámalon ká bharosá nahín rahtá, Róm. vii. 24. Aur doim, K̲hudá ke fazl par nit tawakkul karke, fazl i áhd kí ráh se naját ká muttaláshí hotá. Zabúr cxv. 1.

S. 43.—Masíh kí kahánat men, is pahle kám, yáne ka-fára karne se, ham logon ko kyá tálim miltí?

J.—Yih tálim, kí gunáh kí badí, beniháyat hai. Róm. vii. 13. Phir K̲hudá kí mihrbání bepáyán hai. Yuhanná iii. 16. Aur phir Baní Adam ke gunáhon kí muáfi ke wáste Masíh ke kafáre par bharosá rakhne kí kamál zarúrat. Ibráníon x. 29.

S. 44.—Masíh kí kahánat ká dúsrá bará kám kaun thá?

J.—Yih thá, yáne barguzídon ke liye nit sífárish karní. Ibrán. vii. 25.

S. 45.—Kyá naye áhd kí taqarrurí Masíh kí sífárish par mauqúf húi?

J.—Nahín: áhd i mazkúr K̲hudá ke fazl o karam hí se, baghair Masíh kí sífárish ke, muqarrar húa. Zabúr lxxxix. 3 aur 20.

S. 46.—Kyá K̲hudá aur gunáhgéron men faqat sífárish hí se mel o muwáfiqat ho játí?

J.—Nahín; kyúnki sífárish kuchh kám nahín áwe, jab tak ádl ká haqq adá na ho. Ibráníon ix. 22.

S. 47.—Masíh kí sífárish fazl ke áhd se kyá iláqa rakhtí hai?

J.—Masíh kí qurbání áhd i mazkúr kí ek shart thí; jab wuh shart purí húi, tab áhd kí niámaton ká bántná wájib húa; aur sífárish un niámaton men se ek hai. Róm. viii. 33

S. 48.—Sifārish karnewálá Báp ke pás ho, iskí kyá hájat thí, jis hál ki Báp ḡhud ham logon ko piyár kartá?

J.—Yih hájat thí, ki Masíh, barguzídon kí taraf kárinda hoke, Báp ke huzúr men apní nekí ko záhir karne, aur uská ajr mángne ko jáwe, ki yúnhín Masíh ke wasíle se Ḥudá Báp kí mihrbání sab imándáron par howe.

S. 49.—Masíh kí sifārish ká kyá taur?

J.—Ḥudá Báp se arz karní hai, ki uskí qurbání ká sára ajr un sab logon ko muft mile, jo uspar imán láwen. Yuh. xvii. 24.

S. 50.—Masíh kīn logon ke liye sifārish kartá?

J.—Un sab ke liye, jitne fazl i áhd ká dáman pakarke, us par bharosá rakhte hon.

S. 51.—Kyá Masíh kí sifārish hamesha kám átí?

J.—Albatta; chunánchi usne ḡhud farmáyá, ki “Main jántá hún, ki tú merí nit suntá.” Yuh. xi. 42.

S. 52.—Masíh kí sifārish se Ḥudá ke barguzíde logon ko kaun pahlí niāmat miltí?

J.—Yih niāmat, ki fazl i áhd ke wasíle un men aur Ḥudá men mel o muwáfiqat hoti; Ḥudá kí mihrbání un par názil hotí, aur we itmínán i dil o kámil salámatí páte; al-ḡharaz áhd i fazl, o uskí sarí niāmaten unhní kí ho játín.

S. 53.—Jab ahl i imán Masíh kí sifārish se Ḥudá Taála ke maqbúl hūe, to kyá bád uske, unki sifārish kisi dúsre taur par hotí?

J.—Albatta; Masíh unki taraf se kárinda hoke sifārish kartá; chunánchi unhi ke liye aur unhi ká haqq jánke ásmán par, aur ásmán kí sab niāmaton par dáwá kartá hai. Efes. ii. 6; Ibrán. vi. 20.

S. 54.—Jab Ḥudá ke sáth ahl i imán ne mel páyá, kyá Masíh tabhí unhen chhor detá, ki áphí apne hí táqat se bahál rahen?

J.—Nahín; agar aisá kartá, to jald bigár phir hotá; balki nit sifārish kartá, táki sulh ká chain nit baná rahe. Lúká xxii. 32: “Main ne tere liye duá mángí, ki terá imán játá na rahe.”

S. 55.—*Āsmān* o *zamīn* ke *darmiyān* *sulh* i *mausūf* *kyūn*-*kar* *bahāl* *rakhtā*?

J.—Is *tarah*, *ki* *kafāre* ke *sabab* se *muqaddason* ko *apnā* *jānke*, *unkī* *himāyat* *kartā*; *jo* *nālīsh* *un* *par* *ho*, *uski* *jawābdi-*  
*hī* *kartā*; *jo* *phūt* *ho*, *usko* *phir* *milā* *letā*. 1 *Yuh.* ii. 1, 2.

S. 56.—*Ḳhudā* ke *log*, *bāwujūdeki* *barguzīda* *hūe*, *taubhī*  
*un* *men* *bahut* *āib* o *nuqs* *haiṇ*, *aur* *is* *sabab* *Ḳhudā* ke *hu-*  
*zūr* *jāne* ke *lāiq* *nahīṇ* *haiṇ*, *so* *kyūnkar* *jāwen*?

J.—*Masīh* ke *wasīle* se, *ki* *wuh* *un* *logon* ke *wāste* *wakā-*  
*lat* *kartā*: *chunānchi* *likhā* *hai*, “*Ham* *uske* *wasīle* *donon*  
*ek* *hī* *rūh* s; *Bāp* ke *pās* *daḳhl* *pāte* *haiṇ*.” *Efes.* ii. 18.

S. 57.—*Ḳhudā* ke *logon* *kī* *duāen* *kyūnkar* *maqbūl* *ho*  
*jātīṇ*, *jis* *hāl* *ki* *barguzīdon* *men* *nuqs* *banā* *rahtā*?

J.—*Barguzīdon* *kī* *duāen* *albatta* *nāqis* *haiṇ*, *aur* *is* *sabab*  
*Ḳhudā* ko *nāpasand* *hotīṇ*, *agar* *Masīh* ke *sawāb* *kī* *ḳhush-*  
*bū* *unke* *sāth* *shāmil* *na* *hotī*; *par* *ab* *Masīh* ke *sabab* *maq-*  
*būl* *hotīṇ*, *aur* *unhīṇ* ke *badle* *men* *bahut* *niāmaten* *tālibon*  
ko *miltīṇ*. *Mukash.* viii. 3.

S. 58.—*Masīh* *kī* *sifārish* *kā* *ākhirī* *fāidah* *jo* *barguzīdon*  
ko *miltā*, *kyā* *hai*?

J.—*Āsmān* *men* *daḳhl* *pānā*, *aur* *wahāṇ* *hamesha* *tak*  
*ḳhush* o *ḳhurram* *rahnā*. *Yuh.* xvii. 24.

S. 59.—*Zab.* cx. 4 se *mālūm* *hotā*, *ki* *Masīh* *hamesha*  
*tak* *kāhin* *hai*, *so* *kyūnkar*?

J.—*Hamesha* *tak* *qurbānī* *nahīṇ* *kartā*, “*kyūnki* *us* *ne* *ek*  
*qurbānī* *se* *muqaddason* ko *hamesha* *ke* *liye* *kāmil* *kiyā*.”  
*Ibrān.* x. 14. *Par* *sifārish* *albatta* *hamesha* *kartā*, *jab* *tak*  
*karne* *kī* *hājat* *ho*, vii. 27, *kyūnki* “*wuh* *un* *kī* *sifārish* *ke*  
*liye* *hamesha* *jītā*.”

S. 60.—*Jab* *barguzīde* *āsmān* *par* *pahūnch* *gae*, *tab* *Ma-*  
*sīh* *kāhe* *ko* *unke* *liye* *phir* *sifārish* *kare*?

J.—*Tāki* *barguzīdon* *kī* *ḳhushī*, *nīt* *banī* *rabe*. *Yuh.* xvii.  
21, 22.

S. 61.—Aisi arz apne shágirdon ke wáste kyúnkar kar saktá hai ?

J.—Sabab iská yih hai, ki jo kám usne kiyá, aisá kámil hai, ki uská wájibi badlá yih hai, ki uske shágird ushí sabab se hamesha tak khush o khurram rahen. Ibráníon ix. 12.

S. 62.—Khudá ke barguzide log kyúnkar jánen, ki unki khushí hamesha tak rahegi ?

J.—Is tarah jánte, ki Masíh kí qurbáni, jis ke báis we ásmán men dakhil páte, so beshqímat o garámbahá hai, aur ki Masíh jo Khudá báp ke húzúr men hai, uski bábat nit arz karegá, aur isí se yaqín hotá, ki unki khushí hamesha tak rahegi. Ibráníon ix. 24.

S. 63.—Jo khushí, Masíh kí qurbáni ke sabab, barguzidon ká haqq húí, so ásmán par Masíh kaun qhda rakhke unhen bánt degá ?

J.—Nabí o bádsháh hoke yih khushí unhen bántegá.

S. 64.—Kyá yih qhde ásmán par bhí jári rahenge ?

J.—Filhaqíqat; chunánchi likhá hai, ki Masíh “Káhin hai, hamesha ke liye,” Zabúr cx. 4; waisá uski bádsháhat kí yih sifat hai, ki “uská ákhir na'hogá.” Lúká i. 33. Phir Barra ká yih bayán hai, ki “wuh ásmání shahr kí roshní hai.” Mukásh. xxi. 23.

S. 65.—Ásmán par barguzide log kis taur par Khudá ke sáth suhbat rakhenge ?

J.—Wahán bhí wásite ke wasíle se hogí, magar ek nae taur par, jiská bayán ásmán hí par hogá. Mukásh. vii. 17. “Kyúnki Barra jo takht ke bích o bích hai, unki gallabáni karegá, aur páníon ke zinde soton tak pahuncháegá.”

S. 66.—Masíh kí sífárish men aur Rúh ul Quds kí us sífárish men jiská zikr hai Rúm. viii. 26, kyá faraq hai ?

J.—Yih faraq hai, ki Masíh sífárish ká kám darbár hí men o áshkára kartá, jis waqt apní qurbáni ham logon ke liye



Báp ke huzúr guzrántá, Ibráníon xii. 24; par Ráh ul Quds ummaidwár ke parda i dil men apná kám kartá, jis waqt barguzídon ko Kḥudá ká wáda yád dilátá, Yuhanná xiv. 26; aur Haqq Taálá se minnat karne kí táqat detá, ki jaise usne wádá kiyá, waisá wuh kare; balki ham logon ko is tarah se girgiráne men madad kartá, ki jab tak Kḥudá barakat na de, ham uske chhorne par rází nahín hote. Paidáish xxxii. 26.

S. 67.—Kyá ásmán par Masíh ke siwá aur sífárish karne-wále hai?

J.—Nahín; “Kḥudá aur insán ke darmiyán ekhí wásita hai; yéne Isá Masíh.” 1 Tim. ii. 5. “Wuhí báp ke pás wakíl hai, jo hamáre liye sífárish kartá.” 1 Yuh. ii. 1.

S. 68.—Rúm kí Kalisiyá ká dastúr hai, ki har ek musíbat ke waqt we tarah ba tarah námí muqaddason se, aur firishton se árz karte, ki we unke liye sífárish karen; kyá yih munásib hai?

J.—Unká yih kám bilkull bejá hai, kyúnki aisá karná sáf Kḥudá ká chhorná, aur aur mēbúdon ká mánná hai; siwá iske, aise log na to sunne kí táqat rakhte, na un ká sawáb hai, ki uske sabab hamáre wáste sífárish karen. Mukásh. xxii. 9. Ashá. lxiii. 16.

S. 69.—Masíh kí sífárish karne kí bát se, ham logon ko kyá tálim nikaltí hai?

J.—Yih tálim, ki báwujúde ki barguzídon ko kuchh dām dene nahín partá, taubhí un logon ká muqaddama ásmán ke ádálát men, Masíh kí wakálat ke báis is tarah chalegá, ki zarúr jít jāenge, ki Wakíl i mausúf kḥud wafádár hí hai, Mukásh. iii. 14, aur jo wuh talab kartá, zarúr páwegá; ki ushí ká haqq hai, ki apne lahú ká dām deke, usne wuh sab kuchh kharídá hai.

SATA'ISWA'N SAWA'L.

S.—Masíh bádsháh ká kám kyúnkar kartá ?

J.—Masíh bádsháh ká kám is tarah se kartá, ki ham logon ko apní taht men látá, phir ham par hukúmat kartá, hamáří himáyat kartá, aur ham logon ke aur apne dushmanon ko jítá, aur rok rakhtá hai.

PAIDAH.

S. 1.—Kyúnkar sábit hotá, ki Masíh bádsháh hai ?

J.—Uske báp kí gawáhi se, Zabúr ii. 6. Aur khud Masíh kí gawáhi se. Yuhanná xviii. 36.

S. 2.—Is qhde ke wáste Masíh kab muqarrar húa ?

J.—Hamesha hi se. Amsál viii. 23.

S. 3.—Iskí manádi kab hui ?

J.—Uskí paidáish se, Matí ii. 2, aur uske marne ke waqt se. Yuhanná xix. 19.

S. 4.—Waqt i mazkúr se peshtar, kyá Masíh bádsháhat na kar rahá ?

J.—Kar rahá; chunánci us waqt se, ki Khudá ne pahlá wáda naját ke muqaddame men Adam aur Hawwá ke sáth kiyá, usí waqt se Masíh bádsháhat karne lagá. Paidáish iii. 15.

S. 5.—Masíh apne bádsháhi qhde par kab sarfaráz húa ?

J.—Jis waqt Masíh ásmán par jáke Khudá ke dahne já baiṭhá. Ibráníon i. 3.

S. 6.—Is buzurg Sultán ká taḡht kahán dhará ?

J.—Uske jalál ká taḡht ásmán par hai. Mukásh. vii. 17. Uske fazl ká taḡht kalísiyá ke darmiyán hai. Ibráníon iv. 16. Aur uskí ádalát ká taḡht, uske do bár áte waqt, aflák hi men dhará jáegá. 1 Patras iv. 17.

S. 7.—Masí'h ke háth men kaun sá aşá hai ?

J.—Do tarah ke aşá hain, ek to, jis se apne raiyat ko ikatthe kartá, aur un par hukumat kartá. Zabúr cx. 2. Aur दूसरा, jis se apne dushmanon ko kumhár ke bartanon kí mánind chaknáchúr kartá. Zabúr ii. 9.

S. 8.—Wuh aşá jis se Masí'h apne raiyat ko ikatthe kartá, aur un par hukumat kartá, so kyá hai ?

J.—Fazl i iláhi kí Injíl hai, aur uske sáth Rúh ul Quds kí tásir, aur is sabab se us ko yih nám rakhá gayá, “Yahowah ke zor ká aşá.” Zabúr cx. 2.

S. 9.—Wuh lohe ká aşá kaun hai, jis se apne dushmanon ko chaknáchúr kartá ?

J.—Uske ghazab kí shiddat hai, jis kí hadd koí khilqat daryáft na kar saktí. Zabúr xc. 11.

S. 10.—Kaun faujen is bádsháh ke hukm men hain ?

J.—Uská nám Rab-ul-afwáj, aur ásmán kí sab gurohen, khwáh muqaddas insán kí, khwáh firishton kí, barráq ghoron par sawár ho, uská pichhá kartín hain. Mukásh. xix. 14.

S. 11.—In ke siwá kyá aur faujen hukm men hain ?

J.—Dozakh men Shayátin uske jallád hain, aur unke wasíle se is dunyá ke sharíron ko, jitnon ne uskí hukumat ko qabúl nahín kiyá, sazá detá hai; balki jab cháhe, júnén, beng, kíre, tiddí, unkí faujon par faujen uske hukm men hain; jaisá mulk i Misr men sábit húa.

S. 2.—Is buzurg bádsháh ko kyá jazya dená partá ?

J.—Is jahán men sárí kalisiyá kí taraf se uskí hamd o tárif nit hotí, aur yih uskí wájibí jazya hai. Zabúr lxxv. 1. Aur ásmán par kámil muqaddas insán aur firishte milke uskí buzurgí nit karte. Mukásh. v. 9, 13.

S. 13.—Kyá apne dushmanon se bhí wuh jazya letá hai ?

J.—Albatta, kyúnki zamín par insán ke ghazab hí se uskí buzurgí nikaltí; aur us jahán men sharíron kí abadí halákat se uske ádl kí qadr hamesha tak roshan hogí. Rúm. ix. 22.

S. 14.—Is bádsháh ke elchí kaun hai?

J.—Kháss muqaddamon men us ne kabhú kabhú firish-ton ko elchí karke bhejá, lekin basabab is ke ki Baní Ádam in se ɗarte, aur ghabrá játe, insán ko aksar is kám men láta, yaane Injíl ke khádim, jinhen buláta, aur unhen elchí ká ikhtiyár bakshtá. 2 Qar. v. 18 aur 19.

S. 15.—Kyá koí insán apní marzí se Masíh ke elchí ká ɓhda ikhtiyár kare?

J.—Hargiz nahí; par munásib hai, ki jáisá Hárún Kḥudá se talab huá, waisáhi ek ek Masíhi elchí Masíh se muqarrar howe.

S. 16.—To ham, un logon ko, kyá samjhen, jo Masíhi elchí ká ɓhda ikhtiyár karte, bawujúde ki Masíh se we buláe na gae?

J.—Masíh unhen chor aur batmár thahrátá; yá agar aise na hon, faqat khudgharaz mazdúr. Yuhanná x. 8, 12. Aise logon se Kalísia ko fáidah na hogá, is liye ki Masíh ne unhen na bhejá thá. Yaram. xxiii. 32. Balki Masíh ne khud farmáyá, ki aise rahnumá, aur we andhe jo un se rahnumái páte, donon garhe men girenge. Matí xv. 15.

S. 17.—Masíh kí bádsháhat do tarah kí maálm hotí; so kaisí hai?

J.—Haqíqat men, do tarah kí hai, chunáuchi ek to wuh bádsháhat hai, jo bizzátihí Masíh kí hai; aur phir dúsrí wuh bádsháhat hai, jo Masíh kí hogá, is liye ki wuh wásita hai.

S. 18.—Wuh bádsháhat jo bizzátihí uskí hai, so kyá?

J.—Yih wuhí kull o kámil ikhtiyár hai, jo Masíh ásmán o zamín par rakhtá, basabab iske, ki wuh Kḥudá hai, aur Báp ká barábar; “uskí bádsháhat sab par musallit hai.” Zabúr ciii. 19.

S. 19.—Wuh bádsháhat, jo uskí hogá, (ki wuh wásita hai,) so kyá hai?

J.—Yih wuh kull o kámil ikhtiyár hai, jo Kalísia ke úpar use milá, is liye ki wuh wásita huá. Efes. i. 22.

S. 20.—Yih bádsháhat kaisí?



J.—Yih dunyáwí nahín, par sarásar ruhání hai. Yuh. xviii. 36.

S. 21.—Kyá dunyá ke hákimán ne apná qhda, Masíh ko wásita jánke, uskí taraf se hásil kiyá ?

J.—Nahín ; magar Masíh se, use K̄hudá aur K̄háliq samajh ke ; nahín to sab dunyáwí hákimán, k̄hwáh butparast, k̄hwáh K̄hudáparast, sab ke sab, Kalisia men qhdadár hote ; aur yih bát mumkin nahín.

S. 22.—Masíh, bádsháh hoke, kaun k̄háss amal kartá ?

J.—Masíh ke bádsháhí amal yá to uske barguzíde logon se taalluq rakhte, yá uske dushmanon se taalluq rakhte. Yuh. i. 49. Zabúr cx. 2.

S. 23.—Masíh ke bádsháhí amal, jo uske barguzíde logon se taalluq rakhte, so kaun ?

J.—We yih hain ; yaane pahle, unko apne tábi men látá ; Amál xv. 14 ; dúsre, un par tasallut kartá. Asháyá xxxii. 22 ; tísre, unkí himáyat kartá. Asháyá xxxi. 2.

S. 24.—Masíh apne barguzíde logon ko apne tábi men kyúnkar látá ?

J.—Masíh apní Rúh kí tásír, magar kalám ke wasile se, apne barguzíde logon kí dilí dushmani aur magráí nest kartá ; Zabúr cx. 3 ; yahán tak, ki we naját denewále kí niāmaten, jinkí guzārish Injíl men hai, dil o ján se qabúl karte. Asháyá xlv. 4.

S. 25.—Masíh ke barguzídon kí, tábidár hone se pesh-tar, kyá hálát ho rahí ?

J.—Unkí yih hálát thí, kí qaidí the, aur shariyat kí laanat se, misl i zanjír, jhakre rahe. Asháyá lxi. 9.

S. 26.—Masíh un zanjíron ko kyúnkar tor dáltá ?

J.—Apní Ruh se, jis se apne kafáre ká hásil un logon ko pahunchátá. Aur us kafáre se, shariyat aur adl ká sára haqq o daawá adá hotá. Yuhanná xvi. 8—12.

S. 27.—Kafáre ke hásil ká, Rúh ul Quds ke wasile, un tak pahunchne ká kyá anjám ?

J.—Tin anjám ; yaane, shariyat ká daawá adá hotá ; gunáh

ká zor tūt jātá; aur maut ká đank nikálá jātá. 1 Qar. xv. 56 aur 57.

S. 28.—Jab maut ká đank nikálá jātá, tab kyá hotá?

J.—Tab se, Shaitán ká iḡhtiyár, jo áge Ḳhudá ke bargu-zídon ke úpar thá, uṡh jātá; aur jab Shaitán ká iḡhtiyár jātá rahá, to dunyá ká iḡhtiyár, jis men we giriftár the, wuh bhí miṡ jātá. Gal. i. 4.

S. 29.—Jab we dunyá se ázád hote, tab unki kyá hálát hotí?

J.—Jis dam we táríki ke iḡhtiyár se ázád hue, usi dam Ḳhudá ke ázíz Beṡe kí bádsháhat men daḡhl páte. Kal. i. 13.

S. 30.—Is daḡhl ke baād, kyá is dunyá men nahín rahte?

J.—Ek taur par dunyá men haiṡ, par dúsre taur par us men nahín, ki we dunyá ke nahín haiṡ; kyúnki we Masíh kí nádidáni bádsháhat men sharík ho gae, aur yih sabab hai, ki dunyá unse ádáwat rakhtí. Yuhanná xv. 19.

S. 31.—Jab Masíh gunáhgáron ko apne tábi men láyá, baād uske, bádsháh ke taur par un ke liye kyá kartá?

J.—Un par tasallut kartá, aur is sabab se use anbiyái sa-hífon men yih ḡhitáb milá, ‘Baní Isráíl ke darmiyán ek hákim.’ Míkah v. 2.

S. 32.—Jab Masíh hamára hákim ṡhahrá, to kyá us waḡt dunyawí hákimán ke mánne ká farz ham se uṡh gayá?

J.—Hargiz nahín; chunánchi Masíh ne ḡhud jazíya dí-yá, Matí xvii. 27. aur us ne hukm bhí kiyá, ki har ek shaḡhs hákimon ke tábi men rabe; kyúnki koí hukúmat nahín, jo Ḳhudá ki taraf se na ho, balki jo hukúmaten haiṡ, Ḳhudá hí se muḡarrar huín. Rum. xiii. 1.

S. 33.—Masíhí raíyaton ko, is jahán ke hákimán ká, ka-hán tak mánná farz hai?

J.—Har ek bát men, jahán tak Ḳhudá Taālá kí shariát máni na ho; magar jab insán ke ahkám Ḳhudá ke ahkám se ḡhiláf haiṡ, us hálát men Ḳhudá ko mánná cháhiye, na ki insán ko. Amál v. 22.

S. 34.—Masíh jo sháh i jalil hai, apní raíyat par kyúnkar tasallut kartá?

J.—Unhen shariát detá, Zabúr cxlvii. 19; baad uske, ushí ke mutábíq, unkí tādīb kartá hai. Ibráníon xii. 6.

S. 35.—Masíh kí bādsháhat men kaun shariát jarí hai?

J.—Wuhí shariát, jo das hukm men murauwaj hai, jo pahle bábá Adam ko, paidáish ke waqt, ináyat húi, aur baad uske, koh i Síná par se phir ishtihár kí gai. Kḥurúj xx. 3—18 tak.

S. 36.—Masíh ká júá, jab shariát ṭahrá, kyúnkar hal-ká kahláyá?

J.—Is tarah, ki us ko ahd jánke, Masih ne apne sab logon ke wáste use púra kiyá, aur yún muqaddason ke liye hidáyat ká ek wasila ṭahráyá; aur uskí báton ke mánne kí táqat, Masíh kḥud baḥshtá hai. Hiz. xxxvi. 17.

S. 37.—Apní raíyat kí farmánbardarí ká kuchh ajr detá?

J.—Filhaqíqat; chunáncḥi likhá hai, ki “uske hukmon ke hifz karne men bará ajr hai.” Zabúr xix. 11.

S. 38.—Ajr i mazkúr kyá hai?

J.—Masíh kí ḳháss tasallíán aur mahabbat kí wuh nishá-níán jinhen apne logon par, is gharaz se záhír kartá, ki we ímánwáli chál aur narm dilwále aamál kiyá karen. Yuhanná xiv. 21.

S. 39.—Aisi tasallíán káhe ko ajr kahláin?

J.—Is liye ki har ek barguzida ádmí, jo ki ho, ek taur par mazdúr samjhá játá, aur is intizám kí qaid men hai, ki jahán tak sargarmí aur farmánbardarí kartá, wahán tak nai nai niāmaten pátá. Mukásh. iii. 10.

S. 40.—Kyá, fazl ke ahd men yih tartíb jarí hai, ki pahle farmánbardarí ho, baad uske niāmaten hásil hon?

J.—Nahín; is tarah kí tartíb hai, ki pahle zindagí baḥsh-newáli Rúh miltí, aur usí se farmánbardarí hotí; magar jab farmánbardarí hone lagí, tab usí ke sabab, ziyáda niāmaten miltín, aur yún hotá bhí játá jab tak kamál tak na pahunchen, aur ásmán men dáḳhil na hon. Yuhanná iii. 2.

S. 41.—Masíh bādsháh hoke kyúnkar tādīb kartá?

J.—Báp kí tarah tádīb kartá; aur jis hál ki is tarah kí tádīb Masíh kí raíyat ke liye bahut mufid hai, us ne un se is ká waqda bhí kiyá hai. Zabúr xxxix. 30—35.

S. 42.—Fazl ke ahd ke kis waqde men yih pidarána tádīb mazkúr húi?

J.—Us men, jis men pákízagí maúd hai; ki yih tádīb ek muqarrar wasíla hai, jis se pákízagí un men jagah páwe. Ibráníon xii. 10. Asháyá xxvii. 9.

S. 43.—Masíh, bádsháhi taur par, apní raíyat ke liye kaun aur kám kartá?

J.—Unkí himáyat kartá, Zabúr lxxxix. 18. “Yahowáh hamára hámi hai.”

S. 44.—Masíh kin kí mukhálafat men apní raíyat kí himáyat kartá?

J.—Unke sab dushmanon kí mukhálafat men, maslan, gunáh, Shaitán, dunyá, aur maut. Lúká i. 71. 1 Yuhanná iv. 4. Húsía xiii. 14.

S. 45.—Masíh ke logon ká sab se bará dushman kaun hai?

J.—Wuh chhipí andaráni badí, jo kuchh kuchh umr bhar baqí rahtí, aur jise Masíh ne is gharaz par un men chhorá, ki we hamesha apne talq qásirjánkeuspar takiya karen. Gal. v. 1.

S. 46.—In andaráni dushmanon kí mukhálafat men Masíh kyúnkar apne logon kí himáyat kartá?

J.—Is tarah, ki jaisá chingári samundar men, waisá wuh apne fazl kí ág unkí bádí ke darmiyán bahál rakhtá, aur us ko bujhne nahín detá, balki ziyáda tezí baqhshtá, jab tak tamám samundar ko sukhá na dále. Róm. vii. 24 aur 25.

S. 47.—Masíh, bádsháhi taur par, Kalísia ke dushmanon ká kyá intizám kartá?

J.—Masíh, un par ghálib áke, unko roktá, aur apná kám un se nikáltá. 1 Qar. xv. 25. “Kyúnki jab tak ki wuh sáre dushmanon ko apne pánwon tale na láe, zarúr hai, ki bádsháhat kare.”

S. 48.—Yih kyúnkar húa, ki we jo Masíh ke dushman hai, Kalísia ke bhí dushman hai?



J.—Is kā yih sabab hai, ki Masíh aur uske log ekhí jism haiñ, jis kā Masíh sar hai, aur uske log āzu haiñ; 1 Qar. xii. 12, aur is sabab se ek kā dushman donoñ kā dushman hai.

S. 49.—Masíh apne aur apne logon ke dushmanon ko kyúñkar roktá?

J.—Unkí sharárat ke irádon ko bátil kar detá; Asháyá xxxvii. 29; phir unke ġhazab kí hadd bándhtá, aur us men se apne liye jalál ke liye ek bará hásil nikáltá, Zabúr lxxxvi. 10; aur yih jo kartá, apní qudrat hí se kartá, yahán tak ki we na koí bandish bándh sakte, na muqaddason par hamla kar sakte, baghair uskí ijázat ke. Aiyúb i. 12, aur ii. 6.

S. 50.—Masíh apne dushmanon par kyúñkar ġhálíb átá?

J.—Unke iqtidár ko chhín letá, aisá ki we naját ke muqaddame men, uske kisí shágird ko, balki sab se kamzor ko bhí, kuchh ġhalal pahunchá nahín sakte. Lúká xi. 22.

S. 51.—Dushmanán i mazkúr se Masíh kyúñkar laráí kartá?

J.—Wuh ġhud ( ki fazl i āhd kā zámín hai ) un se muqábala karke, apní maut ke wasíle, un par ek fath pá chuká, Kal. ii. 15; aur roz roz naí fath Masíh kí hotí, jab ki us ke log, ímán kí qúwat se, apne dushmanon ko apne pánwon tale raundhte. Rúm. xvi. 20.

S. 52.—Masíh ke bádsháhi ŷhde ke masle se, ham logon ko kyá taālím miltí?

J.—Yih taālím, ki báwujúde ki Masíh ke log is jahán men dushmanon ke bích aise rahte, jaise bher bheriyon ke bích, Luká x. 3: taubhí is zabardast bádsháh kí madad se nit fath páte; yaāne, “uske wasíle se, jis ne unhen piyár kiyá, aur apne taín unke wáste guzráná.” Rúm. viii. 37.

## ATHÁÍSWÁN SAWÁL.

S.—Masíh kí pasthálí kaisí thí ?

J.—Masíh kí past hálí yih thí, ki wuh paidá húá; ki uská past darja thá; ki shari'at ká páband ho rahá; ki is zindagí ke sab dukh us ne uṭhāe; ki Ḳhudá ká ghazab us par paṛá; ki malūnon kí tarah maslúb húá; ki insán ke taur par us ká kafan dafn húá; balki kuchh ṛse tak maut ke panje meṇ bhí rahá.

## FAIDAH.

S. 1.—Masíh kí ājizí ká muḳhtasar bayán kyá ?

J.—Yih, ki Masíh ne manzúr kiyá, ki wuh jalál jo dunyá ki biná se peshtar Báp ke sáth rakhtá thá, insāniyat ke parde se poshída ho, yahāṇ tak ki Ḳhudá i zu-l-jalál “mard i alam aur áshuá i ázár baná.” Yuh. xvii. 5. Ashá. liii. 3.

S. 2.—Kyá, yih past hálí Masíh ne az ḳhud iḳhtiyár kí ?

J.—Filhaqiqat; is ká iḳhtiyár karná ushí kí marzí par sará-sar mauqúf thá; kyúṇki likhá hai, ki “wuh zamín kí maḳmúrí meṇ shád thá, aur us kí ḳhushnúdí baní Adam ke sáth thí.” Amál viii. 31.

S. 3.—Aisi hálát ko, Masíh ne kis ḡharaz se iḳhtiyár kiyá ?

J.—Ḡharaz is ki aur na thí, magar yih, ki Ḳhudá Báp aur Beṭá donoṇ ne, bekas insán ko ājiz jānke, unpar is tarah ká fazl karná pasand farmáyá. Róm. v. 6. Yuhan. iv. 10.

S. 4.—Mufassal bayán cháho, to Masíh kí ājizí meṇ kái alag darje the, so we kyá haiṇ ?

J.—We haiṇ jo úpar mazkúr húe, yaḡne, uská rihm meṇ parná aur paidá honá, uskí zindagí aur maut ká ahwál, aur

jo kuchh uskí wafát ke baad us par guzrá ho, jab tak phir na jī uṭhā.

S. 5.—Rihm men parne aur paidā hone ke sabab Masīh kī kyā ājizī thī?

J.—Yih thī, kī Masīh ḡhud Ibn Ullāh aur abad ul ābād se Bāp hī kī god men hai, par aiyām i mauūda men, us ne Banī Adam ke darmiyān paidā honā manzūr kiyā, aur istarah 'Ibn i Adam' 'aurat kī nasl' kahlāyā; balki aisī aurat se paidā hūā, jis kā darja benihāyat past thā. Yuh. i. 14, 18. Gal. iv. 4.

S. 6.—Masīh kī paidāish kyūnkar past thī?

J.—Us kī mā, bāwujūde kī bādshāhī ḡhāndān se thī, taubhī is tifi kī paidāish ke waqt be nihāyat muflis thī; phir us kī paidāish kī jagah Baitlaham ek chhoṭī si gumnām bastī thī; aur kapre men lapetkar use charnī men rakhne parā, is liye kī unko sarā men jagah na milī. Lūkā ii. 4, 5, 7.

S. 7.—Injīl nawīson ne Masīh ke nasab nāmon ke likhne men barī taqaiyud kī; so is kā koī khāss sabab thā?

J.—Albatta: Ibrāhīm se, aur Dāūd se waḡda thā, kī unki nasl men se Masīh paidā hogā, aur Injīl nawīson kī yih ḡharaz thī, kī sab chhoṭe bāre jānen, kī ḡhudā ne un waḡdon ko pūrā kiyā, aur apne taīn barhaqq aur wafādār dikhlāyā. Paid. xxii. 18. Zab. cxxxii. 2.

S. 8.—Masīh aisī past hālat men kis wāste paidā hūā.

J.—Yih zillat us kī is liye hūī, kī ḡunāhgāron ko "jo haul-nāk garhe aur daldal kī kīch men pare the," uṭhā nikālen, Zab. xl. 2.

S. 9.—Masīh ke mujāssam hone aur paidā hone kā aisā ahwāl ham ko kyā sochnā munāsib hai?

J.—Munāsib yih hai, kī Masīh ke ājīb faẓl kī ḡhabar pākar, kī wuh daulatmand thā, aur logon ke liye muflis hogayā, kī us kī muflisī se ham daulat hāsil karen, benibāyat mamnūn o shukrguzār hon, 2 Qar. viii. 9: aur uspar imān lākar, kī wuh hamārā rishtedār hogayā, us rishte ke bāis yih

kahke faḡhr karen, ki “hamare liye ek farzand tawallud hotá, aur ham ko ek pisar baḡhsbá játá.” Asháyá ix. 6.

S. 10.—Az rú i guzrán ke, kyúnkar Masíh kí pasthálí thí?

J.—Yún thí, ki shariát ká páband thá, aur is jahán ká dukh dard, aur Ḳhudá ke qahr ká bojh uṡháná pará.

S. 11.—Wuh kaun shariát thí, jis ká páband hokar Masíh hamará zámín huá?

J.—Sach hai, ki Masíh, shariát i rasmí o shariát i mulki ke sab ahkám ká farmánbardár rahá, par aḡhláqí shariát ḡhusus wuh shariát thí, jiská páband hokar Masíh hamará zámín huá. Galat. iv. 4, 5.

S. 12.—Yih kyúnkar sábit ho, ki aḡhláqí shariát ḡhusus wuh thí, jis ká Masíh páband huá?

J.—Is tarah se, ki jo Bábá Ádam ko paidáish ke waqt milí, aur ámál ke áhd meṡ mundarij húi, jiske ahkám ke udúl se sab Baní Ádam maláún hue, wuhí aḡhláqí shariát thí. Galat. iii. 10.

S. 13.—Jis waqt Masíh shariát ká páband baná, kis liház se, kyá áhd i ámál ke, yá qánún i guzrán ke?

J.—Is liház se, ki wuh áhd i ámál hai, jiske do dāwá haiṡ : auwal, kámil farmánbardarí par, ki abadí zindagi hásil ho; doim, insán ke gunáh ke pūre qisás par, ki abadí maut se rihái ho.

S. 14.—Yih kyúnkar sábit ho?

J.—Galat. iv. 4, 5 se : “Ḳhudá ne apne Beṡe ko bhejá; wuh shariát ke tábi huá, táki wuh unko, jo shariát ke tábi haiṡ, mol le.” Isse yih saríh záhir hotá hai, ki jis mazmún se Baní Ádam shariát ke páband hue, usí mazmún se Masíh uská páband huá. Lekin yih áshkár hai ki we usko áhd i ámál samajhte. Is se sábit hotá, ki Masíh bhí áhd i ámál samajhkar shariát ke tábi huá, táki uski laanat se unheṡ púri maḡhlasi baḡhshe. Galat. iii. 13.

S. 15.—Agar koí kaheki Masíh, shariát ko, qánún i guzrán



samajhke, na ki ahd i amál yaqín karke, uske tabí húá, to is kalám ke púch hone par kaun dalíl hai ?

J.—Yih dalíl, ki agar Galat. iv. 4, 5, ki sharh karen, to yih mazmún paidá hogá, ki Masíh shariát ko ek qánún i guz-rán samajhkar uske tabí húá, táki un logon ko, jo use qánún i guzrán samjhe the, chhuráwe; yaane, ki we uskí itáat aur farmánbardári na karen; lekin yih taalim dindári ke sáf khlíf hai, ki Masíh dunyá men shariát ká haqq chhinne ke wáste nahín, par adá karne ke wáste áyá. Matí v. 17.

S. 16.—Masíh ká shariát ká páband honá, kyún uskí past hálí ká ek hissa giná játá hai ?

J.—Is sabab se, ki wuh kḥud Kḥudáwand hai, aur ásmán aur zamín ke báshindon ká muntazim; aur aise ká apní shariát ká páband ho jáná, aur kḥusúsan is gharaz se, ki udúl-karne wálon ke badle shariát ká haqq adá kare, aur unká qisás dewe, yih uskí beniháyat mihrbání aur tawázú kí dalíl thí.

S. 17.—Is aqíde men, ki Masíh shariát ká páband thá, hamáre liye kaun sí taalím mundarij hai ?

J.—Yih taalím, ki Baní Adam kí, jo Masíh se náwáqif hai, kamál pareshání hai: is liye ki we Kḥudá ke qarzdár hai; aur yih qarz, kḥwáh wuh jo kámil farmánbardári kí bábat húá, kḥwáh náfarmání kí wájibí sazá kí bábat, ek ek ko kḥud adá karná partá, Efes. ii. 12, aur uske sáth múminon ki kḥá-tirjamái, ki unke iwaz men Masíh ne shariát ketábí ho, unká sab qarz adá kiyá. Róm. viii. 1.

S. 18.—Is jabán ke kaun se dukh dard hai, jinhen Masíh ne past hálí men utháya ?

J.—Jis waqt Masíh ne hamáre zát ko ikhtiyár kiyá, us waqt hamáre ná-álúda kamzoríon ko bhí ikhtiyár kiyá; mas-lan, bhúkh, piyás, mándagí, gham, waghaira. Róm. viii. 3: phir mufisí aur tangdastí kí hálát ká mutahammil hóá; phir Sháitán ke hamlon aur imtihánon kí bardásht kí, Ib-rán. iv. 15; aur uske sáth sharír dunyá kí mazáhamat aur tuhmat aur zulm ká muqábala kiyá.

S. 19.—Masíh aísá musíbatzada kyún húa?

J.—Is gharaz par, ki apne logon kí sárí musíbaton kí dānk nikāle, Róm. viii. 28; aur gham kháte waqt unká hāmdard hokar, tasallí dewe. Asháyá lxiii. 9.

S. 20.—Kyá Masíh kí wuh musíbaton jo mazkúr hún, sab se barí thín?

J.—Nahín, kyún ki us ne Kḥudá ke qahr ko bhí uṭháya. Zab. cxvi. 3.

S. 21.—Kḥudá ke qahr ke bojh uṭhāne ke kyá maṇe?

J.—Yih maṇe hai, ki Kḥudá i quddús o sādīq, gunáh ke sabab, beniháyat náráz hai, aur is námanzúrí ke bilkull anjām ká bojh Masíh par áya. Zabúr xc. 11.

S. 22.—Kyúnkar húa, kí Masíh kí insānīyat, Kḥudá ke behadd qahr ko, uṭhāne sakí?

J.—Is tarah se, ki uskí insānīyat ulúhīyat ke sáth aísí muttahid húi, ki mumkín bhí na thá, ki wuh us bojh se dabe.

S. 23.—Yih kyúnkar húa, ki Kḥudá ká qahr Masíh par pará, jis hál kí wuh hamesha aise kām kartá, jisse Kḥudá rá-zí thá?

J.—Kḥudá ká qahr Masíh par pará, is liye ki wuh Baní Adam ká zāmin thá, aur is liház se unke gunáh uske hisáb men likhe gaye. Asháyá liii. 6: “Yahowáh ne ham sab-hon kí badkárí us par lādí.”

S. 24.—Koi nishānī thí, jis se ham pahchán saken ki Kḥudá ká qahr Masíh par jhúmá thá?

J.—Hai; chunānchí Jatsamaní ke bāgh men Masíh kí ján-káhlí, ek nishānī thí, jab usne pukárá, “Merá dil niháyat ghamgín hai, balki merí maut kí sí hálal hai,” Matí xxvi. 38: phir, us waqt, uská pasína, lahú ke thakke kí mánind hokar zamín par girtá thá, Lúká xxii. 44: phir salíb par ek aur nishānī nazar áí, kí Masíh ne barí áwáz se pukárá, “Ai mere Kḥudá, ai mere Kḥudá, kyún mujhe akelá chhorá?” Matí xxvii. 46.

S. 25.—Jis waqt, Masih Ḳhudá ká qahr sahtá thá, kyá, us waqt, Ḳhudá usse rází na thá ?

J.—Filhaqíqat rází thá, kyúñki Ḳhudá ká qahr faqat Baní Adam ke gunáh ke sabab, na us buzurg ke sabab se, jo gunáh ke bojh ke mutahammil thá, záhír húa ; jaisá kí áge, waisáhi us waqt bhí, wuh Ḳhudá ká ázíz o muazzaz thá. Asháyá liii. 10 : “ Yahowáh ko pasand áyá kí use kuchle.”

S. 26.—Is taalim se, kí Masíh ne is jahán kí musíbaten aur Ḳhudá ke qahr ká bojh uṭháyá, kyá natíja níkal sakte hain ?

J.—Yih, kí zarúr hai, kí ham, bahut sí musíbaten sahkar, Ḳhudá kí bádsháhat men dáḡhil hon ; Amál xiv. 22. aur yih, kí báwujúde kí ham ne bahut se qusúr kiye, taubhí uskí razámandí ham par dikhlái gai. Hizqiel xvi. 63.

S. 27.—Az rú i maut, Masíh kí kyá past hálí thí ?

J.—Yih, kí us ne salibí, yaane malaúní, maut páí. Filip. ii. 8.

S. 28.—To salibí maut kyúñ malaúní ṭhahrí ?

J.—Is liye, kí jab Adam o Hawwá ne daraght ká phal khákar, ahd i auwal ká udúl kiyá thá, to Ḳhudá Taálá ne, apná qahr záhír karne ke wáste, yih farmáyá kí “Jo koi lakrí par latkáyá gayá, so laṇatí hai.” Galat. iii. 13.

S. 29.—Kyúñkar sábit ho kí Masíh, az rú i maut, hamá-re wáste laṇatí ban gayá ?

J.—Is tarah, kí us kí maut men rahm aur nadámat mutlaq ámez na thí ; “Ḳhudá ne use nahín rakh chhorá, balki somp diyá,” Róm. viii. 32 ; aur sharíron ko, kutton o sánron kí mánind, us par hamla karne chhorá. Zabúr xxii. 12, 16.

S. 30.—Pák kitábon men Masíh kí jánkáhi ká kaisá ba-yán hotá hai ?

J.—Aisá, kí “Unhon ne us ke háth o páñw chhede, wuh pání kí tarah bahá játá thá, kí us ke band judá ho chale the, aur uská dil mom kí tarah siná men pighal gayá thá,

aur uskí qúwat thíkri kí tarah khushk hogáí, aur us kí zubán tálú se lagí játí thí. Zabúr xxii. 14, 15.

S. 31.—Puráne ahdnâme men Masíh kí salíbí maut kí kyá alámat thí?

J.—Pital ká sámp jo bayábán men laṭkáyá gayá; kyúnki likhá hai: “Jis tarah Músá ne sámp ko bayábán men bulan-dí par rakhá, usí tarah se zarúr hai ki Ibn i Ádam bhí uṭh-áyá jae.” Yuhanná iii. 14.

S. 32.—Masíh ke marne men, kyá Masíh ke jism o rúh men haqíqí judáí parí?

J.—Albatta, kyúnki likhá ki jiswaqt wuh barí áwáz se pukará to us ne yih kahá ki “Ái Báp, main apní rúh ko tujhe somptá hún; aur yih kahke us ne apní ján dí.” Luká xxiii: 46.

S. 33.—Kyá us waqt insání jism o rúh us kí ulúhíyat se alag ho gaí thí?

J.—Nahín, is tarah kí judáí námumkin thí, kyúnki likhá hai ki “Masíh kal aur áj aur abad tak eksán hai.” Ibrán. xiii. 8.

S. 34.—Is taálím se, ki Masíh ne malaúní maut páí, kyá natíja nikál sakte hai?

J.—Yih, ki Masíh ne hamen shariát kí laanat se chhuráyá hai, ki wuh hamáre badle laanat húá. Galat. iii. 13.

S. 35.—Jo hál Masíh ká, us ke marne ke baad, húá, us men kyá past hálí thí?

J.—Yih, ki us ká kafan o dafn húá aur wuh maut ke pan-je men kuchh arse tak rahá. 1 Qarint. xv. 4.

S. 36.—Masíh ke dafn se peshtar, us kí lách kí kyá taazím húí?

J.—Yúsuf Arimatíyá ne mihín kaprá kharídá, aur Niquodimus pachás ser ke atkal murr o úd milákar láyá; aur un hon ne Isá kí lách ko leke sútí kapre men khushbúíon ke sáth kafnáyá. Marqus xv. 46. Yuhan. xix. 39, 40.

S. 37.—Masíh kis jagah men dafn húá.



J.—Ek naí qabr meṇ jis meṇ kabhí koí lāsh na rakhí gai thí. Yuhan. xix. 41.

S. 38.—Ālam ke Muntazim ne kyūṇ aisá ṭhahráyá ki Masíh naí qabr meṇ dafn ho ?

J.—Is bájs se, tá koí na kah saṛe, ki dúsrá zinda húa aur wuh nahín. Āmál iv. 10.

S. 39.—Rasúlon ke ímán náma meṇ ek istiláh húi jis ke kaí tarjume húe haiṇ; chunánchí baṛzon ne tarjuma kiyá ‘dozaḁh meṇ’ aur baṛzon ne ‘barzaḁh meṇ,’ auron ne ‘ālam i arwáh’ yá ‘ālam i ghaib’ meṇ; so is kí bábat kyá ṭhahráyá jáwe ?

J.—Is kí haqíqat yih hai ki istiláh i mazkúr aslí ímán náma meṇ dáḁhíl na húi, magar chhathí sadí meṇ; aur jahán tak is ko qabúl karte to is maṇe par ki gor aur jahán i asfal meṇ názil húa, táki maut kí qaid meṇ kuchh aṛse tak rahe. Zabúr xvi. 10.

S. 40.—Yih kyūṇkar húa ki maut ne Masíh par íḁhtiyár páyá ?

J.—Is bájs se ki wuh hamáre badle gunáh ṭhahráyá gayá. 2 Qar. v. 21.

S. 41.—Yih kyá sabab hai ki maut ká íḁhtiyár Masíh par qáim na rahá ?

J.—Is sabáb se ki hamará jis qadr dām thá, usko us ne zámín hokar bhar diyá. Róm. vi. 9.

S. 42.—Masíh maut kí qaid meṇ kitne aṛse tak giriftár rahá ?

J.—Tísre dín tak, aur baḁd is ke zinda húa. 1 Qar. xv. 4.

S. 43. Kyá sabab thá ki Masíh itne aṛse tak maut ke panje meṇ rahá ?

J.—Is gharaz se ki sab par sábit ho ki wuh haqíqatan múá thá, aur yih bhí dín i haqq ká aqída hai. 1 Qar. xv. 3.

S. 44.—Puráne aḁdnáme meṇ Masíh ke is tarah qaid rahne kí kyá ālámat thí ?

J.—Yúnas nabí kí aḷámat jis ká zikr Matí xii. 40. men mundarij hai, ki “Jaisá Yúnas tín din machhlí ke pet men rahá, waisá hí Ibn i Ādam tín rát din zamín ke andar rahe-gá.”

S. 45—Kyá Masíh ká jism, misl aur insán ke, gal sar gayá?

J.—Nahín; ba liház is ke ki wuh Ḳhudá ká quddús thá aur kull aib se mubarrá, is liye sarne na páyá. Zabúr xvi. 10.

S. 46.—Is masle se, ki Masíh dafn húa aur kuchh arse tak maut ke panje men rahá, kyá natíja mominon kí tasallí ke wáste nikaltá hai?

J.—Yih, ki jis hál Masíh ne apná bistar gor men bichháya us hál us ke pairaon ko bhí ḡhushí hogí, is ḡhiyál se ki ham apne Ḳhudáwand ke bistar ke sharík hongé; aur jis tarah Masíh múá aur zinda húa, usí tarah Ḳhudá unhen jo Isá men so gae haiṅ uske sáth le áegá. 2 Tassal. iv. 14.

#### UNTÍSWÁN SAWÁL.

S.—Masíh kí sarfarází kyá thí?

J.—Masíh kí sarfarazí in báton men thí, ki wuh tísre din murdon men se phir zinda húa, ásmán par charḡ gayá, Ḳhudá Báp ke dahine julús farmáyá, phir is men kí áḡhirí din men dunyá kí aḡálat karne ko do bára áwegá.

#### FAIDAḤ.

S. 1.—Masíh ke sarfaráz hone ke kyá maḡne?

J.—Yih maḡne, ki us kí ulúhiyat raunaḡ afzá húi so nahín, is liye ki wuh har súrat se ḡhair mutabaddil hai, par us kí Iláhí zát kí wuh raunaḡ phir záhir honí, jise Báp ke sáth azal se rakhtá thá, aur jo insániyat ke parde men poshída thí

Yuh. xvii. 5. "Aur ai Báp, ab tú mujhe apne sáth, us jalál se jo main dunyá kí paidáish se peshtar tere sáth rakhtá, bu-zurgí de."

S. 2.—Masíh kí sarfarázi us kí pasthálí ke paidarpari rahí, is ká kyá sabab ?

J.—Is liye ki yih uská aín ajr hai : " Usne ap ko past kiyá, aur marne tak, balki salibí maut tak farmánbardár rahá, is wáste K̲hudá ne us ko bahut sarfaráz kiyá." Fil. ii. 8 aur 9.

S. 3.—Is sarfarázi ká k̲hud Masíh ne kyá anjám dekhá ?

J.—Us kí salibí maut kí sharmindagí miṭ gai. Ibrán. xii. 2.

S. 4.—Masíh ke sarfaráz hone meṇ baní Adam ká kyá maqsad hai ?

J.—Yih maqsad ki K̲hudá ne use murdoṇ meṇ se jiláyá aur jalál baḡhshá, táki hamará ímán aur bharosá K̲hudá par howe. 1 Patras i. 21.

S. 5.—Masíh kí sarfarázi ke kái darje mazkúr hūe, so we kitne aur kyá haiṇ ?

J.—Chár haiṇ : pahle, murdoṇ meṇ se zinda honá ; dūsre ásmán par jáná ; tisre, K̲hudá ke dahine háth julús farmána ; chauthé, roz i aḡhír ko dunyá kí aḡálat karne ke liye do bá-ra áná.

S. 6.—Masíh kí sarfarázi ká auwal darja kyá hai ?

J.—Murdoṇ meṇ se phir tisre din zinda honá. 1 Qar xv. 4.

S. 7.—Yih tísraṁ dín hafte ká kaun dín ṭhahrá ?

J.—Hafte ká pahlá dín, aur us waqt se har zamáne meṇ yih dín K̲hudáwand ká dín kahlátá, Mukásh. 1. 17. ; chunán-chi is dín ko Isawí Sabt mánná farz hai. Amál. ii. 7.

S. 8.—Yih dín kyúnkar tísraṁ kahláyá, jab ki Masíh póre do dín bhí gor meṇ na rahá ?

J.—Pák kitáboṇ ká yih aín mubáwara hai ki jis dín meṇ koí aḡib májará wáqi húa to us dín ká shumár karte, báwu-úde ki púrání húa ho. Chunánchi jab ki Masíh ek dín

Saníchar se pahle maslúb ho dafn húa, aur Sabt ke ek din píchhe subh ko zinda húa; is sabab Pák Kitáb men yih istiláh páí játí kí Masíh tísre din Kitábon ke muwáfíq jí uṭhá.

1. Qar. xv. 4.

S. 9.—Masíh ká jí uṭhná, kí haqíqí wáqí thá, kyúnkar sábit hotá ?

J.—Kí is kí peshíngoi húi aur alámat batáí gaí, aur jab wuqúá men áyá tab muṭabar gawáhon aur maṭqúl dalílon se maut ko pahunchá.

S. 10.—Masíh ke zinda hone kí kyá alámat thí ?

J.—Ibráhim ká Izhák ko goyá murdon men se phir páná Masíh ke zinda hone kí alámat thí. Ibrán. xi. 19.

S. 11.—Puráne aḥdnáme men Masíh ke phir zinda uṭhne kí peshíngoi thí ?

J.—Albatta, muqaddas Pulús ne ḡhud farmáyá kí aisí peshíngoi hai, kyúnki Amál xiii. 32 se le 35 tak aisá likhá hai kí “ Us waḡde ko, jo hamáre bápádádon se kiyá gayá thá, Ḡhudá ne hamáre liye, jo un kí aulád haiṇ, púra kiyá, kí Isá ko phir jiláyá; chunánci dúsre zabúr men likhá hai kí Tú merá Beṭá hai, áj tú mujh se paidá húa; aur yih bát, kí us ne usko murdon men se uṭháyá táki baḡd us ke na sare, yún kahá kí Main Dáúd kí sachchí niṃmaten tumhen dúṅgá (Aṣháyá. jv. 3). Is liye wuh dúsri jagah bhí (Zabúr xvi. 10) kahtá hai kí Tú apne quddús ko sarne na degá.”

S. 12.—Kyá Masíh ne apne marne se peshtar zinda hone kí peshíngoi na kí thí ?

J.—Albatta kí, kyúnki usne farmáyá kí “ Is haikal ko ḡhá do kí main use tén din men khará karúṅgá.” Yuh. ii. 19. aur 21. Siwá is ke, us ne marne se peshtar apne shágirdon ko hukm diyá thá, kí us ke phir zinda hone ke baḡd Jalíl men jákar us se muláqát karen; “ Main apne jí uṭhne ke baḡd tum se áge Jalíl ko jáúṅgá.” Matí xxvi. 32.

S. 13.—Masíh ke jí uṭhne par kaun gawáh húa ?



J.—Firishte aur rasúl aur bahut aur ádmí jinhon ne us ke jí uṭhne ke baʿd use zinda dekhá.

S. 14.—Us ke jí uṭhne par firishton ne kyá gawáhí dí ?

J.—Unhon ne un ʿuraton se jo qabr dekhne áin, kahá, ki “Wuh yahán nahín hai, kyúñki jaisá usne kahá thá, wuh uṭhá hai.” Matí xxviii. 6.

S. 15.—Rasúlon ne uske jí uṭhne par kaisí gawáhí dí ?

J.—Unhon ne ek dil o ek zubán hoke kahá, ki “Usko Kḥudá ne tísre din uṭháya aur záhir kar dikháya: sári qaum par nahín, balki un gawáhon par jo áge se Kḥudá ke chune the, yaʿne ham par, ki uske murdon men se jí uṭhne ke baʿd, uske sáth kháya aur piya.” Amál x. 40, 41.

S. 16.—Kyá Masíh jí uṭhne ke baʿd bárhá nazar áya ?

J.—Hán; chunáñchi jis roz ki jí uṭhá, pable Maryam Majdaliya ko dikhái diyá, Marqus xvi. 9.; phir usko aur dúsri Maryam ko milá, Matí xxviii. 1, 9.; baʿd uske apne taín do shágirdon ko, jo Ammáús kí taraf játe the dikháya, Lúká xxiv. 13, 15.; phir Shamaún Patras ko jab ki akelá thá, 34 wín áyat; aur usí din jo hafte ká pahlá thá shám ke waqt wuh sab shágirdon ko, Túmá ko chhor, dikhái diyá, Yuh. xx. 19, 24.; phir áṭh roz ke baʿd sab rasúlon ko, jiswaqt Túmá unke sáth thá nazar áya, 26wín áyat; aur baʿd uske Isá ne phir apne taín darya i Tiberiyás par shágirdon ko dikháya, Yuh. xxi. 1; phir Matí xxviii. 16. men yih zikr hai ki wuh Jalíl ke ek pahár par gyárah shágirdon ko dikhái diyá; aur aghlab, ki usí waqt un pánch sau bháíon ko jo 1 Qar. xv. 6. men mazkúr hain, ek bára dikhái diyá hogá; phir Yaʿqúb ko dikhái diyá, 7wín áyat; aur, ákhir ul amr, jis din ki ásmán par charhá, wuh koh i Zai-tún par sab shágirdon ko nazar áya. Amál i. 9, 12.

S. 17.—Masíh ne jí uṭhne ke baʿd kitní muddat tak apne taín shágirdon ko záhir kar dikháya ?

J.—Chálís din tak. Amál i. 3.

S. 18.—Wuh kis wáste itní der tak unke sáth rahá?

J.—Is gharaz par, tá uske bár bár unko dikháí dene, aur unke sáth betakalluf guftogú karne se, uská jí uṭhná un par ḡhúb sábit ho, *Amál* x. 40, 41.; aur ki we uskí bádsháhat aur intizám kí babat tarbiyat páwen. *Amál* i. 3.

S. 19.—We shágird Masíh ke jí uṭhne ke gawáh tle; so ham unkí gawáhí ko kyúnkar is májare kí puḡhta dalíl sam-jhen?

J.—Un kí gawáhí ko is bájs se yaqín jánte haiñ, ki we barábar yihí kahte rahe, ki ham ne Masíh ko bár bár zinda dekhá, aur jis jagah yih ajíb májará húá thá, usí jagah sab logon ko us májare kí ḡhabar dí, *Amál* iii. 15.; báwujúde ki us bát ko ishtihár aur sábit karne ke sabab se we qaid men dále játe, aur koron se máre játe, *Amál* v. 18, 40.; balki ján dene tak satáe játe the. *Amál* xii. 2, 3.

S. 20.—Masíh kis kí qudrat se murdon men se jí uṭhá?

J.—Agarchi bahut maqámon men, jaise Efes. i. 20 men likhá hai, ki Báp ne Masíh ko jiláyá, tadbhí, un logon ke barḡhiláf jo Masíh kí Ulúhiyat se munkir haiñ, is bát par qáim rahná cháhiye, ki wuh apní hí Iláhí qudrat se bhí jí uṭhá; aur yih to Róm. i. 4. se sáf záhír hai.

S. 21.—Is bát kí, yaane ki wuh apní hí Iláhí qudrat se jí uṭhá, koí aur dalíl haiñ?

J.—Háñ; chunáñchi Masíh ne sáf kahá, ki “Main apne badan kí haikál ko tín din men khará karúñgá,” Yuh. ii. 19; aur ki “Mujh men qudrat hai ki apní ján dúñ, aur ki use phir lúñ.” Yuh. x. 18.

S. 22.—Wuh kis ṡhde par hoke murdon men se jí uṭhá?

J.—Wuh apní rúhání nasl ká zámín ho un ká safáínáma háth men liye húa jf uṭhá. Róm. iv. 25.

S. 23.—Masíh ke jí uṭhne kí kyá zarúrat thí?

J.—Yih májará to Ḳhudá aur Masíh aur Baní Adam ke wáste zarúr thá.

S. 24.—*Ḳhudá kī nisbat Masíh ká jí uṭhná kyún zarúr thá?*

J.—Is bájs se, ki wuh hamáre *Ḳhudáwand* *Isá Masíh* ká *Ḳhudá* aur *Báp* hai, pas zarúr thá, ki wuh murda nahín, balki zinda *Naját denewále* ká *Ḳhudá* ho : kyúnki wuh *murdon* ká nahín, balki *zindon* ká *Ḳhudá* hai. *Matí xxii. 32.*

S. 25.—*Ḳhud Masíh ke haqq men us ká jí uṭhná kis wáste lázim thá?*

J.—Is sabab se ki jab us dain ko jis ke bájs qaid húá, adá kar chuká, tab insáf yih cháhtá, ki wuh qaidḵháne, aur adálat se chhút jae, *Asháyá liii. 8.* ; aur chúnki us ne apní maut se ek bádsháhat mol lí thí, pas zarúr thá, ki jí uṭhkar use qabze men láwe. *Rúm. xiv. 9.*

S. 26.—*Baní Ádam ke wáste kyún zarúr thá?*

J.—Is bájs se, ki “Agar Masíh nahín uṭhá, to hamará ímán befáida hai, aur ham ab tak apne gunáhon men giriftár haiṅ.” *1 Qar. xv. 17.*

S. 27.—*Jis badan men Masíh ne dukh uṭháya thá, kyá usí jism men hoke jí uṭhá, ki nahín?*

J.—Be shakk ; kyúnki us ne *Túmá* se kahá, ki “Apní unglí pás lá, aur mere háthon ko dekh aur apná háth pás lá, aur usse merí paslí ṭaṭol, aur beímán mat ho, balki ímán lá.” *Yuh. xx. 27.*

S. 28.—*Kyá Masíh ke jí uṭhne ke waqt koí aur ajíb májare húe?*

J.—Hán, us waqt bará bhaunchál áyá, aur frishte nazar áe, ki unke ḍar se nigahbán kámp uṭhe aur murde se ho gae. *Matí xxviii. 2, 4.*

S. 29.—*Sardár káhinon aur buzurgon ne, is iráde se ki log Masíh ke jí uṭhne par iṭimád na rakhen, ek wáhiyát bandish kí ; so wuh kyá thí?*

J.—Unhon ne pahrewálon ko bahut rúpae dekar kahá, tum kaho, ki rát ko jab ham sote the, uske shágird áke use churá le gae. *Matí xxviii. 12, 13.*

S. 30.—Yih unkí púch banáwaṭ kis sūrat se sáf jhúṭh maālúm detí ?

J.—Yih bát aql se dūr hai, ki səb sipāhí jo qabr kí nigah-bání karte the ekhí waqt so rahe hon : khusúsan is bájs se ki jab patthar qabr par se dhalkáyá gayá, bhaunchál áyá ; aur Rómí hákim un sipáhíon ko jo chaukí dene men ghaflat karte, saḡht sazā pahuncháte the, Amál xii. 19. ; aur agar we kḡwáb men hote to unko kis tarah maālúm ho saktá, ki shágird áke use churá le gae.

S. 31.—Masíh ke jí uṭhne se ham logon ko kyá nasíhat milti hai ?

J.—Yih, ki wuh jo hamáre Kḡhudáwand Isá Masíh ko murdon men se phir láyá, so “Salamatí ká Kḡhudá hai,” Ibrán. xiii. 20. ; ki “Maut ká ḡank nigal gayá, aur maut maghlúb húi,” 1 Qar. xv. 55. ; aur ki uská jí uṭhná uske pairauon ke ákhirí din jí uṭhne ká kámil baíána aur girau hai : kyúnki “Wuh un men jo so gae haiṇ pahlá phal húa,” 20wín áyat.

S. 32.—Masíh kí sarfarází ká dúsrá darja kyá hai ?

J.—Us ká ásmán par charḡ jáná. Zabúr lxviii. 18.

S. 33.—Masíh jo ásmán par charḡ gayá, to kyá wuh pesh-tar wahán se utrá thá ?

J.—Filhaqiqat : kyúnki rasúl yihí natíja nikáltá hai : “Aur uská úpar charḡná siwá uske aur kyá hai ki wuh pahle zamín ke niche utrá ?” Efes. iv. 9.

S. 34.—Jab Masíh zamín par utrá, kyá wuh ásmán hí men mujassam hoke utrá ?

J.—So nahín ; wuh to is zamín par ek aṇrat se jispar Kḡhudá Taālá kí qudrat ká sáyá húa thá paidá húa, Lúká i. 35 ; magar uske utarne se yih murád hai ki usne ajíb tawajjuh se apne úpar insániyat qabúl karke áp ko past kiyá. Filip. ii. 6, 7.

S. 35.—Pák Kitáb men Masíh ká ásmán par charḡ jáná kaisí ibárat ke sáth mazkúr hai ?



J.—Is taur par, ki “Main Báp pás jáúngá;” Yúh. xvi. 10.; ki “Wuh ásmán par játá rahá,” Marq. xvi. 19.; aur ki “Wuh páktarín makán men ek bár dákhil húa.” Ibrán. ix. 12.

S. 36.—Kyá Masíh Kḥudá hoke, yá ki insán hoke, ásmán par charhá?

J.—Albatta Masíh donoṇ zát se ásmán par gayá; magar kḥusúsan iusán hoke, kyúnki ulúhiyat to har jagah házir o názir hai. Yúh. iii. 13.

S. 37.—Masíh zamín ke kis maqám se ásmán par gayá?

J.—Koh i Zaitún par se, jo Baitaniya ke nazdík thá; Lúká xxiv. 50. ko Amál i. 12. se muqábala karo.

S. 38.—Is amr men, ki Masíh Koh i Zaitún par se ásmán par játá rahá, koi bát liház ke qábil hai?

J.—Albatta: kyúnki Zaitún ke pahár par uská dil nibáyat ghamgín thá, balki uski maut kí sí hálat húi; aur wahán aisi jánkaní men phansá ki uská pasíná lahu ke thakke kí mánind hokar zamín par girtá thá, Lúká xxii. 39, 44; pas usí maqám par uská dil kḥush húa, chunánchí usí jagah se barí fathmandí ke sáth charḥ gayá, aur Kḥudá ke dabi-ne háth kḥushíon kí serí aur abadí ishrateṇ hásil kíṇ. Zabúr xvi. 11.

S. 39.—Masíh kahán gayá?

J.—Ásmán par. Amál i. 10, 11.

S. 40.—Masíh kis waqt ásmán par gayá?

J.—Uske jí uṭhne ke chálís din baad. Amál i. 3.

S. 41.—Uske ásmán par charḥ jáne ke waqt kaun gawáh the?

J.—Gyárah shágird; kyúnki, unke dekhte húa, wuh úpar uṭháya gayá; aur badlí ne use unki nazar se chhipá liya. Amál i. 9.

S. 42.—Jis waqt un se judá húa, wuh kyá kartá thá?

J.—Unheṇ barakat detá thá; “Aur aisá húa ki jab wuh unheṇ barakat de rahá thá, un se judá húa, aur ásmán par gayá.” Lúká xxiv. 51.

S. 43.—Judá hote waqt uská ákhirí kalám kyá thá ?

J.—Yih ; ki “ Dekho, main zamáne ke tamám hone tak, har roz tumháre sáth hún.” Matí xxviii. 20.

S. 44.—Masih kis qhde par hoke ásmán par gayá ?

J.—Apní sári kalisiá ká wakíl hoke charh gayá : chunán-chi Ibrán. vi. 20. men likhá hai, ki “ Peshrau Isá parde ke andar hamáre waste dákhil húa”.

S. 45.—Wuh kaisí dhúm dhám ke sáth charh gayá ?

J.—Fath i azím ke dabdabe ke sáth ; kyúnki gunáh aur Shaitán aur dozaqh aur maut par ghálib áke, us ne únche par charhke qaid ko qaid kiyá. Efes. iv. 8.

S. 46.—Us kí jilau men kaun sharík hue ?

J.—Hazárán hazár firishte, jo us ko fathmand o zafaryáb kahkar uski sab sitáishen bayán karte rahe. Zabúr lxviii. 17.

S. 47.—Masih ne is wáqiá ko, yaáne ki ásmán par charh gayá thá, kis tarah sábit kiyá ?

J.—Us ke charh jáne ke chand roz baad, yaáne Pantikost ke din, us ne ajíb taur par Rúh i Quds ko názil kiyá. Amál ii. 1, 3, 4.

S. 48.—Yih kyúnkar húa ki Masih ke charh jáne tak Rúh i Quds názil na hui ?

J.—Is liye ki Masih takhtnishín ho ádmion ko inám dekar, apná faiz o saqhawat dikhláwe.

S. 49.—Masih kis gharaz se ásmán par charh gayá ?

J.—Is iráde se ki wahán ke bahut makánon ko qabze men lákar, apne káfáre aur sawáb ke wasíle se, unhen apne logon ke wáste taiyár kare, Yuh. xiv. 2, 3. ; aur ki wahán hame-sha un kí sifárish kare. Ibrán. vii. 25.

S. 50.—Masih ke charh jáne se ham ko kyá nasíhat miltí ?

J.—Yih, ki us ne apne Báp pás jákar hamáre wáste abadí sadáqat hásil kí, Yuh. xvi. 10 ; aur yaqín karná cháhiye ki wuh phir áwegá aur hamen apne sath legá, táki jahán wuh hai ham bhí howen. Yuh. xiv. 3.

S. 51.—Masíh kí sarfarázi ká tísrá darja kyá hai ?

J.—Uská K̤hudá Báp ke dahine háth baiṭhná. Efes. 1. 20.

S. 52.—Pák Kitáb meṇ dahine háth se kyá murád hai ?

J.—Barí izzat aur buland darje ká maqám. 1 Salát.  
ii. 19.

S. 53.—Uská baiṭhná kyá maṇní rakhtá hai ?

J.—Árám aur chain se murád rakhtá : “ We har koí apní apní ták ke niche aur anjír ke per ke tale baiṭhenge, aur unheṇ koí nahíṇ ḍarāwegá,” Mikah iv. 4.; phir qudrat aur ikhtiyár se murád hai : “ Wuh apní kursí par baiṭhke hukúmat karegá.” Zakar. vi. 13.

S. 54.—Pas Masíh ke K̤hudá Báp ke dahine baiṭhne se kyá murád hai ?

J.—Yih, kí wuh apní kalísíá ká sir aur jalálwálá bádsháh húá, aur martaba i lāsání aur qudrat i kámil hásil karke, árám aur chain se hukúmat kartá hai. Efes. i. 21, 22.

S. 55.—Wuh kis kám ke liye Báp ke dahine háth baiṭhtá hai ?

J.—Is liye kí wahán apne logon kí wikálat kare, aur apne dushmanon ko apne pánwon kí chaukí banáwe.

S. 56.—Yih kis tarah sábit hotá kí wuh K̤hudá ke dahine háth par apne logon kí wikálat kartá hai ?

J.—Efes. 11. 6. meṇ yún likhá hai kí “ we Masíh Isá ke sabab ásmání maqámon par uske sáth baiṭhe haiṇ,” hál-ánki we to is zamín par haiṇ; magar unká jaláli sir, Masíh, unká wakíl hoke ásmán par baiṭhá hai.

S. 57.—Masíh ke dushman kis tarah uske pánwon kí chaukí hongé ?

J.—We bilkull maghlúb, Zabúr lxxii. 9., aur niháyat sharmindagi aur dahshat aur ruswái meṇ giriftár hongé. Zabúr cxxxii. 18.

S. 58.—Uske dushman kis waqt uske pánwon kí chaukí banenge ?

J.—Wuh to salíb se un par fath páchuká ; Kalas. ii. 15. lekin qiyámat ke dín tamám álam ke sámhne un par púrí fath páwegá. Mukásh. xx. 10, 14.

S. 59.—Masíh K̲hudá Báp ke dahine háth kab tak baiṭhegá ?

J.—Hamesha tak : “ Ai K̲hudá, terá takht abad ul ábád hai.” Zabúr xlv. 6.

S. 60.—Jo iḡhtiyár ki Masíh darmiyání hoke K̲hudá ke dahine háth rakhtá hai, kyá wuh ásmán kí kalisiá men waisá hí rahegá, jaisá ki is zamán ki kalisiá men hai ?

J.—Albatta us iḡhtiyár kí wuhí haqíqat rahegí, magar intizám ke taur men faraq paregá.

S. 61.—Jo iḡhtiyár ki Masíh darmiyání hoke ásmán men rakhtá hai, us kí haqíqat kyúnkar rahegí ?

J.—Istarah se kí wuh rishta jo apne badan ke aazá, yaqne kalisiá ke sáth rakhtá hai bahál rahegá : aur jab sári kalisiá ásmán men daḡhil ho chukí, to Masíh un ká Bádsháh aur Siṛ aur Shauhar hamesha tak ṭhaharke, unkí sári barkaton aur ḡhushíon ká bání rahegá, aur jo mel aur suhbat kí we abad tak K̲hudá ke sáth rakheṅge, wuhí us ká bájs hogá. Zabúr xlviii. 14. Hos. ii. 19. Mukásh. vii. 17.

S. 62.—Apní kalisiá ká jo intizám kí wuh darmiyání hoke is dunyá men kartá hai aur dunyá i áyanda men karegá, in donon men kyá faraq hai ?

J.—Is dunyá men, wuh, kalám kí manádí aur díní rusúmát, yaqne baptisma aur áshá i rabbání, aur nigahbánon ke wasíle se, apne logon kí hukmrání aur tarbiyat kartá hai : lekin ásmán men yih wasíle kuchh darkár na hongé ; “ Main ne us men koi haikal na dekhí, is liye kí K̲hudáwand K̲hudá Qádir i mutlaq, aur Barra, us kí haikal haiṅ.” Mukásh. xxi. 22.

S. 63.—1. Qar. xv. 24. men jo likhá hai kí Masíh bádsháhat K̲hudá ko jo Báp hai phir degá, so is kí kyá maaní hai ?



J.—Yih, ki Masíh apní sáří kalisiá ko naját ke kamál tak pahuncháke, un sabhon ko be dāgh o beaib o muqaddas apne Bāp ke huzúr men hāzír karegá;—Efes. v. 27. aur kahégá ki “Dekh mujhe, aur un larkon ko jinhen Tú ne mujhe diyá”. Ibrán. ii . 13.

S. 64.—Is bát ká, jo 1 Qar. xv. 24. men likhí hai, yaane ki Masíh sáří hukúmat aur sáre iḡhtiyár o qudrat ko nest kar degá, kyá matlab hai?

J.—Is ká yih matlab hai ki jab na koí barguzíde bachne ko aur na koí dushman maghlúb hone ko báqí rahenge, tab apne iḡhtiyár ko sábiq taur par kám men láne ki kuchh zarúrat na rahegí. Mukásh. xix. 8, 20.

S. 65.—Báb i mazkúr ki 28wín áyat men jo likhá hai ki Beṭá áphí Us ke tábí hogá jis ne sab chízen us ke páñwon tale kar dín, so is kí kyá mañní hai?

J.—Yih mañní, ki Beṭá jo darmiyání hokar naját ke bare kám men Bāp ká ḡhād im aur náib hai, (Aṡháyá xlii. 1.) so us waqt is tarah Us ke tábí ho jáegá, jis ne sab chízen us ke páñwon tale kar dín, ki sab barguzídon ko jalál men lákar aur apne sab kám ko púra karke náib ke vḡde ko apne Bāp ke háth sompegá: “Kyúnki jab tak ki wuh sáre dushmanon ko apne páñwon tale na láwe, zarúr hai ki saltanat kare.” 1 Qar. xv 25.

S. 66.—Usí maqám par jo likhá hai ki us waqt Ḳhudá sab men sab kuchh hogá, so is ká matlab kyá hai?

J.—Yih, ki us waqt Bāp, Beṭe, Rúh i Quds, Ḳhudá i Wáhid ká jalál áíne se dhundhlá sá nahín, par rúbaró, (1. Qar. xiii. 12.) aur jaisá Wuh hai waisáhi dikhái degá. 1 Yuh. iii. 2.

S. 67.—Masíh ke Ḳhudá ke dahine háth baiṡhne se ham ko kyá nasíhat miltí hai?

J.—Yih, ki ham ko lázim hai ki ásmání chízon ki talásh men rahen jahán Masíh hai, aur un se dil lagáwen, na un chízon se jo zamín par hain. Kalas. iii. 1, 2.

S. 68.—Masíh kí sarfaráží ká chauthá darja kyá hai?

J.—Us ká ákhiri din men dunyá kí aḍálat karne ko dobára áná. Mukáshá. i. 7. Yuhan. xx. 48.

S. 69.—Yih kis tarah sábit hotá hai, ki sabhon kí aḍálat hogí?

J.—Pák Kitáb men aisá sáf likhá hai; aur Kḥudá kí mihrbání aur insáf yihí chahtá hai.

S. 70.—Pák Kalám ke kis maqám par yih zikr hai?

J.—Bahut maqámon, khusúsan Amál xvii. 31 men: “Kyónki Kḥudá ne ek din ṭahráyá hai, jis men wuh rástí se dunyá kí aḍálat karegá, us shakhs kí maʿarifat, jise us ne muqarrar kiyá.” 2 Qar. v. 10. Yahúdá, 6wín áyat. Mukásh. xx. 11, 12, 13. ko bhí dekho.

S. 71.—Kḥudá ká insáf aur mihrbání kyúnkar aḍálat kí talib hai?

J.—Us ká insáf aur mihrbání yih zarúr cháhtí, ki neokár kí kḥairiyat aur badkár par wáwailá ho, táki har ek ádmí apne kámon ká badlá páwe; aur chúnki is dunyá men yih hál nahín hotá, pas bilá shakk ek ánewálí aḍálat hai; “Kyónki Kḥudá ke nazdik insáf yih hai, ki jo tumhen azíyat dete hai, unhen azíyat, aur tumhen jo azíyat páte ho, hamáre sáth áram de; us waqt ki Kḥudáwand Isá ásmán se záhir hogá.” 2 Tassal. i. 6, 7.

S. 72.—Kaun aḍálat karegá?

J.—Ibn i Adam, yaʿne Isá Masíh. Matí xxv. 10.

S. 73.—Chúnki Zabúr l. 6. men likhá hai, ki Kḥudá hí Aḍálat karnewálá hai, pas Masíh, Kḥudá aur insán hoke, kyúnkar aḍálat karegá?

J.—Báp, Beṭá, Rúh i Quds, jo bi-t-taslís Kḥudá i wáhid hai, so iḳhtiyár aur hukúmat aur qudrat kí nisbat Aḍálat karnewálá to hai; lekin Masíh, ki Kḥudá mujassam aur Darmi-yání hai, kárinḁa kí tarah se muntazim aur Munsif muqarrar húa, is liye ki “Báp ne sári aḍálat Beṭe ko somp dí.” Yuhan.v. 22.

S. 74.—Dunyá kí aḍálat Masíh Darmiyání ko kyún som-pí gai?

J.—Yih bará phda us sarfarází ká, jo us ne apní ájizí ke badle meṇ hásil kí, ek hissa hai. Filip. ii. 8—10.

S. 75.—Masíh dunyá kí aḍálat karne ko kis waqt áwegá?

J.—Akḥirí din meṇ. Yuh. vi. 39, 40.

S. 76.—Wuh akḥirí din kyún kahlátá hai?

J.—Is báis se kí us din zamána tamám ho jáegá; yaṇe rát aur din paidarpai phir na hongē, magar nekokáron ke wáste nūr aur tasallí aur ḡhushí ká dáimí roz, Mukásh. xxi. 23. aur badkáron ke liye mahz táríkí aur ḡharábhálí aur musíbat kí dáimí shab rahá karegí. Matí xxv. 30.

S. 77.—Masíh dunyá kí aḍálat karne ko kis ḡhab par áwegá?

J.—Barí shán o shaukat ke sáth: kyúnki “Wuh barí qú-wat aur jalál ke sáth ásmán kí badlíoṇ par,” Matí xxiv. 30. aur “Apne Báp kí hashmat se pák firishton ke sáth áwegá.” Marqus viii. 38.

S. 78.—Jis waqt wuh dunyá kí aḍálat karne ko áwegá, kyá us waqt sab log us kí ráh tákte hongē?

J.—Nahín; balki us waqt logon ko is ká kuchh gumán na hogá; “Kyúnki Ḳhudáwand ká din, jis tarah rát ko chor átá hai, áwegá.” 2 Patras iii. 10. Luká xvii. 26—31. ko bhí dekho.

S. 79.—Us ke pahle aur dúsre martaba áne meṇ kyá faraq hogá?

J.—Jab pahlí bár áyá, tab, “Agarchi gunáh se wáqif na thá, par hamáre badle gunáh ṡhahráyá gayá,” 2 Qar. v. 21.; lekin “Dúsrí bár, baghair gunáh ke, naját dene ko zá-hir hogá.” Ibrán. ix. 28.

S. 80.—Kyá us ke dúsrí bár áne ká áin waqt ádmíon yá firishton ko maḡlúm hai?

J.—Nahín: Ḳhudá ne us ká áin waqt muḡarrar kiyá hai, lekin ham par záhir nahín kiyá. Marqus xiii. 32.

S. 81.—Us ke दूसरी बार अने के पेशतार is dunyá में kyá wáqiāt guzrenge ?

J.—Sab qaumon में Injil की manādi hogī, Matī xxiv. 14.; Masih kā Muḡhālīf tabāh hogā, Mukāsh. xviii. 21.; Yahūdī log Masih के murid होंगे, Mukāsh. xvi. 12.; magar, baad is के, aksar log bedin aur bahut beḡhabar ho-jāenge. Lukā xviii. 8.

S. 82.—Adālat karnewāle के kyá ausāf होंगे ?

J.—Wuh namūdār Munsif hogā, harek ānkh us को dekhe-gī, Mukāsh. i. 7.; aur hāzīr o nāzīr, us की nazaron में sab kuchh khulā hūā, aur beparda hogā, Ibrān. iv. 13.; aur ādil aur sachchā Hākīm, 2 Tim. iv. 8.; aur qādir i mutlaq, jo fatwe को purā karne के qābil hai. Mukāsh. vi. 17.

S. 83.—Us waqt kaun kaun us के sāmhnē hāzīr होंगे ?

J.—Sāre banī Ādam : “Sab qaumen,” Matī xxv. 32.; aur “We firishte bhī jinhon ne apnī pahli hālat को nigāh na rakhā.” Yahūdā, 6wīn āyat.

S. 84.—Ye kis taur par talab kīe jāenge ?

J.—Muqarrab firishte की āwāz, aur Ḳhudā kā narsingā phūnkte hūe, un को sunāi degā. I Tassal. iv. 16.

S. 85.—Un में से koi is talabī se ḡhāfil rah sakegā ?

J.—Hargiz nahīn; “Sab Masih के taḡht i adālat के āge hāzīr kīe jāenge, aur harek Ḳhudā को apnā apnā hisāb degā.” Rūm. xiv. 10, 12.

S. 86.—Us की masnad i adālat kis maqām par hogī ?

J.—Bādalon yā fīzā i āsmān par; kyūnki I Tassal. iv. 17. में muqaddason की bābat likhā hai, ki “Badlīon par nāgāh uṭh jāenge, tāki hawā में Ḳhudīwand से mulāqāt karen.”

S. 87.—Sab banī Ādam, chhoṭe bare, us Munsif के taḡht के sāmhnē kis के wasīle से hāzīr kīe jāenge ?

J.—Firishton के, ki we sab barguzīdon को, Marq. xiii. 27. aur badkāron को bhī, ikatṭhā karenge. Matī xxiii. 41.

S. 88.—Kyā barguzīde aur badkār jawābdihī में ek jamāat hoke khare होंगे ?

J.—Nahīn; magar “Jis tarah garariyā bheron के bakri



on se judá kartá hai, we ek dúsre se jude kie jáenge.” Matí xxv. 32.

S. 89.—We ek dúsre se judá hoke kis kis maqám par khare kie jáenge?

J.—Barguzide, jo bheren kahláte, badlîon par uṭhâe jákar táki hawá men Kḥudáwand se muláqát karen, (1 Tassal. iv. 17.) us ke dahine háth khare kie jáenge; aur badkár, jo bakríân kahláte, zamín par rahkar, (Matí xxiv. 40.) Munsif ke báen háth. Matí xxv. 33.

S. 90.—Yih judái kis tarah kí hogí?

J.—Un men hamesha kí kamál judái hogí, aisi kí ápas men phir muláqát aur ráh o rasm na rakh sakege. Matí xxv. 64.

S. 91.—Kyá koí ádmí, in do mukhtalif jamáaton se alag hoke unká hál tamáshbín ke taur par dekhne páwegá?

J.—Hargiz nahín; har ek aurat o mard khwáh dahine, khwáh báenwáli jamáat men shámil hoke, uská sharík í hál hogá. Matí xxv. 33.

S. 92.—Us waqt kis kis bát kí tahqíqát hogí?

J.—Baní Adam ke aṣmál kí, kyúñki “Kḥudá har ek fiál ko ádálát men láwegá,” Wáiz xii. 14.; aur un kí báton kí bhí, kí “Har ek behúda bát jo kí log kahen, ádálát ke din uská hisáb denge,” Matí xii. 36.; balki un ke kḥiyálon kí bhí, kí “Wuh dilon ke mansúbe zâhir karegá.” 1 Qar. iv. 5.

S. 93.—Kis wáste Mukásh. xx. 12. men likhá hai, kí us íbrat-angez imtihán men kitáben kholí jáengi?

J.—Is liye nahín, kí haqíqat hál yá shariát ke kisi qánún kí bábat ghalat na hone páwe, kyúñki Ádálát karnewálá sab báton se kámil wáqifiyat rakhtá hai; magar is iráde se tá sab yaqín jánen, kí sáre muámilát ká faisala jo wuh kartá hai sahíh aur báádl aur barhaqq hai. Paidáish xvii. 25.

S. 94.—Jo kitáben kí kholí jáengi aur ádmíon kí ádálát, jaisá un men likhá hai, kí jáegi, so kyá hain?

J.—Kḥudá kí yáddásht kí kitáb, Mal. iii. 16.; har ek ádmí kí tamíz i nek o bad kí kitáb, Rum. ii. 15.; shariát kí

kitáb, Gal. iiii. 10.; aur zindagí kí kitáb. Mukásh. xx. 12.

S. 95.—K̄hudá kí yáddásht kí kitáb kyá hai ?

J.—Us kí hamadání se murád hai, kí wuh har ek ádmí kí hálát aur k̄hiyálon aur báton aur kámon se, kyá bhale kyá búre, thík wāqifiyat rakhtá hai. Yuh. xxi. 17.—“ Ai K̄huhwand, tú sab kuchh jántá hai.”

S. 96.—Yih kitáb kis kám áwegí ?

J.—Wuh bedínon kí malámat aur dindáron ke sab nek aamál kí yádgári ke wáste kám áwegí. Matí xxv. 35—41.

S. 97.—Tamíz i nek o bad kí kaun sí kitáb hai ?

J.—Har ek ádmí kí tamíz, uske hál aur chál ke haqq men goyá K̄hudá kí yáddásht kí kitáb kí ek naql hai. Róm. ii. 15.

S. 98.—Shariát kí kitáb kyá hai ?

J.—Wuh nekí aur badí kí pahchán ká qanún aur áin hai, Róm. vii. 7.; aur jitne us shariát ke páband hain, us ke mutábíq un par fatwá diyá jáegá. Galat. iii. 10.

S. 99.—Yih kitáb kis wáste kholi jáegí ?

J.—Táki sab jo baen háth kháre hon us-men apná apná fatwá parhen, is se peshtar kí sunáyá jáwe. Hizq. xviii. 4.

S. 100.—Butparast log, jinhen shariát na milí, unki ádálát kis qánún par kí jáegí ?

J.—Un kí tamíz ke mutábíq, kí wuh goyá shariát ká k̄hulása jo unke dilon men likhá búá hai; aur yihí tamíz is par gawáhi detí kí bure kám karnewále qatl ke láiq hain. Róm. i. 32.

S. 101.—Yahúdion aur Isáion kí ádálát kis qánún ke mutábíq kí jáegí ?

J.—Likhí hui shariát ke muwáfíq: —“Jinhon ne shariát páke gunáh kíe, unki sazá shariát ke muwáfíq hogí.” Róm. ii. 12.

S. 102.—Isái yá butparast log, kaun ziyáda beqzr thah-  
renge ?

J.—Súr o Saidá ke báshindon, aur aur butparast qaumon

ke liye, ādālat ke dīn, un se jin par Injīl kā nūr chamkā ma-gar usko nāchīz samjhā, ziyāda āsāni hogī. Matī xi. 22, 24.

S. 103.—Kyā shariyat ki kitāb dīndāron par fatwā dene ke liye kholī jāegī?

J.—Nahīn; kyūnki we, is dunyā meṇ nae ahd ke wasīle, shariyat ke iḡhtiyār se chhōṭkar, fazl ke panāh meṇ hūe, Rūm. vi. 14.; aur is bāis se un ke fatwe ke liye dūsri kitāb kholī jāegī.

S. 104. Yih dūsri kitāb kaun sī hai?

J.—Zindagī kī kitāb. Mukāsh. xx. 12.

S. 105.—Is kitāb meṇ kyā mundarij hai?

J.—Sab barguzīdon ke nām, Lūkā x. 20.—“Tumhāre nām āsmān par likhe haiṇ.” Mukāsh. iii. 5.—“Main un kā nām zindagī ke daftār se na nikālūṅgā.”

S. 106.—Wuh zindagī kī kitāb kyūn kahlātī hai?

J.—Is bāis se ki us meṇ Kḡhudā ke fazl kā yih betabdīl irāda zāhir hūā, ki sab chune hūe, Rūh ul Quds se pākīzāgī hāsīl karke aur kalām i haqq par imān lāke, najāt, yaane ha-mesha ki zindagī pāweṇ. 2. Tassal. ii. 13.

S. 107.—Yih daftar kis ke hāth meṇ hai?

J.—Isā Masīh Darmiyāni ke hāth meṇ. Istisnā xxxii. 3.—“Us ke sāre muqaddas tere hāth meṇ haiṇ.”

S. 108.—Zindāgī kī kitāb ke khulne se kyā maālūm ho-jāegā?

J.—Is se sabhon ko daryāft hogā ki kaun barguzīda haiṇ aur kaun nahīn: kyūnki Masīh har ek mard o aurat kā nām jo is kitāb meṇ mundarij ho, goyā parhke sunāwegā. Mu-kāsh. iii. 5.—“Main apne Bāp aur uske firishton ke āge us ke nām kā iqrār karūṅgā.”

S. 109.—Kyā dīndāron yā bedīnon ke muāmale kā pahle faisala hogā?

J.—Dīndāron kā pahle; kyūnki “Jo Masīh meṇ hoke mūs haiṇ, we pahle uṭhenge,” 1 Tassal. iv. 16.; aur Matī xxv. 34, 41. se maālūm hotā ki pahle muqaddason kī, jo us ke dahine hāth khare hongē, ādālat kī jāegī.

S. 110.—Kaunsá mubáarak fatwá muqaddason par diyá jáegá ?

J.—Yih, ki “Ai mere Báp ke mubáarak logo, us bádsháhat ko, jo dunyá ki paidáish se tumháre liye taiyár kí gaí, mírás men lo.” Matí xxv. 34.

S. 111.—Is ká kyá maqsad hai, ki dindáron ká fatwá pahle sunáyá jáegá ?

J.—Is kí yih gharaz hai, tá we baad uske Masíh ke sáth baiṭhkar bedín ádmíon aur bure frishton kí ádálát karen.

1. Qar vi, 4.

S. 112.—Us mubáarak fatwe ká kyá sabab hai ?

J.—Fazl hí uská sabab hai ; kyúñki “Fazl, Masíh Darini-yání kí rástbázi ke wasíle se, hamesha kí zindagí ke liye bádsháhat karegá.” Rúm. v. 21.

S. 113.—Kyá Mukásh. xx. 13. men yún likhá na hai ki “Har ek kí ádálát us ke kámon ke muwáfiq kí jáegí”?

J.—Beshakk, dindáron kí ádálát un ke kámon ke muwáfiq, jo nae aur pák dil ke sabab se húe, kí jáegí, lekin un ke nek aamál yá ímán ká aisá kuchh sawáb nahín hai kí usí ke báis hamesha kí zindagí un ko mile, Galat. 14. 18. kyúñki likhá hai kí bádsháhat un ke wáste taiyár kí gaí, aur kí we farzand hoke us ko mírás men páte, Rúm. viii. 17. na kí naukár hoke mazdúrí ke taur par. Kalas. iv. 1.

S. 114.—Matí xxv. 35, 36. men likhá hai “Main bhúkhá thá, tum ne mujhe kháná khiláyá,” waghaira ; pas kyá us maqám par nek aamál ká aisá zikr na hai kí we goyá us fatwe ke sabab hai ?

J.—Un nek aamál ká aisá zikr nahín hai kí jis se we barakat ke báis ṭhahren, par we is bát par dalíl hai kí dindár log Masíh men hai, aur us men hoke bihisht kí barkaton ke haqqdár ṭhaharte. Yuhan. xv. 5, 8. Waisehí, beímán Yahúdion kí bábat, Rasúl 1 Qar. x. 5. men likhtá hai, kí “Un men bahuton se Kḥudá rází na thá, jo we maidán men bichh gae ;” chunánchi unká maidán men bichh jáná Kḥudá ke gḥazab ká sabab nahín, magar sáf dalíl ṭhahrá.



S. 115.—Kyá us waqt dindáron ke gunáhon ká zikr kiyá jáegá ?

J.—Nahín : “ Us waqt Isráíl kí sharárat dhúndhí jáegí aur na hogí, aur Yahúdá kí khatáen, aur pái na jáengín.” Irim. v. 20. “ Kḥudá ke chune húon par daawá kaun karegá ? un-ká rástbáz ṭhahránewálá Kḥudá hai,” waḡhaira. Rúm. viii. 33, 34.

S. 116.—Jab muqaddason kí aḡú ká fatwá diyá gayá, tab kyá hogá ?

J.—We dunyá ká faisala karenge. 1 Qar. vi. 2.

S. 117.—We kis taur par dunyá ká faisala karenge ?

J.—We Masíh Munsif ke goyá hamjulús bankar, uskí aḡálat ke rást hone par gawáhi denge, Mukásh. xix. 2. aur jo sazá ká hukm kí sab bedínon par kiyá jáegá, us par Amín kahenge. Zabúr cxlix. 6—9.

S. 118.—Bedínon par sazá ká kaisá hukm hogá ?

J.—Yih, kí “ Ai maláúno mere sámhne se us hamesha kí aḡ men jáo, jo shaitán aur uske lashkar ke liye taiyár kí gai hai.” Matí xxv. 41.

S. 119.—Is fatwe ke sunáe jáne se bedínon kí kḥarábháli kyúnkar barhegí ?

J.—Is bájs se kí Usí ne un par sazá ká hukm kiyá hogá jo gunahgáron ko uaját dene ko áyá thá, Ibrán. ii. 3. aur Barre ká wuh ḡhazab, jis se hargiz rihái na pá saken, uṭhá-wenge. Mukásh. vi. 16. 17.

S. 120.—Kyá is fatwe men kuchh beínsáfi yá zulm hogá ?

J.—Kuchh bhí nahín ; kyúnki hamará Kḥudáwánd far-mátá hai, “ Main bhúkhá thá, par tum ne mujhe kháne ko na diyá,” waḡhaira. Matí xxv. 42, 43.

S. 121.—Kyá yih buráíán un kí laḡnatí hálát kí sirf dalíl hai ?

J.—Yih buráíán na faqat un kí bedíni kí dalíl, balki un kí sazá páne kí bájs hai ; kyúnki agarchi nekokár naját páne ká haqq nahín rakhte, par albatá badkirdár sazá páne ke

láiq ṭhabarte. “Gunáh ká jwaz maut hai.” Róm. vi. 23.

S. 122.—Jumla i mazkúr meṇ jo sirf nekí na karne ká zikr hai, so is ká kyá maqsad hai ?

J.—Is tarah ká zikr is gharaz se húa tá sabhon par sábit ho, ki agar ádamzád neki na karne ke sabab sazá páwenge, Yaaqúb ii. 13. to badí karne se kitnī saḡhtar sazá uṭhāwenge. Róm. 11 23, 24.

S. 123.—Jab bedinon par sazá ká fatwá sunáya gayá, tab kyá hogá ?

J.—Fauran unko púrí sazá dí jáegí, aur chhuṭkára yá derí kí jagah bhí na rahegí. Matí xxii. 13.

S. 124.—Kyá Shayátín kí bhí ádálát kí jáegí ?

J.—Hán: “Ḳhudáwand ne un bure firishton ko sazá kí abadí zanjir meṇ, táríki ke andar, roz i ázim kí ádálát tak, nigáh rakhá. Yahúdá, 6wín áyat.

S. 125.—Yih kyúnkar likhá hai, ki we us roz kí ádálát tak rakhe gae, hálánki un par sazá ká hukm ho chuká ?

J.—Agarchi jis dam se gunahgár ṭhahre, Ḳhudá ke ḡhazab ke tale hain, aur har jagah un kí dozaḡhion kí sí hálát húi, taubhí us din tak unki púrí sazá mauqúf rahegí. 2 Pat. ii. 4.

S. 126.—Us din kaun púrí sazá un ko milegí ?

J.—Jo aziyat kí we abhí uṭháte hain, so us waqt is sabab se niháyat barh jáegí, ki muqaddas log, un ko najis aur maghlúb aur be qadr dushmanjánkar, un par fathyáb hongé ; aur siwá is ke, barguzídon ko phir nuqsán pahuncháne har-giz na páwenge, balki dozaḡh kí qaid meṇ band ho, hamesha ke liye be niháyat ranj aur ázáb meṇ rahenge.

S. 127.—Us din kaun ḡhálíb áenge ?

J.—Masíh aur us kí zul-jalál majlis, aur we apne sáro dushmanon kí píṭh dekhenge ; kyúnki maqlúm hotá hai, ki sazá pánewále pahle nikal jáenge : “We hamesha ke ázáb meṇ jáenge, par rástbáz hamesha kí zindagí meṇ.” Matí xxv. 46.

S. 128.—Is bát se, ki Masíh áḡhiri din meṇ dunyá kí ádálát

karne ko do bára áwegá, ham logon ko kyá nasíhat milti?

J.—Yih; ki ham ko is ki koshish karní cháhiye ki us din ham be dágh, aur be aib salámatí se us ke huzúr házir ho sakeñ, 2 Patras iii. 14. ki ham isí waqt se Masíh par ímán láke Iljíl ke tábí rahen; aur K̄hudá ke us din ke áne ke muntazir aur mushtáq hon, 12 wíñ áyat; ki hamáří kamar bandhí aur hamára diyá jaltá rahe, Lúká xii. 35. táki jis waqt áwe, k̄hwáh maut k̄hwáh ádálát ke waqt, to ham k̄hushí se kah sakeñ ki “Lo, yih hamára K̄hudá hai; ham us kí ráh tákte the.” Aṣháyá xxv. 9.

#### TÍSWÁN SAWÁL.

S.—Us maẖhlasí men jise Masíh ne k̄harídá hai, ham kyúnkar sharákāt páte?

J.—Us maẖhlasí men jise Masíh ne k̄harídá hai, us kí Rúh ul quds kí nádir tásír se sharákāt páte.

#### FÁIDAH.

S. 1.—Us maẖhlasí se jo mazkúr húi, kyá murád hai?

J.—Wuh púrí naját jis kí k̄hábar aur mufassal bayán Injíl men páyá jatá. Zabúr cxxx. 7. 8.

S. 2.—Is maẖhlasí kí k̄harídárí kyún likhí gai?

J.—Chúnki ham gunáh ke báis ḡhulámi aur asírí kí hálát men h́e, Galat iv. 24. pas zarúr thá ki ham bare dámon se maẖhlasí páwen.

S. 3.—Hamáří maẖhlasí ke liye kyá dām diyá gayá?

J.—Masíh ká beshqímat lohú. 1 Patras i. 19.

S. 4.—Is maẖhlasí men sharík honá kyá hai?

J.—Yih, ki ham us men baḳhrá páwen aur us ke haqíqí tasarruf men dáḳhíl hon. 1 Qar x. 17.

S. 5.—Kyá ham áp se maẖhlasí men shirkat pá sakte haiñ?

J.—Nahín; balki zarúr hai ki ham us men sharík kie jáwen; “Kyúnki ham Masíh men sharík h́e haiñ,” waḡhaira. Ibrán. iii. 14.

S. 6.—Ham kyúnkar k̄hud apne taín us ke sharík nahín kar sakte?

J.—Is bájs se ki ham bilkull kamzor hai, Róm. v. 6. aur kisí rúhání niāmat ko mutlaq nahīn chāhte. Yuh. v. 40.

S. 7.—To ham makhlasi men kis tarah sharik kie jāte?

J.—Wuh ham men pahunchāi jāti hai.

S. 8.—Ham men makhlasi pahunchāe jāne se kyā murād hai?

J.—Yih, ki us ke sāre fāide, baḡshish ke taur par ham ko ināyat hote. “Main unhen hamesha kī zindagī baḡshitā hūn.” Yuhān. x. 28.

S. 9.—Purāne Aḡdnāme ke aiyām men makhlasi pahunchāe jāne kī kyā ālāmat thī?

J.—Qurbānī kā labū logon par chhirkā jāta thā. Kḡhurūj xxiv. 8.

S. 10.—Kyā, makhlasi pahunchāe jāne kī yih shart nahīn hai, ki pahle kḡharidī jāe?

J.—Albatta; agar pahle kḡharidī najātī to kisī tak na pahunch saktī. Aiyūb xxx. 24.

S. 11.—Pas un muqaddason ko. jo Purāne Aḡdnāme ke aiyām men the, kis tarah pahunchāi gai, hālānki us waqt haqīqat men wuh nahīn kḡharidī gai thī?

J.—Masīh ne zāmin hoke azal se waḡda kiyā thā ki jab waqt pūrā ho, tab main kḡhalāsī kā dām adā karūngā: pas is muḡtabar zāminī ke sabab unko kḡhalāsī peshtar se dī gai. Amsāl viii. 23, 31.

S. 12.—Kyā us kḡhalāsī kī kḡharid se, jab tak ki pahunchāi bhī na jāwe, ham ko kuchh fāida mil saktā hai?

J.—Hargiz nahīn: waisehī kḡhurāk se bin khāe parwarish, yā libās se bin pahine garmī, kḡhwāh dawāī se bin pic tandurustī nahīn mil sakti hai. Yuhān. i. 12.

S. 13.—Kyūnkar maḡlūm karen ki kisī ādmī men wuh makhlasi tāsīr ke sāth pahunchāi gai hai?

J.—Jab uske dil aur chāl men makhlasi kī pāk tāsīren zāhir hotīn.

S. 14.—Yih pāk tāsīren kyā hai?



J.—Gunāhgāron kī āukh kā khul jānā, aur unkā andhere se unjiyāle, aur Shaitān ke iḡhtiyār se ẖhudā kī taraf phir-nā. Āmal xxvi. 18.

S. 15.—Agar ḡhalāsī tāsīr ke sāth pahunchāī gāī ho, to kyā zarūr hai kī phir faẖl aur pakīzagi men barhne kī koshish karen?

J.—Chūnki ham ko sab chīzen, jo zindagi aur dīndārī se mutaʿalliq haiṅ, ināyat hūīṅ; pas chāhiye, kī bare shauq aur ragḡbat se apne īnān par neki wagḡhaira barhāwen: yaʿne kī ham ẖhudā kī madad par takiya karke dīndārī men taraqqī karne kī kamāl koshish karen. 2 Pat. i. 3, 5.

S. 16.—Kyā kisi ko aisī bhī maẖhlasī miltī, jo sirf zāhiri aur betāsīr hai?

J.—Hāṅ; baʿze log baptisma pāte waqt, kī wuh az ẖhud muassir nahīṅ hai, sirf zāhiri taur par, na kī haqīqat men maẖhlasī pāte: chunānchī Shamūn jādūgar, agarchī baptisma pāyā, par “wuh pit kī karwābat, aur badi ke band men giriftār rahā.” Āmal viii. 13, 23.

S. 17.—Wuh maẖhlasī, jo Masīh ne ḡharidī hai, kaun use tāsīr ke sāth logon tak pahunchātā hai?

J.—Rūh i Quds. Tītūs iii. 5, 6.

S. 18.—Pāk Kitāb men kyūṅ aisā bayān hai kī Rūh i Quds hī ke wasile maẖhlasī pahunchatī hai?

J.—Islīye tā zāhir ho, kī ẖhudā i wāhid jo bi-t-taslis hai so ādamzād kī najāt ke kām men ḡhushi se mashḡhūl rahita hai, yaʿne Bāp use muqarrar karne, Betā use ḡharidne, aur Rūh i Quds use pahunchāne men. Yuh. vi. 57, 63.

S. 19.—Yih Rūh, jo is kām men masrūf rahtā, so kī swāste Rūh i Quds kahlātā?

J.—Is bāis se, kī jaise wuh zāt se pāk hai, Zabūr. li. 11. waise apne sab kāmōṅ aur tāsīron men bhī quddūs hai. Rām. xv. 16.

S. 20.—Yih kyūṅkar likhā hai, kī Masīh kā Rūh, yā kī us kā Pāk Rūh ādmīon ko najāt dilātā hai?

J.—Is sabab se, ki Rúh to Masíh ki taraf se, jo kharíd ká dím adá karke, ( Yuh. xvi. 7.) insán ki shafáat kartá, us kám ke liye bhejá jítá hai. Yuh. xvi. 6.

S. 21.—Naját ke kharídne, aur diláne men kyá faraq hai ?

J.—Yih; ki naját ki kharíd aisi kám hai jo ham se báhar aur judá anjím pítá, Ashoyá Ixiii. 3. lekin naját ká diláná aisa kám hai jo hamáre bátin men hotá jatá hai. Róm. viii. 16.

S. 22.—Rúh i Quds kin logon men tásir ke sáth maẖhlasí pahunchátá hai ?

J.—Un sabhon men, jo Kḥudá ke barguzíde haiñ aur jinhen áge se jánté thá.

S. 23.—Jin logon ne Injil ko nahín piyá, aur is sabab Masíh se náwáqif haiñ aur us par ímán nahen láte, agar we apní hí aql aur tamíz i nek o bad ke mutábíq guzráñ karen, to kyá we naját páwenge ?

J.—Haqíqí wáqíet na ki mumkinát ko daryáft karná bihtar hai, lekin itná kahsakte ki sab aise log Kḥudá i ádil o rahím ke hath men haiñ, aur us men náinsáfi nahín hai; aur yih bhí ki siwá Masíh ke kisi dústre se naját nahín, Amsál iv. 12. aur wuh to sirf apne badan yañe kalisiá ká Bachánewálá hai. Efes. v. 23.

S. 24.—Naját pahuncháne men Rúh i Quds ke kaun kaun wasile haiñ ?

J.—Pák Kalám ká parhná, 2 Tim. iii. 15. 16. kḥusúsan us kí manadi. Róm. x. 17.

S. 25.—Kyá ye wasíle ap se ap muassir hote ?

J.—Nahín; cháhiye ki Rúh i Quds us ke sáth apní qudrat kí tásir baẖshhe, tab muassir hote.

S. 26.—Ham ko kyá karná farz hai, jis men wuh naját jo Masíh ne kharídí hai ham ko tásir ke sáth mile ?

J.—Yih; ki Masíh ílm kí talásh men rahen jis tarah ganj i nihán ko dhúndhte haiñ, Amsál ii. 4. aur Masíh ko is waqde par bharosá rakhkar, ki “Wuh meri buzurgí kare-

gá, is liye ki meri chizon se páwegá aur tumhen dikháwegá.”  
Yuh. xv. 26. yih darḡhwást karen ki Rúh i Haqq Masih ke  
liye gawáhi de. Yuh. xvi. 14.

## EKTÍSWÁN SAWÁL.

S. 1.—Rúh i Quds wuh naját jo Masíh ne ḡharí-  
dí hai ham ko kis taur par dilátá ?

J.—Rúh ul Quds, Masíh kí ḡharídí húi naját  
ham ko dilátá, jis hál ki wuh ham men ímán paidá  
kartá, aur ímán se, ham ko, ek aḡíb muassir dáwaat  
kí ráh, Masíh men wasl kartá.

## FAIDAH.

S. 1.—Naját ke diláne men Rúh i Quds ká ḡháss kám kyá  
hai ?

J.—Yih, ki ham ko Masíh men wasl kare.

S. 2.—Kyá jab tak ki ham Masíh se wasl na hon, tab tak  
us kí ḡharídí húi naját men sharík nahín ho sakte ?

J.—Filḡaqat; kyúnki sab ḡharídí húi barkaten usí ke  
háth men dí gaín, Yuh. iii. 35. aur jis ke sáth Beṡá hai us  
ke sáth zindagí hai. 1 Yuh. v. 12.

S. 3.—Masíh men wasl hone kí kyá maḡní hai ?

J.—Yih, ki ham Ḳhudáwand se mil jáen aur us ke sáth  
ek rúh hon. 1 Qar. vi. 17.

S. 4.—To kyá is wasl se hamárá aur uskí ekḡí shaḡhsíyat  
hojáti ?

J.—Hargiz nahín; ham jude jude ashḡhás bane rahte; le-  
kin is wasl se ham sab goyá majázan ek rázdár jism ke ázá  
ṡhaharte, jis ká sir Masíh hai. 1 Qar. xii. 12, 27.

S. 5.—Azbas ki Masíh to ásmán men aur ham is zamín  
par hai, pas ham kyúnkar us se mil jáen ?

J.—Agarchi Masíh kí insáni zát ásmán men hai, par ulúhi-  
yat se har jagah házir hai. Matí xxviii. 20.

S. 6.—Is zamín par wuh kahán mil saktá, ki ham us men wasl hon?

J.—Pák Kalámhí men, jo hamáre nazdík hai, aur usí men Masíh ham ko miltá hai. Róm. x. 8, 9.

S. 7.—Masíh se, jo Kalám ke zariʿe se hamáre nazdík hai, ham kyúṇkar mil jáen?

J.—Imán ke wasíle se: “Ki Masíh tumháre dilon men imán ke wasíle se base.” Efes. iii. 17.

S. 8.—Kyá sabhon ko jo Kalám ko sunen Masíh par bharosá rakhná, aur imán ke wasíle us pás áná farz hai ki nahín?

J.—Beshakk farz hai: kyúṇki “Ḳhudá ká hukm yih hai, ki ham uske Bete Isá Masíh ke nám par imán láwen.” 1 Yuh. iii. 23.

S. 9.—Kyá koí kalám ke sunnewále áp se áp baghair Iláhí madad ke imán láte hain?

J.—Nahín; kyúṇki “Imán ham se nahín: Ḳhudá kí baḡhshish hai.” Efes. ii. 8.

S. 10.—To ham men kis tarah imán paidá ho?

J.—Rúh i Quds hamáre dil men imán paidá kartá, aur isí bájs wuh Imán kí Rúh kahlátí. 2 Qar. iv. 13.

S. 11.—Is ká kyá sábab hai, ki siwáe Rúh i Quds ke koí dúsrá yih imán nahín paidá kar saktá hai?

J.—Yih sabab, ki imán paidá karne ke liye wuh kámil barí qudrat cháhiye, jo Ḳhudá ne Masíh men záhír kí, jab use murdon men se jiláyá. Efes. i. 19, 20.

S. 12.—Rúh i Quds ham men yih imán kis iráde se paidá kartá hai?

J.—Tá ham ko Masíh men wasl kare. Efes. iii. 17.

S. 13.—Is se peshtar ki Masíh men wasl hon, gunáhgár kis se juṭe rahte?

J.—Pahle ádmí, yaʿne Adam se. Róm. v. 12.

S. 14.—Gunáhgár, jo bába Adam se juṭe, so kis taʿalluq se?

J.—Ahd i aʿmál ke taʿalluq se: kyúṇki Adam, jo jism ke rú se apní sári aulád kí asl hai, usí ahd ke iláqe se unká náib ho, dín kí báton men bht unkí asl ṭhahrá. Róm. v. 19.



S. 15.—Yih ahdí taqlluq, jo Adam aur uskí sári aulád se bándhá gayá, kis tarah chhút játá hai?

J.—Is taur par, ki ham dúsre ke, yaane Masíh ke ho játe, jo murdon men se jī uṭhá. Róm. vii. 4.

S. 16.—Is se peshtar, ki ham Masíh men wasl hon, kyá wuh ham se wasl cháhtá?

J.—Filhaqíqat; agarchi tarafain ká wasl hotá, taubhí Masíh pahle shurú kartá. Yuh. iv. 19.

S. 17.—To is wasl men Masíh ká pahlá amal kyá hai?

J.—Rúh i Quds ke wasile ham se mil jáná.

S. 18.—Yih kyúnkar hotá hai?

J.—Masíh ká Rúh, is waqde ke mutábíq, ki “Main tum men apná Rúh dālóngá,” ham men á bastá hai. Hizq. xxxvi. 27.

S. 19.—Masíh ká Rúh kis tarah pahle ham se mel kartá?

J.—Us nek sáat men, jis men hamará Masíh ke sáth rúhání aqd hotá, wuh hamáre murda dil ko zinda kartá, aísá, ki phir sábiq taur par dīn kī báton men murda nahīn rahtá, balki us ko náí rúhání táqaten baḡhshī játīn: “Kḡhudá ne ham ko, jo gunáhon ke sabab murda the, jiláyá.” Efes. ii. 5.

S. 20.—Jab ki Masíh kī Rúh pahle hī kīsī ke dil men dá-ḡhīl hotī, to wuh usko qabúl karne men ḡhud rázī hai, yá ki Rúh i Quds kī taraf se razámānd banáyá játá?

J.—Chúnki insán ká dil gunáhon se murda ho rahá hai, isliye pahle Rúh i Quds kī tásīr se razámānd kiyá játá hai: “Main apní rúh tum men rakhúḡḡá, aur tum jíoḡe.” Hizq. xxxvii. 14.

S. 21.—Jab Masíh ká Rúh ne is tarah ádmī ke dil ko zindá kiyá, tab kyá hotá?

J.—Wuh fauran Masíh par ímán lákar usko qabúl kartá, aur usmen púrá wasl pátá. Yuh. v. 25.

S. 22.—Is wasl kī haqíqat aur sifaten kyá hain?

J.—Yih rúhání aur poshída aur haqíqī aur kámil aur mudámī wasl hai.

S. 23.—Wuh kis sūrat se rúhání wasl ṭhahartá hai?

J.—Is bájs se, ki Ḳhudá ká ek hí Rúh kalisiá ke sir, aur sab aṡzá men bastá hai. Róm. viii. 9.

S. 24.—Yih wasl kyúnkar rázdár yá bhedwálá kahlátá hai? Efes. v. 32.

J.—Yih to Ḳhud ek ráz hai: chunánchi Masíh har ek ímándár men hai, Yuh. xvii. 23. aur us men zinda, Galat. ii. 20. aur us men chaltá hai, 2 Qar. vi. 16.; phir ímán-dár Ḳhudá men rahtá, 1 Yuh. iv. 16. aur Masíh ko pahin letá, Galat. iii. 27. aur us ká gosht khátá aur us ká labú pítá hai. Yuh. vi. 56.

S. 25.—Yih kiwáste haqíqí wasl kahlátá hai?

J.—Is sabab se ki ímándár logon ne Masíh ke sáth waisá hí haqíqí wasl páyá jaise kisi badan ke aṡzá us ke sir ke sáth rakhte haiṅ: “Kyúnki ham us ke badan ke ang, aur us ke gosht aur haḡḡíon men se haiṅ.” Efes. v. 30.

S. 26.—Yih wasl kis qadr kámil hai?

J.—Yuh. xvii. 21. se maḡlúm hotá ki sab ímándár Báp aur Beṡe men ek haiṅ, jaisá ki Báp Beṡe men aur Beṡá Báp men hai:—“Táki we sab ek howen, jaisá ki tú, ai Báp, mujh men, aur main tujh men, táki we bhí ham men ek hon.”

S. 27.—Kyá yih wasl kadhí chhút jáegá?

J.—Hargiz na chhúṡegá: “Na maut, na zindagí, na firish-ta, na koi दूसरा माḡhlúḡ ham ko Ḳhudá kí us mahabbat se jo Ḳhudáwand Masíh Isá men hai, judá kar sakegá. Róm. viii. 38, 39.

S. 28.—Jo wasl ki Masíh aur us ke ímándáron men hai kyá wuh sharáí hai?

J.—Agarchi wuh sharáí to nahín hai, par is nazar se sha-rḡ ke mutábíq hai, ki jo nek aḡmál Masíh ne kíe aur jo dukh ki us ne ímándáron ke badle uṡháe, so aise un ke hisáb áte ki goyá inhon ne Ḳhud nek aḡmál karke dukh uṡháe; chu-nánchi likhá hai ki we Masíh ke sáth salíb par khínche gae, Galat. ii. 20. aur us ke sáth gáre gae, Kalas. ii. 12.

aur ki Kḥudá ne un ko Masíh ke sáth jiláke uṭháya hai.  
Efes. ii. 5, 6.

S. 29.—Jo wasl ki Masíh aur ímándáron men hai us ká kaisá jor yá rishta hai?

J.—Masíh ki taraf se Rúh i Quds kí tásír, 1 Yuh. iii. 24. aur in kí taraf se ímán. Efes. iii. 17.

S. 30.—Kyá Masíh ká Pák Rúh yá gunáhgár ká ímán Masíh men wasl hone ká bájs hai?

J.—Donon apní apní tartíb par is men sharík hain: pahle to Masíh apne Rúh se gunahgár ko pakartá hai, 1 Qar. xii. 13.; aur baḍ is ke gunahgár Masíh ko ímán ke wasíle se já pakartá hai. Filip. iii. 12.

S. 31.—Ádmí kis dalíl se daryáft kar saktá ki Masíh ne mujhe pakrá hai?

J.—Is se, ki wuh Masíh ko is qadr piyára aur qímatí samajhtá, ki us ke muqábale men aur sab chízon ko nuqsán jántá. 1 Pat. ii. 7.

S. 32.—Kyá yih wasl kadhí ákḥir ho jáegá?

J.—Hargiz nahín: kyónki Masíh yún farmátá hai ki “Main unhen hamesha kí zindagí baḡhshtá hún, aur we kabhí hálák na honge; koí unhen mere háth se chhín na legá.” Yuh. x. 28.

S. 33.—Is ká kyá sabab hai ki jab Pák Rúh kí tásír se yih wasl húá to wuh kadhí nahín miṭne ká.

J.—Is ká yih bájs hai, ki jis ádmí ke dil men Rúh i Quds utrá hai us men hamesha rahtá hai. Yuh. xvi. 16.

S. 34.—Chúnki ímán gáh gáh kam hotá, pas wuh páedár wasl ká bájs kyúnkar ho saktá hai?

J.—Agarchi ímán baḍte waqt sust ho játá, par us kí tásír kadhí nahín chhúṭtí, balki Masíh kí shafaṭ ke asar se mazbúti pákar waqt par kám áttá. Chúnánci Masíh ne Patras se kahá ki “Main ne tere liye duḡ mángi ki terá ímán játá na rahe.” Luká xxii. 32.

S. 35.—Jis waqt ki muqaddason ke dil Masíh men wasl hote, kyá un ke badan bhí wasl hote?

J.—Filhaqíqat; un ke badan bhí ek taur par “Masíh ke ang, aur Rûh i Quds kí haikal ho játe, jo un men bastá”. 1 Qar. vi. 15, 19.

S. 36.—Kyá gunahgár hí, nápák hálat se, Masíh men wasl hote, yá muqaddas hoke?

J.—Wasl páte hí gunahgár muqaddas ban játe hain. 1 Qar. vi. 11.

S. 37.—Pák Kalám men is wasl kí kin kín chízon se tash-bíh dí játi hai?

J.—Khasam aur jorú, Rúm. vii. 14. sir aur ang, Kalas. i. 18. jar aur dálion, Yuh. xv. 5. bunyád aur imárat se. 1 Pat. ii. 5, 6.

S. 38.—Imándár log Masíh men wasl páne se kaisi bar-katon ke haqqdár hote?

J.—Masíh khud, aur us kí sab kharídí húi barkaten un kí thahartí hain. 1 Qar. iii. 22, 23.

S. 39.—Rûh i Quds kis waqt ham men imán paidá karke ham ko Masíh ke sáth wasl kartá hai?

J.—Jis waqt, ki Masíhí daawat ham tak pahuncháti. 1 Qar. i. 9.

S. 40.—Is masle se, ki Masíh ke sáth wasl hotá, muqad-dason aur gunahgáron ke liye kaun se faide nikalte hain?

J.—Yih; ki muqaddason ko is kí koshish karní cháhíye kí Khudawand kí kámil razámandí par láiq chál chalen, tá we us ke hamshakl hon, aur yih sábit ho kí Masíh un men hai, Kalas. i. 10.; aur gunahgáron ko is kí saí karní lázim hai kí jab Masíh hanoz darwáze par khará ho khatkatátá hai, Mukásh. iii. 20., aur jab tak shahr i panáh ke darwáze band na hon, Zakar. ix. 12. Masíh ke sáth yih mubáarak wasl hásil karen.



## BATTISWÁY SAWÁL.

S. 1.—Muassir da'awat kyá hai ?

J.—K̤hudá ke Rúh ká wuh kám hai ki jis men ham ko hamáre gunáh aur k̤harábhálí ká qáil kartá, aur Masíhí ilm se hamárá aql ko roshan aur dil ko pák karke, ham ko is qadr raghbat aur táqat detá, ki Ísá Masíh ko, jis ke wasíle se naját muft milne kí k̤habar Injíl men páí játí, qabúl karen.

## FAIDAH.

S. 1.—Yih muassir da'awat kis wáste ek kám kahláti hai ?

J.—Is liye ki us men K̤hudá ká Rúh ádmí ke dil men aq-sám kí pák tásíren kartá hai, aur isí bójs se “Sát Rúhen jo us ke taqht ke huzár haiñ” kahláta hai. Mukásh. i. 4.

S. 2.—Yih kyunkar K̤hudá kí Rúh ká kám kahláta hai ?

J.—Yih amr to naját diláne se, ki wuh K̤hudá ke Rúh ká k̤háss kám hai, taalluq rakhtá: chunánehi Rúh ke haqq men Masíh yún farmátá hai ki “Wuh merí chizon se páwegá aur tumhen síkháwegí.” Yuh. xvi. 14.

S. 3.—Is iláhi da'awat kí kái qism haiñ ?

J.—Do: yaqne kalam ke wasíle se zahírí, aur Rúh e wasíle bátiní.

S. 4.—Wuh zahírí da'awat jo kalám ke wasíle se hotí so kyá hai ?

J.—Injíl kí manádí men sab sunnewálon ko naját muft lene kí da'awat miltí, tá we Masíh ko aur us kí naját ko qabúl karen. Asháyá lv. 1. Mukásh. xxii. 17.

S. 5.—Wuh bátiní da'awat jo Rúh i Quds kí taraf se hotí so kyá hai ?

J.—Pák Rúh apní qudrat se zahírí da'awat ko ádmí ke dil men muassir kartá hai. Yuh. vi. 45.

S. 6.—In do qism kī daʼwat men se kis kī aisī tásir hai kī gunábgáron ko Masih tak pahuncháwe.

J.—Bátinī daʼwat kī, jo Rúh i Quds se hotí; kyúñki Rúh hai wuh jo jilata hai,” Yuh. vi. 63.; aur zabiri daʼwat az khud muassir nahín hotí; kyúñki “Buláe gae bahut haín, par chúne húe thore.” Mati xxvii. 14.

S. 7.—Is se, yaʼne kī chune húe thore haín, kyá murád hai?

J.—Yih, kī jo log Rúh i Pák kī tásir se is daʼwat ke qabúl karne par rázi kīe játe, so bahut thore haín; aur is báis se chhoṭá jhund kahláte. Luká xii. 32.

S. 8.—Muassir daʼwat men Rúh i Quds ká kháss kám kyá hai?

J.—Yih, kī ham ko is kī khwáhish aur táqat d’látá, kī Isá Masih ko, jis ke wasile se naját muft milne kī khabar Injil men páí játi, qabúl karen. Filip. ii. 13.

S. 9.—Masih ko qabúl karne kī kyá maʼnī hai?

J.—Yih, kī ham us par imán lekar dilpasandī aur khushí ke sáth us se goyá baghalgír hon; jaisa kī Shamaʼún ne use apne háthon par uthá liyá. Luká ii. 28.

S. 10.—Ahl i imán kis bát par iʿtiqád karke Masih ko qabúl kartá hai?

J.—Injil ke waqdon par. Ibraʼn. xi. 13.

S. 11.—Injil kyá hai?

J.—Is kī lafzi maʼnī khushkhabarī hai, kyúñki is men halákatzada gunábgáron ke liye zindagī aur naját kī bashárat hai, kī ek Najatdenewále ke wasile, jo Masih Khudá-wand hai, miltí. Luká ii. 10, 11.

S. 12.—Ahl i imán kis bát se khátirjamái pákar Masih ko Injil ke waqdon ke mutábīq qabúl kartá hai?

J.—Is bát se, kī Masih Khudá kī baḡhshish hai, kī us ko isí liye bhejá kī jahán us ke sabab naját páwe, Yuh. iii. 16. aur kī Masih ne khud naját dene kī guzárish kī hai. Asháyá xlv. 22.

S. 13.—Jab tak ki koi chiz K̤hudá kī taraf se na di jāwe, kyá ham use qabúl karne yá páne ke láiq haiñ?

J.—Nahín; kyúñki “Admí koi chiz siwá us ke ki wuh use ásmán se di jāwe pá nahín saktá hai.” Yuh. iii. 27.

S. 14.—Injíl par imán láná kyá hai?

J.—Is bát ká yaqín karná ki k̤hud Isá Masíh apní sadáqat aur kámil naját gunáhgáron, balki har ek gunáhgár ko, dene kī guzárish kartá hai. Amál viii. 4. Yuh. vii. 37.

S. 15.—Koi gunáhgár, jo ho, so Injíl par kab aisá imán látá ki jis se naját hásil ho?

J.—Yih us waqt hotá ki jab Rúh i Quds Injíl kī tásir us ke dil men dáltá hai, aisá ki wuh use ádmíon ká kalám nahín balki k̤hud Masíh ká kalám aur áwáz jántá hai. 1 Tassal. i. 5. aur ii. 13.

S. 16.—Ham Injíl ko Masíh kī áwáz kyúñkar jánen, hál-ánki wuh to ásmán men hai, aur wahán kī koi áwáz hamáre sunne men nahín átí?

J.—Masíh kī áwáz jo us ke Kalám i nawishta kī ma'arifat ham ko sunáí detí, kisi dúsri áwáz se jo ásmán se áí ho ziyáda i'tibár ke láiq hai. 2 Patras, i. 18. 19. aur Masíh kī isi áwáz par jo Kalám se nikaltí hai mazbút imán láná cháhiye. Róm. i. 16. 17.

S. 17.—Injíl men Masíh naját kis taur par dene kī guzárish kartá hai?

J.—Yún, kī jo koi cháhe purí naját muft lewe. Makásh. xxii. 17.

S. 18.—Kis ko naját dene ki guzárish kī játí?

J.—Sáre ádamzád ko ki we sab gunáhgár haiñ. Amsál viii. 4.

S. 19.—Kyá Injíl wálí naját qabúl karne kī hamári kuchh asli k̤hwáhish hai?

J.—Jab tak ki Rúh i Quds ham men is kī k̤hwáhish paidá na kare tab tak kuchh bhí nahín. 2 Qar. v. 11.

S. 20.—Agar ham kisi shakhs ko, kalám ke waqde aur

dhankiān sunākar, is par kī Masīh ko qabūl karnā lazīm hai qāil karen, to kyā wuh sirf is samjhāne se us ko qabūl karne par rāzī hogā?

J.—Yih nek tāsīr ādmī kī hikmat kī lubhānewālī bāton se nahīn, balki Rūh ke zuhūr se hotī, tāki hamārā imān ādmī kī hikmat par nahīn, balki Kḥudā kī qudrat par mauqūf ho. 1 Qar. ii. 4, 5.

S. 21.—Kyā Masīh par imān lāne yā use qabūl karne kī hamārī kḥāss tāqat hai?

J.—Haqīqat men aqlī tāqat hai, lekin tabāi nahīn: par imān kā Rūh ham ko is qābil banātā hai. 2 Qar. iv. 13.

S. 22.—Rūh i Quds kis tarah hamen Masīh ko qabūl karne kī kḥwāhish aur tāqat bakhshtā hai?

J.—Is taur par, kī ham ko hamāre gunāh aur kḥarābbālī sujhākar, Masīh kī pahchān men hamārī aql ko roshan aur hamāre dil kī kḥwāhish ko pāk kartā hai.

S. 23.—Rūh i Quds ham ko kis bāt se wāqif banātā?

J.—Hamāre gunāhon aur kḥarābbālī se. Amāl ii. 37.

S. 24.—Rūh i Quds ham ko kin gunāhon se taqsirwār thahrātā?

J.—Aslī aur fiālī gunāh, Marqūs vii. 21. kḥusūsan be-imānī se. Yuh. xvi. 9.

S. 25.—Wuh ham ko hamārī kyā kḥarābbālī dikhātā?

J.—Yih, kī ham Kḥudā kī suhbat se kḥārij hūe, 2 Qar. vi. 14, 15. aur is lāiq haiṅ kī us kā ghazab aur laanat donon jahān men hamesha tak ham par rahe. Asháyá xxxiii. 14.

S.—26. Rūh i Quds kis tarah ham ko hamāre gunāhon aur kḥarābbālī par qāil kartā hai?

J.—Shari'at ke wasile: kyūnki "Shari'at ke wasile se gunāh kī pahchān hī hai." Róm. iii. 20.

S. 27.—Is wasile se ham gunāh se kaisī wāqifiyāt hāsīl karte?



J.—Shari'at ke hukmon se ham gunāh ki badī ko daryāft karte, Róm. vi. 7. aur uski dhamkiyon se yih bhī mafhūm hotā ki gunahgār kaisī barī saza ke laīq haiṅ. Gal. iii. 10.

S. 28.—Jab Pāk Rūh shari'at ke wasile ham ko gunāhon se taqsīrwār ṭhahrātā hai, tab hamāre dil kā kyā hāl hotā?

J.—Hamāre dil men ghulāmon kā sā khauf paidā hotā. Róm. viii. 15.

S. 29.—Jo ki Masih ko qabūl karne par rāzi kie gae, kyā we sab apne apne nazdik usī qadr gunahgār ṭhaharte aur ghazab ke usī qadr khauf men giriftār rahte haiṅ?

J.—Nahīṅ, balki is muqaddame men kuchh faraq hai; chunānchi Pulūs is tarah kī ghabrābat men der tak, Amāl ix. 9. aur Ludiā shāyad ek dam ke dam mubtilā rahī. Amāl xvi. 14.

S. 30.—Un ko jo bāligh haiṅ, shari'at se wāqif ho, apne dil men kis qadr taqsīrwār ṭhaharnā chāhiye?

J.—Is qadr ki we daryāft karenṅ, ki ham dil aur chāl men tabī'at se gunahgār haiṅ, aur is bāis se shari'at kī laṇat aur Kḥudā ke ghazab ke laīq ho, tabāhī aur balākat ke khatre men haiṅ; aur siwā is ke ham shari'at ke rū se aur ruhānī bāton men murda ṭhaharke, apne taīṅ ap se bachāne ke mutlaq nāqābil haiṅ. Róm. vii. 9.

S. 31.—Bālighon ko apnī is qadr qusūrwarī par qāil honā, kis wāste zarūr hai?

J.—Is liye ki jab tak ki we apne dil men is qadr taqsīrwār na ṭhahrenṅ, tab tak apne taīṅ Masih kā, jo gunāh aur ghazab se bachātā hai, muhtāj na jānenge. Mati ix. 12, 13.

S. 32.—Kyā hamārā is tarah apne gunāhon par qāil honā ek shart hai, ki jis se Masih ham ko qabūl kare, yā ek liyaqat ki jis se ham us par imān lāne ke qābil ṭhahrenṅ?

J.—Nahīṅ; wuh sirf raghibat kā bāis hai, ki jis se ham Masih ke pās muft jāne men apnā barī faida jānkar, us se najāt kī darkḥwāst karne ko uskāe jāte haiṅ. “Ai Isrāīl, tū

Ḳhudāwand apne Ḳhudā ke pās phir, kyūnki tū apni badkāri ke sabab gir parā hai." Húsā xiv. 1.

S. 33.—Kyā baʿze apnī dānist men nihāyat taqsīrwār na ṭhahre, taubhī un kī muassir talabī hargiz nahīn hūī?

J.—Filhaqīqat; chunānchī Yahūdā Iskariyūṭī, agarchi apne bare gunāhon kā qāil hūā, taubhī wuh jahannam men gayā. Matī xxvii. 3, 4, 5.

S. 34.—Kyā Masīh kī pahchān se hamāre dil kā roshan honā ek wasīla na hai, kī jis se us ko qabūl karne ke qābil aur mustajid ho jāte?

J.—Filhaqīqat yihī wasīla hai: kyūnki "Jis ko unhon ne nahīn sunā, us par kyūnkar imān lāwen?" Rūm. x. 14.

S. 35.—Rūh i Quds kis ko roshan kartā hai?

J.—Hamāri aql ko, jo hamāre dil kī ānkh hai:—Kī tumhāre dil kī ānkh men roshan ho jāwen," waghaira. Efes. i. 18.

S. 36.—Wuh kis bāt men hamāri aql ko roshan kartā?

J.—Masīh kī pahchān men. Filip. iii. 8.

S. 37.—Masīh kī pahchān kī roshnī kā, jis se najāt hāsīl hotī, kaun bānī hai?

J.—Rūh ul Quds; aur isī bāis se wuh hikmat aur kashf kā Rūh kahlātā, kī us kī hidāyat se ham Masīh ko pahchānte haiṅ. Efes. i. 17.

S. 38.—Us se peshtar kī kisī ādmī kī aql Rūh i Quds se roshan kī jāwe, us kā kyā hāl hai?

J.—Wuh Ḳhudā kī Rūh kī bāton ke haqq men jahālat kī tārīkī men giriftār hai. I Qar. ii. 14; Efes. v. 8.

S. 39.—Rūh ul Quds insān kī aql ko Masīh kī kin bāton kī pahchān men roshan kartā hai?

J.—Us kī zāt aur sadāqat aur bharpūrī aur ṭhdon waghaira kī pahchān men; chunānchī Yuh. xv. 26. men Masīh us Rūh ke haqq men farmātā hai, kī "Wuh mere liye gawāhī degā."

S. 40.—Is naját baḡhsh roshnī kī ḡhāss tāsīren kyá haiṅ?

J.—Yih, kī us ke bājs se ādmī farotan, Aiyúb xlii. 5. 6. aur pákdil, Yuh. xvii. 17. aur Ḳhudá ká hamshakl bantá, 2 Qar. iii. 18.; aur yih roshnī us men ziyáda hotí jātí hai. Húsiá vi. 3.

S. 41.—Masíh ko qabúl karne ke liye is roshnī kī kyá zarúrat hai?

J.—Yih, kī insán isí nūr i naját-baḡhsh ke bājs, Masíh kī fazílat i lāsání, aur qábiliyat i bepáyán ko, aur is bát ko bhi daryáft karke, kī wuh har qism ke gunáhgár ko naját देने ke láiq hai, us par kamál ḡhātírjamá se tawakkul kartá hai. “We jo terá nám jánte haiṅ, terá bharosá rakhte haiṅ. Zabúr ix. 10.

S. 42.—Rúh i Quds hamáre aql ko Masíh kī pahchán men kis wasile se roshan kartá?

J.—Injíl ke wasile se. Róm. x. 17.

S. 43.—Jab hamáre aql roshan hotí, kyá hamára dil bhi pák nahín ho jātá?

J.—Filḡaqat; “Jab Ḳhudáwand zor ká asá Saihún men se bhejega, tab log us kī qúwat ke din iḡhtiyári qurbáníán láwenge.” Zabúr. cx. 2, 3.

S. 44.—Dil ke pák hone se kyá murád hai?

J.—Yih, kī jo pákdil húa so neki kī ek nai ḡhwáhish aur shauq rakhtá, aur badí se barábar nafrat kartá hai. Hiz-qiel xxxvi. 26.

S. 45.—Kyá Rúh i Quds dil ke pák banáne men kuchh jabr yá zulm kartá hai?

J.—Nahín; par wuh apní qúwat se ham ko razámánd kartá hai. Zabúr. cx. 3.

S. 46.—Us se peshtar kī koí insán pákdil ho, uská aslí mizáj kaisá hai?

J.—Wuh sharárat aur náfarmáni se bhará, aur Masíh se

aur us naját kí ráh se jo us ke wasíle miltí bahut aḍáwat rakhtá hai. Yúh. v. 40.

S. 47.—Kyá koi ḡhud apne dil ko tabdíl yá pák kar saktá hai ?

J.—Hārgiz nahín ; “waisáhí Habshí apne chamre ko yá chítá apne chhínṭon ko nahín badal saktá hai.” Yaram. xiii. 23.

S. 48.—Masíh ko qabúl karne ke liye dil ká badal jáná kis wáste zarúr hai ?

J.—Is bájs se ki jab tak gunāhgáron ká dil tabdíl na ho, tab tak we Masíh se aur us ke sare ḡhdon se zidd rakhte. 2 Qar. v. 17.

S. 49.—Kis tarah maʿlúm hotá ki gunāhgár Masíh ko Nabí jánkar nápasand karte haiñ ?

J.—Is tarah ki we apní dānishmandí par bharosá rakhkar Masíh ki taʿlím ko nachíz jánte haiñ. Amsál I. 22. aur xxvi. 12.

S. 50.—Masíh ko Kāhín jánkar we kis tarah námanzúr karte ?

J.—Is tarah ki “We is kí koshish karke ki apní rástbāzī qáim karen, ḡhudá ki rástbāzī ke tábj nahín hote.” Rúm. x. 3.

S. 57.—Masíh ko Bādsháh jánkar we us se kyúṅkar mukhálafat rakhte ?

J.—We pákizāgí se kína aur gunāh se mahabbat rakhkar, Masíh ke haqq men káhte haiñ, ki “Ham nahín cháhte ki yih ham par bādshahat kare.” Lúká xix. 14.

S. 51.—We kaun haiñ ki sirf unhiñ kí muassir daʿwat hotí hai ?

J.—Sab barguzíde aur sirf we hí. “Jitne hamesha kí zindagí ke liye taiyár kíe gae the imán láe.” Amal xiii. 48.

S. 53.—Muassir daʿwat ke masle se ham logon ke liye kyá nasíhat níkalí hai ?



J.—Yih : ki “Ḳhudá ká inʼám aur barguzidagí badalne kí nahín,” Róm. xi. 29.; aur ki “Sárí chízen un kí bhalái ke liye, jo Ḳhudá ke iráde ke muwáfiq buláe gae, milke fáida baḳshtí haiṇ,” Róm. viii. 28.; aur ki ham ko farz hai ki “Ḳhudá ke láiq chaleṇ jis ne hamen apní bádsháhí aur jalál men buláyá:” 1 Tassal. ii. 12.

#### TENTÍSWÁN SAWÁL.

S.—Jin kí muassir daʼawat húí, unko zindagí bhar kyá miltá?

J.—Yih, ki we rástbáz ṭhaharte, lepálak hote aur pákdil bante, aur chand aur niʼamaten jo is zindagí men in ke mutaʼllich haiṇ páte haiṇ.

#### FÁIDAH.

S. 1.—Haqíqí kalisiá ke shurká, yaʼane jin kí muassir daʼawat húí, so Masíh kí badaulat kaun kaun niʼamaten páte haiṇ?

J.—We Masíh men wasl hoke fazl aur jalál men uske sáth sharík hote. Efes. ii. 5. 6.

S. 2.—Haqíqí kalisiá ke shurká Masíh ke sáth fazl men kaun sí shirkat páte haiṇ?

J.—Us kí shafáʼat ke fáidon men sharík hote, yaʼane rástbáz ṭhaharná, lepálak honá, pákdil hojáná, aur chand aur barkaten jin se, is zindagí men, yih sábit hotá ki we Masíh men wasl hue. 1 Qar. ii. 30.

S. 3.—Yih sárí barkaten kis tarah muassir talabí ke mutaʼllich haiṇ?

J.—Ḳhudá ke azali iráde aur mansúbe se yih sab fawáid ek pasandida silsile ke sáth ek dúsre se ilāqa rakhte haiṇ. “Jinhen us ne áge se ṭhahráyá, us ne un ko buláyá bhí, aur jinhen buláyá, unko rástbáz bhí ṭhahráyá, aur jin ko rastbáz ṭhahráyá, unko jalál bhí baḳhshá.” Róm. viii. 30.

S. 4.—Muassir talabí aur rástbáz ʔaharne men kyá taʔluq hai?

J.—Yih, ki muassir talabí ke waqt, gunáhgar, imán ke wasíle se Masíh men wasl ho, aur uskí sadáqat men shirkat pákar, rastbáz ʔaharte. Filip. iii. 9.

S. 5.—Lepálak honá muassir talabí se kyá taʔlluq rakhtá?

J. Yih, ki us waqt imándár Masíh men wasl ho ʔhudá se jo us ká Báp hai ek nayá rishta páte, ki wuh un ká bhí Báp ʔahartá. “Main úpar apne Báp, aur tumháre Báp pás játá hún.” Yuh. xx. 17. “Mubáarak hai ʔhudá aur hamára ʔhudáwand Isá Masíh ká Báp. Efes. i. 3.

S. 6.—Us nae rishte se jo Masíh, badan, yaʔne kalisiá ká sir hoke, ʔhudá Báp ke sáth rakhtá hai kaun sá mubáarak natíja nikaltá?

J.—Yih, ki ham lepálak hone ke Rúh se aur apne bare bhái Isá Masíh kí qarabat se, ʔhudá ko apná Báp kah sakte hai. “Tum ne lepálak hone ká Rúh páyá, jisse ham Abá, yaʔne Ai Báp! pukár pukár kahte hai.” Róm. viii. 15.

S. 7.—Muassir talabí pákdilí se kyúñkar taʔlluq rakhtí hai?

J.—Yún, ki jab imándar log aisí talabí ke waqt ʔhudáwand Masíh men wasl hote, to wuhí un kí zindagí aur qúwat aur har ek pák tásir ká báis hotá hai. “Wuh hamáre liye ʔhudá kí pákízagí hai.” 1 Qar. i. 30.

S. 8.—Muassir talabí aur aisí maut men jis ke baʔd bihisht ko janá hai, kyá taʔlluq hai?

J.—Muassir talabí se imándar log Masíh se aise mil játe, ki yih wasl maut ke waqt bhí nahín chhúttá hai. Róm. 38, 39.

S. 9.—Muassir talabí men aur is tarah ke jí uʔhne men jis ke baʔd hamesha kí zindagí milegí, kyá iláqa hai?

J.—Yih, ki muassir talabí se muqaddas log Masíh men, jo unká sar i zinda aur azím-ush-sháu hai, wasl húa, aur us men

hoke we to yaqínan jī uṭhkar hayát i abadī páwenge : kyúñki  
 “Masíh murdoñ meñ se uṭhā hai, aur un meñ jo so gae pahilá phal húa. 1 Qar. xv. 20.

S. 10.—Is dilchasp ilāqe se jo muassir talabí ke sab fái-  
 don meñ páyá jatá, ham logon ko kyá taalím milti ?

J.—Chahiye, ki ham in barí barkaton par liház karke  
 diní taraqqí ke sab wasile kám meñ láwen, aur ziyádatar iski  
 koshish karen ki hamáre buláhat aur barguzidagi sábit ho ;  
 táki apne pákdil ho jáne se yaqín kar sakeñ ki ham rástbáz  
 ṭhabarte aur lepálak húa, aur yih mubáarak ummed rakh sa-  
 keñ ki marke bihísht meñ jáenge, aur qiyámat ke din jī uṭh-  
 kar hamesha ki badsháhat meñ barí izzat ke sáth daḡhl  
 honge. 2 Patras. i. 10, 11.

#### CHAUNTÍSWÁN SAWÁL.

S. 1.—Injilí ibárat meñ ‘rástbáz ṭhaharná’ kyá  
 hai ?

J.—Ham ko rástbáz ṭhahráná fazl i iláhi ká ek  
 kám hai, yaane ki Ḳhudá, sirf Masíh kí rástbází kí  
 Ḳhátir se jo faqat ímán ke wasíle hamáre hisáb meñ  
 giní jatí, hamáre sab gunáhon ko muft muáf kartá,  
 aur ham ko apne nazdík rástbáz ṭhahráke qabúl  
 kartá hai.

#### PAIDAHA.

S. 1.—Rástbáz ṭhahráná kaun sí ibárat hai ?

J.—Yih ek qánúni ibárat hai jo adálat meñ jári hai ; mas-  
 lan jab kisi muddaé alaihi par tahqíqát ke baad sab házirín i  
 adálat ke rúbarú gunáh sábit na ho, tab wuh rástbáz ṭha-  
 harke chhót jatá.

S. 2.—Baazon ne samjhá, ki rástbáz ṭhahráná ek qázíána  
 fiál nahín hai, par is meñ dil ke badalne ká mazmún hai : so  
 yih kyúñkar ghalat ṭhahartá ?

J.—Is bāt se, ki Injil kí ṭbārat meṇ rāstbāz ṭhahrāná to fatwā dene kí zidd hai, aur sab koí jāntá hai kí fatwā muj-rim ke dil meṇ sharārat ká báis nahín, magar us kí taqsíron ká badlá hai. Zabúr. cix. 7.

S. 3.—To kisí shaḡhs ko rāstbāz ṭhahrāne se kyá murád hai ?

J.—Us ko rāstbāz banáná, so nahín, magar shariʿat ke rú se aur munsif kí talhíqāt meṇ wājib ul rihá sábit karná. Aḡháyá xliii. 9, 26.

S. 4.—Hamāre rāstbāz ṭhabarne ká bānī aur báis kaun hai ?

J.—Ḳhudá áp iská bānī hai, kyúnki “ Rāstbāz ṭhahrāne-wálá Ḳhudá hai. Róm. viii : 33.

S. 5.—Baliház Taslís ke kaun rāstbāz ṭhahrátá ?

J.—Ḳhudá Bāp sharʿī qudrat o iḡhtiyār ke rú se rāstbāz ṭhahrānewálá hai, Róm. iii. 26. aur hamará Ḳhudáwand Isá Masih bhí, jisko darmiyání muqarrar hone se, yihí Iláhi iḡhtiyār milá. Amál v. 31.

S. 6.—1 Qar. vi. 11. meṇ kyún aisá likhá hai kí Ḳhudá ká Rúh bhí rāstbāz ṭhaharátá hai ?

J.—Is báis se kí wuhí Rúh, hamári maghfírat meṇ, Masih ke lahú ká hásil aur sawáb ká fáida ham ko pahunchátá hai. Titus. iii. 5.

S. 7.—Gunáhgār, rāstbāz ṭhahrāe jáne se peshtar, kis hálat meṇ hai ?

J.—Wuh to gunáhgār aur sazá ke láiq hai, Róm. iii. 19. aur is sabab qahr i Iláhi aur laʿnat us par rahtí hai. Galat. iii. 10.

S. 8.—Ḳhudá gunáhgār ko kis tarah rāstbāz ṭhahrá saktá hai ?

J.—Har ek barguzida, agarchi asl meṇ gunáhgār hai, tau-bhí Masih meṇ wasl hoke uskí rāstbāzī meṇ sharákat pátá,



aur is bájs se rástbáz giná jātá :—“ Isráil ki sárí nasl Ḳhudáwand men begunáh ṭhahregí.” Aṣháyá. xlv. 25.

S. 9.—Kyá sabab hai ki barguzíde Masíh men wasl hone se us kí rástbází men hissadár hote?

J.—Yih, ki un ke gunáh azal se us par mahsúb hue, aur us ne unká zámín ho yih waḍda kiyá ki main in ká sárá qarṣ jo shariát ke rú se hai Ḳhud adá karúngá, Aṣháyá liii. 6. ; is sabab se, jab we ímán ke wasíle se us men wasl hote, to gunáhon ká púra kafára jo us ne diyá un ke hisáb men átá. 2 Qar. v. 21.

S. 10.—Rástbáz ṭhahráná Ḳhudá ke fazl ká ek fiál kyón kahlátá?

J.—Is bájs se ki yih to, misl munsif ke fatwe ke, dafatan anjám pátá, na ki jaisá ek muddat ká kám jo rafta rafta anjám tak pahunchtá. Istisná. xxv. 1.

S. 11.—Gunáhgár ke rástbáz ṭhahráne men Ḳhudá ke iráde ká targhibi bájs kyá hai?

J.—Us ká fazl, jo wuh muft gunáhgáron par kartá hai. “ So we uske fazl se, us maḳhlasi ke sabab jo Masíh Isá se hai, muft rástbáz gine játe hai. Rúm. iii. 24.

S. 12.—Fazl kyónkar hamáre rástbáz ṭhaharne ká bájs huá, hálánki yih to us maḳhlasi ke sabab se hai jo Masíh Isá se miltí?

J.—Jo maḳhlasi ki Masíh se ham ko miltí, wuh Ḳhudá ke fazl kí Ḳhud ek tadbír hai jis se muft men ham rástbáz gine játe. Efes. i. 7.

S. 13.—Rástbáz ṭhaharne men, kai báten mushtamil hai?

J.—Do: pable Ḳhudá hamáre sab gunáhon ko muáf kartá, Rúm. iv. 7. ; dúsre ham ko apne nazdik rástbáz ṭhaharátá hai. Efes. i. 6.

S. 14.—Gunáhon kí muáfí kyá hai?

J.—Yih, ki Ḳhudá, Masíh ke kafáre kí Ḳhátir se, gunáhgár ko shariát kí lanaḍ se chhuráwe. Rúm. viii. 1.

S. 15.—Jawāb i mazkūr men pahle gunāhon kī muāfi, aur baʿd us ke rástbāz ṭhaharne ká zikr húa: is ká kyá sabab?

J.—Yih, kī jab tak kī wuh hukm i sazā jo shariʿat kī bar-khilāfi ke sabab ham par húa muāfi páne se mauqūf na ho, tab tak yih námumkin hai kī ham maqbūl hon, yá fazli ahd kī koī barakat ham ko ināyat ho. Chunānchi Ibrán. viii. 10. se 12 tak Rasūl, chand aur barkaton ká zikr karke, yūn farmátá hai: “Kyūnki main unkī buráion par rahm karūngá aur unke gunāhon aur bedini ko kabhí yád na karūngá.”—Is se maʿlūm hotá kī gunāhon kī muāfi pahle hoti, aur baʿd is ke, ahd kī aur barkaten milti.

S. 16.—Muāfi páne se gunāhgār ká hásil kyá hai?

J.—Yih, kī wuh gunāhon kī sazā aur Kḥudá ke abadi qahr se chhút játá. Efes. ii. 3.

S. 17.—Jis ke gunāhon kī baḡhshish húi, kyá in gunāhon kī sazā us ko phir pahunch saktí?

J.—Nahín; jab us ne sazā se chhuṭkára páyá hai to phir us men giriftár ho nahín saktá; kyūnki “Jo Masīh Isá men hai, un par sazā ká hukm nahín. Róm. viii. 1.

S. 18.—Agar yih shaḡhs phir gunāh kare to kyá wuh muāfi mansúkh hotí?

J.—Nahín: wuh muāfi hargiz nahín mansúkh hone kī; “Is wáste kī Kḥudá ká inām aur barguzidagí badalne kī nahín.” Róm. xi. 29. Lekin aise gunāh se sabhon ke nazdik shubha paidá hogá, kī aisá admí Kḥudá ká kabhú barguzida húa kī nahín. Yuh. v. 18.

S. 19.—Rástbāz ṭhaharne ke waqt kaun gunāh muāf hote?

J.—Hamāre sab gunāh, jo hon: “Wuh tere sáre gunāhon ká baḡhshuewálá hai.” Zabúr. ciii. 3.

S. 20.—Mázi aur hál ke gunāh kis tarah muāf hote?

J.—Un ko sáf baḡhsh detá hai. “Tú ne merá gunāh baḡhsh diyá.” Zabúr xxxii. 5.

S. 21.—Áyande ke gunáh kis tarah muáf hote ?

J.—Un ká hisáb, sharáfi bandobast ke rú se, jis se abadi qahr ho, nahín liyá játa. “Mubáarak wuh shaḡhs jis ke gunáhon ká hisáb Ḳhudáwánd na legá.” Rúm. iv. 8.

S. 22.—Chúnki muqaddason ko yaqín hai ki hamáre áyande ke gunáh hamáre liye mahsúb na hongé, aur is báis ham us abadí ghazab se jo un ká iwaz hai bach gae, pas jis waqt ki yih gunáh un se sarzad hote, to kyún un ke muáf hone kí darkhwást karte haiñ ?

J.—Is sabab se ki in gunáhon se Ḳhudá ká padarána ḡhussa un par názil hotá ; pas we yih duá mángte ki Us ká ḡhussa un par se ṭal jáwe. “Apní naját kí shádmání mujh ko phir ináyat kar.” Zabúr. li. 12.

S. 23.—Kyá tauba muáfi kí ek shart hai ?

J.—Albatta ; kyúnki jab tak ham apne gunáhon se tana na karen, tab tak apne taín naját dilinde ke muhtáj na jánenge, aur na us ke mushtáq hongé. Amál xx. 21.

S. 24.—Kis tarah sábit ho saktá ki tauba rástbáz ṭhaharne men imán ke barábar kám nahín kartí ?

J.—Is se, ki Pák Kalám ke bahut maqámon men likhá hai ki ham imán láne se rástbáz gíne játe, magar kahín nahín likhá hai ki ham tauba karne se sádiq ṭhaharte.

S. 25.—Kyá hamáre ek imán-náme men yún nahín likhá hai, ki sab gunáhgáron ke liye tauba is qadr pur zarúr hai, ki us ke baghair koí muáfi nahín pá saktá hai ?

J.—Hán ; aisá likhá hai, aur iská yih matlab, ki jabán muáfi, wahán hamesha tauba bhí hotí, aisá ki koí shaḡhs jisne muáfi páí, betauba na hogá. 2 Sam. xii. 13. Matí xxvi. 75.

S. 26.—Jab ki koí, baghair tauba, muáfi kí ummed nahín rakh saktá, to kyá yih natíja na niklá, ki tauba muáfi páne men imán ká barábar hai ?

J.—Hargiz nahín ; kyúnki tauba se kuchh hamáre gunáh ká kafára nahín hotá, pas yih tauba hamáre muáf hone ká

sabab nahīn ho saktá.

S. 27.—Yih kis tarah sábit hotá hai?

J.—Is se, ki *imán* to Masih ko aur uskí rástbázi ko, jin ke baghair muáfi mil nahīn saktí, hásil karne ká akelá wasíla hai. “Agar tum *imán* nahīn láte ki main hūn, to tum apne gunáhon men maroge.” Yuh. viii. 24.

S. 28.—Rástbáz ṭhahráne ke amr men gunáhon kí muáfi ke siwá, kyá aur bhí kuchh hai?

J.—Hán; iske siwá, Kḥudá ham ko apne nazdík rástbáz bhí ṭhahrátá hai. Efes. i. 6.

S. 29.—Jo ham muáfi páte waqt rástbáz bhí gine játe hai, to is men kyá kḥúbi hai?

J.—Yih, ki ádamzád kí ádálát men agarchi mujrim muáfi páwe, taubhí na rástbáz giná játá, aur na logon ke nazdík ázíz hotá; par Kḥudá ham se aisá sulúk nahīn kartá, kyúnki jinko wuh muáf kartá, unko apne nazdík rástbáz gintá, aur hamesha tak maqbúl o ázíz bhí jántá hai. Rúm. v. 8, 9, 10.

S. 30.—Yih kyúnkar ho saktá hai, ki quddús aur sachchá Kḥudá, jis ká har ek faisala durust aur barhaqq hai, gunáhgáron ko, jinkí kámil rástbázi nahīn hai, rástbáz ṭhahráwe?

J.—Wuh unhen, sirf Masih kí rástbázi kí kḥátir, jo kámil hai aur *imán* lane se unki ṭhahartí, rástbáz ṭhahrátá hai. Irím. xxiii. 6. Ásháyá xlv. 24.

S. 31.—Us Zámin kí rástbázi kis súrat se unki ṭhahartí hai?

J.—Is súrat se, ki yih rástbázi unko baḥshish ke taur par muft miltí, aur we Masíh ke sáth sharákat páte.

S. 32.—Yih baḥshish kis tarah unke liye rástbázi giní játi?

J.—Is tarah, ki Injíl men yih bayán hai, ki Masíh kí rástbázi Kḥudá kí taraf se gunáhgáron ke liye ek baḥshish hai; chunánci we *imán* lane se isko qabúl karte hai, aur



is bájs se wuh rástbázi “inām” kahlátí hai. Rúm. v. 17.

S. 33.—Masíh jo Zámín hai us ke sáth sharákat páne se, us kí rástbázi kis tarah unkí ṭhahartí?

J.—Is tarah, ki we ímán se Masíh men wasl hoke, us kí rástbázi men bhí sharákat páte haiṇ. Filip. iii. 9.

S. 34.—To Ḳhudá kab ham ko apne nazdík durustí se rástbáz ṭhabráta?

J.—Jiswaqt ki Masíh Zámín kí rástbázi haqíqat men hamári giní játi, aur “ham us ke sabab iláhi rástbázi ṭhaharte.” 2 Qar. v. 21.; kyúṇki “Ḳhudá kí rástbázi sab ímán lánewalon ko miltí.” Rúm. iii. 22.

S. 35.—Wuh kyá shai hai, jiske bájs se ham rástbáz ṭhaharte?

J.—Sirf Masíh kí rástbázi; chunānchi us ká yih nám rakhá gayá: “Ḳhudáwand hamári sadáqat.” Irim. xxiii. 6.

S. 36.—Masíh kí rástbázi kin báton par mushtamil hai?

J.—Uskí insāniyat kí quddúsi, aur chál ki pákízagi, aur maut ke kafáre par.

S. 37.—Kyá shariʿat yá ʿadálat us shaḵhs par, jo Zámín kí rástbázi ká panáhgír ho, kuchh iḡhtiyár rakh saktí?

J.—Nahíṇ; kyúṇki “Ḳhudá ke chune hoon par daʿwá kaun karegá? Masíh, jo mar gayá, balki jí bhí uṭhá, wuh to hamári sífárish kartá hai.” Rúm. viii. 33, 34.

S. 38.—Kyá Masíh kí rástbázi hamáre rástbáz ṭhaharne kí bájs hai?

J.—Bilá shakk; aur iská yih sabab hai, ki wuh Ḳhudá i mujassam hai; kyúṇki agarchi ḡhádím kí súrat pakrí, tau-bhí us ne Ḳhudá kí súrat men hoke Ḳhudá ke barábar hona ḡhanímat na jáná. Filip. ii. 6, 7.

S. 39.—Masíh kí rástbázi aksar kis tarah taqsím hotí?

J.—Uskí ʿamali aur taklifi farmānbardári men.

S. 40.—Us kí ʿamali farmānbardári kí kyá haqíqat hai?

J.—Yih, ki us kí zát aur chál behadd quddús aur sári shari'at ke ṭhík mutábíq thí, aísí ki ákhir tak us kí farmánbardári ke kisé hisse yá darje men kuchh bhí khalal na pará. Matí v. 17. 18.

S. 41.—Us kí taklífi farmánbardári kí kiyá fazílat hai ?

J.—Yih, ki us ne ján dene tak tamám dunyá ke gunáhon kí la'nat ká bojh uṭháke kafára diyá, (Gal iii. 13.) aur Kṛhúdá Ta'álá kí jo beizzatí ki ádamzád ki náfarmání se húi bilkull miṭá dí, balki us kí shari'at i'ázim o jalíl ko raunaq baḡhshí Efes. v. 2.

S. 42.—Filip. ii. 8. men jaisí us kí pák chál, waisí hí us kí kafára diḡinda maut ke sáth us kí farmánbardári ká kyúñ mazkúr hai ?

J.—Is báis se ki us kí taklífat aur maut' bilkull iḡhtiyári thí, aur us ne yih sári azíyat us hukm ke mutábíq jo apne Báp se páyá thá qabúl kí. Yuh. x. 18.

S. 43.—Wuh kaun tadbír hai, ki jis se hamáre rástbáz ṭhaharne ke liye Masíh kí rástbází hamári ho játí ?

J.—Yih, ki us kí rástbází hamáre liye mahsúb hotí. Róm. vi. 6.

S. 44.—Masíh kí rástbází ko hamáre liye mahsúb karná kyá hai ?

J.—Yih, ki Kṛhúdá us kí rástbází ko aísá hamáre hisáb men likh detá, ki wuh ham se waisa hí kḡhushsulúki kartá hai ki goyá ham ne kḡhud jaisá insáf cháhtá hai, shari'at ko máná, aur gunáhon ká kafára diyá. Róm. viii. 4. 2 Qar. v. 21.

S. 45.—Masíh kí rástbází kis libáz se hamáre liye mahsúb hotí ?

J.—Is se ki wuh azal se hamára Zámin ṭhahrá, aur ki ham us zindagi men us men wasl hote haiñ. Aṡháyá liii. 5.

S. 46.—Is kí kyá zarúrat hai ki Masíh kí taklífat hamáre hisáb men áwen ?

J.—Yih, ki agar aisá na hotá, to ham us abadí maut se, jo shari'at ke rú se hamáre gunáhon ká iwaz hai, riháí nahín páte Róm. v. 9.

S. 47.—Masíh ke nek a'amál hamáre liye mahsúb hone kí kyá hájat hai?

J.—Yih, ki jab tak we hamáre hisáb men na áte, tab tak ham hamesha kí zindagí ke haqqdár nahín ho sakte. Róm. vi. 32.

S. 48.—Chúnki ḡhud Masíh par, insániyat ke sabab, farz thá ki shari'at ká farmánbardár ho, pas us ke nek a'amál kyúnkar hamáre liye mahsúb ho sakte?

J.—Agarchi us kí insániyat maḡhlúq hai, taubhí wuh ek taur par ḡhudá ke Beṭe se aisí paiwast húi, ki jo nek a'amál us se sádir húe sirf ek insán ke nahín, balki ḡhudá mujassam, Darmiyání ke ṭhahre; is báis se yih nek a'amál na faqat us ke, balki hamáre bhí kám men áte. Galat. iv. 4, 5.

S. 49.—Agar Masíh ke nek a'amál hamáre liye mahsúb hon, to kyá ham shari'at kí bajá áwarí ke farz se chhút gae?

J.—Shari'at ko a'hd i a'amál jánkar ham us se chhút gae, lekin is liház se kí wuh nek chál ká qánún baná rahá pas us ká mánná ham par farz hai. Galat. ii. 19.

S. 50.—Kyá Masíh kí rástbázi ḡhud hamáre hisáb men likhí játi, kí sirf us ke fáide ham ko pahuncháe játe?

J.—Jaisá ki bába Ádam kí pahli ḡhatá uskí sári aulád ke liye aise mahsúb húi, kí us ke sabab sab Baní i Ádam par sazá ká hukm húa; waisá hí Masíh kí rástbázi, us kí sári rú-hání aulád ke hisáb men áti hai, jiske sabab un par fazl hotá aur zindagí kí rástbázi unkí ṭhahrí. Róm. v. 18.

S. 51.—Hamáre gunáhon ká Masíh ke liye, aur uskí rást-bázi ká hamáre liye mahsúb honá, in men kyá faraq hai?

J.—Yih, ki hamáre gunáh hamáre zámín Masíh ke liye

sirf ek muddat tak, tá unhen uṭhá lejáwe, mahsúb hús; lēkin us kí rástbázi jo hamáre liye mahsúb hotí, so hamáre sáth abad tak rahégí; isí báis se yih “ Abadí sadáqat” kahlátí hai. Dan. ix. 24.

S. 52.—Yih kis wáste likhá hai, kí ham sirf Masíh kí rástbázi kí khatir se muáf aur maqbúl hote?

J.—Is báis se, kí gunághar muáfí aur maqbúliyat ke liye siwá is bát ke, yaṇe kí Masíh ne sab rástbázi púra karke fazlíahd kí sharten adá kí, Kḥudá ke sámhne koí dúsrá daṭwá nahín rakh saktá hai. Asháyá xlv. 24.

S. 53.—Hamáre rástbáz ṭhaharne ke kai wasíle hain?

J.—Do: yaṇe záhiri aur bátini.

S. 54.—Záhiri wasíla kyá hai?

J.—Injíl; kyúñki us men Iláhi rástbázi záhir hotí aur ináam ke taur par ham ko baḥshí játí hai. Rúm. i. 17. aur v. 17. aur x. 8.

S. 55.—Hamáre rástbáz ṭhaharne ká bátini wasíla kyá hai?

J.—Imán. Rúm. x. 10.

S. 56.—Imán kis wáste hamári rástbázi ká wásila ṭhahrá-yá gayá?

J.—Is liye tá záhir ho, kí ham sirf Kḥudá ke fazl ke báis rástbáz gine játe; kyúñki imán kí yihí kḥásiyat hai kí us wasíle sadáqat ká inám muft, be rúpiya, aur be qímat milá. “So is liye imán se húá, kí wuh fazl ṭhahre” Rúm. iv. 16.

S. 57.—To hamáre rástbáz ṭhaharne men imán kis tarah ká wasíla hai?

J.—Wuh sirf ek háth kí mánind hai, kí us se ham Masíh kí rástbázi ko, jis se rástbáz gine játe, kám men láte hain.

S. 58.—Kyá imán lāne men kuchh aisá sawáb hai, kí us kí khatir se gunághar rástbáz ṭhahre?



J.—Kuchh bhí nahīn ; kyūnki “ Us ke liye jo kām nahīn kartā, balki us par jo gunāhgār ko rāstbāz ṭhahratā imān lātā hai, usī kā imān ( muft men) rāstbāzi giuā jātā.” Rūm. iv. 5.

S. 59.—Us imān men jis se pūrī najāt miltī, aur us men jis se khusūsan rāstbāzi miltī, kyā faraq hai ?

J.—Yih ; ki jab ham pahilī qism kā imān lāte tab Masīh ke sab qhdon par lihāz karke use qabūl karte hai, is kā yaqīn karke ki wuh hamāre liye Kḥudā kī hikmat aur rāstbāzi aur pākizagī o khalāsī hai ; lekin dūsri qism kā imān lāte waqt ham muāfi aur maqbūliyat ke liye khusūsan Masīh kī kahānat aur sawāb sadāqat par takyā karte hai. “ Aur us men pyā jāūn, apni is rāstbāzi ke sāth nahīn jo shariāt se hai, balki us rāstbāzi ke sāth jo Masīh par imān lāne se, yaqne us rāstbāzi ke sāth jo Kḥudā kī taraf se imān kī rah men miltī hai. Filip. iii. 9.

S. 60.—Kyūn aisā likhā hai ki Masīh kī rāstbāzi sirf imān ke sabab hamāre liye mahsūb hotī ?

J.—Is liye, tā zāhir ho ki hamārā rāstbāz ṭhaharnā kuchh bhī hamāre aḥmāl ke sabab nahīn hotā. “ Pas ham yih natija nikālte hai ki insān imān hī se, be aḥmāl shariāt ke, rāstbāz ṭhahartā hai.” Rūm. iii. 28.

S. 61.—Agar nek aḥmāl hamāre rāstbāz ṭhaharne ke liye kuchh kām nahīn āte, to we kis kām ke hai ?

J.—Nek aḥmāl hamāre rāstbāz ṭhaharne kī puḡhta dalīl-en hai, ki we hamāre imān kā sachchā aur muassir honā sābit karte, Yaḡqūb ii. 18. ; aur Injīl kī taālīm ko raunaq dete, Titus ii. 10. ; aur muḡhālifoḡ kā munḡ band karke, 1 Pat. ii. 15. Kḥudā kā jalāl zāhir karte hai. Yuh. x. 8.

S. 62.—Agar ahl i imān Masīh kī rāstbāzi ko qabūl karke rāstbāz ṭhahartā hai, to kyā yih imān, jo uskā ek bātinī fīal hai, us ke rāstbāz ṭhaharne kā sabab na hai ?

J.—Hamārā qabūl karnā yā imān lānā nahīn ; magar kḥud

Masíh kí rástbázi jo imán kí ráh men ham ko miltí, sirf wu-hí hamáre rástbáz thaharne kí báis hai. Róm iii. 22. Chunnáichi hamará hath nahín, magar wuh khurák jise ham apne háth se len, hamári parwárish kí báis hai.

S. 63—Agar ham imán hí se rástbáz thaharte, to Yaʿqúb ii. 25. men kyúñ likhá hai, kí “Admí aʿmál se rástbáz thahráya jātá hai, sirf imán se nahín”?

J.—Is ká yih matlab nahín hai kí ham aʿmál se ʔhudá ke nazdík rástbáz gine játe, magar yih, kí nek aʿmál se hamárá imán admíon ke sámhne sachchá aur khális sábit hotá.

S. 64—ʔhudá gunáhgáron ko kab rástbáz thahráta hai?

J.—Agarchi ʔhudá ne azal se sab barguzdon ko rástbáz thahráne ká qasd kiyá; lekin jab tak kí Rūh ul Quds muʿiyan waqt par Masíh kí rástbázi un ko na diláwe, tab tak we haqíqat men rástbáz nahín thahráe játe. Títus ii. 5, 6, 7.

S. 65—Puráne Ahdname ke aiyám men imándár kis tarah rástbáz gine gae?

J.—Har sūrat se usí tarah jaise we imándár jo Naye Ahdname ke ahd men haín. Galat. iii. 9. Ibrán. xiii. 8.

S. 66—Rástbáz thaharne kí is ajíb o mufid tadbír se ham logon ke liye kyá nasíhat milti hai?

J.—Yih; kí insán ke liye ghamand aur fakhr kí kuchh jagah baqí na rabí, Róm. iii. 27.; aur kí jab ham imán láke Zámín kí rástbázi kí, jo ham se báhar hai, panáh lete, tab saf iqrár karte kí ham láchár aur nange haín, aur is báis ham par farz hai kí sirf Masíh Isá par fakhr karke yih kahén kí “Yaqínan ʔhudáwand men mere liye sadáqat aur tawánái hai.” Asháya xlv. 21.

#### PAINTÍSWÁN SAWÁL.

S.—Lepálak kar lená kyá hai?

J.—Yih ʔhudá ke fazl ká ek fiʿl hai, kí jis men ham muft ʔhudá ke farzandon ke shumár

men shámil, aur unkí sárí niāmaton ke haqqdār hote haiñ.

## FAIDAH.

S. 1.—Bání Adam lepálak kise kahte haiñ ?

J.—Us begāne ko jise we apne gharāne men shámil karke uske sáth beṭe yá wáris ká sá sulúk karen.

S. 2.—Kḥudá ke aur insán ke lepálak karne men kyá faraq hai ?

J.—Yih, ki ádamzad aksar karke apne gharāne men ekhí shaḡhs ko, us kí kisú nek sifāton kḥwáh liyāqaton ke báis se, farzand kar lete haiñ ; lekin Kḥudá bahut ádmíon ko apne kḥándān men shámil kartá hai, aur yih to unkí kisí kḥúbí ke báis jo taʿríf ke láiq ho, nahíñ, magar sirf apne nek iráde aur mahabbat ke muwáfiq. Efes. i. 5.

S. 3.—Pák kitáb men lepálak hone kí kai qism mazkúr haiñ ?

J.—Do ; pahlí kḥáss, dúsri ámm.

S. 4.—Kḥáss qism ká lepálak honá kyá hai ?

J.—Wuh hai, ki jab Baní i Isráíl sab qaumon se, Kḥudá kí qaum ek kḥáss taur par ṭhabrí. Róm. ix. 4.

S. 5.—Us kḥáss qism ke lepálak hone kí kyá muhr yá alámat hai ?

J.—Kḥatná ká dastúr, jise sab baní i Isráíl ko mánná thá.

S. 6.—Ámm qism ke lepálak hone kí kyá maʿnī ?

J.—Yih, ki sab qaumon men se koí gunáhgár insán kyón na ho Kḥudá kí mihrbání ke báis, dozaḡh yá Shaitán ke gharāne men se nikalke, bihisht yá Kḥudá ke gharāne men dá-kḥil kiyá jée, Efes. ii. 19. aur us ke farzandon kí sárí niāmaton ká haqqdār bane.1 Yuh. iii. 1.

S. 7.—Is qism ká lepálak honá kis ke kám o iḡhtiyār se anjám pátá ?

J.—Ḳhudá, Báp Beṭe Rúh ul Quds ke kám aur iḡhtiyár se.

S. 8.—Is amr men Báp ká kyá kám hotá hai?

J.—Yih, ki “ Us ne pahle se hamáří bábat yún muqarrar kiyá, ki ham, us ke nek iráde ke muwáfiq, Isá Masíh ke wasíle se us ke lepálak howen.” Efes. i. 5.

S. 9.—Is amr men Beṭe ká kyá kám hai?

J.—Yih, ki us ne gunáhgár ko apne labú ke dám se ḡhar-ídá hai, aur is bájs se wuh use ímán láte waqt yih iqtidár baḡhshtá kí Ḳhudá ká farzand ho. Yuh. i. 12.

S. 10.—Is amr men Rúh ul Quds ká kyá kám hai?

J.—Yih, ki wuh Masíh ke nám se ákar, ímándár par náziḡ hotá, aur lepálak ká Rúh ho us men já bastá, aur usko aisá sikhátá ki wuh Ḳhudá se Abá, yaṇe ai Báp ! pukár pukár kahtá hai. Róm. viii. 15.

S. 11.—Kisí insán ko Ḳhudá ke ḡharáne men shámil karna kis wáste ek fiál kahlátá?

J.—Is bájs se ki yih dafatan hotá hai. Irim. iii. 19.

S. 12.—Kyún aisá likhá hai ki hamará lepálak kar lená Ḳhudá ke fazl ká ek fiál hai?

J.—Is sabab se, ki ádamzád men se jo koí Ḳhudá ke ḡharáne men shámil kíyá játá, to yih sirf us kí mahabbat aur mihrbání se hotá, Efes. i. 5. kyúnki asl se sab ke sab ájiz aur láchár aur ḡharíb aur andhe aur nange haiṇ. Mukásh. iii. 17.

S. 13.—Nek frishton men ( Aiyúb xxxviii. 7.) aur ímándáron men (1. Yuh. iii. 1.) Ḳhudá ke farzand kahláne se, kyá faraq hai?

J.—Yih, ki nek frishte to is bájs se baní Allah kahláte ki we baḡhair wálidáin ke wasíle Ḳhudá hí se paidá hue, aur isí liház se Bábá Adam bhí Ḳhudá ká beṭá kahlátá hai. Lúká. iii. 38.; lekin ímándár is sabab se aise kahláte ki we us ke ḡharáne men shámil kíe gae. Róm. viii. 15.

S. 14.—Kis sabab se aisá likhá hai ki lepálak hone se ham



Ḳhudá ke farzandonṁ ke shumár menṁ shámil hote ?

J.—Is ká yih sabab, ki jitne ádamzád Ḳhudá ke ḳhándán menṁ shámil honewale hainṁ, un ká muqarrar shumár aur tiádád kí gaí, ki wuh na baḥ saktí, aur na ghaṭ saktí hai. Yuh. xvii. 2, 9, 12. aur vi. 39.

S. 15.—Jab Ḳhudá baní Ádam menṁ se kisé ko apne gharáne menṁ shámil kartá hai to kis wasile se ?

J.—Ímán ke wasile :—“Tum sab ke sab us ímán ke sabab jo Masih Ísá par hai, Ḳhudá ke farzand ho.” Galat. iii. 26.

S. 16.—Masih par ímán lāne aur hamāre Ḳhudá ke farzand ṭhabarne menṁ kyā ṭlaqá hai ?

J.—Ímán se ham Masih menṁ wasl hote, aur us kí ḳharidí húi maḳhlasi ko apne lepálak hone ká baís jánkar qabúl karte hainṁ. “Ḳhudá ne apne Beṭe ko bhejá táki wuh un ko jo shariyat ke tábi hainṁ mol le, aur ham lepálak hone ká darja páwenṁ.” Galat. iv. 4, 5.

S. 17.—Chúnki lepálak hone se ham Shaitán ke gharáne se nikalke Ḳhudá ke ḳhándán menṁ shámil hote, pas is májare kí ḳhabár kis ko di játi hai ?

J.—Ásmán ke firishtonṁ ko, aur ḳhud un ashḳháss ko jo lepálak hūe.

S. 18.—Is kí ḳhabar ásmán ke firishtonṁ ko kis tarah dí játi ?

J.—Sháyad ilhám se ; kyúnki Masih ne farmáyá hai ki “Ḳhudá ke firishtonṁ ke áge ek gunábgár ke liye, jo tauba kartá hai, barí ḳhushi hoti.” Lúká xv. 10.

S. 19.—Uñ ko jo lepálak hūe is nek darje kí ḳhabar kyúnkar miltí ?

J.—Rúh i Quds un kí rúh ke sáth gawáhi detá, ki we Ḳhudá ke farzand hainṁ. Róm. viii. 16.

S. 20.—Kyā Shaitán ko is kí kuchh ḳhabar di játi ?

J.—Nahinṁ ; taubhi jab is tarah us zabardast ká asbáb lú-

tá gayá, aur asír us ke háth se chhuráyá gayá, to beshakk wuh is se muttalí hotá hai. Marqus ix. 26.

S. 21.—Jab gunáhgár insán lepálak boke bihisht ke k̄hándán men shámil hote, to kyá un ká nám badal játá ?

J.—Filhaqíqat : jaisá ki Farangistán men har ek dulhan ká k̄háudání nám us ke shauhar ke nám se badal játá, waisá hí har ek lepálak ká aslí nám Masíh ke nae nám se badal játá hai. “Main apná nayá nám us par likhúngá.” Mukásh. iii. 12.

S. 22.—K̄hudá ke lepálak farzandon ká sabíq nám kyá thá, aur unká hál ká nám kyá hai ?

J.—Un ká sabíq nám ‘begáne’ aur ‘musáfír’ thá ; un ká hál ká nám ‘muqaddason ke hamshahrí’ aur ‘K̄hudá ká k̄hándán’ hai, Efes. ii 19. ; un ká aglá k̄hitáb ‘gunáhgár’ aur ‘maláún’ thá ; aur ab is nám se mausúm hain ‘K̄hudáwand hamá rísadáqat,’ Irim. xxxiii. 16.; unká aglá k̄hitáb yih thá ki ‘Masíh se judá’ aur ‘beummed’ aur ‘dunyá men hē K̄hudá,’ Efes. ii. 12. ; magar filhál yún maḡhtúb hote ki ‘Yahowáh Sham-má,’ yaḡne K̄hudáwand wahán. Hizqiel xlviii. 35.

S. 23.—Masíh ká nám jo un par rakhá játá so nayá nám kyún kahlátá hai ?

J.—Is báis se ki wuh aisá nám hai, jo hargiz purána yá nest o nábud na hogá. Ibrán. viii. 13.

S. 24.—Yih nayá nám unko kahán se miltá ?

J.—Jab Masíh unko muáfi ká sufed patthar detá, to K̄hudá ke farzand hone ká nayá nám bhi unko baḡhshtá hai, jise us ke panewálon ke siwá koí nahín jantá. Mukásh. ii. 17.

S. 25.—K̄hudá ke farzand kin niāmaton ke haqqdár hote ?

J.—Minjumla unke baḡze to yih hain, yaḡne bará martaba, jalálf ázádagí, kámil mírás páne ká haqq, K̄hudá Báp ke pás himmat se daḡhl páná, aur us kí taraf se padarána tambíh.

S. 26.—We kaise bare martabe anr izzat se sarfaráz hote ?

J.—Is se, ki we bádsháh aur káhin apne K̤hudá ke, Mukásh i. 6. yá káhinán i bádsháhí bante, 1 Pat. ii. 9. aur apní fasah yaane Masíh ko jo unke liye qurbání húś, ímán ke rú se kháte. 1 Qar. v. 7.

S. 27.—K̤hudá ke farzandon kí jaláli ázádagí jo Rúm. viii. 21. men mazkúr hai, us kí kyá haqíqat hai?

J.—Yih, ki na sirf gunáh kí sazá o hukúmat se, aur shari áṭ kí laanat aur Shaitán kí ghulamí aur maut ke dank se ribái páte Yuh. viii. 36. balki bátiní ímán o mahabbat se K̤hudá kí farzandána o ahdána farmánbardarí karte. Gal. v. 6.

S. 28.—Unke mírás páne ke haqq kí kyá bunyád hai?

J. Yih, ki we Masíh ke hain, aur waade ke mutábíq wáris ṭhaharte. Galat. iii. 29.

S. 29.—Wuh kyá mírás hai jis ke K̤hudá ke farzand, waade ke mutábíq, wáris ṭhaharte?

J.—We us rastbázi ke, jo ímán se miltí hai, wáris hain, Ibrán. xi. 7.; aur zindagí kí mírás kí niāmat men sharík, 1 Pat. iii. 7., aur naját ke wáris, Ibrán. i. 14., aur phir K̤hudá ke wáris aur mírás men Masíh ke sharík, Rúm. viii. 17. aisá kí sári chízen un kí hain. 1 Qar. iii. 21.

S. 30.—Jis himmat se we K̤hudá apne Báp ke pás daḡhl páte, us men kyá mushtamil hai?

J.—Waada-kunanda K̤hudá kí qudrat o piyár o wafádará par púra tawakkul karná, Rúm. iv. 20. 21. aur us kí badaulat kámyábí hásil hone ká qawí intizár rakhná. 1 Yuh. v. 14.

S. 31.—Is himmat aur bharose kí kyá bunyád hai?

J.—Masíh kí rástbázi jo ímán kí ráh men miltí, Zabár lxxxiv. 9. aur uskí maqbúl sífárish jo wuh ásmán ke parde ke andar kartá hai. 1 Yuh. ii. 1.

S. 32.—Is ká kyá báis, ki K̤hudá apne lepálak farzandon ko tambíh detá hai?

J.—Yih, ki un se mahabbat rakhtá:—“Ḳhudáwand jise piyár kartá hai use tambíh kartá hai.” Ibrán. xii. 6.

S. 33.—Wuh kis wasíle se unhen tambíh kartá hai?

J.—Kadhí aqsám kí záhírí musíbaten un par bhejtá, Zabúr xxxiv. 19. aur kadhí apní munh un se chhipátá. Zabúr xxx. 7.

S. 34.—Wuh kis maqsad se un kí aisí tambíh kartá hai?

J.—Un kí bihtarí ke liye, tá ki we us kí pákízagí men sharík howen. Ibrán. xii. 10.

S. 35.—Un farzandon ko apne Báp se sazá páte waqt kaisí chál chalná cháhiye?

J.—Lázim hai ki Ḳhudáwand kí tambíh ko náchíz na jánen, aur jab wuh unhen malámat kare shikastadil na hon. Ibrán. xii. 5.

S. 36.—Ḳhudá ke lepálak farzandon kí kyá nisháníán aur khássiyaen hai?

J.—Yih, ki we apne Báp ke hamshakl hai, I Yuh x. 4.; aur us kí suhbat ke mushtáq, Róm. viii. 15.; aur us kí rúposhí se niháyat ghamgín, Aiyúb xxiii. 3.; aur Báp se jis se paidá hue mahabbat rakhkar, un sabhon se bhí jo usse paidá hue ulfat rakhte hai. I Yuh. v. i.

#### CHHATTÍSWÁN SAWÁL.

S.—Muqaddas honá kyá hai?

J.—Muqaddas honá Ḳhudá ke fazl ká ek anjám hai, ki us men ham apní bilkull insániyat men Ḳhudá kí súrát par nae bankar, gunáh kí nisbat murda aur rástbází kí nisbat zinda hone men roz roz taraqqí karte.

#### FÁIDAH.

S. 1.—Muqaddas ho jáne se kyá murád hai?

J.—Yih, ki koí shakhs dindár o pákdil bane, aur pák káam ke wáste makhsús ho. I Tassal. v. 23.



S. 2.—Kyá koí gunáhgár apne taín muqaddas baná saktá?

J.—Nahín: ham apne taín álúda kar sakte, lekin ap ko pák karne ke qábil nahín hai. Aiyúb xiv. 4.

S. 3.—Muqaddas banána kis ká kám hai?

J. —K̤hudá ke Rúh ká k̤háss kám hai. 2 Tassal. ii. 13.

S. —Kyá koí gunáhgár insán is ke láiq o haqqdár hai ki K̤hudá us ko muqaddas banáwe?

J.—Nahín: Adám-zád men se koí is ke láiq nahín hai, ki apne gunáhon aur álúdagí men marne ke siwá, K̤hudá ke háth se kuchh badlá páwe; kyúñki “Sab ke sab bigar gae; koí nekokár nahín, ek bhí nahín.” Zabúr xiv. 3.

S. 5.—K̤hudá kis targ̤híb se gunáhgár ko muqaddas banátá?

J.—Sirf apne fazl o mihrbání se us ko pasand átá ki us men aisá asar kare. Filip. ii. 13.

S. 6.—Kyá rástbáz ṭhaharná aur lepálak aur muqaddas honá hamesha ek dúsre se musalsal hai?

J.—Filhaqíqat; we jo rástbáz ṭhaharte lepálak bhí hote; aur jo rástbáz ṭhaharke lepálak hūe, un ko K̤hudá muqaddas banáke jalál bhí baḳlishtá hai.\* Rúm. viii. 30.

S. 7.—Rástbáz ṭhaharná aur muqaddas honá kin báton men ek dúsre se musalsal hai?

J.—K̤hudá ke iráde men, Rúm. viii. 30. aur K̤hudá ke waq̤de, Zabúr cx. 3. aur Masíh kí maut ke maqsad, Títus ii. 14. aur Masíh ke q̤hdon, 1 Qar. i. 30. aur Injilwáli daawwat o guzárish, 2 Tim. i. 9. aur 1 Tassal. iv. 17. aur sab imándáron ke tajribe men. Filip. iii. 8, 12.

S. 8.—Agarchi rástbáz ṭhaharná aur muqaddas honá hamesha ek dúsre se musalsal hai, kyá taubhí in men k̤habardári se imtiyáz karná na cháhiye.

J.—Albatta: kyúñki un men garbar aur ghair imtiyáz karne se aq̤ide aur amal kí bahut g̤halatíán paidá hotín: aur jo imándár ki in do báton men sáf o sahíh imtiyáz na karegá, so K̤hudá kí ráh par goyá bojh se dabá húa ruk ruk ke cha-

legá ; lekin jo un ke faraq aur haqíqat se k̄húb ágáh haiṇ, so is tarah kí ghulámí se chhút játe. Yuh. viii. 32.

S. 9.—Rástbáz ṭhaharná aur muqaddas honá in donon men kyá faraq hai ?

J.—Un kí bunyád, aur qism, aur milne ke taur, aur sifa-ton, aur shaḡṣíat, aur tartíb, aur manbá, aur dalíl men ; phir us taʿalluq men jo we shariʿat k̄hwáh Masíh ke ṭhdon ke sáth rakhte ; aur un fawáid men bhí jo un se ímándáron ko hásil hote, albatta faraq hai.

S. 10.—Bunyád kí nisbat kyá faraq rakhte ?

J.—Rástbáz ṭhaharne kí bunyád Masíh kí rástbází hai ; lekin pákdilí kí bunyád Masíh kí bharpúrí se fazl ká páná hai. “ Uskí bharpúrí se ham sab ne páyá, aur fazl par fazl páyá.” Yuh. i. 16.

S. 11.—Qism kí nisbat kyá faraq rakhte ?

J.—Rástbáz ṭhaharne se insán kí aḡdí tabdíl aur pákdilí se haqíqí tabdíl hotí ; us se to insán ká hál badal játá, magar is se us ká dil aur chál badal játí hai. Hizq. xxxvi. 26.

S. 12.—Un niʿmaton ke milne ke taur men kyá faraq hai ?

J.—Yih, kí Masíh kí rástbází ke hamáre liye mahsúb hone se rástbáz ṭhaharte ; lekin us ke Pák Rúh ke ham men ínáyat hone se ham muqaddas hojáte haiṇ.

S. 13.—Sifaton men kyá faraq rakhte ?

J.—Rástbáz ṭhaharná to pable se púra aur kámil hai : lekin muqaddas honá rafta rafta aur darja ba darja jalál men dáḡhil hone tak barhtá játá ; wuh rástbází jis se sádiq ṭhaharte dar haqíqat sawábi hai, kyúnki wuh K̄hudá kí rástbází hai, kí jis se shariʿat na sirf takmila balki raunaq bhí páti : lekin jo rástbází kí muqaddas hone ke mutaʿalliq hai aísí nahíṇ hai, kyúnki wuh sirf aísí gunáḡgar kí rástbází hone se náqis aur nátamám ṭhahartí ; phir rástbáz ṭhaharne ke amr men sab ímándár barábar haiṇ, par bar aḡs is ke muqaddas hone ke báab men báham mutafarriq : chunánchi K̄hudá ke gharáne men baʿze

bachche aur baāze jawān haiṇ, I Yuh. ii. 12, 13. aur us ke bāgh meṇ baāze per chhoṭe aur baāze bare. Zabūr xcii. 12. ko Zak. i. 8. se muqábala karo.

S. 14.—Shakhsíat meṇ ye ápus meṇ kyúnkar faraq rakh-te ?

J.—Is súrāt se, ki na ímándār balki kḥud Māsīh wuh shakhs hai jis kí rástbází sádiq kunanda hai, ki yih us kí apní rástbází hai jise us ne kamál tak pahuncháke hamáre wáste paidá kiya : lekin kḥud ahl i ímán wuh shakhs hai jis ko pákdilí ínáyāt hotí, aur yih ek naí tabíqat hai jo us ke batin meṇ dālí játí ; par is ke barḡhiláf wuh rástbází jis se sádiq ṭhahartá ek libás kí mánind jise wuh pahin letá hai. Róm. iii. 22.

S. 15.—Tartīb kí nisbat un meṇ kyá faraq hai ?

J.—Yih, ki agarchi do niāmaten mazkúr hamesha paidar-pai miltiṇ, par taubhí jis tarah ki sabab tásir se, aur ág rosh-ní o garmí se peshtar hoti hai, usí tarah ímándār pahle rástbáz ṭhahartá aur baḡd iske fauran muqaddas bhí ho játá.

S. 16.—Tásir kí nisbat un meṇ kyá faraq hai ?

J.—Yih, ki rástbáz ṭhaharne kí tásir kḥusúsan hamárá tamíz i nek o bad par, jo Kḥudá kí náib hai, hotí, yahán tak ki Māsīh kí kḥúnfishání jo hamáre gunáhon kí kámil kafára húi, hamáre dil se sazá kí kḥauf miṭá detí ; lekin muqaddas ho jáne se hamárá tamám insániyat naí bantí. Efes. iv. 23, 24.

S. 17.—Un ke manbā meṇ kyá faraq hai ?

J.—Yih, ki hamáre rástbáz ṭhaharne kí kḥáss manbā Kḥudá kí fazl o mahabbat hai, jis se us ne Māsīh kí kḥátir se ham ko muáf aur qabúl kiya : lekin hamárá pákdilí kí, kḥáss hamárá shukrguzárá o mahabbat hai, jo ham is liház par Kḥudá se rakhte ki usne pahle ham se mahabbat rakhí ; aur is mahabbat ko Rúh i Quds kí badaulat farmánbardár ; aur hukm bajá áwarí se záhír karte haiṇ. Hiz. xxxvi. 27.

S. 18.—Dalil kí nisbat un men kyá faraq hai ?

J.—Hamará rástbáz ṭhaharná muqaddas ho jáne se záhír o sábit hotá ; kyúñki jo koi gunáh ke bojh se rihái aur muqaddas hone ká tálib nahín hai, us ko kyúñkar yaqín á saktá ki main Masih kí rástbázi kí ḡhátir se rástbáz ṭhahrá : lekin hamará muqaddas honá sirf hamáre rástbáz ṭhaharne se sábit nahín ho saktá, kyúñki rástbáz ṭhaharná to pákdilí kí poshída jar hai, aur jab tak kí imándár ke dil men pakízágí kí bátiní sháḡhen na phúṭen aur us se nek áamál ke záhírí phal na phalen, tab tak na us par na auron par sábit ho saktá. Yaaqúb ii. 18.

S. 19.—Shariát ke taḡlluq men kyá faraq hai ?

J.—Yih, kí rástbáz ṭhaharte hí ham shariát ke ámalí áhd se chhúṭ játe, Róm. vii. 4. magar muqaddas hone se shariát ke qánún par chalne kemushtáq, aur bátiní insániyat men Ḳhudá kí shariát se rázi ho játe, Róm. vii. 22. ; kí rástbáz ṭhahráná ek qáziána faisala hai, jo ham ko shariát ke qarz se eubukdosh kartá ; aur muqaddas banná ek rúhání tabdíl hai, jis se ham shariát kí bajááwarí ke qábil ho játe.

S. 20.—Masih ke ṭhdon kí nisbat kyá faraq hai ?

J.—Yih, kí hamará rástbáz ṭhaharná Masih kí kahánat ke sabab se hotá, kí us ne hamará zámín ho shariát aur ádálát ká taqázá uṭhá liyá ; lekin hamará muqaddas honá us kí bádsbáhí ṭhde kí badaulat hai, kí jis se wuh apne áfn hamáre dilon men likhkar ham ko farmánbardár banátá hai. Irim. xxxi. 33.

S. 21.—Un fawáid men jo un se imándáron ko hásil hote, kyá faraq hai ?

J.—Yih, kí rástbáz ṭhaharne se bihisht aur hamesha kí zindágí ke haqqdár hote, aur muqaddas hone se is ke láiq bante ; rástbáz ṭhahráná Ḳhudá ká kám hai, kí wuh Masih kí ḡhátir se ham ko sádiq ginkar, hamáre gunáhon kí sazá ham se dúr kartá ; aur muqaddas banána Rúh ul Quds ká kám hai, jis men hamári tabíat ko pák karke gunáh kí álúdagí ko miṭá dáltá ;



us se ham K̲hudá ke maqbúl hote, aur is se K̲hudá kí pák súrat par árásta kíe játe.

S. 22.—Muqaddas hone kí kai qism hai?

J.—Do ; yaane bátiní aur amalí.

S. 23.—Bátiní pákízagí se kyá murád hai?

J.—Yih, kí hamárí tamám insániyat K̲hudá kí súrat par bane, aísí kí tabíat bilkull naí ho jáe. Efes. iv. 24.

S. 24.—Jis kí tabíat naí nahín baní, kyá us kí chál pák ho saktí?

J.—Nahín : kyúnki burá daraḡht achchhá phal nahín lá saktá. Matí. vii. 18.

S. 25.—Tamám insániyat se, jise nayá honá zarúr hai, kyá murád hai?

J.—Rúh kí sárí qúwatan, aur badan ke sáre aḡzá. 2 Qar. vii. 1. 1 Tassal. v. 23.

S. 26.—Us pákízagí men jo muqaddas banne se hásil hotí, aur us men jo muassir daḡwat ke waqt miltí, kyá tafáwut hai?

J.—Yih, kí muassir talabí ke waqt pákízagí sirf shurúḡ hotí, lekin muqaddas banne se darja ba darja us kí taraqqí hotí, jab tak kí bihisht men kamál tak na pahunche, Filip. i. 6. ; us men to dindárí ká bīj boyá játá, aur is men barhtí ke wáste sínchá játá : us se naí tabíat paidá hotí, Yuh. i. 13. aur is se istiḡmál ke wasíle taraqqí pāti hai. Efes. ii. 10.

S. 27.—Tamám insániyat kis kí súrat par naí bantí?

J.—K̲hudá kí súrat par : jo maḡrifat o rástbází o pákízagí men mushtamil hai. Kalas. iii. 10. Efes. iv. 24.

S. 28.—Hamárí tamám insániyat ke nae hone se peshtar, ham kis kí súrat rakhte hai?

J.—Pahle Ádam kí, jis hál men kí ḡunáh ke sabab us kí tabíat ḡharáb hogáí thí. Paidáish v. 3.

S. 29.—Jab tak kí koi shaḡhs dúsre Ádam men wasl na ho, kyá uskí tamám insániyat naí ban saktí?

J.—Nahín ; kyúnki jab tak kí ímán ke wásíle se Masíh

men wasl na ho tab tak pákdil nahín ho saktá. Amál xv. 9. aur xxvi. 18. “K̤hudá kí kalísia Masíh Isá men hoke pák hotí.” 1 Qar. i. 2.

S. 30.—Jis ímándár kí tamám insániyat naí baní, kyá wuh bilkull naí aur pák baní hai ?

J.—Nahín ; kyúñki us ke dil men dindári aur bediní kí mukhtalif jareñ jagah pakre haiñ, aur zindagi bhar us kí pákdilí kuchh náqis o nátamám rahegi. 1 Qar. xiii. 9. 10.

S. 31.—Bátiní pákízagi kis taraf máil rahtí ?

J.—Amalí pákízagi kí jánib. Efes. ii. 10.

S. 32.—Amalí pákízagi kin báton par mushtamil hai ?

J.—In par, ki gunáhon kí nisbat murda aur rástbázi kí nisbat zinda hone men roz ba roz taraqqí kareñ. Róm. vi. 4, 6.

S. 33.—Bátiní aur amalí pákízagi men kyá faraq hai ?

J.—Yih : ki jo bátiní hai so tabíat aur mizáj se taalluq rakhtí, aur jo amalí hai chál se. Efes. ii. 10.

S. 34.—Amalí pákízagi kal báton men taqsím hotí ?

J.—Do men ; yaqne gunáhon kí nisbat murda aur rástbázi kí nisbat zinda honá.

S. 35.—Kyá koí baghair iláhi madad ke is ke qábil hai ?

J.—Nahín ; “Na ki ham is láiq haiñ, ki ap se kuchh khiyál bhí kar sakeñ ; balki hamári liyáqat K̤hudá se hai, 2 Qar. iii. 5. ; pas bátiní pákízagi ká zor kifáyat nahín hai, jab tak tak ki iláhi madad bhí na mile.

S. 36.—Ham kis tarah K̤hudá kí madad se is qíbil hote, ki gunáhon kí nisbat murda ho rástbázi men zindagi guzáreñ ?

J.—Is tarah, ki us madad se ham in báton men qadre qadre o waqt ba waqt taraqqí karte, 1 Tassal iv. 1. kyúñki “Sádiqon kí rawish us chamaknewále naiyir kí mánind hai, jo púre din tak roshan hotá chalá játá, Amsál iv. 18. aur ek qúwat se dúsrí qúwat tak pahunchtá chalá játá hai.” Zabúr lxxxiv. 7.

S. 37.—Kyá imándár kí amalí pákízagi har waqt bilá nágha barhtí jātí hai?

J. Nahín; kyúñki kisi na kisi waqt sarkashí ke báis se us kí pákízagi men zawál bhí á jātá; taubhí K̲hudá apní pák rúh ko bilkull us se nahín nikáltá, balki us sarkashí se aisi tauba paidá kartá, ki phir pákízagi kí ziyáda taraqqi hone lagti. Húsia xiv. 4, 7.

S. 38.—Iská kyá maqsad hai, ki K̲hudá ke logon men zindagi bhar amalí pákízagi kamál tak nahín pahunchti, par un men kuchh kuchh sharárat báqi rahti hai?

J.—Yih, ki we tajribe kí ráh se gunáh ke zor, aur iláhi मदad kí hájat, aur K̲hudá iḡhatábakhsh kí rahmat kí firáwání se ḡhúb wáqif hon, 2 Qar. xii. 7, 8, 9.; aur ki hamesha faro-taní ke sáth duḡ mángkar iski qawí ummed rakhen, ki ham Masíh kí badaulat gunáh o maut se rihái páwenge. Róm. vii. 24, 25.

S. 39.—Gunáh kí nisbat marne se kyá murád hai?

J.—Yih, ki hamári tabíat men gunáh ká zor yahán tak nest ho jáe, ki ham us ke farmánbardár na rahen, balki ba dil nafrat rakhke apní chál men us se dúr rahen. Róm. vi. 6.

S. 40.—Rástbázi kí nisbat zinda honá kyá hai?

J.—Yih, ki Rúh i Pák kí tásir se hamári tabíat aisi badal jáe, ki ham K̲hudá ke pák hukmon ko áziz rakhke amal men láwen. Róm. vi. 13.

S. 41.—Gunáh kí nisbat murda, aur rástbázi kí nisbat zinda honá; in kí barkaten kis sabab se milti?

J.—Masíh kí maut aur jí uthne ke muassirána sabab se; táki us ke pairau jo us ke badan ke aḡzá hai, in báton men us ke hamshakl hon:—“Táki jaise Masíh murdon men se Báp ke jalál ke wasíle se jí uthá, waisehi ham bhí náí zindagi men qadam máren; kyúñki jab ham us kí tarah marke

boe gae, to alhatta ji uṭhne meṇ bhí us kí mánind hongē.  
Rúm. vi. 4, 5.

S. 42.—Yih kyúṅkar hotá hai, kí Masíh ke marne aur jī uṭhne ke báis se yih barkateṇ us ke pairauṇ ko miltín ?

J.—Is tarah, kí wuh to unká Zámin hoke múá, Efes ii, 5. aur jī uṭhkar aisá sawáb kamáyá, kí us ke ajr meṇ apne pairauṇ ko aisí barkateṇ dene ká Laqqdár huá. Filip. iii. 10.

S. 43.—Muqaddas banne meṇ kyá fazílat hai ?

J.—Wuh to hamáří barguzídagí, Efes. i. 4. aur muassir daʿwat, 2 Tim. i. 9. aur shariʿat ke ʿamali ʿahd se rihái páke rástbáz ṭhaharne, Rúm. vi. 14. aur lepálak hone kí ʿain gharaz hai, Efes. i. 4, 5.; phir hamáří barkateṇ aur ʿafateṇ, Rúm. ii. 4. Aṣháyá xxvii. 9., balki shariʿat ke sáre abkám, aur Injíl ke waʿadon, aur Ḳhudá kí Rúh kí tásíron ká yihí maqsad hai.

S. 44.—Pákíza yá muqaddas hone kí kyá zarúrat hai ?

J.—Yih; kí Ḳhudá kí zát aur marzí pák hai; chunánci líkhá hai, kí “Tum pák bano, kí main pák hún,” 1 Patras i. 16. aur “Ḳhudá kí yih marzí hai, kí ham pák hon,” 1 Tassal. iv. 3. aur kí “Masíh ne ʿáp ko hamáre badle diyá, táki wuh hamen sab tarah kí badkáríon se chhuráwe, aur ek ḵháss ummat ko, jo nekokáří meṇ sargarm howen, apne liye pák kare.” Titus ii. 14.

S. 45.—Muqaddas honá kis kám ke wáste zarúr hai ?

J.—Ḳhudá ke nazdík rástbáz ṭhaharne ke liye nahín, lekin is wáste, tá us se hamará rástbáz ṭhaharná aur ímán sábit ho, Yaʿqúb ii. 18. aur ham Ḳhudá ká jalál, Matí v. 16. aur us kí ḵhúbí záhir karen, 1 Pat. ii. 9. aur apne bachánewále Ḳhudá kí taʿlím ko raunaq dewen, Titus ii. 10. aur Masíh meṇ hamará wasl honá sábit ho, Yuh. xv. 5, 6., aur bátiní ʿarám aur ḵhushí barhe, Zabúr cxix. 165. 2 Qar. i. 12. aur Ḳhudá se suhbat rakhen, Yuh. xiv. 21, 23., aur



ham bibisht ke láiq banen, kyúñki “baghair pákízagí ke K̤hudáwand ko koí na dekhegá,” Ibrán. xii. 14. aur is dunyá men adamzád ko fáida pahuncháwen; Titus iii. 8. aur ki jo ham ko náhaqq burá kahte sharminda hon. 1 Pat. iii. 16.

S. 46.—Hamáre muqaddas banne ká sawábí báis kyá hai?

J.—Masih ká lahú: “Is wáste Isá bhí, táki logon kó apne lahú se pákízagí baḡhshe, pháṭak ke báhar mára gayá.” Ibrán. xiii. 12.

S. 47.—Masih ke lahú kí pák kunanda tásir kis sabab se hai?

J.—Us ke muassir kafáre se. Ibrán. ix. 14.

S. 48.—Hamáre muqaddas banne ká wasíla kyá hai?

J.—Imán, jo K̤hudá kí baḡhshish hai. Aḡmál xv. 9.

S. 49.—Muqaddas banne men hamáre hidáyat ká qánún kyá hai?

J.—K̤hudá kí shariát. Aḡháya viii. 20.

S. 50.—Ham kis namúne par muqaddas ho játe?

J.—Hatt al maqdúr Masih kí ḡmalí aur taklifí farmán-bardári ke namúne par. 1 Pat. ii. 21, 22.

S. 51.—Muqaddas hone kí kyá ḡlámaten hain?

J.—K̤hudá ke sáre hukmon ko nigáh rakhná, aur un kí guddúsí ko dilpasand jánná; ḡnáḡ se nafrat rakhná, balki har ek badí kí súrat se bhí dúr rahná; ḡnáḡ se k̤habardár ho muḡábala karná; nekokáre men sargarm hoke, aisí chál chalná, jo ahl i Injil ke láiq hai; aur ḡnáḡ kí ḡlúdagí se pák hone ke liye hamesha imán aur duá ke wasíle, Masih ke lahú aur qímatí waḡdon se fáida nikálná. 2 Qar. vii. 1. 1 Pat. i. 4.

S. 52.—Muqaddas ho jáne men ham kin báton se targhib páte?

J.—In se, ki K̤hudá ká yihí hukm hai, 1 Pat. i 15., aur Masih kí mahabbat ham ko usí taraf khínchti hai, 2 Qar. v.

14. aur ki *Ḳhudá* ke hamshakl hone men hamárá barí izzat hotí, *Ahbár* xix. 2., par *Shaitán* kí hamshakl men hamárá barí *ruswái* aur *sharmindagí* hotí hai. *Yuh.* vii. 44.

S. 53.—Muqaddas hone ke liye ham ko kyá karná cháhiye ?

J.—Yih, ki *ímán* se *Masíh* kí taraf *daurkar* shifá aur *pákizagí* ke wáste us ke kurte ká *dáman* pakren, kyúñki ham “*Masíh* *Isá* men hoke *pák* ho *játe*,” 1 *Qar.* i. 2.; aur *Rúh* i *Quds* kí *mada*d cháhen, tá ham *badan* kí *burí* *ḳhwáhishon* ko *már* *saken*, *Rúm.* viii. 13.; aur *muqaddason* kí *suhbat* *ikh*tiyár karen, kyúñki “*Wuh* jo *dánaon* ke *sáth* *chaltá* hai, *dána* *hogá*,” *Aámál* xiii. 20. ki *unkí* *suhbat* se *mushábahat* *paidá* hotí; aur *cháhiye* ki *Ḳhudá* ke *Kalám*, aur *pidarána* *tambih* aur *Itwár* aur *rusúmat* se *fáida* *nikálen*.

#### SAINTÍSWÁN SAWÁL.

S.—We kaunsí *niámaten* hain, jo *zindagí* *bhar* *rástbáz* *ṭhaharne* aur *lepálak* aur *muqaddas* hone ke *shámil* *hál* *rahtín* ?

J.—Yih hain : *yaane* *Iláhí* *ittihád* ká *yaqín*, *dilí* *árám*, *Rúh* i *Quds* se *ḳhushwaqtí*, *díndarí* kí *taraq-qí*, aur *us* men *áḳhir* tak *sábitqadam* *rahná*.

#### FÁIDAH.

##### *Ittihádi yaqín ke bayán mein.*

S. 1.—Kyá *rástbáz* *ṭhaharne*, aur *lepálak* o *muqaddas* hone se *bahut* sí *niámaten* *mutaállíq* hain ?

J.—*Filbaqíqat*; aur *is* *bájs* se *un* ká *nám* *Jadd*, *yaane* *guroh* *rakhá* *cháhiye*, *Paid.* xxx. 11.; *chunánchi* *baazí* *un* men se *is* *zindagáni* men *miltín*, aur *baazí* *maut* ke *waqt*, aur *bihtarín* *niámaten* *áyande* kí *zindagí* men *milnewáli* hain.

S. 2.—Is *zindagí* se *kaun* *niámaten* *mutaállíq* hain ?

J.—*Páñch* *niámaten* *mazkúr* i *bálá*, *yaane* *Iláhí* *ittihád* ká

yaqín, Rúm. v. 5. ham men aur Kḥudá men mel hone se dili áram, Rúm. v. 1. Rúh i Quds se kḥushwaqtí, Rúm. xiv. 17. dindári kí taraqqí, Amsál iv. 18. aur us men ákhir tak sábitqadam rahná. 1 Patras i. 5.

S. 3.—In niāmaton men kaun aisí hai, jo rástbáz ṭhaharne, aur lepálak o muqaddas hone ke zuhúr aur tajribe se nikaltí hai?

J.—Iláhí ittiḥád ká yaqín, dili áram, aur Rúh i Quds se kḥushwaqtí.

S. 4.—Kaun niāmaton rástbáz ṭhaharne aur lepálak o muqaddas hone kí haqíqí hálát se nikaltín?

J.—Dindári kí taraqqí, aur ákhir tak us men sábitqadam rahná.

S. 5.—Kyá Iláhí ittiḥád ká yaqín aur dili áram aur Rúh i Quds se kḥushwaqtí un ko jo rástbáz ṭhaharke lepálak o muqaddas hote, har waqt miltín?

J.—Agarchi rástbáz ṭhaharne aur lepálak o muqaddas hone ke sabab un niāmaton kí asl un ke dilon men maujúd rahtí, taubhí unká tajribána tasarruf har waqt nahín rakhte, kyúnci we to bárhá apní maqbúliyat ke dubdhe aur kḥauf men rahte. Aiyúb xxiii. 8, 9. Aṣháyá xlix. 14.

S. 6.—Is ká kyá sabab hai, ki jin ke dil men ittiḥádí yaqín aur dili áram aur kḥushwaqtí kí asl maujúd hai, phir we in niāmaton ká tajribána tasarruf har waqt nahín rakhte?

J.—Yih, ki kabhí Kḥudá i málík kí marzí se aisá hál hotá, táki musháhadon ke baʿd un ke dil maghrúr na rahen, 2 Qar. xii. 7., aur kabhí kḥud ímándáron kí kḥatá ke sabab, jo badkárí, Aṣháyá lix. 2., yá kisí musháhade ke faḥhr, Luká ix. 33, 34., yá Rúh i Quds kí muḥhálafat men wáqí hotí hai. Efes. iv. 30.

S. 7.—Upar ke jawáb men kaise yaqín ke na milne ká zikr húa?

J.—Iláhí ittiḥád ke us yaqín ká jo tajribe kí ráh se miltá.

S. 8.—Us yaqín men jo ímán kí ráh se aur us men jo taj-  
ribe kí ráh se miltá kyā faraq hai?

J.—Yih, ki ímání yaqín kí bunyád Masih ke waqdon se hai,  
Yaaqúb ii. 23. aur tajribána yaqín kí bunyád Masih ke ham  
men sūrat pakarne se, Galat. iv. 19. ki ímání yaqín K̲hudá  
i sádiq ul qaul ke kalám se, aur tajribána yaqín is se ki K̲hu-  
dá kí mahabbat filhál hamáre dil men jarí hai, nikaltá.

S. 9.—Rástabáz thaharne se iláhí ittihád ká yaqín kyúnkar  
hotá?

J.—Is tarah, ki jab hamári muáfí aur maqbúliyat ho játí,  
tab hamáre dilon par K̲hudá kí mahabbat ká izhár hotá.  
Zab. ciii. 3, 4.

S. 10.—Phir lepálak hone se kyúnkar hotá?

J.—Yún; ki jab ham ko apne gharáne men shámil kartá  
aur, jis tarah báp beṭon par tars khátá, usí tarah ham par  
rahm kartá hai, Zab. ciii. 13. tab us kí mahabbat hamári  
nisbat zābir hotí.

S. 11.—Phir pákdil hone se wuh yaqín kyúnkar hotá?

J.—Is taur par, ki jab K̲hudá ne hamári sharáraton ko nest  
kiyá, aur apní quddúsí se ham ko pak kiyá, us waqt us ká pi-  
yár ham par jalwagar hotá. Róm. vi. 11, 14.

S. 12.—Tum kis tarah sábit karoge ki iláhí ittihád ká taj-  
ribána yaqín is jahán men mil saktá?

J.—Yún; ki 2 Pat. i. 10. men us yaqín ke hásil karne  
kí koshish ká hukm mundarij hai; balki bahut se muqad-  
dason, maslan Aiyúb, báb xix. 25, 26. aur Dáúd, Zabúr  
lxxiii. 26. aur Pulús, 2 Tim. iv. 7, 8. waghaira ne aisá  
yaqín hásil bhí kiyá hai.

S. 13.—Muqaddas log yaqín i mazkúr ko kis tarah hásil  
karte?

J.—Kadhí K̲hudá ke ahkám ko, nafskushí o saí karke ba-  
jáláne se, Asháyá xxxii. 17. aur kadhí Rūh i quds ke ha-  
mári rūh ke sáth gawáhi dene se, ki ham K̲hudá ke farzand  
haiṅ. Róm. viii. 16.



S. 14.—Jab ki kisi waqt ímándár ne us yaqín ko kho diyá ho, to kin báton par libáz karne se tasallí pá saktá?

J.—In par, ki K̲hudá ká ahd i faẓl Masīh se ustuwár hai, Zab. lxxxix. 28. aur K̲hudá kī mahabbat hamesha eksán rahtí, Safan. iii. 17. aur jis waqt us kī marzī ho sábiq ináyat se mujh par rahm karegá. Asháyá iv. 7, 8.

S. 15.—Us yaqín ko jo khoyá gayá ho, phir páne ke liye, ímándár ko kyá karná lázim hai?

J.—Apne gunáhon ko K̲hudá kī rūposhí ká sabab jánkar farotan banná, Zab. xi. 12. aur K̲hudá ko sádiq, par apne taín taqsírwár thabráná, Dan. ix. 7. 8. aur duá máng máng o roza rakh rakhke, us kī mahabbat ke zuhúr ká muntazir rahná. Asháyá. viii. 17.

S. 16.—Iláhi ittihád ká yaqín ímándáron ko kyá fáida pahunchátá?

J.—Yih, ki unko har ek farz ke bajá láne men targhīb detá, Zab. cxix. 32. aur har ek áfat o musíbat kī hálát men tasallí baḡhshtá, Zab. xxiii. 4. aur unke dil men K̲hudá kī mahabbat ko, is liház se ki us ne pahle ham se mahabbat rakhí, barhátá hai. 1 Yuh. iv. 19.

S. 17.—Ham kis dalíl se sábit karen ki hamará ittihádí yaqín barhaqq bunyád rakhtá hai?

J.—Is se, ki wuh yaqín Masīh ke waqde se paidá húa ho Efes. i. 13. aur hamáre, taajjubána farotaní ke sáth, K̲hudá kī tawajjuh o mihrbání men masrúf rahne, 2 Sam. vii. 18. aur is dunyá men K̲hudá kī ziyáda hamshaklí aur jahán i áyanda men uske huzúr kámil khushí páne ke bare mushtáq hone ká bájs ho. 1 Yuh. iii. 2, 3.

S. 18.—Iláhi ittihád ke sahíh yaqín aur nádurust o be-bunyád yaqín men kyá faraq hai?

J.—Yih, ki sahíh yaqín ziyáda farotaní aur nafskushí ká bájs hai, Gal. ii. 19, 20. lekin yaqín i be bunyád apní dín-dári ke k̲hiyál se phúlne ká sabab hogá, 2 Salát. x. 15. 16.

wuh har ek farz bajáláne kí targhib detá, Zab. cxix. 32. lekin *yih* sustí o árámtalabí kí taraf máil karegá, Lúká xi. 21. ; jis shakhs ká yaqín barhaqq hai, wuh uske ázmáe aur imtihán kfe jáne ká khwáhán hai, Zab. xxvi. 1, 2. lekin jo log ki be bunyād iātiqād se phúlte haiñ, we núr se dushmaní rakhte haiñ, aur núr ke pás nahíñ áte, tá aisá na ho ki unke kám zāhir howeñ. Yuh. iii. 20.

*Dilí áram ke bayán men.*

S. 1.—Dilí áram kyá hai ?

J.—Wuh bátiní áram o chain jo is yaqín se, ki main̄ K̄hudá ke sámhne rástbáz ṭhahrá, paidá hotá hai. Róm. v. 1.

S. 2.—Kyúñ aisá likhá hai ki yih dilí áram rástbáz ṭhaharne aur lepálak o muqaddas hone ke shámil hál hai ?

J.—Is bájs se ki un ke siwá jo rástbáz ṭhaharke lepálak o muqaddas hūe, koí haqíqí dilí áram nahíñ pá saktá, ki “Sharíron̄ ke liye salámatí nahíñ hai.” Asháyá lvii. 12.

S. 3.—Jo dilí áram ki rástbáz ṭhaharne ke mutaʔlīq hai kab hásil hotá ?

J.—Jis hál men̄ ki Masíh ke lahú ke kafáre ke liház se qahr i iláhi ká k̄hauf dil se miṭ játá. Ibrán. x. 22.

S. 4.—Jo áram ki lepálak hone ke mutaʔlīq hai wuh kis waqt miltá ?

J.—Jis waqt ki is bharose se, ki K̄hudá Masíh kí k̄hátir se hamará k̄hairk̄hwáh aur Báp ṭhahrá, dilí ásaish o chain hásil hotá. Irim. iii. 4, 19.

S. 5.—Wuh dilí áram jo muqaddas hone ke shámilhál rahtá kab miltá ?

J.—K̄husúsan jis hál kī ham bátiní o ʔmalí pakízagí men̄ taraqqí karte aur K̄hudá ke chihre ká núr ham par chamaktá. Zab. cxxxviii. 3.

S. 6.—Wuh áram jo muqaddas hone aur wuh jo rástbáz ṭhaharne ke mutaʔlīq hai, un men̄ kaun ziyádatar qáim o páedár hai ?

J.—Chúnki hamáří pákízagí men bahut aib o nuqs hai, pas wuh árám jo muqaddas hone ke mutaalliq hai, banisbat uske jo rástbáz thaharne ke shámilhál hotá, kí jis kí bunyád Masíh kí kámil o abadí sadáqat hai, beqarár o beqiyám hai. Asháyá. xlv. 24, 25.

S. 7.—Kyá sab ímándáron ko har waqt dilí árám hásil hai?

J.—Báwujóde kí ittihád i iláhi ke sabab árám kí púnjí to maujúd hai, par taubhí baáz auqát us ke tajribána tasarruf se mahrúm rahte hai. Aiyúb vi. 4.

S. 8.—Is ká kyá sabab hai?

J.—Yih, kí we dindári kí taraqqí ke liye ímán ke wasile Injíl ke waqdon se fáida nahín nikálte, Asháyá 40. 27, 28. balki hál yá sábiq kí taraqqí par faḡhr karte, Zab. xxx. 6, 7. aur Shaitán ke, jo un kí dindári o ásaish ká muḡhélif hai, imtihán men parte. Asháyá liv. 11.

S. 9.—Haqíqí dilí árám kí kyá nisháníán hai jin se wuh bátil ummed men faraḡ záhir kartá?

J.—Yih hai; yaane hamesha har ek burí rawish se bezár. Zab. cxix. 104. aur ba dil Ḳhudá kí ḡhushnúdí men páedár. áyat 165. aur uskí náḡhushí se hoshyár ho ḡarte rahná. Paiddáish xxxix. 9.

#### *Rúh ul Quds men masrúr honá.*

S. 1.—Jo ḡhushí kí Rúh i Quds se miltí, wuh kyá hai?

J.—Dil ká wuh surúr o mubáarak ḡhushwaqtí jo Masíh ke qímatí waqdon par mazbút ímán láne se paidá hotá hai. “Ímán láke aísí ḡhushí o ḡhurramí karte ho jo bayán se báhar aur jalál se bharí hai.” 1 Pat. i. 8.

S. 2.—Kyún likhá hai kí yih ḡhushwaqtí Rúh i Quds se hai?

J.—Is bájs se kí Rúh i Quds hí har ek ímándar ke dil men baskar us ḡhushí ká bání hai.

S. 3.—Ḳhushwaqtí i mazkúr kí kyá bunyád hai?

J.—Yih, ki K̄hudá Masih men hoke har ahl i imán ki k̄hud abadí mirás hai. Zab. xvi. 5, 6.

S. 4.—Us k̄hushwaqtí ki kyá sifateñ haiñ ?

J.—Wuh poshida, Amsál xiv. 10. aur páedár, Yuh. xv. 22. aur be bayán hai. 1 Pat. i. 8.

S. 5.—Is k̄hushwaqtí ke k̄háss mausim kaun haiñ ?

J.—Yih haiñ, yañe jis waqt ki K̄hudá ek muddat kí rú-poshí ke baqd phir apní mahabbat zāhir kare, Ashayá liv. 7, 8. aur jab kí Masih kí k̄hátir se taklíf uṭhāne pare, Aq-mál xvi. 25. aur jis hál ki K̄hudá ne apní kalisiá kí madad karke us ko koí ajīb fath baḳhshí ho, K̄hurúj xv. 1. aur kabhú kabhú marne kí hálát men bhí. Zab. xxiii. 4.

S. 6.—Mominín kis waqt ba libáz rástbāz ṭaharne ke Rūh i Quds se k̄hushwaqtí páte ?

J.—Jis waqt kí unhon ne itní dilerí hásil kí, ki páktarín makán men Isá ke lohú se dáḳhíl hon. Ibrán. x. 19.

S. 7.—Jo k̄hushwaqtí ki lepálak hone kí mutaḳlīq hai, ahl i imán use kab hásil karte ?

J.—Jab kí Rūh i Quds un kí rúh ke sáth gawáhi detá, ki we K̄hudá ke farzand haiñ, yahāñ tak kí us se *Abí*, yañe ai Báp ! pukár pukár kah sakte. Róm. viii. 15, 16.

S. 8.—Muqaddas hone kí mutaḳlīq k̄hushwaqtí kis waqt un ko hásil hotí ?

J.—Jis hál ki unká dil ispar gawáhi detá, ki ham dín ke sab faráiz beriyái o nekniyatí ke sáth adá kiyá karte. “Aur hamará faḳhr yih hai, ki hamará dil gawáhi detá hai, ki ham ne K̄hudá kí safái aur sachái ke sáth jismáni hikmat se nahín, balki K̄hudá ke fazl se dunyá men guzrán kí.” 2 Qar. i. 12.

S. 9.—Rūh i Qudswáli k̄hushwaqtí kí kyá ḳlāmāteñ haiñ, jin men wuh makkāron kí chandroza k̄hushí se muḳhtalíf nazar áti ?

J.—Yih, ki Rūh i Quds se jo k̄hushwaqtí hásil hotí dilí taqwiyaṭ, Naham. viii. 80. aur joshinda mahabbat, Zab. xlv. 1. aur ájizí, Aiyúb xlii. 5, 6. aur pákízagí kí bāis hai.



Qar. iii. 18. lekin bar aḳs is ke makkáron kí ḳhushí kí aisí koí tásir nahín.

*Díndárí kí taraqqí ke bayán meṇ.*

S. 1.—Díndárí kí taraqqí se kyá murád hai?

J.—Bátiní o aṃalí pákízágí kí wuh taraqqí jo muḡaddas log Ḳhudá ke fazl se darja ba darja hásil karte haiṇ. Zab. xcii. 12, 13.

S. 2.—Pák Kalam meṇ díndárí kí taraqqí kis shai se táshbíḥ dí játi?

J.—Us chamaknewále naiyir se jo púre dín tak roshan hotá chala játa hai. Amsál iv. 18.

S. 3.—Imándár kí taraqqí ká manba yá sabab kyá hai?

J.—Masíḥ meṇ wasl honá, Yuh. xv. 4. aur usí kí bhar-púrí se fazl páná. Kalas. ii. 19.

S. 4.—Kyún aisá bandobast húa kí bar ek ahl i imán díndárí meṇ barhtá jáwe?

J.—Is bájs se kí Ḳhudá kí yih marzí hai kí Masíḥ ká har ek pairau, jo us ke badan ká aḡu hai, díndárí meṇ Masíḥ ke púre qadd ke andáze tak pahunche. Efes. iv. 13.

S. 5.—Díndárí kí taraqqí kyúnkar rástbáz ṭṭaharne se mutaḷliq hai?

J.—Yún, kí jo koí rástbáz ṭṭahrá so shariát kí laḡnat se jis ke sabab taraqqí námumkin bát thí chhút gayá hai, Zab. cxvi. 16. aur Ḳhudá kí ḳhidmat ke wáste beḡaid o ázád chaltá phirtá hai. Gal. v. 1.

S. 6.—Phir lepálak hone se kyúnkar mutaḷliq hai?

J.—Is tarah, kí lepálak log naupaidá bachchon kí mánind Kálám ke ḳhális dúdh ke mushtáḡ haiṇ, táki we us se barhte jáen. 1 Pat. ii. 2.

S. 7.—Phir muḡaddas hone se kyá taḷluḡ rakhtí hai?

J.—Yih, kí muḡaddas banne se ham Ḳhudá ke hamshakí hote chale játe, jab tak kí wuh záhir na ho, aur ham use

jaisá wuh hai, waisá na dekhén; tab ham bilkull us kí má-nind hongé. 1 Yuh. iii. 2.

S. 8.—Kyá ímándár log har waqt dindárf men barhte játe?

J.—Agarchi K̲hudá ke Kalám ká bīj jo barhtí kí taraf máil hai, un men rahtá, 1 Yuh. iii. 9. par taubhí har waqt dindárf men nahín barhte; balki Rúh i Quds kí tásír jis se taraqqí hotí, baaz augát ek arse tak unke dil men ruk rahtí hai. Gazal. v. 2.

S. 9.—Is ká kyá sabab kí baaz augát ímándár taraqqí men ruk játá?

J.—Yih, kí ímán to chirághdán kí kaṭorí kí ek nalí kí má-nind hai, jis men se ho tel chirágh tak pahunchtá, Zak. iv. 2. pas agar wuh nalí band, yaqne agar us shaḳhs ká ímán sust o k̲hwábída ho, to zarúr is se sab aur nekíon ká bhí zawál hogá. Zab. xxvii. 13.

S. 10.—Jab kí is tarah ká zawál aur kamtí húi, to phir dindárf kí taraqqí kyúnkar az sar i nau hone lagtí?

J.—Yún, kí ímán kí nalí Masíh se jo sab nekíon ká sotá hai lagí rahtí, pas jab K̲hudáwand Isá us nalí ko jo band húi thí, sáf karke phir kholtá, tab barhne ká sámán phir milne lagtá, aur dindárf phir taraqqípazír hotí. “Jo log kí us ke zer sáye men rahte hai, we laṭenge, aur ziráat kí tarah sarsabz hongé, aur ták kí tarah phút phút niklengé.” Húsíq xiv. 7.

S. 11.—Chúnki jaise gehún waise karwe dāne kí bhí barhtí hotí hai, Matí xiii. 26. pas makkáron aur sachche Isáíon kí taraqqí men kyúnkar imtiyáz karen?

J.—Un kí taraqqí ke taur men imtiyáz karná cháhiye; chunánchi sachche Isáí kí taraqqí naí insáníyat ke sab ausáf men tartíb o andáz ke sáth hotí; aur wuh us men jo sir hai, yaqne Masíh men hoke har tarah se barhtá átá, Efes. iv. 15.; lekin makkáron ká aur hí hál hai, kí

agarchi un kí aql ilm i dín se maámúr hotí jáwe, aur we záhiri dindári men bahut sargarm rahen, par un ká dil haqíqí dindári se khalí, aur we kámon kí ráh se us kí qudrat ká inkár karte. 2 Tim. iii. 5.

S. 12.—Ahl i imán ká daraqht i dindári dafaatan kis kis rukh taraqqí kartá?

J.—Bhítar aur báhar, aur úpar aur niche wár. Asháyá xxxvii. 31.

S. 13.—Us kí bhítarwár kyá taraqqí hotí?

J.—Yih, ki imándár, Masih ko sab nek tásiron ká chashma samajhkar, usse dilí paiwastagi aur tawassul rakhte; aur yihí har ek Masihí khabí kí taraqqí ká báis hai. Efes. iv. 15.

S. 14.—Báharwár us kí kyá taraqqí hotí?

J.—Har tarah kí nekokári ke phal phalte. Titus iii. 8.

S. 15.—Úparwár kaisi barhti hotí?

J.—Is tarah, ki is dunyá kí chizon ko haqir jánkar ásmáni chizon par apná dil lagáte. “Hamári chál ásmán ke báshindon kí sí hai.” Filip. iii. 20.

S. 16.—Níchewár kyá taraqqí hotí?

J.—Farotani aur ájizi men; ki jo Masih men hoke barí dálián thaharte we hí apní dánist men sáre haqírtarin muqaddason se haqir hain, Efes. iii. 8. balki sab men bare gunahgar, 1 Tim. i. 15. aur yih jánte hain, ki ham ap se kuchh nahin kar sakte, 2 Qar. iii. 5. aur kisi barakat pane ke laiq nahin, Paid. xxxii. 10. balki ham náchiz hain. 2 Qar. xiii. 11.

S. 17.—Kyá yih ho saktá ki koi Isái, ekhi rukh kí díní taraqqí ke liház se, yih kham khiyal kare ki mujh se kuchh taraqqí nahin hone kí?

J.—Filhaqiqat; maslan, agar wuh sirf úparwár na ki níchewár kí barhti ke liház se apní dindári ká andáza karne lage; kyunki agarchi wuh ásmáni ummed aur khushi se kuchh mahrum rahe, taubhi agar wuh ájizi aur nafskushi

aur Ḳhudāwand Isá ke tawakkul meṇ barhtí páwe, to wuh bilá shakk taraqqí karnewálá sachchá Isái hai. “Main Isráel ke liye shabnam kí mánind hūngá, wuh Lubnán kí tarah jar gáregá.” Húsíá xiv. 5.

S. 18.—Jab kí ímándár log apní díní taraqqí ko nahín daryáft kar sakte, tab kis ḍalíl se sábit karen, kí hamári sachchí dindáří, go kí kam hai, hai kí nahín ?

J.—Is se, kí agar we apní badíon se nafrat rakhte, Hiz. xxxvi. 31., aur dindáří ke mushtáq rahte, Naham. i. 11. aur Masíh kí qadr sárí chizon se ziyáda jante, Fil. iii. 8. aur uske pairaon ko us kí ḳhátir se piyár karte hon. 1 Yuh. v. 1.

*Sábitqadamí ke bayán meṇ.*

S. 1.—Dindáří meṇ sábitqadam rahne se kyá murád hai ?

J.—Dindáří par qáim rahná, aur barábar tá dam i marg dindáron kí láiq chál chalná. Yuh. x. 23.

S. 2.—Kyá un meṇ se jo rástbáz ṭhaharke lepálak o muqaddas hūe, koí dindáří se bilkull aur hamesha ke wáste ḳháriḳ hogá ?

J.—Koí nahín : aise shakhs phir sarásar bedín aur marte tak betauba nahín honge ; kyúṅki Masíh ne yún farmáyá hai kí “ Un sab logon kí, jo tú ne mujhe baḳhshe, main ne nigabhání kí : koí un meṇ se halák nahín húa.” Yuh. xvii. 12.

S. 3.—Muqaddas logon kí sábitqadamí kis kis sabab se yaqín aur zarúrí hát ṭhaharti ?

J.—Barguzíninda Ḳhudá kí betabdíl mahabbat se, Irim. xxxi. 3. aur unká Masíh meṇ dáimí wasl páne se, Róm. viii. 38, 39. aur uske kafáre ke sabab se, 1 Pat. i. 18, 19. aur uski maqbúl shafáat se, Lúká xxii. 32. un ke dil meṇ Rúh i Pák basne se, Yuh. xiv. 16. aur waḳda-kunanda Ḳhudá kí qudrat se. 1 Pat. i. 5.

S. 4.—Ímándáron ke dindáří meṇ áḳhir tak sábitqadam rahne ke bahut waḳde haiṇ, aur un meṇ ká ek ajíb waḳda Kalám i haqq meṇ mazkúr húa : so wuh kyá hai ?



J.—Yih, ki “Main unke sáth áhd i abadi bándhúngá, jo main unse na uṭháúngá, ki we mujh se phir na jáen.” Irim. xxxii. 40.

S. 5.—Is waṛde se ímándáron ke dil meṇ kaisá bharosá paidá hotá ?

J.—Aisá, ki Kḥudá ham ko kádhí na chhor degá, aur na ham usko hargiz tark karenge.

S. 6.—Shariát ke rú se is tassallí baḥsh bharose kí kyá bunyád hai ?

J.—Yih, ki Masíh hamáre badle shariát kí farmánbardári meṇ sábitqadam rahá, jab tak ki fazli áhd kí sab sharton ko púra na kiyá, Filip. ii. 8. pas is kámil adá ke sabab uske pairaon kí bhí sábitqadamí kharídi gai, aur yaqíní o zarúrí sábit hui. Titus ii. 14.

S. 7.—Kyá sab jo dindári ká iqrár karte haiṇ, us par qáim rahte ?

J.—Nahíṇ; balki píchhe bahut un meṇ se phir játe. Yuh. vi. 66.

S. 8.—Jo log ki is tarah dindári se bilkull aur hamesha ke wáste phir játe, unke haqq meṇ kyá samjhá cháhiye ?

J.—Yih, ki we hargiz dindár na the, go ki unhon ne is ká daṛwá kiyá ho. Chunáuchi I Yuh. ii. 19. meṇ yún likhá hai ki “We ham meṇ se nikle, magar ham meṇ se na the : kyúñki agar ham meṇ se hote, to hamáre sáth rahte ; par we nikle, táki záhir howeṇ, ki we ham meṇ se na the.”

S. 9.—Sábitqadamí ke waṛde ke kai hisse haiṇ ?

J.—Do : yaṇe auwal, Rúh i Quds kí tásir barébar páne, Asháyá xxvii. 3. aur dúsre, roz roz kí taqsíron kí muáfí ká waṛda. Irim. xxxiii. 8.

S. 10.—Rúh i Quds kí dáimí tásir ká waṛda kis wáste zarúr hai ?

J.—Is sabab se ki ímándár kí bátiní pákízagí baghair us tásir ke jaldí ghaṭke tamám ho játi. Yuh. xv. 16.

S. 11.—Muqaddason kí sábitqadamí ke liye unká barábar muáfi páná kis wáste zarúr hai ?

J.—Sirf is wáste, tá unke roz roz kí taqsíron ke muáf hone se, Kḥudá ká pidarána ḡhussa un par se ṭal jáe, Zab. lxxxix. 30, 31, 32.; pas un ká koí aisá ḡunáh nahín hogá, jis ke sabab phir abadí sazá ká hukm un par áwe. Rúm. viii. 1.

S. 12.—Imándáron ko roz roz kí taqsíron kí muáfi kis tarah miltí ?

J.—Yún, kí we az sar i nau Isá Masíh par imán láte aur Kḥudá ke áge tauba karte; taubhí unke imán láné aur tauba karne kí kḥátir nahín, magar Masíh hí kí kḥátir se, Yuh. ii. 1, 2. jis tarah kí pahile pahl muáfi milí. Báb 1. 7.

S. 13.—Pas kyá tauba muáfi se peshtar hoti hai ?

J.—Albatta; rástbáz ṭhaharte waqt pahle tauba baad us ke imán, jisse to muáfi hoti hai: waisáhi jo log rástbáz ṭhahar chuke un ke liye na faqat imán láná balki tauba bhí karná zarúr hai, kí baad us ke muáfi páte haiṇ. “Agar ham apne ḡunáhon ká iqrár karen, to wuh hamáre ḡunáhon ko muáf karke sádiq aur ádil hai.” 1 Yuh. i. 9.

S. 14.—Muqaddason kí sábitqadamí kyúnkar un ke rástbáz ṭhaharne ke shámil hál hai ?

J.—Is tarah, kí jab we ek bár azíz Ibn Ulláh kí kḥátir rástbáz o maqbúl ṭhahre to hamesha ke liye ṭhahre; “Is wáste kí Kḥudá ká inaám aur barguzídagi badalne kí nahín.” Rúm. xi. 29.

S. 15.—Phir un ke lepálak hone se kyúnkar shámilhál rahtí ?

J.—Is báis se, kí jisne unko apná farzand ṭhahráyá, so unká abadí Báp hai, Asháyá ix. 6. pas we uske ghar men hamesha tak rahenge. Yuh. viii. 35.

S. 16.—Unkí sábitqadamí unke muqaddas hone se kyá taḷluq rakhtí ?

J.—Yih, kí Rúh ul Quds unke sáth hamesha tak rahne

276 MARNE KE BAAD JO NIAMATEN MIHTIN.

ke liye unko bakhsá gayá, Yuh. xiv. 16.; tá un men pá-ní ká sotá ho jáe, jo hamesha kí zindagí tak járí rahegá. Báb iv. 4.

S. 17.—Rástbáz thaharne aur lepálak o muqaddas hone kí mutaalliq niāmaton aur barkaton ke is silsile o taalluq se kyá nasíhat nikálná chāhiye?

J.—Chāhiye ki isse targhib páke Masíh ke najátbakhsá ilm ke, jo dín i haqq kí asl o táj hai, tálib rahen, Efes. iv. 21.; aur Kḥudá kí bepáyán mihrbáni aur dánái ke, jo us ne fazlí ahd kí sab niāmaton ko aisá musalsal rakhá, ki jo koí un men kí ek niāmat páwe, sab páwegá, sanákhwán rahen. I Qar. iii. 22, 23.

ARHTISWÁN SAWÁL.

S.—Marne ke baad ímándár log Masíh se kaun kaun niāmaten páte?

J.—Unkí rúhen bilkull muqaddas bankar fauran bihisht ke jalál men dákhil hotín; aur unke badan Masíh ke ang hone se qiyámat ke dín tak apní ap-ní qabr men árám páte.

FAIDAH.

S. 1.—Guzre sawál men ashkhás i mazkúr kyún ímándár kahláte?

J.—Is bájs se, ki we fazl i Iláhi se Kḥudá ke waqdon ko sach jánne aur maqúd niāmaton ko qabúl karne ke qábil húa. Ibrán. xi. 13.

S. 2.—Ímándáron ke, aur aur logon ke marne men kyá tafáwut hai?

J.—Yih, ki ímándár fazlí ahd ke waqde ke mutábíq, jis men Masíh unke liye bedankwáli maut kí wasíyat kar gayá, mar-te, I Qar. iii. 22.; par bar áks iske sab aur log amali ahd

ki dhamki ke mutabiq mar jate, Paid. ii. 17. aur is sabab maut ka dank unki ruhon aur badanon mein chubhta rahta.

S. 3.—Maut ka dank kya hai ?

J.—Maut ka dank gunah hai, 1 Qar. xv. 56. aur shariat ki laanat hamesha uske shamil hal rahti hai. Gal. iii. 10.

S. 4.—Shariat ke ru se imandaron ko yaqin hota ki we maut ke dank se bach jenge, so kyunkar ?

J.—Is tarah ki unke zamin Masih ne shariat ke ru se apni hi ruh o badan mein maut ka dank qabul kiyi, taki we us se rihai paen ; chunanchi jaise us ne zafaryabi se maut ko nest kiyi, Ashaya, xxv. 8. waise we Masih ke wasile se maut par fathmand hote. 1 Qar. xv. 57.

S. 5.—Jo niamaten ki mominin marne ke baad Masih se pate, kai qism ki hain ?

J.—Do qism ki : in mein se baazi hain jo ruh se taalluq rakhtin, aur baazi jism se.

S. 6.—Kis dalil se sabit hota ki mominon ki ruhon badan se juda hokar zinda rahti hain ?

J.—Is se, ki KHUDA ne apne taan Ibrahim ka KHUDA aur Izhak ka KHUDA aur Yaagub ka KHUDA, jis hal ki we ek muddat se mar gae the, kaha : aur yih to un ki ruhon ke zinda hone par dalil hai, kyunki “ KHUDA murdon ka nahin, balki zindon ka KHUDA hai.” Mati xxii. 32. ; phir is se ki 2 Tim. iv. 6. mein imandaron ka marna kuch kahlata hai, jis ka yih matlab hai ki ruh badan se juda ho, sirf is khimanuma khaki makan ko chhorkar, ek ghar mein jo hathon se nahin bana, balki abadi aur asman par hai, dakhil hoti. 2 Qar. v. 1.

S. 7.—Kya insaan ki ruhon az khud mutlaq ghaifani hain ?

J.—Nahin, yih sirf KHUDA ki sifat hai : ki “ Baqa faqat usi ko hai.” 1 Tim. vi. 16.

S. 8.—To insaan ki ruhon kis surat se ghaifani thahartin ?

J.—Is tarah, ki unki zat paidaish se ghaifani hai,



kyunki un mein faná ki koi bátini jar nahin hai, balki badan se aláhida hone ke baad bhi zinda o chálák rahtí. “Kámil rástbázon ki rúhen.” Ibrán. xii. 23.

S. 9.—Kyunkar sábit karoge ki rúh zátí ghairfání hai?

J. Yún, ki rúh to ek shai hai jo rúhání o ghair mádda o be jism hai: pas us ke koi aise ajzá nahin hain jo kabhi murakkab hue hon, ki jude hon. “Rúh ko jism aur haqqi nahin.” Lúká xxiv. 39.

S. 10.—Ham kis sabab se yaqín karen ki insán ki rúh hargiz nest o nábud nahin hone ki?

J.—Nekokáron ki abadí khushwaqtí ke waqde, aur bad káron ki abadi kharábháli ki dhamki se. “We hamesha ke azáb mein jáenge: par rástbáz hamesha ki zindagi mein.” Matí xxv. 46.

S. 11.—Imándáron ki rúhon ko, jab ki badan se alag ho jáen, kaun niāmaten ināyat hotin?

J.—We bilkull muqaddas bankar fauran bihisht ke jalál mein dákhil hotin. Ibrán. xii. 23. Filip. i. 23.

S. 12.—Kistarah sábit hotá ki un ki rúhen, jab tak ki is zindagi mein mujassam rahtin, tab tak pákizagi ke kamál tak nahin pahunchtin?

J.—Us baqia álúdagí aur nuqs se jo Kḥudá ke bare bare muqaddas bandon mein bhi marte dam tak rah játe. Róm. vii. 23, 24.

S. 13.—Wuh kámil pákizagi jo muqaddason ki rúhon ko badan se judá hone ke baad muyassar hoti, us ki kyá haqíqat hai?

J.—Yih; yaane na faqat har tarah ke gunáh o nuqs se kámil rihái, Mukásh. xvi. 4. balki Kḥudá se kámil mushábahat aur mutábaqat ká hásil karná. 1 Yuh. iii. 2.

S. 14.—Imándár ko is intizár se, ki meri rúh badan se aláhida ho jáegi, kyá tasallí mil sakti?

J.—Yih, ki agarchi meri rúh o badan ke wasl hote waqt gunáh pahle mujh mein paithá, par judá hote waqt wuh

mujh mein se hamesha ke waste nikala jaega; pas is baas se, aur bahut aur sababon se bhi, maut bara nafa nazar ati hai. Filip. i. 21.

S. 15.—Is ki kya zarurat hai ki mominon ki ruben juda hone ke baad bilkull muqaddas banen?

J.—Yih, ki asmani Yarusalam ke phatak mein ko na-pak chiz dakhil nahin ho sakti hai. Mukash. xxi. 27.

S. 16.—Ek dusri barakat jo ruh ki kamal pakizagi se zaruri taalluq rakhti, so kya hai?

J.—Khuda ke sath kamil aur abadi suhbat rakhni. 1 Yuh. iii. 2.

S. 17.—Yih kamil aur abadi suhbat kahan milnewali hai?

J.—Bihisht mein. 1 Qar. xiii. 12.

S. 18.—Mominin ki ruben kis waqt bihisht mein dakhil patin?

J.—Badan se juda hote hi, jis tarah fauran bilkull muqaddas ban jatien, usi tarah fauran bihisht mein bhi dakhil hoti hain.

S. 19.—Guzre jawab mein kis qasd se aisa zikr hua ki we fauran bihisht mein dakhil hoti hain?

J.—Is gharaz se, ta sabit ho ki bihisht o doza kh ke bich ka wuh darmiyani maqam jo Rum ki Kalisiya ne apne khiyal hi se ijad kiyi hai, so Pak Kalam ke ru se bilkull be bunyad o be asl hai.

S. 20.—Yih bat, yaane ki imandaron ki ruben badan se alahida hoti hai fauran bihisht mein dakhil hoti, Pak Kalam se kis tarah subut pati hai?

J.—Yun; ki Laazar name ek gharib admi ki ruh ko, jism se alahida hoti firishton ne Ibrahim ki god mein rakha, Luká xvi. 22.; phir us chor ka bhi jo Masih ke sath salib par khinchá gayá, yih mubarak hal hua, kyunki Isa ne usse kaha ki “A j tu mere sath bihisht mein hogá,” Luká xxiii. 43.; aur Istifan ne bhi marne ki halat mein yih dua mangi

ki "Ai K̄hudāwand Isā, merī rūh ko qabūl kar," Aamāl vii. 59. jis se maʿlūm hotā ki use is bāt kā yaqīn thā ki jab main mar jāūn tab hī filfaur merī rūh, āsmānī jalāl men dāḡbil hokar, Masīh ke sāth rahegī.

S. 21.—Us bihisht kī, jis men imāndāron kī rūhen fauran dāḡhil hotīn, kyā ḡhūbī hai?

J.—"K̄hudā ne apne chāhnewālon ke liye wuh chīzen tai-yār kīn, jo na ānkhon ne dekhīn, na kānon ne sunīn, aur na insān ke dil men āīn." 1 Qar. ii. 9. Lekin, chūnki agar dun-yāwī tashbihon ko tark karke jalāl i bihishtī ko bijinsihī ham par jalwagar kartā, to wuh hamārī kamzor ānkhon kī bar-dāsht se bāhar hotā, is liye K̄hudā ne apnī tawajjuh se un dunyāwī chizon kī jo insān ke nazdik jalālī haiṅ, misāl deke ham ko āsmān kī ḡhushwaqtī kā tasbihī bayān ināyat kiya hai.

S. 22.—Kalām Ullāh men bihisht ko kis se tasbih dī jāti?

J.—Ek bādshāhat se, Lūkā xii. 32. aur ek ghar se jo hā-hon se nahīn banā, 2 Qar. v. 1. aur mīrás i bezawāl se, 1 Pat. 4. aur ek bihtar mulk se. Ibrān. xi. 16.

S. 23.—Bihisht ko kyūn ek bādshāhat se tashbih dī jāti?

J.—Sārī rūhānī aur abadī barkaton kī us bharpūrī ke sa-bab jo muqaddas log wahān pāte, aur us martaba i jalīl ke bāis jisse we sarfarāz hote haiṅ. "Aur ham ko bādshāh, aur kāhin apne K̄hudā Bāp ke banāye." Mukāsh. i. 6.

S. 24.—Wuh kis wāste aisā ghar jo hāthon se nahīn banā kahlātā hai?

J.—Is ḡharaz se, tā maʿlūm karen ki bihisht ke makānāt ādamzād ke hāthon ke banāe bāre ʿālīshān mahallon se bhi bebayān bihtar o afzal haiṅ.

S. 25.—Wuh kyūn ḡhairfānī mīrás kahlāti hai?

J.—Is wāste, tā wāzih ho ki muqaddason kī ḡhushwaqtī lāzawāl o abadī rahegī. "Tab tum jalāl kā aisā hār pāoge jo murjhātā nahīn." 1 Pat. ii. 4.

S. 26.—Phir wuh bihtar mulk kyūn kahlāti hai?

J.—Is liye, tá ham daryáft karen ki jo chízen dekhne men átín aur chand din kí haiñ, un chízon ke muqábale men jo dekhne men nahín átín, aur hamesha kí haiñ, kuchh khúbí nahín rakhtí haiñ. 2 Qar. iv. 18.

S. 27.—Imándár log marne ke baad apne badan kí nisbat kaun niamatan páte haiñ?

J.—Yih, ki unke badan, basabab iske ki Masíh ke aazá bane rahte haiñ, qiyámat ke din apní qabr men áram páte haiñ. Asháyá lvii. 2. Yuh. xix. 26.

S. 28.—Kis dalil se sábit hotá ki imándáron ke badan qabr men rahkar Masíh ke aazá bane rahte?

J.—Is se, ki imándár apní rúh, aur apne badan kí nisbat bhí Masíh men wasl páte, aur yih to hamesha ká wasl hai; pas jaise un kí rúhen jo bibisht ko gaín, waisehí un ke badan bhí jo qabr men pare haiñ, Masíh se tawassul rakhte haiñ. Asháyá xxvi. 19.

S. 29.—Ahl i imán is bát ko, Masíh kí do zátón ke wasl ke liház se, kyúnkar yaqín jānen?

J.—Is tarah, ki jaise ki Masíh ke marte waqt us kí rúh badan se aláhida húi, taubhí na rúh na badan us ilahí fāil se judá húa, balki donon sábiq taur par us men wásil rahe; waise hí imándár kí rúh aur us ká badan, go ki marte waqt ek dúsre se aláhida hojāte, par Masíh se judá nahín hote, balki donon us men hamesha wásil rahenge. Róm. viii. 38, 39.

S. 30.—Dindáron aur bedínon kí qabr men kyá faraq hai?

J.—Yih, ki inke liye áramgáh hai, par unke liye bandí-khána hai, jis men we roz i azím kí adálat tak qaid rahenge. Dán. xii. 2.

S. 31.—Aisá kyún likhá hai ki muqaddason ke badan qabr men áram páte haiñ?

J.—Is báis se ki un kí qabr bistar i áram kí mánind hai, jis par unke badan salámat rahenge, jab tak ki roz i hashr kí subh ko jág na uthen. Asháyá lvii. 2.



S. 32.—Unká qabr men árám páná Pák Kalám men kis ibárat ke sáth mazkúr hai ?

J.—Is se, ki we Masih men so gae hai, 1 Tassal. iv. 14, jis se yih murád hai ki we Masih men wasl ho so rahte hai, aur ki wuh unke badan kí nigahbání karegá, jab tak ki ákhirí din unko jiláke apní haikal na banáwegá. Róm. viii. 4.

S. 33.—We kab tak árám páwenge ?

J.—Qiyámat ke roz i azim tak, jis men sab murde jí uñhen-ge. Yuh. v. 29.

S. 34.—Mominon ko kis liház se yaqín ho saktá ki ham marne ke baad Masih se yih niámaten mauqúd páwenge ?

J. Is se, ki un niámaton ke jo waade ham se kie gae so sab un waadon par mauqúf aur unke mutaalliq hai, jo hamáre zuljalál sardár Masih ke sáth azal men kie gae. 2 Tim. i. 9. Títus i. 2.

S. 35.—Maut ke Masih ke imándár ke liye beðank hone ká yih waada hai, yaane ki “Ai maut, terí wabá kahán hai ?” Husiá xlii. 14. aur yih ek dústre waade se jo Masih ke sáth kiyá gayá mutaalliq hai : wuh kyá hai ?

J.—Uske maut par purí fath páne ká yih waada, ki “Wuh zafaryábi se maut ko nest karegá.” Asháyá xxv. 8.

S. 36.—Mominín kis liház se is ká yaqín kar sakte ki hamári rúh wafát ke baad fauran bihisht men dákhil hogí ?

J.—Is se, ki isí mazmún ká wuh waada jo is áyat men, yaane ki “Isá ne usse kahá, main tujh se sach kahtá hún, ki aj tú mere sáth bihisht men hogá,” sáf mundarij hai, so ek aur waade par jo Masih ke sáth kiyá gayá, yaane ki “Jab us kí ján gunáh ke liye guzrán ho chuki, to wuh apní nasl ko dekhegá”, mauqúf hai. Asháyá liii. 10.

S. 37.—Is áyat men, yaane ki “Ai pátál, terí marí kahán ?” Húsíá xlii. 14. is mazmún ká waada mundarij hai, ki har ek imándár i mutawaffí maut ko nest karegá ; aur yih to ek aur waade par jo Masih ke sáth kiyá gayá mauqúf hai ; so wuh kaun waada hai ?

J.—Yih, ki uske pairau jo us ke aqzá haiṇ jī uṭhenge:—  
“Tere murde jī uṭhenge, merī lāsh samet we uṭh khare hong-  
ge.” Asháyá xxvi. 19.

UNTÁLÍSWÁN SAWÁL.

S.—Mominín qiyámat ke din Masíh se kaun kaun  
niāmaten páwenge?

J.—Us roz we jalál men jī uṭhkar Masíh ke takht  
i ʿadálat ke áge házir ho tamám ʿalam ke rúbarú maq-  
búl aur begunáh ṭhahráe jáenge, aur abad ul ʿábád  
Ḳhudá hí kí suhbat men kámil ḵhushwaqtí hásil ka-  
renge.

FAIDAH.

S. 1.—Kyá imándáron ke siwáe sab aur insán bhí jī  
uṭhenge?

J.—Filhaqíqat; ki “Murde jī uṭhenge, kyá rástbáz kyá  
nárást.” Aḡmál xxiv. 15.

S. 2.—Kis tarah sábit howe ki sab murde jī uṭhenge?

J.—Ḳhudá kí qudrat se, jo unhen jiláne par qádir hai; aur  
Pák Kalám se, jis men likhá hai ki aisá karegá; chunáncí  
inhi do dalilon se hamáre Ḳhudáwand ne Sadúqíon kí gha-  
latfahmí ko batil karke murdon ke jī uṭhne ke masle ko sá-  
bit kiyá:—“Isá ne jawáb men un se kahá, Tum pák kitábon,  
aur Ḳhudá kí qudrat ko na samajhkar ghalatí karte ho.”  
Matí xxii. 29.

S. 3.—Kyúnkar maʿlúm hotá ki Ḳhudá murdon ko jilá  
saktá hai?

J.—Yún; ki us ne apní qudrat ke kalám se jahán ko nest  
se hast kiyá, pas wuh usí qudrat se insán kí lāshon  
ko unki sábiq ḵhak men se ba ʿsání phir jiláke ʿrásta kar  
saktá hai. Rúm. iv. 17.

S. 4.—Kalám i haqq men kaun kaun májare mazkúr haiṇ, jin se sábit hotá ki Kḥudá murdon ko jilá saktá hai?

J.—Puráne Aḥdnáme men yih zikr hai, ki maqám i Zurfat kí ek bewá ká beṭá marne ki thorí der baad jiláyá gayá, 1 Salátin xvii. 22. aur usí tarah Sunímía ká beṭá jab ki kuchh arse se murda pará thá, 2 Salát. iv. 35. aur wuh murda jise gárne ke iráde se logon ne Ilísá kí qabr men dálá thá, báb xiii. 21.; phir 'Nae Aḥdnáme men yún mazkúr húa, ki Yáirús kí beṭí, Marqus v. 41. aur Harní, Aamál ix. 40. donon, marjáne ke thore arse baad, jilái gain; aur shahr i Náin kí ek bewá ká iklauda farzand, jis hál men ki log usko dafn ke wáste lejáte the, Lúká vii. 12, 15. aur Laazar jab ki qabr men us ká badan badbú karne lagá, zinda húa. Yuh. xi. 39, 44.

S. 5.—Chúnki bahut pushton kí kḥák zamín men ghálmel húi, pas ek ek insán kí lāsh kí miṭṭi kyúnkar imtiyāz se alāhida kí jāegí?

J.—Yih amr ádmion ke nazdik anhoná hai, par Kḥudá ke nazdik nahin, ki us se sab kuchh ho saktá hai; phir jo koí Kḥudá kí be hadd hamadání ko mántá hai, Zab. cxlvii. 5. zarúr itná bhi qabúl karegá ki insáni kḥák ká har ek dher, go ki bahut garbaḥ húa ho, par taubhí Kḥudá us men ke har ek bárík zarre ko kamál durusti se pahchántá, aur kḥúb jántá hai, ki ek ek jism ke zarre kahán kahán haiṇ, aur kyúnkar un ko ek dúsre se judá karná cháhiye.

S. 6.—Pák Kitáb se kyúnkar sábit hotá, ki Kḥudá murdon ko jilāwegá?

J.—Us ke chand maqámon men sáf likhá hai, ki aisá karegá; chunānchi Dan. xii. 2.—“Aur un men se bahutere, jo zamín ki kḥák men sote haiṇ, jāg uṭhenge, baaze hayát i abadi ke liye, aur baaze ruswái aur nafrat i abadi ke liye.” Yuh. v. 28, 29.—“Sab jo qabron men haiṇ, us kí áwáz sunenge, aur jinhon ne nekí ki hai, zindagí kí qiyámat ke wáste niklenge; aur jinhon ne badí ki hai sazá kí qiyá-

mat ke liye uṭheṅge.” Aiyúb xix. 26, 27 ; Aṁál xxiv. 15. ko bhí dekho.

S. 7.—Hamáre Ḳhudáwand ne Sadúqíon kí ráe ko, jo sirf Músá ke pánch sahífon ko sach jánte the, kyúnkar ḡhalat ṭhahráke murdon ká jí uṭhná sábit kiya?

J.—Ḳhurúj iii. 6. se, “Main Ibráhim ká Ḳhudá aur Izháq ká Ḳhudá, aur Yaʿqúb ká Ḳhudá hún,” us ne yih natíja nikálá :—ki “Murdon ke uṭhne par Músá ne bhí jhári ke zikr men ishára kiyá, chunánchi Ḳhudáwand ko Ibráhim ká Ḳhudá aur Izháq ká Ḳhudá aur Yaʿqúb ká Ḳhudá kah-tá hai: Ḳhudá murdon ká Ḳhudá nahín, balki zindon ká hai.” Luká xx. 37, 38.

S. 8.—Murdon kí qiyámat ke subút ke liye guzrí dalíl kí kyá ḡhúbí hai ?

J.—Yih, kí Alláh Taʿálá na faqat imándáron kí rúhon ká, balki unke badanon ká bhí Ḳhudá hai; pas agarchi unki rúhen judái kí hálát men us kí mahabbat aur ibádat aur sitáish men masrúf rahtín; táham lázim hai kí un ke badan bhí ḡhák men se uṭhkar aur rúh se milkar phir zinda ho jáen, tá we zinda bashr, yaʿne insán jin men rúh ojism donon mile húe hain, ṭhaharke, us kí ulfat o ḡhidmat o parastish karen, aur un beshumár barkaton ko jo uske unká Ḳhudá hone se nikaltín kámil tasarruf men láwen. Ibrán. xi. 16.

S. 9.—Kyá wuhí badan jo mar gayá phir jí uṭheḡá ?

J.—Hán; asl se wuhí badan uṭheḡá, magar us ke aur hí ausáf hongé. Jí uṭhne kí ibárat hí se yih natíja nikaltá hai, kí wuhí phir jí uṭheḡá jo marke gir pará.

S. 10.—Yih bát Pák Kalám se kyúnkar tasdíq pátí hai ?

J.—Yún; kí us men maut nínđ, aur jí uṭhná us nínđ se chaunkná kahlátá hai, Aiyúb xiv. 12. jis se maʿlúm hotá kí jo badan uṭhnewálá hai wuhí hai, jo mar gayá; phir Pulús rasúl farmátá hai kí “Zarúr hai, kí fání baqá ko pahine,” I Qar. xv. 53. aur kí “Masíh hamáre ḡhákí badan ko badalke apne jaláli jism kí mánind banáegá.” Filip. iii. 21



S. 11.—Yih bát iláhi intizám kí rástí se kis tarah subút páti hai ?

J.—Is tarah, ki agarchi muqaddason ke badanon ká jalál men dákhil honá darhaqíqat unkí khidmat aur taklífon ká jo is zamín par hún, jazá nabin thahar saktá hai; taubhi ek badan ká us kí khidmat karná aur dúsre ko jalál bakhsná, yá ek ká larái karná aur dúsre ko fath ká táj dená iláhi hukúmat ke taur ke khiláf hai.

S. 12.—Kyá badkáron ke bhi wuhí badan jinhen matí di gai phir jí uṭhenge ?

J.—Albatta; aur yih to is iráde se, tá wuhí badan jis se gunáh sarzad hue sazá páwe; kyúki yih ghairwájib hai ki ek jism is dunyá men gunáh ká fáil ho, aur dúsra dozaḥ men us gunáh ká ázáb uṭháwe.

S. 13.—Murde kis wasíle se phir jí uṭhenge ?

J.—“Khudáwánd áp dhúm se, muqarrab firishte kí áwáz ke sáth, Khudá ká narsingá phúnkte hue, ásmán par se utregá,” 1 Tassal. iv. 16.; aur tamám rú i zamín ke murde us kí haibatnák áwáz sunenge, ki har ek murde ke jism kí khák auron kí khák se judá hoke ikatṭhi hogí, aur har ek insán kí rúh bhi apne sábiq badan men dákhil hogí, aur usse phir hargiz aláhida na hogí.

S. 14.—Murde kis tartib ke sáth jí uṭhenge ?

J.—“Jo Masíh men hoke mue hain, we pahle uṭhenge.” 1 Tassal. iv. 16.

S. 15.—Masíh ke dúsri bár áne ke waqt, jitne insán kí zinda hon, un par kyá guzregá ?

J.—We nahin marenge ki phir fauran jí uṭhen, lekin un ke badan, jaise ki ek pahár par Masíh ke jism kí súrat aur hí hogai, usí tarah badal jáenge; aur un muqaddason ke badanon ke jo qabr se jí uṭhenge hamshakl hongé. 1 Qar. xv. 51.

S. 16.—Murde kitne ársa men jí uṭhenge aur zinde badal jáenge.

J.—Sab ek dam, ek pal men, pichhlā narsingā phúnkte hūe. 1 Qar. xv. 51.

S. 17.—Dindāron aur bedinon ke jī uṭhne men kyā faraq hogā ?

J.—Yih, ki dīndār Masīh kī Rūh se, jo un ke Masīh men wasl hone ká bájs hai, jilāe jāenge, Róm. viii. 4. aur qabr men se bebayán ḡhushī ke sáth niklenge, Asháyá xxvi. 19. “Tum jo ḡhāk men jā base ho, jāgo aur gáo :” lekin bedīn log Masīh ādil munsif kī qudrat se jī uṭhenge, aur mujrim ṭhaharke “Ḳhudāwand ke chihre se, aur us kī qudrat ke jalāl se, abadī saza páne ke liye,” (2 Tassal. i. 9.) be bayán ḡhauf aur ḡhabrahaṭ ke sáth niklenge.

S. 18.—Imándāron ke badanon ká uṭhte hī kyā hál hogā ?

J.—We jalāl men uṭhenge. 1 Qar. xv. 43.

S. 19.—Us jalāl se jis men jī uṭhenge kyā murād hai ?

J.—Yih, ki un ke ḡhairfānī, jalīl, qudratwar aur rūhānī badan hongē. “Wuh fanā men boyā jātā hai, aur jalāl men uṭhtā hai; kamzorī men boyā jātā hai, qudrat men uṭhtā hai; haiwānī badan boyā jātā hai, aur rūhānī badan uṭhtā hai.” 1 Qar. xv. 42, 43, 44.

S. 20.—Is se kyā murād hai, ki mominon ke jism ḡhairfānī jī uṭhenge ?

J.—Yih, ki we fanā kī jaṛ ko qabr men chhor jāenge, aur dard aur bimāri aur maut se hamesha tak bilkull āzād rahenge; aur un kī abadī jawānī aur tawānāī rahegi, aur is zindagī ke burhāpe kī tarah us ko hargiz zawāl na āwegā. Asháyá. xxxiii. 24.

S. 21.—Un ke badan kis wāste jalīl kahlāte ?

J.—Is bájs se ki “Masīh un ke badan ko apne jalālī jism kī mánind,” (Filip. iii. 21.) na sirf ḡhúbsúrat o shakīl o ḡhushqadd, balki nūr o tajallī se muzaiyan banāegā; kyūnki “we apne Bāp kī bādsháhat men āftāb kī mánind nūrānī hongē.” Matī. xiii. 43.

S. 22.—Un ke jism táqatwar kyūn likhe gae ?

J.—Is báis se ki us waqt be niháyat aur abadí bháirí jalál kí bardásht karne ke qábil hongé, 2 Qar. iv. 17. aur ásmání haikal men K̤hudá kí taaríf ke gáne aur bayán karne men bilá nágha mashghúl hokar us se rát din báz na rahenge, Mukásh. iv. 8: kyúñki ghairfání badan thaharne ke láiq nahín haiñ.

S. 23.—We kis sūrat se rúhání badan thahrenge?

J.—Is se nahín ki we jism se badal rúh banenge, kyúñki un men badan ke aslí ausáf rahenge, lekin is sūrat se ki we rúh kí sí sifaten aur qábiliyaten páwenge: ki we jilá pákar chálák o tezrau hongé; phir bhúkhe na hongé, aur na piyáse; aur kadhí na sowenge, balki K̤hudá kí haikál men rát din us kí bandagí karenge. Mukásh. vii. 15, 16.

S. 24.—Murdon ke jī uthne ke baad kyá hogá?

J.—Ādālat ká din. Mukásh. xx. 13.

S. 25.—Ādālat ká din kaisá din hogá?

J.—Shariron ke wāste āzāb aur badlá páne ká din, 2 Tassal. i. 8, 9. lekin dīndáron ke liye kámil maḡhlasí ká din. Lúká. xxi. 28.

S. 26.—Roz i ādālat mominon par kyá guzregá?

J.—We sabhon ke rúbarú maqbúl aur begunáh thahráe jáenge. Matí xxv. 23.

S. 27.—Us din Masíh se maqbúl hone ká kyá matlab hai?

J.—Masíh ká iqrár karná ki ye mere Báp ke mubáarak log haiñ jin ke liye ásmání bādsháhat taiyár kí gaí. “Tab jo us ke dahine haiñ, bādsháh unhen kahegá, Ai mere Báp ke mubáarak logo, us bādsháhat ko, jo dunyá kí paidáish se tumháre liye taiyár kí gaí, apní mirás men lo.” Matí. xxv. 34.

S. 28.—Mominon kí ādālat ke din begunah thahráe jáne se kyá murád hai?

J.—Yih, ki na faqat har ekjhúthí malámat o tuhmat bátíl aur bebunyád thahre, 1 Qar. iv. 5. balki un ke sab guná-

hon kī muǫfī ʔdālat meṇ sunāī jāwe. Aǫmāl iii. 19.

S. 29.—Imāndāron ke is zindagī meṇ, aur ʔdālat ke din, sādīq ṭhahrāe jāne meṇ kyā faraq hogā ?

J.—Yih, kī is zindagī meṇ imāndāron ká rástbāz ṭhaharnā poshīda aur dunyā kī nazar se chhipā hai, balki baʔz auqāt we ḵhud usse āgāh nahīn hote ; lekin us roz i ʔzīm meṇ we barmalā bare ruʔb ke sāth sādīq ṭhahrāe jāenge.

S. 30.—Is mājare ke barmalā hone se kyā murād hai ?

J.—Yih, kī wuh Ḵhudā aur firīshton aur ādamzād ke rúbarú wuqúʔ meṇ áwegā.

S. 31.—Yih mājara kis wáste sabhon ke rúbarú hogā ?

J.—Muqaddason kī ziyāda izzat o tasallī, aur un ke dushmanon kī barī sharmindagī o ruswāī ke liye. “Tumháre bhāī jo tumhára kīna rakhte, aur mere nám ke wáste tumhen nikálte, kahte haiṇ, Ḵhudāwand kī tamjīd kī jāegī ; par wuh tumhári ḵhushī ke liye dikhāī degā, aur we pashemán hongē.” Asháyá lxvi. 5.

S. 32.—Us roz we kis sabab se sādīq ṭhahrenge ?

J.—Usī sabab se jis ke báis dunyā meṇ rástbāz ṭhahre, yaʔne Masīh kī sadāqat kī ḵhātīr se, jo sirf imán ke wasīle se un ke liye mahsúb hogī. Rúm. iii. 14.

S. 33.—ʔdālat ke din ke baʔd mominīn bihisht meṇ kaun niāmaten páwenge ?

J.—We Ḵhudā ke huzúr abad ul ábād kámil ḵhushwaqtī hásil karenge. “So ham Ḵhudāwand ke sāth hamesha rahenge.” 1 Tassal. iv. 17.

S. 34.—Kámil ḵhushwaqtī se kyā murād hai ?

J.—Har naʔ kī ḵharábhālī se bilkull chhútjāná, aur sárí ḵhushī ká hásil honá. Mukásh. xxi. 4, 7.

S. 35.—Ḵhushwaqtī ká bartar darja kis bát se hásil hotá ?

J.—Ḵhudā ke huzúr rahne se, kī sab niāmaten meṇ yihī auwal o afzal hai. Zab. lxxiii. 25.

S. 36.—Bihisht meṇ Ḵhudā ke huzúr kámil ḵhushī kis sabab se hásil hogī ?



J.—Khudá kí kámil maʿrifat se, jis kí sirf us qadr hadd rahegi jo har ek maḥlúq kí mahdúd qábiliyat ke báis se hotí, 1 Qar. xiii. 12. ; kyónki yih námumkin bát hai ki koí maḥlúq behadd Wájib ul wujúd ká púra hál daryáft kare. Aiyúb xi. 7.

S. 37.—Khudá kí kámil o dilḡhwáh maʿrifat kitne taur par hásil hogí ?

J.—Do taur par ; auwal bínái se jis se aql rází rahe, aur dásre tajribe se jis se dil ḡhush ho.

S. 38.—Sab se barí ḡhushí jo bihisht men jismání ánkhoḡ kí ráh se milegi so kyá hai ?

J.—Ibn Ulláh ke jalíl o mubáarak jism ke dikhái dene se. Aiyúb xix. 27.

S. 39.—Kyá Masíh Isá kí insáníyat ká jalál sáre muqaddason ke jalál se be bayán bartar na hogá ?

J.—Biláshakk : kyónki agarchi mominín áftáb kí mánind núrání hongé, taubhí we nahín, balki Barra ásmání shahr kí roshnái ká sabab hogá. Mukásh. xxi. 23.

S. 40.—Masíh kí insáníyat ká jalál muqaddason ke nazdik kis bát se ḡháss raunaq páwegá ?

J.—Is se, ki insáníyat o ulúhiyat ká wasl jo Masíh men hai hamesha eksán rahegá, aur isse yaqín hotá ki Khudá men aur ham men hamesha mel rahegá. “Main un men, aur tú mujh men ; táki we ek hoke kámil howen.” Yuh. xvii. 23.

S. 41.—Bibisht men, jis waqt Khudá kí mubáarak didár hásil hote hí uská jalál dekhen, us waqt kyá faqat wuhí jalál jo Masíh kí insáníyat men, yá muqaddas logon kí pák zát o chál men, yá Khudá kí kisí aur afzal ḡhilqat men dikhái detá, nazar áwegá, yá kuchh aur hogá ?

J.—Filhaqíqat aur hogá : kyónki kisí maḥlúq se hamári auwal ḡhushí aur ásúdagí nahín ho saktí ; aur chúnki yih sab chízen mazkúr ḡhud Khudá se mutafarriq haiḡ, pas Kalám i haqq men sáf likhá hai, ki ham Khudá ko, Matí v. 8. aur jaisá wuh hai, waise dekhenge. 1 Yuh. iii. 2.

S. 42.—Mominín K̤hudá, Báp, Beṭe, Rūh ul Quds ko kis tarah dekhenge?

J.—Apní jismání ánkhoṇ se nahín, kyúṇki un kí nisbat K̤hudá nádídání hai, 1 Tim. i. 17. lekin aql kí ánkḥ se, kí us ko K̤hudá aur iláhí bátoṇ se us qadr kámil aur sahíḥ wá-qifiyat jo maḵhlúq se ho saktí ináyat hogí. 1 Qar. xiii. 12.

S. 43.—Imándároṇ ke K̤hudá ko is dunyá meṇ aur bihisht meṇ dekhne ká kyá faraq hai?

J.—Yih, kí yahán we goyá sirf us ká píchhá dekhne páte; lekin wahán us ká chihra dekhenge, Mukásh. xxii. 4. yahán to us par sirf ek lahze tak nigáh kar sakte, lekin wahán ábad ul ábád bilá nágha aqlí ánkhoṇ se us ko dekh dekh ke ser hongé. “Par main jo hún, sadáqat meṇ terá muṇh dekhúṅgá, aur jab main terí súrat par hoke jágúṅgá, to main ser húṅgá.” Zabúr xvii. 15.

S. 44.—We apní aqlí ánkhoṇ se tá abad kyá kyá dekh karke serchashm hongé?

J.—We hamesha us kí behadd mahabbat aur be tabdíl huqúq aur ajáib kám par nibáyat dilpasandí aur ḵhushí se nigáh karenge. “Tere huzúr meṇ ḵhushíon se serí hai, tere dahne háth abad tak ishraten haiṇ.” Zabúr xvi. 2.

S. 45.—Mominín bihisht meṇ K̤hudá kí behadd mahabbat ko jo un se hai, kis tarah muláhaza karenge?

J.—We goyá us ke bátin ká hál dekbenge, kí us meṇ us mahabbat ká, jo us ne un se azal se rakhí aur abad ul ábád rakhegá, saríḥ o yaqíní zuhúr hogá; kyúṇki us ne yún farmáyá hai, kí “Main ne tujhe hamesha ke piyár se piyár kiyá.” Irim. xxxi. 3. “Apne ḵháwind kí ḵhushí meṇ dáḵhil ho.” Matí xxv. 23.

S. 46.—We K̤hudá ke betabdíl huqúq par kaisá liház karenge?

J.—Bihisht ká kámil ilm, Kalám i haqq kí púrí tafsír, aur us tamám ḵhazáne ká jo us khet meṇ chhipá hai izhár karegá. “Ham terí roshní se roshní dekhenge.” Zab. xxxvi. 9.

S. 47.—Kyá bihisht men likhí yá chhapí húi Pák kitábon kí kuchh zarúrat rahégí?

J.—Kuchh bhí nahín: kyúñkí K̤hudá ke be tabdíl huqúq jo Pák kitáb men marqúm haiñ, sab k̤haríde húe muqaddas<sup>on</sup> ke dil par naqsh, aur abad tak hamd o saná ke báis hongé. “Merí bāten, jo main ne tere munh men dālín, tere munh se, aur terí nasl ke munh se, aur terí nasl kí nasl ke munh se, ab se leke abad tak játi na rahengí.” Asháyá xix. 21. “K̤hudáwand ká kalám hamesha rahtá hai.” 1 Pat. v. 25.

S. 48.—We K̤hudá ke ajáib kámon, k̤hususán us kí sañaton se kis qadr wáqifiyat hásil karenge?

J.—Us waqt we sári maḥlúqát se kámil wáqifiyat paidá karke iqrár karenge kí “Ai K̤hudáwand, tú ne un sab ko hikmat se banáyá.” Zab. civ. 24.

S. 49.—Us sulúk ká jo K̤hudá i mudabbir ne is dunyá men ádamzád se kiyá, we kyá k̤hiyál karenge?

J.—We is dunyá ke sab májaron men us kí nek tadbír aur husn i intizám se ágáh hoke qabúl karenge, kí jo jo áfaten aur taklífen us zamáne men ham par á parín, un kí zarúrat thí aur un se fáida bhí húa. 1 Pat. i. 6.

S. 50.—Bihisht men mominín naját kí tadbír i jalíl ká kyá k̤hiyál karenge?

J.—Wuh tadbír un ke liye abadí taajjub kí báis hogí; we hamesha us dánái o mahabbat o mihrbání o quddúsí o ádl o rahmat par jo us tajwíz i kámil se jalwagar hoti liház karke, taajjubána K̤hudá kí taaríf karenge. Mukásh. i. 5. 6.

S. 51.—Mominín bihisht men kis tarah kí tajribána wáqifiyat se K̤hudá ke huzúr k̤hushí hásil karenge?

J.—We K̤hudá kí mihrbání o k̤hushnúdí ke sabab be níháyat k̤hushdil hongé, kí “Barrí unhen páníon ke zinde soton tak pahuncháegá,” Mukásh. vii. 17.; aur yih to k̤hud K̤hudá hai, kí wuhí zinde páníon ká sotá hai, aur wuh goyá apne tañ unko bilkull aur be takalluf baḥshégá.

S. 52.—K̄hudá ká apne taín̄ muqaddason̄ ko tajribe ke rú se baḡhshná kis qadr kullía ṭhahregá?

J.—Is qadr, ki jo ḡhushí us se hásil hogí so kisé ḡháss andáz se mahdúd nahín̄, balki un kí bartar qábiliyat o hausila kí hadd tak barhtí jāegí. Zab. xxxi. 10.

S. 53.—Kyá álam i bálá ke mominon̄ ki qábiliyat eksán hai?

J.—Chúnki we mutafarriq darje ke jalál tak pahunchenge, aur sitáron̄ se jo muḡhtalif miqdár ke haiñ, tashbíh diye jāte, (Dan. xii. 3.) pas beshakk baāzon̄ kí qábiliyat ziyáda hogí, aur baāzon̄ kí kam, taubhí sab ke sab gunjáish bhar ḡhushí se maāmúr hongē. Zab. xvi. 11.

S. 54.—K̄hudá bihisht meñ̄ muqaddason̄ ko tajribe kí ráh se apne taín̄ kis tarah se be takalluf baḡhshegá?

J.—Wahán̄ to us ke sáth betakalluf ráh o rasm rakhenge; ki wuh un meñ̄ chalegá, 2 Qar. vi. 16. us ke kamálát hamesha un ke sámhne khule rahenge, aur us meñ̄ kuchh parda na rahegá, ki us waqt use rúbarú dekhenge. 1 Qar. xiii. 12.

S. 55.—Ásmání maqdis meñ̄ Iláhí mihrbání kí be takalluf o kullía ináyat se muqaddason̄ par kyá tásir hogí?

J.—K̄hudá kí kámil hamshaklí aur bebayán ḡhushí: chunánchi sáhib i Zabúr likhtá hai kí “Jab main terí súrat par hoke jāgúngá, to main̄ ser húngá,—Tere huzúr meñ̄ ḡhushíon̄ se serí hai.” xvii. 15. aur xvi. 11.

S. 56.—K̄hudá kí ásmání dídár se kyúnkar us kí hamshaklí paidá hogí?

J.—Yún̄, ki K̄hudá kí sab lásání ḡhúbíon̄ ko goyá abraq se dhundhlá sá nahín̄, balki beparda rúbarú dekh dekh ke, muqaddason̄ ke sab nuqs o aib, ḡhwáh na ḡhwáh, nest hojāenge, aur we jalál se jalál tak us kí súrat par bante jāenge. “Ham us kí mánind hongē; kyúnki ham use jaisá wuh hai, waisá dekhenge.” 1 Yuh. iii. 2.



S. 57.—Bihisht men Ḳhudá kí suhbat o ḵhushnúdí se kyún bebayán ḵhushí hotí?

J.—Is pūre yaqín o bharose se kí wuh abad tak rahegi; kyúnki Ḳhudá ke huzúr kí ḵhushíán un ke wáste abadíyat ke zamánon tak táza o natí rahenge, aur we páníon ke zinde sote se jo hamesha ifráat se járí rahegá, piyá karenge. Mukásh. vii. 17.

S. 58.—Bihisht men muqaddason ko kis sabab Ḳhudá ke huzúr abad tak púrí ḵhushí hásil karne ká kámil yaqín hogá?

J.—Is báis se kí ḵhud abadí Ḳhudá un kí hamesha kí zindagí o ḵhushwaqtí ṭhahregá: “Ḳhudá i barhaqq, aur hamesha kí zindagí yihí hai,” 1 Yuh. v. 20. “Ḳhudáwand terá abadí nūr, aur terá Ḳhudá terá jalál hogá,” Asháyá xx. 19.; chunánci bihishht kí bábat likhá hai, kí “Ḳhudá ke jalál ne use roshán kar rakhá hai, aur Barra us kí roshní hai.” Mukásh. xxi. 23.

S. 59.—Un niāmaton ke liház se jo ímándáron ko qiyámat ke din milengí kyá nasihat nikaltí hai?

J.—Cháhiye kí ham un chízon ke muntazir rahke koshish karen, kí bedágh aur beqib salámatí se us ke huzúr házir hon, 2 Pat. iii. 14. aur jo thailíán Masíh ne ham ko dí hai, us ke phir áne tak un se beohár karen, Lúká xix. 13. aur ham apne taín jánchen, tá sazá na páwen, 1 Qar. xi. 31. aur chúnki sab chízon ká ákhir nazdík hai, is liye hoshyár aur duá karte húe jágte rahen, 1 Pat. iv. 7. balki cháhiye kí us fazl kí kámil ummed rakhen, jo Isá Masíh ke záhír hote waqt ham par hogá. 1 Pat. i. 13.

# DIN I HAQQ KI BARI BATON KE MAJMUA KI FIHRIST.

*Safhe ke shumór, aur sawál ki taqdád ki qaid ke sáth.*

*Safha. Sawál.*

<b>ADÁLAT</b> ; is ká subút ki sabhon kí adálat hogí, .. .. .	207	69
<b>Adam</b> ; tín sabab jin se mard aur aurat ká yih nám rakhá gayá, .. .. .	84	20
<b>Us</b> kí aulád ká us ke gunáh aur anjám men sharík honá, .. .. .	116	7—11
<b>Adl</b> ká haqq adá karná zarúr hai, .. .. .	172	30—32
<b>Tín</b> sabab jin se wuh haqq Masíh se talab húá, .. .. .	—	33
<b>Akhirí</b> din; adálat ká din kyún ákhirí kahlátá, .. .. .	208	76
<b>Alúdagí</b> ; insán kí tabáí alúdagí kí maaní, .. .. .	121	16
<b>Us</b> ke nishán, .. .. .	—	18
<b>Us</b> par Pák Kalám, balki har ek shakhs ká dil gawáhi detá, .. .. .	122	19,21
<b>Apákrifa</b> kí tasnífát; chár sabab jin se un ko Kḥudá ká kalám na jánná cháhiye, .. .. .	20	15
<b>Arám</b> ; tín sabab jin se ímándár ke dīlī árám men khalal átá, .. .. .	268	8

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
Aslí badi jo Adam se járí húi, uskí har ek aulád ke fatwe kí bájs hai, .. ..	125	36
Balki usí bájs nanhe bachchon par, bá-wujúdeki unhon ne ján bújhke koí gu-náh nahín kiyá, fatwá diyá játá, .. ..	—	37
Aslí neki; Adam kí aulád men aslí neki na hone kí mañí, .. ..	120	9
Asmán par charh jáná; Masíh ke charh já-ne se tín irádon ká bayán, .. ..	203	49
Azmáish; Adam kí ázmáish, jab begunáhi kí hálát men thá, aur baní Adam kí ázmáish men bará faraq hai, .. ..	103	7,8
Badan; mominon ke badanon kí chár si-faten, jo qiyámat ko hongí, .. ..	287	19—23
Bádsháhat; Masíh kí bádsháhat do tarah kí hai, ek to wuh jo bizzátihí Masíh kí hai, aur dúsri wuh jo Masíh kí hogai, is liye kí wuh wásita hai, -- .. ..	181	17-20
Badí; fiál kí badí kis bát men hai, .. ..	90	22
Báp; kyúnkar sábit hotá, ki Báp Kḥudá hai, .. ..	57	10
Barguzidagí ke maḥue, .. ..	55	38
Beandáza; Kḥudá ke beandáza hone kí mañí, .. ..	29	31
Bepáyán; Kḥudá ká bepáyán honá, .. ..	—	28
Betabdili; Kḥudá kí betabdili kí mañí, .. ..	31	46
Us ká subút, .. ..	32	47,48
Bihisht; chár báten jin se bihisht i jalíl tashbíh dí játí hai, .. ..	280	22
Bunyád; fazl ke aḥd men ímán neki kí bunyád hai, na neki ímán kí, .. ..	21	3
Buzurgí; Kḥudá kí buzurgí záhír karne		

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
ko, us kí suhbat kí ʔhushí hásil karne ke banisbat, apná bará kám jánná cháhiye, .. .. .	8	44
Dalíle; nau dalíle, jin se káfíron ko Kitáb i Muqaddas ke ʔhudá ká kalám hone par qáil karen, .. .. .	11	9
Dánái; ʔhudá kí dánái ʔhilqat men, aur dunyá ke intizám men, aur naját kí tadbír men záhír hotí, .. .. .	36	77—79
Dawám; ʔhudá ke dawám men aur firish-ton o baní Ádam kí rúhon kí hameshagí men kyá faraq hai, .. .. .	31	43
Eutyches aur uske shágirdon kí ghalat-fahmí, .. .. .	151	19
Fazl ká ahd; wuh kyúnkar aisá kabláyá, Wuh Masíh ke sáth kyúnkar bándhá gayá, .. .. .	136	13
Is amr men wuh baní Ádam kí taraf se muʔhtár hai, .. .. .	137	19
Masíh ká us us ahd kí shart mánná, .. .. .	138	29
Faraq; aamál ke ahd, aur fazl ke ahd men nau báton kí nisbat kyá faraq hai, .. .. .	140	37
Farmánbardári; Masíh kí amalí aur taklífi farmánbardári ká bayán, .. .. .	146	72—81
Fawáid; Kitáb i Muqaddas ke chár bare fawáid, .. .. .	242	40,41
Gawáhi; ʔhudá kí gawáhi Injíl ke sunnewálon ke liye ímán kí bunyád hai, .. .. .	20	52
ʔhairfání; insán kí rúh ʔhairfání hone kí chár dalíle, .. .. .	49	155
ʔhair mudrik; ʔhudá ká ʔhair mudrik honá, .. .. .	83	17
	29	30



	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
Ğharaz; har ek kám jis meñ hamárí għaraz ħharáb, yaane Ķhudá kÍ marzÍ ke ħhiláf ho, gunáh ħbahartá, .. .. .	91	23
Gunáh ke dunyá meñ hone kÍ ħár dalíleñ,	107	2
Wuh shariát ká ũdúl hai, .. .. .	108	9
KisÍ shakhs ká Rúh ul Quds ká gunáh karná kyá hai, .. .. .	110	18
Ham kyúnkarjáneñ, kÍ ham ne yih gunáh nahíñ kiyá, .. .. .	—	23
Gunáh i auwal kÍ badÍ ká bayán, .. .. .	113	11—18
Chha aur sabab jin se wuh gunáh bahut bará jáná jáwe, .. .. .	114	19
Hálat; insán kÍ gunáhgárí aur paresháń kÍ hálat, jo Ádam ke gunáh i auwal se húi, .. .. .	117	4
Hamadání; is ká subút, kÍ Ķhudá un wáqiát ko, jo insán kÍ samajh meñ ittifaqÍ haiñ, aur mumkinát, aur hálat i istiqbál ko bhÍ jántá hai, .. .. .	35	71—73
Hayát i abadÍ ká kyá mazmún, .. .. .	143	54
Házir o názir; Ķhudá is dunyá meñ apní kalisiá ke sáth kis tarah házir o názir rahtá, .. .. .	29	34
Wuh ásmán aur dozağh meñ apní huzúrí kyúnkar záhir kartá, .. .. .	30	35,36
Hisáb; is ká subút, kÍ Ádam ká pablá gunáh us kÍ sárí aulád ke hisáb meñ likhá gayá, .. .. .	119	4
Ibn Ulláh ke Ķhudá hone kÍ ħár dalíleñ, Masíh kÍ naját diláne kÍ liyáqat us kÍ ulúhiyat par mauqúf hai, .. .. .	57	11—14
Jab wuh insán ho gayá tab bhÍ Ķhudá	151	16

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
baná rahá, .. .. .	151	15
Iḡhtiyár; nek o bad kí ráh tajwíz karne menḡ gunáhgár insán ká kis qadr iḡhti- yár báqí hai, .. .. .	104	16
Iláhí ittihád ká yaqín; ímání aur tajribána yaqín ká faraq,.. .. .	265	8
Tajribána yaqín ke is jahán menḡ milne kí do dalílen,.. .. .	—	16
Us ke barhaqq hone kí tín dalílen, ..	266	17
Us menḡ aur bebunyád yaqín menḡ kyá faraq hai,.. .. .	—	18
Ímán; fazl ke áhd kí niámatenḡ páne ke liye ímán láná shart hai, .. .. .	141	47
Un niámatenḡ ká páná, ímándáronḡ ká kyúnkar haqq ṡhahrá,.. .. .	143	58
Ímán i najátbaḡhsh menḡ aur us ímán menḡ jis se ḡhususán rástbáz ṡhaharte, kyá faraq hai, .. .. .	246	51
Immánuel, nám kí maḡnÍ, .. .. .	151	16
Injíl par ímán láná kyá hai, .. .. .	228	14
Insán Ḳhudá kí buzurgí kyúnkar kare,..	3	12
Insáníyat; Masíh kí insáníyat, ulúhíyat ke wasl se peshtar, kabhú faíl na ṡhí,	153	1
Intizám i Iláhí kí páneh aqlí dalílen, ..	87	3
Ḳhudá kí nigáh sab chhoṡe bare maḡh- lúqát par hai, .. .. .	88	7
Us intizám ko nek aḡmál aur bad aḡmál se kyá iláqa hai, .. .. .	89	12,13
Ḳhudá ke sab intizám ko kyúnkar dhyán menḡ láyá cháhiye, .. .. .	93	39
Isá Masíh; wuh kyúnkar dúsrá Ádam kahlátá, .. .. .	137	18

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
Wuh nabí hoke do taur par K̲hudá kí marzí záhír kartá, .. .. .	164	12
Wuh hamará zámín hoke aḡhláqí shariát ko aḡd i aḡmál guzránke us ká páband húá, . . . . .	189	12—14
Jalál ; K̲hudá ká bizzátihí jalál, .. ..	2	8
Aur us ká wuh jalál, jo záhír hotá, ..	3	9
Jí uṡhná ; Masíh ke jí uṡhne ká subút, ..	197	9—16
Tín wajh se us ká jí uṡhná zarúr thá, ..	199	23
Sab murdoṡ ke jí uṡhne kí do dalíleṡ, jin ká mufassal bayán hai, .. .. .	283	2—8
Dindáronṡ aur bedínonṡ ke jí uṡhne ká faraq, . . . . .	287	17
Jism, Masíh ká jism haqíqí jism hone ká subút, .. .. .	155	11
Us ká jism miṡṡí se ná banne ká sabab, ..	156	14
Júá ; Masíh ká júá, jab shariát ṡhahrá, kyúnkar halká kahláyá, .. .. .	184	36
Káhin se kyá murád hai, .. : ..	168	1
K̲hudá ; Pák kitábonṡ se aur aḡl se bhí K̲hudá ká wáhid honá sábit hotá, ..	51	1,2
Wuh kis sabab se zinda aur sachchá kahláyá, .. .. .	53	15,16
K̲hushí ; hamenṡ K̲hudá kí buzurgí záhír karní, na us nek shuḡhl kí ḡhushí hásil hone ko, apná auwal maqsad ṡhahráná cháhiye, .. .. .	8	46
Kitáb i Muḡaddas ko Aḡdnáma kyún kahte, .. .. .	14	23
Kitábenṡ ; chár kitábonṡ ká zikr jo aḡálat ke din kholí jáengí, .. .. .	210	94
Koh i Síná ke aḡd ká bayán, .. ..	139	35

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
Kuṇwārī; Masīh kuṇwārī larkī ke hamal se kis wāste paidā hūā, .. .. .	156	16
Kuṇwārī Mariyam, sab Banī Ādam kī mānind gunāhgār thī, .. .. .	—	19
Lahū; Masīh kā lahū kis wāste chhirkā hūā kahlātā, .. .. .	173	14
Lepālāk hone kī aslī maʿnī, .. .. .	248	1
Ḳhāss aur ʿamm lepālākpan kā bayān,	—	4—6
Mahabbat; Ḳhudā kis wāste mahabbat kahlāyā, .. .. .	25	11
Mahrūm; baʿze log basabab apne gu- nāhon ke, Ḳhudā kī taqdīr ke mutā- biq, najāt se mahrūm ho jāte, .. ..	66	33
Malik i Sidq kī kahānat ke intizām ke mu- tābiq Masīh kāhin hogayā, .. .. .	169	10—12
Masah; Masīh ke masah hone se kyā mu- rād hai, .. .. .	160	11
Masīh; kyūṅkar sābit hotā, ki Ḳhudā- wand Isā wuhī Masīh hai, jo ānewālā thā, .. .. .	149	6
Maut; kyūṅkar sābit hotā ki ek ek kī maut kā ʿin waqt, Ḳhudā se, peshtar ṭhahrā- yā gayā, .. .. .	63	20
Bedīnon aur dīndāron kī maut men pānch bāton kī nisbat kyā faraq hai, .. ..	131	27
Mel; Masīh kā Rūh kis tarah pable ham se mel kartā, .. .. .	222	19
Mihrbānī; Ḳhudā kī mihrbānī kī maʿnī,	45	125
Yih, najāt kī tadbīr men, kyūṅkar zāhir hotī, .. .. .	46	133—135
Muajiza kise kahte, .. .. .	92	34
Mubarrā; Masīh Ādam ke gunāh se mu-		



	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
barrá thá, .. .. .	156	16-18
Munsif; ʔdálát ke dín Masíh munsif ke		
chár ausáf, .. .. .	209	82
Munsifi; K̲hudá kí munsifi ke maʔne, ..	41	104
Us ke do taur hai, ek to wuh jo shariʔat		
dene par, .. .. .	42	109
Aur dúsrá wuh jo shariʔat ke mutábíq		
sab ke insáf karne par mauqúf hai, ..	—	112
Is bát kí chár dalílen, kí gunáhgar ke		
sazá dene tak munsifi bizzátihí K̲hudá		
kí ek sifat hai, .. .. .	44	123
Musíbaten, jo barguzídon par átí hai,		
sazá ketaur par nahín, balki un kí bih-		
tarí ke liye bhejí játín, .. .. .	144	61
Musíbaton ke madrase men kyá taʔlím		
miltí, .. .. .	167	27
Nám; K̲hudá ke lepálak farzandon ke sá-		
bíq aur hál ke muʔhtalíf nám, .. ..	251	22
Nayá ʔhdnáma, páñch báton kí nisbat,		
Puráne se bartar hai, .. .. .	16	31
Nazar áná; Masíh ká, marke jí uʔhne ke		
baʔd, das bár nazar áná, .. .. .	198	16
Nestoríon kí ghalat fahmí, .. .. .	151	20
Niʔmaten; K̲hudá ke farzandon kí páñch		
niʔmaton ká zikr, .. .. .	251	25
Núr; K̲hudá kis wáste núr kahláyá, .. ..	25	10
Pahchán; K̲hudá kí najátbaʔhsh pahchán		
kyá hai, .. .. .	27	19
Pákízagí; bátíní aur ʔmalí pákízagíká faraq,	259	33
Wuh sab báton ke wáste mufid hai, ..	261	45
Us kí chba ʔlámaten, .. .. .	262	51
Chár báten jin se muqaddas ho jáne kí		

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
targhīb hotí, .. .. .	262	52
Pasthálí; Masih kí pasthálí ká bayán, ..	187	1
Quddúsí; ʔhudá kí quddúsí ke kyá maʔ- ne, .. .. .	39	90
ʔhudá ke kalám o uske sab aʔmál ke úpar quddúsí kí muhr hai, .. ..	—	95
Qudrat; ʔhudá kí qudrát kí maʔnī, ..	37	81
Us kí qudrat kyúʔkar ʔhilqat men aur ʔlam ke intizám men aur gunáhgá- ron ke chhuráne kí tadbir men záhir hotí, .. .. .	—	84—87
Rástbáz ʔhaharná aur muqaddas honá, chha báton men, ek dúsre se musalsal hain, .. .. .	254	7
In donon men, bárah báton kí nisbat, kyá faraq hai, .. .. .	255	9—21
Rástbáz ʔhahráne se kyá murád hai, ..	237	3
Rástbází; Masih kí rástbází kīn báton par mushtamil hai, .. .. .	140	38
Rasúl; Masih ke rasúl kahláne ká sabab,	163	4
Roshní; naját baʔhsh roshní kí chár ʔháss tásíren, .. .. .	232	40
Rúh; ʔhudá kīs báis se Rúh kahlátá, ..	25	12
Rúh ul Quds; chár dalílon se sábit hotá ki wuh ʔhudá hai, .. .. .	58	15
Rúh ul Quds men masrúr hone ke chár ʔháss mausim, .. .. .	269	5
Uskí chár ʔlámaten, .. .. .	—	9
Sábitqadamí; chha sabab jin se muqaddas logon kí sábitqadamí yaqíní aur zarúrí bát ʔhahartí, .. .. .	273	3
Sachcháí; ʔhudá kí sachcháí ká bayán,	48	145

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
Wuh kyúnkar zâhir hotí, .. .. .	48	150
Sambhálná ; K̤hudá har ek fáil ko sambháltá hai, taubhí wuh us ke bad fiál men sharík nahín hotá,.. .. .	90	20,21
Sarfarází ; Masíh kí sarfárazí se kyá murád hai, .. .. .	195	1
Sazá ; dozakhíon kí sazá do tarah par hai, ek ziyán se aur ek dukh se, .. .. .	132	34—36
Wuh hamesha ke wáste hai, .. .. .	—	37
Gunáhgár kis sabab se abadí sazá páte,	133	39
Shádí ; Baní Ádam kí k̤harábí se peshtar, shádí ká hukm járí thá, .. .. .	82	11
Shaitán ne Ádam aur Hawwá ke bahká-ne men kyá tadbír kí, .. .. .	113	9
Sifárish ; Masíh kí sifárish ká taur, ..	175	49
Imándáron ká, Masíh ke kámil sawáb kí k̤hatír, hamesha us kí sifárish ká fáida uṭháná, .. .. .	177	61
Masíh kí sifárish aur Rûh ul Quds kí sifárish men kyá faraq hai, .. .. .	—	66
Sifaten ; K̤hudá kí sifaten do tarah kí hain,	28	24—27
Súrat ; K̤hudá kí súrat par insán kyúnkar paidá húa, .. .. .	84	23
Tabiát, begunáhi kí hálat men insán kí tabiát nekí kí taraf máil thí, lekin badí bhí karní insán se báhar na thí, .. .. .	85	27
Tádib ; Masíh bádsháh hoke kyúnkar apní raíyaton ko tádib kartá hai, .. .. .	184	41
Tamsíl ; Taslís kí bárík bát kí taqrír ke wáste tamsíl láná námunásib hai, ..	59	18
Taqdír ke bayán men káhe ko K̤hudá ke bahut irádon ká zikr karte hain, hálánki		

	<i>Saf.</i>	<i>Saw.</i>
yih us ká ek hí azalí iráda hai, .. ..	61	4
• Tamám álam ká har ek wáqiqa K̤hudá hi ke taht men hai, .. .. .	63	17
K̤hudá sab nek wáqiāt ká baní hai, par wáqiāt i bad ko faqat hone detá, .. ..	64	22,23
Firishton o baní Adam kí taqdir ká ahwál, .. .. .	65	28,29
Taraqqí; imándáron kí díní tarāqqí ke chár taur, aur us tarāqqí kí chár dalílen,	272	12,18
Taslís; K̤hudá kí wahdáníyat men taslís bhí hai; is kí chár dalílen, .. .. .	57	9
Taslís kí taḡlím Puráne Aḡdnáme se sábit hotí, .. .. .	55	3
Wuh Injil se sáf subút pátí hai, .. ..	57	9
Taswír; agar Masíh kí sahíh taswír hotí, to dindárí ke muqaddame men kuchh fáida nabín kartí, .. .. .	157	24
Uhda; K̤hudá ke waḡde Masíh ke ḡhdon se kyá taḡlluq rakhte hain, .. .. .	161	18
Wahí; is ká subút kí insán kí hidáyat ke wáste wahí cháhiye, .. .. .	13	16
K̤hudá ne apní wahí kis wáste likhwái, —	—	18
Wásita; kyá hájat thí kí Masíh, wásita hone keliye, insán aur K̤hudá bhí ṡhabre,	152	27,28
Wasíyat kis wáste Masíh se likhí gaí, ..	145	67
Masíh áp hí apná wasí bhí hai, .. ..	—	69
Wasl; Masíh men wasl hone kí haqíqat aur sifaten, .. .. .	222	22
Is wasl men tarfain ká kaisá iláqa hai,	224	29
Us kí chár tamsílen, .. .. .	225	37
Zámin; Masíh kyúnkar fazl ke aḡd men imándáron ká zámín húá, .. .. .	138	27